



**STAATSKOERANT**  
**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**  
**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**  
**GOVERNMENT GAZETTE**

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY • POST FREE

Vol. 203]

PRETORIA, 21 MEI  
MAY 1982

[No. 8209

**PROKLAMASIES**

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 88, 1982

WYSIGING VAN PROKLAMASIES 156 EN 157 VAN 1959 EN 75 EN 76 VAN 1961 EN DIE VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE KIMBERLEY, DISTRIK KIMBERLEY, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens—

I. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby—

(i) Proklamasie 157 van 1959 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragrawe 2 (g) en 2 (c) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebiede onderskeidelik omskryf in paragrawe (c) en (d) en (e) van die Bylae hiervan; en

(ii) Proklamasie 75 van 1961 deur paragraaf 2 (i) van Bylae A van daardie Proklamasie deur paragraaf (a) van die Bylae hiervan te vervang;

II. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby—

(i) Proklamasie 156 van 1959 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (m) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebiede omskryf in paragrawe (c) en (d) van die Bylae hiervan; en

(ii) Proklamasie 76 van 1961 deur paragraaf (n) van Bylae A van daardie Proklamasie deur paragraaf (a) van die Bylae hiervan te vervang;

III. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat—

(i) die gebied omskryf in paragraaf (f) van die Bylae hiervan vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) die gebiede omskryf in paragrawe (g) tot (k) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

**PROCLAMATIONS**

*by the State President of the Republic of South Africa*

No. 88, 1982

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 156 AND 157 OF 1959 AND 75 AND 76 OF 1961 AND THE DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT KIMBERLEY, DISTRICT OF KIMBERLEY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under—

I. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend—

(i) Proclamation 157 of 1959 by the exclusion from the areas defined in paragraphs 2 (g) and 2 (c) of the Schedule thereof of the areas defined respectively in paragraphs (c) and (d) and (e) of the Schedule hereto; and

(ii) Proclamation 75 of 1961 by the substitution for paragraph 2 (i) of Schedule A thereof of paragraph (a) of the Schedule hereto;

II. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend—

(i) Proclamation 156 of 1959 by the exclusion from the area defined in paragraph (m) of the Schedule thereof of the areas defined in paragraphs (c) and (d) of the Schedule hereto; and

(ii) Proclamation 76 of 1961 by the substitution for paragraph (n) of Schedule A thereof of paragraph (a) of the Schedule hereto;

III. section 23 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that—

(i) the area defined in paragraph (f) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and

(ii) the areas defined in paragraphs (g) to (k) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be areas for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

IV. artikel 23 (a) van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paraaf (1) van die Bylae hiervan vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie 'n gebied is vir okkupasie deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

### BYLAE

(a) Begin by die punt waar die middel van Barklyweg gekruis word deur die middel van voorgestelde Hoofweg 2; daarvandaan suidwaarts met die middel van genoemde Barklyweg en van Vleiweg, Noordstraat en Pnielweg langs tot by die punt waar dit Grens W1-X1 van Gedeelte KM2 (Plan 319-LD) kruis; daarvandaan suidwaarts met die westelike grens van genoemde Gedeelte KM2 langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging suidooswaarts van die noordoostelike grens van Perseel 1385 (Kaart 1401/1877); daarvandaan noordweswaarts met genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit die westelike grens van Barklyweg kruis; daarvandaan suidwaarts met genoemde westelike grens van Barklyweg langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordoostelike grens van Perseel 1404Z (Kaart 132/1890); daarvandaan noordweswaarts met genoemde noordoostelike grens van Perseel 1404Z en die verlenging daarvan langs tot by die middel van Skoollaan; daarvandaan noordwaarts met die middel van genoemde Skoollaan langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 18<sup>s</sup> (Kaart 903/1896); daarvandaan suidweswaarts met die grens van genoemde Perseel 18<sup>s</sup> langs, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts met die grens van Blok P langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken van Perseel 20 (Kaart 3794/1903); daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidelijkste baken van Perseel 4 (Kaart 540/1896); daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Perseel 17 (Kaart 1467/1907); daarvandaan suidweswaarts met die grense van genoemde Perseel 17 en van Perseel 16 (Kaart 1050/1906) langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde perseel die suidoostelike grens van Perseel 13 (Kaart 1200/1906) kruis; daarvandaan suidweswaarts met die grense van genoemde Perseel 13 en Perseel 15 (Kaart 3488/1956) langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van laasgenoemde perseel die middel van Trommelstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts met die middel van genoemde Trommelstraat langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging suidweswaarts van Grens ao-bb op Plan K23 van Erf KM3; daarvandaan noordooswaarts met laasgenoemde verlenging en genoemde Grens ao-bb tot by Baken bb op laasgenoemde plan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by Baken L op Plan 249LD van Gedeelte 1 van die plaas Vooruitzicht; daarvandaan ooswaarts met die grens van genoemde plan langs tot by Baken I daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van Barklyweg gekruis word deur die middel van voorgestelde Hoofweg 2, die beginpunt met uitsluiting van die gebied omskryf in paraaf (b) hieronder.

IV. section 23 (a) of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

### SCHEDULE

(a) Beginning at the point where the middle of Barkly Road is intersected by the middle of proposed Main Road 2; thence southwards along the middle of the said Barkly Road and of Vlei Road, North Street and Pniel Road to the point where it intersects Boundary W1-X1 of Portion KM2 (Plan 319-LD); thence southwards along the western boundary of the said Portion KM2 to the point where it is intersected by the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of Lot 1385 (Diagram 1401/1877); thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point where it intersects the western boundary of Barkly Road; thence southwards along the said western boundary of Barkly Road to the point where it is intersected by the north-eastern boundary of Lot 1404Z (Diagram 132/1890); thence north-westwards along the said north-eastern boundary of Lot 1404Z and the prolongation thereof to the middle of School Lane; thence northwards along the middle of the said School Lane to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 18<sup>s</sup> (Diagram 903/1896); thence south-westwards along the boundary of the said Lot 18<sup>s</sup>, so as to include it in this area, to the north-easternmost beacon thereof; thence north-westwards along the boundary of Block P, so as to exclude it from this area, to the southwestern beacon of Lot 20 (Diagram 3794/1903); thence in a straight line to the southernmost beacon of Lot 4 (Diagram 540/1896); thence in a straight line to the north-eastern beacon of Lot 17 (Diagram 1467/1907); thence south-westwards along the boundaries of the said Lot 17 and of Lot 16 (Diagram 1050/1906), so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-western boundary of the latter lot intersects the south-eastern boundary of Lot 13 (Diagram 1200/1906); thence south-westwards along the boundaries of the said Lot 13 and of Lot 15 (Diagram 3488/1956), so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the north-western boundary of the latter lot intersects the middle of Trommel Street; thence north-westwards along the middle of the said Trommel Street to the point where it is intersected by the prolongation south-westwards of Boundary ao-bb on Plan K23 of Erf KM3; thence north-eastwards along the last-mentioned prolongation and the said Boundary ao-bb to Beacon bb on the last-mentioned plan; thence northwards in a straight line to Beacon L on Plan 249LD of Portion 1 of the farm Vooruitzicht; thence eastwards along the boundary of the said plan to Beacon I thereof; thence north-eastwards in a straight line to the said point where the middle of Barkly Road is intersected by the middle of proposed Main Road 2, the point of beginning excluding the area defined in paragraph (b) hereunder.

(b) Begin by die punt waar die middel van Barklyweg deur die middel van Hoofweg 2 gekruis word; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Barklyweg langs tot by die punt waar dit deur die ooswaartse verlenging van die noordelike grens van Erf 5308, Kimberley, gekruis word; daarvandaan weswaarts met genoemde verlenging en grens langs, sodat genoemde Erf 5308 uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken D' op Plan 10242 wat Erf 16572 voorstel; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by genoemde punt waar die middel van Barklyweg deur die middel van Hoofweg 2 gekruis word, die beginpunt.

(c) Begin by Baken G op Plan 10242, wat Erf 16572, Kimberley, voorstel; daarvandaan noordooswaarts, suidooswaarts en suidweswaarts met die grens van genoemde Erf 16572 langs tot by Baken K op genoemde Plan 10242; daarvandaan suidweswaarts met die grens van Erf 4898 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by genoemde Baken G, die beginpunt.

(d) Begin by die oostelikste baken van Erf 16568, Kimberley; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van Erf 16572 langs tot by Baken G op Plan 10242, wat genoemde Erf 16572 voorstel; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van genoemde Erf 16568; daarvandaan noordooswaarts met die suidoostelike grens van genoemde Erf 16568 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by genoemde oostelikste baken daarvan, die beginpunt.

(e) Begin by die suidwestelike baken van Erf 5058, Kimberley; daarvandaan noordooswaarts met die suidoostelike grens van genoemde Erf 5058 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van Erf 6785 langs tot by die punt waar die verlenging daarvan die middel van Churchweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Churchweg langs tot by die punt waar dit die suidooswaartse verlenging van Grens DE op die kaart van genoemde Erf 6785 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 6785 en van Erf 12851 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by genoemde suidwestelike baken van Erf 5058, die beginpunt.

#### BLANKE GROEP

(f) Begin by Baken A in Meetstuk E1586/81; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 11525, Kimberley; daarvandaan ooswaarts met die noordelike grens van genoemde Erf 11525 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 11524; daarvandaan ooswaarts met die grens van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 11524 en Erwe 11523 en 11522, tot by Baken MX in genoemde Meetstuk E1586/81; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van die dorp West End-uitbreiding 12 (Algemene Plan TP9401); daarvandaan noordwaarts met die grens van genoemde dorp West End-uitbreiding 12 langs tot by die punt waar die verlenging noordwaarts van Grens NA op genoemde Algemene Plan TP9401 deur die middel van Greenstraat gekruis word; daarvandaan ooswaarts met genoemde middel van Greenstraat langs tot by die punt waar dit deur die verlenging noordwaarts van Grens CD op Algemene Plan TP960 van die dorp West End New gekruis word; daarvandaan suidwaarts met genoemde verlenging en die grens van genoemde dorp West End New langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by Baken B op genoemde Algemene Plan TP960; daarvandaan ooswaarts

(b) Beginning at the point where the middle of Barkly Road is intersected by the middle of Main Road 2; thence south-eastwards along the middle of the said Barkly Road to the point where it is intersected by the prolongation eastwards of the northern boundary of Erf 5308, Kimberley; thence westwards along the said prolongation and boundary, so as to exclude the said Erf 5308 from this area, to the north-western beacon thereof; thence westwards in a straight line to Beacon D' on Plan 10242 which represents Erf 16572; thence north-eastwards in a straight line to the said point where the middle of Barkly Road is intersected by the middle of Main Road 2, the point of beginning.

(c) Beginning at Beacon G on Plan 10242, which represents Erf 16572, Kimberley; thence north-eastwards, south-eastwards and south-westwards along the boundary of an said Erf 16572 to Beacon K on the said Plan 10242; thence south-westwards along the boundary of Erf 4898, so as to include it in this area, to the said Beacon G, the point of beginning.

(d) Beginning at the easternmost beacon of Erf 16568, Kimberley; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 16572 to Beacon G on Plan 10242 which represents the said Erf 16572; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of the said Erf 16568; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said Erf 16568, so as to exclude it from this area, to the said easternmost beacon thereof, the point of beginning.

(e) Beginning at the south-western beacon of Erf 5058, Kimberley; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said Erf 5058, so as to exclude it from this area, to the south-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 6785 to the point where the prolongation thereof intersects the middle of Church Road; thence south-westwards along the middle of the said Church Road to the points where it intersects the prolongation south-eastwards of Boundary DE on the diagram of the said Erf 6785; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Erf 6785 and of Erf 12851, so as to include them in this area, to the said south-western beacon of Erf 5058, the point of beginning.

#### WHITE GROUP

(f) Beginning at Beacon A in Survey Record E1586/81; thence eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 11525, Kimberley; thence eastwards along the northern boundary of the said Erf 11525, so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 11524; thence eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Erf 11524 and Erven 11523 and 11522, to Beacon MX in the said Survey Record E1586/81; thence northwards in a straight line to the south-western beacon of West End Township Extension 12 (General Plan TP9401); thence northwards along the boundary of the said West End Township Extension 12 to the point where the prolongation northwards of Boundary NA on the said General Plan TP9401 is intersected by the middle of Green Street; thence eastwards along the middle of the said Green Street to the point where it is intersected by the prolongation northwards of Boundary CD on General Plan TP960 of West End New Township; thence southwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the West End New Township, so as to exclude it from this area, to Beacon B on the said General Plan TP960; thence eastwards in a straight line to Beacon E on the said General Plan TP960; thence eastwards along Boundary EM on the said General Plan

in 'n reguit lyn tot by Baken E op genoemde Algemene Plan TP960; daarvandaan ooswaarts met Grens EM op genoemde Algemene Plan TP960 en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit deur die middel van Silsonweg gekruis word; daarvandaan suidwaarts met genoemde middel van Silsonweg langs tot by die punt waar die verlenging suidwaarts daarvan deur die noordelike grens van die dorp Kimberley-uitbreiding 29 (Algemene Plan TP8151) gekruis word; daarvandaan ooswaarts met genoemde noordelike grens langs tot by die noordwestelike baken van die dorp Rhodesdene (Algemene Plan TP849); daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde dorp Rhodesdene en die dorp Kimberley-uitbreiding 9 (Algemene Plan TP1514) tot by Baken L op laasgenoemde plan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur die volgende bakens: Baken 1 op genoemde Algemene Plan TP1514, Baken D op die kaart van Erf 3250 en Bakens K, G en F, tot by Baken E op die kaart van Erf 3259; daarvandaan suidwaarts met die grens van die dorp Kimberley-uitbreiding 22 (Algemene Plan TP7033) langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts met die suid-oostelike grens van Erf 3114 langs tot by die punt waar dit deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 14444 gekruis word; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging van die grens van genoemde Erf 14444 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken F op die kaart van Gedeelte 80 van die plaas Bultfontein 80, administratiewe distrik Kimberley; daarvandaan noordwaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Gedeelte 80 en Gedeelte 82 van die plaas Bultfontein 80 en Plaas 187, tot by Baken RD in genoemde Meetstuk E1586/81; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken Cross in genoemde Meetstuk E1586/81; daarvandaan suidweswaarts met die grens van Gedeelte 84 van die plaas Bultfontein 80 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by Baken Cut in genoemde Meetstuk E1586/81; daarvandaan algemeen noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens K, J, HN, G, F, E, D, C, BL en B, almal in Meetstuk E1586/81, tot by Baken A, die beginpunt.

#### GEKLEURDE GROEP

(g) Begin by Baken W op Plan 10242 wat Erf 16572, Kimberley, voorstel; daarvandaan noordooswaarts met Grens WV, op genoemde Plan 10242, en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit deur die middel van Barklyweg gekruis word; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Barklyweg langs tot by die punt waar dit deur die noordooswaartse verlenging van Grens ZA' op genoemde Plan 10242 gekruis word; daarvandaan suidweswaarts met laasgenoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 16572 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by genoemde Baken W, die beginpunt.

(h) Begin by die suidwestelike baken van Erf 4877, Kimberley; daarvandaan suidooswaarts met die suidwestelike grens van genoemde Erf 4877 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit deur die noordwestelike grens van Erf 4830 gekruis word; daarvandaan suidweswaarts met genoemde noordwestelike grens van Erf 4830 langs tot by die noordwestelike baken van Erf 4895; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike en suidostelike grense van genoemde Erf 4895 langs tot by die oostelikste baken van Erf 16568; daarvandaan noordweswaarts met die noordoostelike grens van Erf 16572 langs tot by Baken F op Plan 10242 wat laasgenoemde erf voorstel; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by genoemde suidwestelike baken van Erf 4877, die beginpunt.

TP960 and the prolongation thereof to the points where it is intersected by the middle of the said Silson Road; thence southwards along the middle of Silson Road to the point where the prolongation southwards thereof is intersected by the northern boundary of Kimberley Township Extension 29 (General Plan TP8151); thence eastwards along the last-mentioned northern boundary to the north-western beacon of Rhodesdene Township (General Plan TP849); thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Rhodesdene Township and Kimberley Township Extension 9 (General Plan TP1514), to Beacon L on the last-mentioned plan; thence south-eastwards in a series of straight lines through the following beacons: Beacon 1 on the said General Plan TP1514, Beacon D on the diagram of Erf 3250 and Beacons K, G and F, to Beacon E on the diagram of Erf 3259; thence southwards along the boundary of Kimberley Township Extension 22 (General Plan TP7033), so as to include it in this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Erf 3114 to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 14444; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 14444, so as to exclude it from this area, to the north-western beacon thereof; thence westwards in a straight line to Beacon F on the diagram of Portion 80 of the farm Bultfontein 80, Administrative District Kimberley; thence northwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Portion 80 and Portion 82 of the farm Bultfontein 80 and Farm 187, to Beacon RD in the said Survey Record E1586/81; thence north-westwards in a straight line to Beacon Cross in the said Survey Record E1586/81; thence south-westwards along the boundary of Portion 84 of the said farm Bultfontein 80, so as to include it in this area, to Beacon Cut in the said Survey Record E1586/81; thence generally north-westwards in a series of straight lines through Beacons K, J, HN, G, F, E, D, C, BL and B, all in the said Survey Record E1586/81, to Beacon A, the point of beginning.

#### COLOURED GROUP

(g) Beginning at Beacon W on Plan 10242 which represents Erf 16572, Kimberley; thence north-eastwards along Boundary WV on the said Plan 10242 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Barkly Road; thence south-eastwards along the middle of the said Barkly Road to the point where it intersects the prolongation north-eastwards of Boundary ZA' on the said Plan 10242; thence south-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundary of the said Erf 16572, so as to exclude it from this area, to the said Beacon W, the point of beginning.

(h) Beginning at the south-western beacon of Erf 4877, Kimberley; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Erf 4877, so as to exclude it from this area, to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 4830; thence south-westwards along the said north-western boundary of Erf 4830 to the north-western beacon of Erf 4895; thence south-eastwards along the north-eastern and south-eastern boundaries of the said Erf 4895 to the easternmost beacon of Erf 16568; thence north-westwards along the north-eastern boundary of Erf 16572 to Beacon F on Plan 10242 which represents the last-mentioned erf; thence north-westwards in a straight line to the said south-western beacon of Erf 4877, the point of beginning.

(i) Begin by die noordelikste baken van die dorp Kimberley-uitbreiding 2 (Algemene Plan TP993); daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van genoemde dorp Kimberley-uitbreiding 2 (Algemene Plan TP993) langs tot by die punt waar dit deur die suidweswaartse verlenging van die suidoostelike grens van die nywerheidsdorp Kimberley-uitbreiding 3 (Algemene Plan TP1073) gekruis word; daarvandaan noordooswaarts met genoemde verlenging langs tot by die punt waar dit die spoorlyn na Johannesburg kruis; daarvandaan suidooswaarts met genoemde spoorlyn langs tot by die punt waar dit die middel van Daviesweg kruis; daarvandaan noordweswaarts met die middel van genoemde Daviesweg langs tot by die punt waar dit die middel van Ashburnhamweg kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Ashburnhamweg langs tot by die punt waar dit deur die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van Erf 5064, Kimberley, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging en noordoostelike grens van Erf 5064 en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit die middel van Churchweg kruis; daarvandaan noordoswaarts met die middel van Churchweg langs tot by die punt waar dit die noordooswaartse verlenging van die suidoostelike grens van Erf 5037 kruis; daarvandaan suidweswaarts met genoemde verlenging langs tot by die suidoestelike baken van Erf 5037; daarvandaan noordwaarts met die oostelike grens van genoemde Erf 5037 langs tot by genoemde noordelikste baken van die dorp Kimberley-uitbreiding 2, die beginpunt.

(j) Begin by die punt waar grens RS op Algemene Plan TP10084 van die dorp Kimberley-uitbreiding 44 deur die middel van Galesheweweg (voorheen Pnielweg) gekruis word; daarvandaan ooswaarts met die middel van genoemde Galesheweweg langs tot by die punt waar dit deur Grens FG op genoemde Algemene Plan TP10084 gekruis word; daarvandaan suidwaarts met genoemde Grens FG langs tot by Baken G; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by Baken L op genoemde Algemene Plan TP 10084; daarvandaan suidwaarts met die grens van genoemde dorp Kimberley-uitbreiding 44 langs tot by die punt waar dit deur die suidwaartse verlenging van die westelike grens van Erf 16284 gekruis word; daarvandaan suidwaarts met genoemde verlenging langs tot by die punt waar dit deur die verlenging ooswaarts van die noordelike grens van Erf 16459 gekruis word; daarvandaan weswaarts met genoemde verlenging langs tot by die noordoostelike baken van genoemde Erf 16459; daarvandaan noordwaarts met die westelike grense van Erf 5024 en genoemde dorp Kimberley-uitbreiding 44 langs tot by die punt waar genoemde Grens RS op Algemene Plan TP10084 van die dorp Kimberley-uitbreiding 44 deur die middel van genoemde Galesheweweg gekruis word, die beginpunt.

(k) Begin by die punt waar die middel van Adamantweg die middel van Trommelstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Trommelstraat langs tot by die punt waar dit die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 6851, Kimberley, kruis; daarvandaan suidweswaarts met genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 6851 en die grense van Erwe 6853 en 6852 en genoemde Erf 6853 langs, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die suidoostelike grens van laasgenoemde erf die noordweswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 6849 kruis; daarvandaan met genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 6849 en Erf 6848 langs, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf 6840; daarvandaan suidoswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Erf 6818; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Erf 6818 en van Erf 6813 langs, sodat hulle uit

(i) Beginning at the northernmost beacon of Kimberley Township Extension 2 (General Plan TP993); thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Kimberley Township Extension 2 (General Plan TP993) to the point where it intersects the prolongation south-westwards of the south-eastern boundary of Kimberley Industrial Township Extension 3 (General Plan TP1073); thence north-eastwards along the said prolongation to the point where it intersects the railway line to Johannesburg; thence south-eastwards along the said railway line to the point where it intersects the middle of Davies Road; thence north-westwards along the middle of the said Davies Road to the point where it intersects the middle of Ashburnham Road; thence south-westwards along the middle of the said Ashburnham Road to the point where it intersects the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of Erf 5064, Kimberley; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the said boundary of Erf 5064 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Church Road; thence north-eastwards along the middle of the said Church Road to the point where it intersects prolongation north-eastwards of the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 5037; thence south-westwards along the last-mentioned prolongation to the south-eastern beacon of the said Erf 5037; thence northwards along the eastern boundary of the said Erf 5037 to the said northernmost beacon of Kimberley Township Extension 2, (General Plan TP993), the point of beginning.

(j) Beginning at the point where Boundary RS on General Plan TP10084 of Kimberley Township Extension 44 intersects the middle of Galeshewe Road (previously Pniel Road); thence eastwards along the middle of the said Galeshewe Road to the point where it intersects Boundary FG on the said General Plan TP10084; thence southwards along the said Boundary FG to Beacon G; thence southwards in a straight line to Beacon L on the said General Plan TP 10084; thence southwards along the boundary of the said Kimberley Township Extension 44 to the point where it intersects the prolongation southwards of the western boundary of Erf 16284; thence southwards along the said prolongation to the point where it intersects the prolongation eastwards of the northern boundary of Erf 16459; thence westwards along the last-mentioned prolongation to the north-eastern beacon of the said Erf 16459; thence northwards along the western boundaries of Erf 5024 and the said Kimberley Township Extension 44 to the said point where Boundary RS on General Plan TP10084 of Kimberley Township Extension 44 intersects the middle of Galeshewe Road, the point of beginning.

(k) Beginning at the point where the middle of Adamant Road intersects the middle of Trommel Street; thence south-eastwards along the middle of the said Trommel Street to the point where it intersects the prolongation of the north-western boundary of Erf 6851, Kimberley; thence south-westwards along the said prolongation and boundary of Erf 6851 and the boundaries of Erven 6853 and 6852 and the said Erf 6853, so as to exclude them from this area, to the point where the south-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the prolongation north-westwards of the south-western boundary of Erf 6849; thence along the last-mentioned prolongation and boundary of Erf 6849 and the boundary of Erf 6848, so as to exclude them from this area, to the north-eastern beacon of the last-mentioned erf; thence north-eastwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 6840; thence south-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Erf 6818; thence south-eastwards along the boundary of the said Erf 6818 and of

hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die westelike grens van laasgenoemde erf die middel van Callenstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van genoemde Callenstraat die middel van genoemde Adamantweg kruis; daarvandaan noordooswaarts met die middel van genoemde Adamantweg langs tot by genoemde punt waar die middel van Adamantweg die middel van Trommelstraat kruis, die beginpunt.

(I) Begin by die punt waar die westelike oewer van die sloot die noordweswaartse verlenging van Grens EF op die kaart van Erf 4815, Kimberley, kruis; daarvandaan suidooswaarts met genoemde verlenging en die grens van genoemde Erf 4815 en die grense van Erwe 4812, 5025 en 4830 langs, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar Grens fg op die kaart van laasgenoemde erf die westelike oewer van genoemde sloot kruis; daarvandaan noordwaarts met die westelike oewer van genoemde sloot langs tot by genoemde punt waar die westelike oewer van die sloot die noordweswaartse verlenging van Grens EF op die kaart van Erf 4815 kruis, die beginpunt.

No. 89, 1982

#### VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE ATHLONE, DISTRIK KAAPSTAD, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

#### BYLAE

#### GEKLEURDE GROEP

Begin by Baken M op Algemene Plan TP1934 van die dorp Athlone-uitbreiding 8; daarvandaan noordwaarts met die westelike grens van genoemde dorp Athlone-uitbreiding 8 langs tot by die punt waar dit die middel van Philippi-kringpad ontmoet; daarvandaan ooswaarts met die middel van genoemde Philippi-kringpad langs tot by die punt waar dit die oostelike grens van genoemde dorp Athlone-uitbreiding 8 ontmoet; daarvandaan suidwaarts en weswaarts met die oostelike en suidelike grense van genoemde dorp Athlone-uitbreiding 8 langs tot by genoemde Baken M, die beginpunt.

No. 90, 1982

#### WYSIGING VAN PROKLAMASIES 99 EN 100 VAN 1979 INSAKE DIE VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, EN DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN 'N GEBIED TE KINROSS, DISTRIK HOËVELDRIF, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 99 van 1979 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paraagraaf (b) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in die Bylae hiervan; en

Erf 6813, so as to exclude them from this area, to the point where the western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of Callen Street; thence south-westwards in a straight line to the point where the middle of the said Callen Street intersects the middle of the said Adamant Road; thence north-eastwards along the middle of the said Adamant Road to the said point where the middle of Adamant Road intersects the middle of Trommel Street, the point of beginning.

(I) Beginning at the point where the western bank of the ditch intersects the prolongation north-westwards of Boundary EF on the diagram of Erf 4815, Kimberley; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary of Erf 4815 and the boundaries of Erven 4812, 5025 and 4830, so as to exclude them from this area, to the point where Boundary fg on the diagram of the last-mentioned erf intersects the western bank of the said ditch; thence northwards along the western bank of the said ditch to the said point where the western bank of the ditch intersects the prolongation north-westwards of Boundary EF on the diagram of Erf 4815, the point of beginning.

No. 89, 1982

#### DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT ATHLONE, DISTRICT OF CAPE TOWN, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fifth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

#### SCHEDULE

#### COLOURED GROUP

Beginning at Beacon M on General Plan TP1934 of Athlone Township Extension 8; thence northwards along the western boundary of the said Athlone Township Extension 8 to the point where it meets the middle of Philippi Ring Road; thence eastwards along the middle of the said Philippi Ring Road to the point where it meets the eastern boundary of the said Athlone Township Extension 8; thence southwards and westwards along the eastern and southern boundaries of the said Athlone Township Extension 8 to the said Beacon M, the point of beginning.

No. 90, 1982

#### AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 99 AND 100 OF 1979 RE THE DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AND THE APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AN AREA AT KINROSS, DISTRICT OF HIGHVELD RIDGE, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 99 of 1979 by the exclusion from the area defined in paragraph (b) of the Schedule thereto of the area defined in the Schedule hereto; and

B. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 100 van 1979 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

#### BYLAE

Figuur ABCDEFGHJKLMNPQ, 'n proklamasiegebied op Gedeelte 108 van die plaas Winkelhaak 135 IS (Kaart A7267/81).

No. 91, 1982

#### DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN 'N BEHEERDE GEBIED GELEË TE ZONNEBLOEM (DISTRIK SES), DISTRIK KAAPSTAD, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23, 29, 30 en 32 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Nege-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

#### BYLAE

Begin by die noordwestelike baken van Erf 6549, Kaapstad; daarvandaan ooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 6549, Erf 6550, oor Tennantstraat, Erwe 6838, 6839, 6840, 6841 en 6843, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordwaarts met die oostelike grens van Erf 6842 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar genoemde oostelike grens deur die noordelike grens van Erf 6775 gekruis word; daarvandaan suidooswaarts met genoemde noordelike grens langs tot by die punt waar dit deur die westelike grens van Erf 7002 gekruis word; daarvandaan noordwaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 7002, Erwe 7003, 7004, 7005, 7019, genoemde Erf 7005, Erwe 7006, 7007, oor Selkirkstraat, Erwe 6983, 6984, 6985, 6986, 6991 en 6993, tot by die punt waar die suidwaartse verlenging van die oostelike grens van laasgenoemde erf deur die middel van Chapelstraat gekruis word; daarvandaan weswaarts met die middel van genoemde Chapelstraat en Tennantstraat langs tot by die punt waar dit deur die suidooswaartse verlenging van die suidwestelike grens van Erf 6555 gekruis word; daarvandaan noordweswaarts met die grense van genoemde Erf 6555 en Erf 6548 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordooswaarts met die oostelike grens van Oakstraat langs tot by die noordwestelike baken van Erf 6549, die beginpunt.

B. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 100 of 1979 by the exclusion from the area defined in paragraph (b) of the Schedule thereto of the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

#### SCHEDULE

Figuur ABCDEFGHJKLMNPQ, a proclamation area on Portion 108 of the farm Winkelhaak 135 IS (Diagram A7267/81).

No. 91, 1982

#### APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN A CONTROLLED AREA AT ZONNEBLOEM (DISTRICT SIX), DISTRICT OF CAPE TOWN, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive, 29, 30 and 32 to 37 inclusive, of the said Act, shall as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-ninth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

#### SCHEDULE

Beginning at the north-western beacon of Erf 6549, Cape Town; thence eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Erf 6549, Erf 6550, over Tennant Street, and Erven 6838, 6839, 6840, 6841 and 6843, to the north-eastern beacon of the last-mentioned erf; thence northwards along the eastern boundary of Erf 6842, so as to exclude it from this area, to the point where the said eastern boundary is intersected by the northern boundary of Erf 6775; thence south-eastwards along the said northern boundary to the point where it is intersected by the western boundary of Erf 7002; thence northwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Erf 7002, Erven 7003, 7004, 7005 and 7019, the said Erf 7005, Erven 7006 and 7007, over Selkirk Street, and Erven 6983, 6984, 6985, 6986, 6991 and 6993, to the point where the prolongation southwards of the eastern boundary of the last-mentioned erf is intersected by the middle of Chapel Street; thence westwards along the middle of the said Chapel Street and Tennant Street to the point where it is intersected by the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Erf 6555; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 6555 and of Erf 6548, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the last-mentioned erf; thence north-eastwards along the eastern boundary of Oak Street to the said north-western beacon of Erf 6549, the point of beginning.

No. 92, 1982

**SUID-AFRIKAANSE INDIËRRAADTUSSENVERKIESING.—KIESAFDELING LENASIA-WES**

Ek, Marais Viljoen, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 31 en 76 van die Kieswet vir Indiërs, 1977 (Wet 122 van 1977)—

(a) Maandag, 14 Junie 1982, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou ten opsigte van die kiesafdeling Lenasia-Wes om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Suid-Afrikaanse Indiërraad vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in Kamer 113, Eerste Verdieping, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77, Johannesburg, om 10h00;

(c) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 28 Julie 1982, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. J. J. Visser, Administratiewe Beampte, Departement van Binneilandse Aangeleenthede, Johannesburg, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormalde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. C. HEUNIS.

No. 92, 1982

**SOUTH AFRICAN INDIAN COUNCIL BY-ELECTION.—ELECTORAL DIVISION OF LENASIA WEST**

I, Marais Viljoen, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 31 and 76 of the Electoral Act for Indians 1977 (Act 122 of 1977)—

(a) that Monday, 14 June 1982, shall be the day on which a nomination court will sit in respect of the Electoral Division of Lenasia West to receive nominations of candidates for election as a member of the South African Indian Council for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in Room 113, First Floor, New Government Buildings, 77 Harrison Street, Johannesburg, at 10h00;

(c) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 28 July 1982, and shall commence at 07h00 on the said day and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr J. J. Visser, Administrative Officer, Department of Internal Affairs, Johannesburg, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fifteenth day of May, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. C. HEUNIS.

**GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE**

No. 1005

21 Mei 1982

**WET OP PUBLIKASIES, 1974****PUBLIKASIES OF VOORWERPE**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 9 (4) van genoemde Wet die invoer behalwe op gesag van 'n permit, van publikasies of voorwerpe wat deur ondergenoemde uitgewers uitgegee word, verbied:

The Forge Reg'd, Montreal, Quebec.

International Committee against Apartheid, Racism and Colonialism in Southern Africa, London.

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS**

No. 1005

21 May 1982

**PUBLICATIONS ACT, 1974****PUBLICATIONS OR OBJECTS**

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, has in terms of section 9 (4) of the said Act prohibited the importation except on authority of a permit, of publications or objects issued by the undermentioned publishers:

**DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING**

No. 996

21 Mei 1982

**GELOOFSBRIEFONTHANDIGING**

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie mnr. Ewen Alastair John Fergusson op Woensdag, 5 Mei 1982, aan Tuynhuys, Kaapstad, deur die Staatspresident ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtige Ambassadeur van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland in die Republiek van Suid-Afrika oorhandig het.

[72/20/1 (32)]

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION**

No. 996

21 May 1982

**PRESENTATION OF CREDENTIALS**

It is hereby notified that His Excellency Mr Ewen Alastair John Fergusson was received by the State President at Tuynhuys, Cape Town, on Wednesday, 5 May 1982, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, to the Republic of South Africa.

[72/20/1 (32)]

No. 997

21 Mei 1982

## GELOOFSBRIEF OORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat sy Eksellensie mnr. H. W. Nickel op Dinsdag, 20 April 1982, deur die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Verenigde State van Amerika in die Republiek van Suid-Afrika oorhandig het.

[72/33/1 (32)]

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 974

21 Mei 1982

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1982 tot 30 April 1982.  
Tesourie, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand April Month of April	
		1982	1981
Skatkissaldo, 31 Maart 1982 .....	Exchequer Balance, 31 March 1982.....	R 31 526 016	R —
<i>Staatsinkomsterekening</i>	<i>State Revenue Account</i>		
Doeane en Aksysn .....	Customs and Excise .....	97 794 566	56 989 039
Binnelandse Inkomste .....	Inland Revenue.....	746 930 662	614 198 123
		844 725 228	671 187 162
Staatsoliefonds .....	State Oil Fund .....	23 107 955	23 370 459
Nasionale Padfonds .....	National Road Fund .....	12 223 735	11 790 759
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds .....	South African Development Trust Fund .....	200 000	200 000
Rekening vir Swart Vervoerdienste .....	Account for Black Transport Services .....	1 327 040	682 394
Fonds vir Sorghumbiernavorsing .....	Sorghum Beer Research Fund .....	—	—
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg .....	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty .....	402	246
		881 584 360	707 231 020
<i>Ander Ontvangste</i>			
Skatkisbiljette: <i>Binneland</i> .....	Treasury Bills: <i>Internal</i> .....	621 579 000	—
Stabilisasierekeningvoorskotte .....	Stabilisation Account Advances .....	166 000 000	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Opgeneem—	Internal Stock, Bonds and Loans Raised—		
Verdedigingsbonusobligasies .....	Defence Bonus Bonds .....	5 416 060	—
Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies .....	Indefinite Period Treasury Bonds .....	17 828 100	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies .....	Indefinite Period National Defence Bonds .....	2 348 850	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte—	Internal Registered Stock—		
15%, 1985 .....	15%, 1985 .....	200 000 000	—
14,5%, 1987 .....	14,5%, 1987 .....	200 000 000	—
14%, 1992 .....	14%, 1992 .....	300 000 000	—
Buitelandse Lenings en Kredite Opgeneem—	Foreign Loans and Credits Raised—		
1981/86 .....	1981/86 .....	939 975	—
1982 .....	1982 .....	69 930 070	—
1982/86 .....	1982/86 .....	3 731 183	—
		R 2 469 357 598	—
Totaal (insluitende Aanvangssaldo) .....	Total (including Opening Balance) .....	R 2 500 883 614	—

## UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Service	Maand April Month of April	
		1982	1981
<i>Staatsinkomsterekening</i>	<i>State Revenue Account</i>	R	R
1. Staatspresident .....	State President .....	109 500	45 000
Statutêre Bedrag .....	Statutory Amount .....	4 095	4 167
2. Parlement .....	Parliament .....	860 000	412 000
Statutêre Bedrag .....	Statutory Amount .....	333 000	298 000
3. Eerste Minister .....	Prime Minister .....	933 400	879 000
Statutêre Bedrag .....	Statutory Amount .....	4 550	3 750

Dienste	Service	Maand April Month of April	
		1982	1981
		R	R
<b>Staatsinkomsterekkening</b>			
4. Mannekrag.....	<i>State Revenue Account</i>	17 918 000	7 588 300
5. Samewerking en Ontwikkeling.....	Manpower.....	30 000 000	20 000 000
Statutêre Bedrag.....	Co-Operation and Development.....	53 464 000	47 510 800
6. Vervoer.....	Statutory Amount.....	20 500 000	23 000 000
7. Finansies.....	Transport.....	461 700 000	375 300 000
Statutêre Bedrag.....	Finance.....	250 303 000	239 181 000
8. Oudit.....	Statutory Amount.....	747 000	532 000
9. Binnelandse Aangeleenthede.....	Audit.....	80 000 000	63 252 000
10. Buitelandse Sake en Inligting.....	Internal Affairs.....	37 000 000	15 800 000
Statutêre Bedrag.....	Foreign Affairs and Information.....	13 683 000	3 765 000
11. Mineraal-en Energiesake.....	Statutory Amount.....	103 300 000	48 300 000
12. Polisie.....	Mineral and Energy Affairs.....	60 000 000	50 000 000
13. Kommissie vir Administrasie.....	Police.....	14 480 000	13 577 000
14. Statistiek.....	Commission for Administration.....	1 075 000	1 000 000
15. Gesondheid en Welsyn.....	Statistics.....	85 000 000	80 000 000
Statutêre Bedrag.....	Health and Welfare.....	14 000	15 000
16. Onderwys en Opleiding.....	Statutory Amount.....	46 000 000	30 000 000
17. Omgewingsake.....	Education and Training.....	30 000 000	25 300 000
18. Nasionale Opvoeding.....	Environmental Affairs.....	132 800 000	106 000 000
19. Weermag.....	National Education.....	232 000 000	326 000 000
20. Landbou en Visserye.....	Defence.....	36 000 000	35 000 000
21. Nywerheidswese, Handel en Toerisme.....	Agriculture and Fisheries.....	43 500 000	26 000 000
22. Justisie.....	Industries, Commerce and Tourism.....	7 000 000	6 000 000
Statutêre Bedrag.....	Justice.....	450 000	365 000
23. Gevangenis.....	Statutory Amount.....	20 225 000	16 000 000
24. Gemeenskapsontwikkeling.....	Prisons.....	127 500 000	71 700 000
		R 1 906 903 545	1 632 828 017
<b>Staatsoliefonds</b>			
Nasionale Padfonds.....	<i>State Oil Fund</i> .....(a)	23 107 955	23 370 459
Suid-Afrikaanse Ontwickelings Trust Fonds.....	National Road Fund.....(b)	12 223 735	11 790 759
Rekening vir Swart Vervoerdienste.....	South African Development Trust Fund.....(c)	200 000	200 000
Fonds vir Sorghumbernavoring.....	Account for Black Transport Services.....(d)	1 327 040	682 394
Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg Duty	Sorghum Beer Research Fund.....(e)	—	—
	South-West Africa Territorial Revenue Fund—Sales Duty	402	246
	R 36 859 132	36 043 858	
	R 1 943 762 677	1 668 871 875	
<b>Ander Uitbetalings</b>			
Terugbetaling van Skatkisbiljette: Binnelande.....	<i>Other Issues</i>	392 927 000	—
Belastingdelgingsertifikate gedelg.....	Treasury Bills repaid: Internal.....	—	—
Leningsheffing.....	Tax Redemption Certificates repaid.....	1 011 539	—
Delgingsfondsvroorskotte.....	Loan Levy.....	2 509 843	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Gedelg:	Sinking Fund Advances.....	—	—
Vyfjaar-obligasies vir Nie-inwoners .....	Internal Stock, Bonds and Loans Redeemed:	—	—
8 Persent Tesourie-obligasies .....	Five Year Non-Resident Bonds.....	640 000	—
Tweede Reeks Premie-obligasies .....	8 Per Cent Treasury Bonds .....	13 638 600	—
7% Tesourie-Obligasies .....	Second Series Premium Bonds.....	53 100	—
Onbepaalde Termyn Tesourie-Obligasies .....	7% Treasury Bonds.....	22 262 900	—
8% Tesourie-Obligasies Tweede Reeks .....	Indefinite Period Treasury Bonds.....	113 600	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingobligasies .....	8% Treasury Bonds Second Series .....	48 000	—
9% Nasionale Verdedigingobligasies .....	Indefinite Period National Defence Bonds .....	57 000	—
8% Nasionale Verdedigingobligasies .....	9% National Defence Bonds.....	150 000	—
Tweede Reeks Nasionale Verdedigingobligasies .....	8% National Defence Bonds.....	2 348 850	—
Derde Reeks Nasionale Verdedigingobligasies .....	Second Series National Defence Bonds.....	181 300	—
Nasjonale Verdedigingobligasies .....	Third Series National Defence Bonds.....	42 000	—
Verdedigingbonusobligasies .....	National Defence Bonds .....	632 850	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Defence Bonus Bonds .....	10 884 210	—
5,875%, 1982 .....	Internal Registered Stock:	—	—
Buitelandse Lenings en Kredite Gedelg—	5,875%, 1982 .....	106 646 960	—
1986.....	Foreign Loans and Credits Redeemed—	2 167 353	—
	R 556 315 105	—	
	R 2 500 077 782	—	
	805 832	—	
	Totals.....R 2 500 883 614	—	
<b>Skatkissaldo, 30 April 1982</b>			
Kontant.....	<i>Exchequer Balance, 30 April 1982</i>	—	—
Totale.....	Cash.....	—	—

- (a) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.  
 (b) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.  
 (c) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.  
 (d) Artikel 7 (1) van Wet 53 van 1957.  
 (e) Artikel 19bis (1) (a) van Wet 63 van 1962.  
 (f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.

- (a) Section 1 of Act 38 of 1977.  
 (b) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.  
 (c) Section 8 of Act 18 of 1936.  
 (d) Section 7 (1) of Act 53 of 1957.  
 (e) Section 19bis (1) (a) of Act 63 of 1962.  
 (f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.

No. 989	21 Mei 1982	No. 989	21 May 1982
Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike/binnelandse geregistreerde effekte van 1 Junie 1982 tot en met 1 Julie 1982 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Julie 1982 aan die effektesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:		Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local/internal registered stocks will be closed from 1 June 1982 to 1 July 1982, both days inclusive, and that the interest due on 1 July 1982, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:	
4½ Percent Cape of Good Hope Effekte. Binnelandse Geregistreerde Effekte, 6½ Percent, 1982. Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9½ Percent, 2004. Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9% Percent, 2004.		4½ Per Cent Cape of Good Hope Stock. Internal Registered Stock, 6½ Per Cent, 1982. Internal Registered Stock, 9½ Per Cent, 2004. Internal Registered Stock, 9% Per Cent, 2004.	
No. 1000	21 Mei 1982	No. 1000	21 May 1982
<b>WET OP DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK, 1944</b>		<b>SOUTH AFRICAN RESERVE BANK ACT, 1944</b>	
<b>BEPALING VAN STATUTÉRE GOUDPRYS</b>		<b>DETERMINATION OF STATUTORY PRICE IN GOLD</b>	
Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 17A (1) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet 29 van 1944), alle goud van die Suid-Afrikaanse Reserwebank met ingang van 30 April 1982 teen R334 per ons suwer goud gewaardeer het.		It is hereby notified that, in terms of section 17A (1) of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act 29 of 1944), the Minister of Finance has valued, as from 30 April 1982 all gold of the South African Reserve Bank at R334 per fine ounce of gold.	
<b>DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING</b>		<b>DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT</b>	
No. 998	21 Mei 1982	No. 998	21 May 1982
<b>WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING 399 VAN 1981 WAARDEUR SEKERE BEPERKINGS OP DIE ONDERVERDELING VAN GROND OF STANDPLASE OF DIE OPRIGTING, VERANDERING EN GEBRUIK VAN GEBOUË IN 'N SEKERE GEBIED TE LAINGSBURG, DISTRIK LAINGSBURG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, GEPLAAS IS</b>		<b>AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 399 OF 1981 WHEREBY CERTAIN RESTRICTIONS ON THE SUBDIVISION OF LAND OR STANDS OR THE ERECTION, ALTERATION OR USE OF BUILDINGS OR STRUCTURES IN A CERTAIN AREA AT LAINGSBURG, DISTRICT OF LAINGSBURG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, WERE PLACED</b>	
Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermenskennisgewing 399 van 1981 gewysig word deur die uitsluiting van die gedeeltes soos in die Bylae hieronder beskryf:		It is hereby notified for general information that Government Notice 399 of 1981 is amended by the exclusion of those portions as described in the Schedule hereunder:	
<b>BYLAE</b>		<b>SCHEDULE</b>	
(a) Begin by die punt waar die binne-oewer van die Buffelsrivier die noordwestelike grens van Erf 355, Laingsburg, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Erwe 355 en 363, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 363 die middel van Victoriastraat kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Victoriastraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 125, Laingsburg; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot by die noordwestelike baken van genoemde erf; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Erf 126 en langs die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die middel van Greeffstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Greeffstraat en Vanriebeekstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 233, Laingsburg; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Erf 219; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Erf 259; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van Erwe 254, 251 en 249, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens		(a) Beginning at the point where the inner bank of the Buffels River intersects the north-western boundary of Erf 355, Laingsburg; thence north-eastwards along the boundaries of Erven 355 and 363, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 363 intersects the middle of Victoria Street; thence north-westwards along the middle of the said Victoria Street to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 125, Laingsburg; thence south-westwards along the said prolongation to the north-western beacon of the said erf; thence south-westwards in a straight line to the south-western beacon of Erf 126 and along the prolongation of the said straight line to the middle of Greeff Street; thence north-westwards along the middle of the said Greeff Street and Van Riebeek Street to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 233, Laingsburg; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary to the north-eastern beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Erf 219; thence south-eastwards in a straight line to the easternmost beacon of Erf 259; thence north-eastwards along the south-eastern boundaries of Erven 254, 251 and 249, so as to exclude them from this area, to the point where the prolongation of the south-western boundary of Erf 241 in a north-westerly direction intersects the south-eastern boundary of	

van Erf 241 in 'n noordwestelike rigting die suidoostelike grens van genoemde Erf 249 kruis; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 241 en Erwe 78 en 84, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van genoemde Erf 84, daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 16; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 16 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van Erwe 60 en 15, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Erf 24 tot by die noordelikste baken van Erf 31; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 31, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Erf 24 tot by die noordelikste baken van Erf 32; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 32 en Erf 34, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit die binne-oewer van die Buffelsrivier kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die binne-oewer van genoemde rivier tot by eersgenoemde punt.

(b) Begin by die punt waar die middel van Genestestraat die middel van Victoriastraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Victoriastraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordoostelike rigting van die suidoostelike grens van Erf 120, Laingsburg; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot by die oostelikste baken van genoemde Erf 120; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Erf 238; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Erf 66; daarvandaan suidweswaarts reguit tot by die suidoostelike baken van Erf 84; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelikste baken van Erf 241; daarvandaan noordweswaarts langs die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Erf 241 tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Erf 249 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende erwe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 249 en Erwe 251 en 254, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Erf 219; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Erf 233; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Erf 230 tot by die punt waar die verlenging daarvan die middel van Genestestraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde straat tot by eersgenoemde punt.

No. 1006

21 Mei 1982

**WET OP HUURBEHEER, 1976****VERKLARING DAT SEKERE WONINGS EN BEDIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hierby dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae hiervan, vanaf datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is; en

(b) die bedienekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkuper word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo-

the said Erf 249; thence south-eastwards in a straight line along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 241 and Erven 78 and 84, so as to exclude them from this area, to the southernmost beacon of the said Erf 84; thence eastwards in a straight line to the north-westernmost beacon of Erf 16; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Erf 16 to the easternmost beacon thereof; thence generally south-westwards along the boundaries of Erven 60 and 15, so as to exclude them from this area, to the north-western beacon of the latter erf; thence south-westwards along the boundaries of Erf 24 to the northernmost beacon of Erf 31; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 31 so as to include it in this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards along the north-western boundary of the said Erf 24 to the northernmost beacon of Erf 32; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 32 and Erf 34, so as to exclude them from this area, to the point where it intersects the inner bank of the Buffels River; thence generally north-eastwards along the inner bank of the said river to the point first named.

(b) Beginning at the point where the middle of Genestestraat intersects the middle of Victoria Street, thence south-eastwards along the middle of Victoria Street to the point where it is intersected by the prolongation in a north-easterly direction of the south-eastern boundary of Erf 120, Laingsburg; thence south-westwards along the said prolongation to the eastern-most beacon of the said Erf 120; thence south-westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Erf 238; thence south-eastwards in a straight line to the north-eastern beacon of Erf 66; thence south-westwards to the south-eastern beacon of Erf 84; thence north-westwards in a straight line to the south-westernmost beacon of Erf 241; thence north-westwards along the prolongation of the south-western boundary of the said Erf 241 to the point where it intersects the south-eastern boundary of Erf 249; thence south-westwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 249 and Erven 251 and 254 to the southernmost beacon of the latter erf; thence north-westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Erf 219; thence north-eastwards in a straight line to the north-eastern beacon of Erf 233; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 230 to the point where the prolongation thereof intersects the middle of Genestestraat; thence north-eastwards along the middle of the said street to the point first named.

No. 1006

21 May 1982

**RENT CONTROL ACT, 1976****DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS AND SERVANT'S ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL**

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from date of publication hereof;

(b) the servants' rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted

genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer ontheft is, op voorwaarde dat 'n Deeltitelregister binne ses maande, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe ek mag instem, geopen word.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

## BYLAE

<i>Adres van eiendom</i>	<i>Liggings van eiendom</i>
Natal Mansions, Natalstraat 12, Bellvue, Johannesburg.	Erf 571, Bellvue, Johannesburg.

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

No. 993 21 Mei 1982

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, ALEXANDRA SORG- EN REHABILITASIESENTRUM, MAITLAND, KAAPSTAD

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973) ondergenoemde persone as lede van die Hospitaalraad, Alexandra Sorg- en Rehabilitasiesentrum, aangestel vir 'n tydperk van drie jaar wat op 23 Januarie 1983 verstryk:

Mnr. J. J. du Preez—Voorsitter.

Mnr. K. D. S. Durr.

Mev. I. G. Allnutt.

Mev. E. M. Harding.

No. 994 21 Mei 1982

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, WITRAND SORG- EN REHABILITASIESENTRUM, POTCHEFSTROOM

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), ondergenoemde persone as lede van die Hospitaalraad, Witrand Sorg- en Rehabilitasiesentrum, Potchefstroom, aangestel vir die oorblywende tydperk van die driejaarperiode wat op 5 November 1982 verstryk:

Dr. A. J. P. Burger.

Mnr. A. P. Wright, L.V.

## DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 973 21 Mei 1982

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die gedelegeerde van die Minister van Mineraal- en Energiesake het kragtens artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae verskyn, vanaf 09h00 op die 16de dag van Junie 1982 oop is vir die afpenning, ooreenkomsdig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang daarvan of die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

(18/5/3/7)

from rent control as from date of publication hereof, on condition that a Sectional Title Register is opened within six months, or within such extended period as I may agree to.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

## SCHEDULE

<i>Address of premises</i>	<i>Situation of premises</i>
Natal Mansions, 12 Natal Street, Bellvue, Johannesburg.	Erf 571, Bellvue, Johannesburg.

## DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

No. 993 21 May 1982

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, ALEXANDRA CARE AND REHABILITATION CENTRE, MAITLAND, CAPE TOWN

The Minister of Health and Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), appointed the undermentioned persons to be members of the Hospital Board, Alexandra Care and Rehabilitation Centre, for a period of three years which terminates on 23 January 1983:

Mr J. J. du Preez—Chairman.

Mr K. D. S. Durr.

Mrs I. G. Allnutt.

Mrs E. M. Harding.

No. 994 21 May 1982

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, WITRAND CARE AND REHABILITATION CENTRE, POTCHEFSTROOM

The Minister of Health and Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), appointed the undermentioned persons to be members of the Hospital Board, Witrand Care and Rehabilitation Centre, Potchefstroom, for the remainder of the period of three years which terminates on 5 November 1982:

Dr. A. J. P. Burger.

Mr A. P. Wright, M.P.

## DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 973 21 May 1982

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The delegate of the Minister of Mineral and Energy Affairs has, in terms of section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the Schedule hereto, shall be open as from 09h00 on the 16th day of June 1982 for the pegging, in terms of the provisions of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims, depending on whether the land has been proclaimed for precious metals or for base minerals.

(18/5/3/7)

## BYLAE/SCHEDULE

Licensienummer Licence number	Onderskeidings-nommers van kleims Distinctive numbers of claims	Getal kleims Number of claims	Kaart-nommer Diagram number	Naam van laaste geregisterde houer Name of last registered holder	Plaas en distrik Farm and district
----------------------------------	--	----------------------------------	--------------------------------	--	---------------------------------------

## MYNDISTRIK PIETERSBURG/MINING DISTRICT OF PIETERSBURG

*Edelmetalkleims/Precious metal claims*

8697	Ongenummered/Unnumbered	5	—	M. M. Lyall.....	Vrischgewaagd 33 KS, Pietersburg.
8792	Ongenummered/Unnumbered	16	—	A. J. Becker .....	Vrischgewaagd 33 KS, Pietersburg.
8558	Ongenummered/Unnumbered	2	—	P. J. J. van Rensburg.....	Vrischgewaagd 33 KS, Pietersburg.

## DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 995

21 Mei 1982

INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 9 (1) VAN DIE SWARTES (STADSGBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET 25 VAN 1945), TEN OPSIGTE VAN STADSGBIEDE GELEË BINNE DIE ADMINISTRASIEGEBIED VAN DIE ADMINISTRASIERAAD VIR DIE WES-KAAPGEBIED

Ek George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, verklaar hierby namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9 (2) (e) van die Swartes (Stadgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), en op versoek van die Administrasieraad vir die Wes-Kaapgebied, dat die vrystelling van die bepalings van artikel 9 (1) van genoemde Wet, wat van toepassing is op die huisvesting van hoogstens een Swarte wat voltyds as bona fide-huisbediende in diens van 'n private huishouer is en wat huisvesting goedgekeur deur genoemde Administrasieraad, bewoon wat deur sy werkgever verskaf word op die perseel waar hy aldus in diens is, met ingang van die datum van afkondiging hiervan, nie in die stadsgebiede vermeld in die Bylæs hiervan, wat geleë is binne die administrasiegebied van genoemde Administrasieraad, geld nie.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A7/3/K1)

## BYLAE

Bellville.  
Durbanville.  
Goodwood.  
Kaapstad.  
Milnerton.  
Parow.  
Pinelands.  
Simonstad.  
Vishoek.

SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTE  
(AFDELING HAWENS)

No. 999

21 Mei 1982

Dit het die Staatspresident behaag om mnr. Welfit John Oddy ingevolge artikel 28 van Wet 65 van 1981, as lid van die Hawe-advisiesraad, Port Elizabeth, aan te stel om die Kamer van Nywerhede tot 31 Oktober 1982 te verteenwoordig.

Mnr. Oddy word aangestel in die plek van mnr. Frank Norman Lock wat bedank het.

## DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 995

21 May 1982

WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM THE PROVISIONS OF SECTION 9 (1) OF THE BLACKS (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT 25 OF 1945), IN RESPECT OF URBAN AREAS SITUATED WITHIN THE ADMINISTRATION AREA OF THE ADMINISTRATION BOARD FOR THE WESTERN CAPE AREA

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, hereby declare, on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 9 (2) (e) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and at the request of the Administration Board for the Western Cape Area, that the exemption from the provisions of section 9 (1) of the said Act, which applies to the accommodation of not more than one Black employed full-time as a bona fide domestic servant by a private householder and occupying accommodation approved by the said Administration Board and provided by his employer on the premises on which he is so employed, shall, with effect from the date of publication hereof, not apply in the urban areas mentioned in the Schedule hereto, which are situated within the administration area of the said Administration Board.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A7/3/K1)

## SCHEDULE

Bellville.  
Durbanville.  
Goodwood.  
Cape Town.  
Milnerton.  
Parow.  
Pinelands.  
Simonstown.  
Fish Hoek.

SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES  
(HARBOURS SECTION)

No. 999

21 May 1982

The State President has been pleased to appoint Mr Welfit John Oddy in terms of section 28 of Act 65 of 1981, as member on the Harbour Advisory Board, Port Elizabeth, to represent the Chamber of Industries until 31 October 1982.

Mr Oddy is appointed in place of Mr Frank Norman Lock who has resigned.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****GENERAL NOTICES****KENNISGEWING 312 VAN 1982**

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste op die 30ste dag van April 1982

Laste	R
Kapitaal .....	2 000 000,00
Reservefonds .....	30 801 904,94
Note in omloop .....	2 593 449 862,00
Deposito's:	
Regering .....	53 930 666,77
Provinciale administrasies .....	114 526 663,89
Bankiers .....	1 192 397 294,21
Andere .....	68 242 227,12
Ander laste .....	2 209 769 962,63
	<b>R6 265 118 581,56</b>

Bates	R
Goud .....	3 012 908 345,78
Buitelandse:	
Wissels .....	40 281 503,79
Beleggings .....	34 848 638,59
Ander bates .....	395 502 355,07
Totaal aan goud en buitelandse bates .....	3 483 540 843,23
Binnelandse:	
Gediskonterde wissels .....	357 820 000,00
Lenings en voorskotte:	
Regering .....	1 240 361 557,23
Andere .....	499 958 325,49
Sekuriteite:	
Regering .....	19 710 511,05
Andere .....	663 727 344,56
Ander bates .....	R6 265 118 581,56

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 60,3 persent.

Pretoria, 10 Mei 1982.

G. P. C. DE KOCK, Hoofbestuurder.

**NOTICE 312 OF 1982**

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 30th day of April 1982

Liabilities	R
Capital .....	2 000 000,00
Reserve Fund .....	30 801 904,94
Notes in circulation .....	2 593 449 862,00
Deposits:	
Government .....	53 930 666,77
Provincial administrations .....	114 526 663,89
Bankers .....	1 192 397 294,21
Other .....	68 242 227,12
Other liabilities .....	2 209 769 962,63
	<b>R6 265 118 581,56</b>

Assets	R
Gold .....	3 012 908 345,78
Foreign:	
Bills .....	40 281 503,79
Investments .....	34 848 638,59
Other assets .....	395 502 355,07
Total gold and foreign assets .....	3 483 540 843,23
Domestic:	
Bills discounted .....	357 820 000,00
Loans and advances:	
Government .....	1 240 361 557,23
Other .....	499 958 325,49
Securities:	
Government .....	19 710 511,05
Other .....	663 727 344,56
Other assets .....	R6 265 118 581,56

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 60,3 per cent.

Pretoria, 10 May 1982.

(21 Mei 1982)/(21 May 1982)

G. P. C. DE KOCK, General Manager.

**KENNISGEWING 314 VAN 1982**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—  
LYS 11/82

Onderstaande aansoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoe moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

*Verhoging van die reg op:*

1. Ammonia, watervry of in wateroplossing, indeelbaar by tariefspos 28.16, van 21c per kg min 100 persent *ad valorem* tot 26,3c per kg min 100 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/6/2/1 (B30/82).]

**NOTICE 314 OF 1982**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—  
LIST 11/82

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

*Increase in the duty on:*

1. Ammonia, anhydrous or in aqueous solution, classifiable under tariff heading 28.16, from 21c per kg less 100 per cent *ad valorem* to 26,3c per kg less 100 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/6/2/1 (B30/82).]

**Applicant:**

AECI Limited, Posbus 1122, Johannesburg, 2000.

2. Sekere drukpapier en skryfpapier met 'n basismassa van meer as 65 g/m<sup>2</sup> maar hoogstens 214 g/m<sup>2</sup> en met 'n waarde vir belastingdieleindes per 1 000 kg van meer as R265 maar hoogstens R900, deur die bestaande waarde vir belastingdieleindes onder tariefsubpos 48.07.85.20 deur die volgende te vervang:

"en met 'n waarde vir belastingdieleindes per 1 000 kg van meer as R265 maar hoogstens R1 200". [RHN-verw. T5/2/10/2/1 (B34/82).]

**Applicant:**

Sappi Beperk, Posbus 10246, Johannesburg, 2000.

(Opmerking.—Hierdie aansoek word dringend behandel en kommentaar daarop moet die Raad binne vier weke na die datum van hierdie kennisgewing bereik.)

3. Koppelaardekstuksamestellé en onderdele daarvan, deur die huidige tariefsubpos 87.06.30 deur die volgende te vervang:

	<i>Tariefpos en Beskrywing</i>	<i>Skaal van Reg</i>
87.06.30	Koppelaars en onderdele daarvan:	
.10	Uitkenbaar as vir gebruik slegs of vry hoofsaaklik met trekkers (uitgesondert padtrekkers)	25% of 350c per kg min 75%
.12	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van hoogstens 250 mm inkorporeer	25% of 250c per kg min 75%
.14	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 250 mm maar hoogstens 280 mm inkorporeer	25% of 95c per kg
.16	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 280 mm maar hoogstens 310 mm inkorporeer	25% of 80c per kg
.18	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 310 mm maar hoogstens 330 mm inkorporeer	25% of 75c per kg
.20	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 330 mm maar hoogstens 350 mm inkorporeer	25% of 70c per kg
.22	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 350 mm maar hoogstens 380 mm inkorporeer	25% of 60c per kg
.24	Koppelaardekstuksamestellé (uitgesondert onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 380 mm maar hoogstens 420 mm inkorporeer	25% of 1 000c per kg min 75%
.26	Gedrewe koppelaarplate (uitgesondert onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van hoogstens 250 mm	25% of 500c per kg min 75%
.28	Gedrewe koppelaarplate (uitgesondert onderdele daarvan) met 'n buitedeursnee van meer as 250 mm maar hoogstens 280 mm	25% of 315c per kg
.30	Gedrewe koppelaarplate (uitgesondert onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van meer as 280 mm maar hoogstens 310 mm	25% of 235c per kg
.32	Gedrewe koppelaarplate (uitgesondert onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van meer as 310 mm maar hoogstens 330 mm	25% of 215c per kg
.34	Gedrewe koppelaarplate (uitgesondert onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van meer as 330 mm maar hoogstens 350 mm	25% or 215c per kg

**Applicant:**

AECI Limited, P.O. Box 1122, Johannesburg, 2000.

2. Certain printing and writing paper, with a basis mass exceeding 65 g/m<sup>2</sup> but not exceeding 214 g/m<sup>2</sup> and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R265 but not exceeding R900, by substituting for the existing value for duty purposes, under tariff subheading 48.07.85.20, the following:

"and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R265 but not exceeding R1 200". [BTI Ref. T5/2/10/2/1 (B34/82).]

**Applicant:**

Sappi Limited, P.O. Box 10246, Johannesburg, 2000.

(Note.—This application is being dealt with urgently and comments thereon should reach the Board within four weeks of the date of this notice.)

3. Clutch cover assemblies and parts thereof, by substituting for the existing tariff subheading 87.06.30 the following:

	<i>Tariff Heading and Description</i>	<i>Rate of Duty</i>
87.06.30	Clutches and parts thereof:	
.10	Identifiable for use solely or principally with tractors (excluding road tractors)	free
.12	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter not exceeding 250 mm	25% or 350c per kg less 75%
.14	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 250 mm but not exceeding 280 mm	25% or 250c per kg less 75%
.16	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 280 mm but not exceeding 310 mm	25% or 95c per kg
.18	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 310 mm but not exceeding 330 mm	25% or 80c per kg
.20	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 330 mm but not exceeding 350 mm	25% or 75c per kg
.22	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 350 mm but not exceeding 380 mm	25% or 70c per kg
.24	Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 380 mm but not exceeding 420 mm	25% or 60c per kg
.26	Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter not exceeding 250 mm	25% or 1 000c per kg less 75%
.28	Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter exceeding 250 mm but not exceeding 280 mm	25% or 500c per kg less 75%
.30	Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter exceeding 280 mm but not exceeding 310 mm	25% or 315c per kg
.32	Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter exceeding 310 mm but not exceeding 330 mm	25% or 235c per kg
.34	Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter exceeding 330 mm but not exceeding 350 mm	25% or 215c per kg

Tariefpos en Beskrywing	Skaal van Reg
.36 Gedrewe koppelaarplate (uitgesonderd onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van meer as 350 mm maar hoogstens 380 mm	25% of 205c per kg
.38 Gedrewe koppelaarplate (uitgesonderd onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van meer as 380 mm maar hoogstens 420 mm	25% of 215c per kg
.40 Ontkoppellaarsamestelle	25%
.42 Ander, van ongemasjineerde gegote metaal	10%
.90 Ander	30%

[RHN-verw. T5/2/17/3/4 (B20/32).]

*Applicant:*

Automotive Components Manufacturing Corporation (Pty) Ltd, Posbus 11300, Johannesburg, 2000.

4. Sekere drukpapier en skryfpapier, deur die bestaande voorsiening by tariefsubpos 48.07.85.20 deur die volgende te vervang.

Beskrywing	Skaal van Reg
Met 'n basismassa van meer as 65 g/m <sup>2</sup> maar hoogstens 214 g/m <sup>2</sup>	15% of R975 per 1 000 kg min 85%

[RHN-verw. T5/2/10/2/1 (B21/82).]

*Applicant:*

Sappi Bpk., Posbus 10246, Johannesburg, 2000.

5. (a) Skrapers, indeelbaar by tariefsubpos 84.23.30.10; en

(b) skroppe, indeelbaar by tariefsubpos 84.23.45.10, van 15 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/16/2/9 (B33/82).]

*Applicant:*

Wrightech (Pty) Ltd, Posbus 1093, Benoni, 1500.

*Verlaging van die reg op:*

Motorvoertuie, toegerus met masjiengrawe met teleskopiese, roterende kraanarms, indeelbaar by tariefsubpos 87.03.90, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/17/3/2 (C52/81).]

*Applicant:*

Camec (Pty) Ltd, Posbus 492, Kempton Park, 1620.

*Korting van die reg (in Bylae 4) op:*

Ultrahoë molekulêre massa-polietilenstawe, nie drukgevoelig nie, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.10.45, vir gebruik in die mynwese, voedsel- en papiernywerheid. [RHN-verw. T5/2/7/3/1 (D26/82).]

*Applicant:*

Marc Etter (Edms.) Bpk., Posbus 391736, Bramley, 2018.

*Korting van die reg (ingevolge item 470.03) op:*

Plastiekplathouers, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.10.80, ingevoer vir die verpakking van bevrore visstukke vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/4/2/1 (H31/82).]

*Applicant:*

Sea Harvest Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 52, Saldanha, 7395.

*Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:*

(a) Koppelaardekstuksamestelle (uitgesonderd onderdele daarvan), wat drukplate met 'n buitedeursnee van meer as 280 mm maar hoogstens 420 mm inkorporeer, indeelbaar by tariefsubpos 87.06.30;

(b) gedrewe koppelaarplate (uitgesonderd onderdele daarvan), met 'n buitedeursnee van meer as 280 mm maar hoogstens 420 mm, indeelbaar by tariefsubpos 87.06.30; en

Tariff Heading and Description	Rate of Duty
.36 Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter exceeding 350 mm but not exceeding 380 mm	25% or 205c per kg
.38 Clutch driven plates (excluding parts thereof), with an outside diameter exceeding 380 mm but not exceeding 420 mm	25% or 215c per kg
.40 Release bearing assemblies	25%
.42 Other, of unmachined cast metal	10%
.90 Other	30%

[BTI Ref. T5/2/17/3/4 (B20/82).]

*Applicant:*

Automotive Components Manufacturing Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 11300, Johannesburg, 2000.

4. Certain printing and writing paper, by substituting for the existing provision under tariff subheading 48.07.85.20 the following:

Description	Rate of Duty
With a basis mass exceeding 65 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 214 g/m <sup>2</sup>	15% or R975 per 1 000 kg less 85%

[BTI Ref. T5/2/10/2/1 (B21/82).]

*Applicant:*

Sappi Limited, P.O. Box 10246, Johannesburg, 2000.

5. (a) Graders, classifiable under tariff subheading 84.23.30.20; and

(b) scrapers, classifiable under tariff subheading 84.23.45.10, from 15 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/16/2/9 (B33/82).]

*Applicant:*

Wrightech (Pty) Ltd, P.O. Box 1093, Benoni, 1500.

*Reduction in the duty on:*

Motor vehicles, fitted with excavators with telescopic, rotary booms, classifiable under tariff subheading 87.03.90, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/17/3/2 (C52/81).]

*Applicant:*

Camec (Pty) Ltd, P.O. Box 492, Kempton Park, 1620.

*Rebate of the duty (in Schedule 4) on:*

Ultra high molecular mass polyethylene rods, not pressure-sensitive, classifiable under tariff subheading 39.02.10.45, for use in mining, food and paper industries. [BTI Ref. T5/2/7/3/1 (D26/82).]

*Applicant:*

Marc Etter (Pty) Ltd, P.O. Box 391736, Bramley, 2018.

*Rebate of the duty (in terms of item 470.03) on:*

Plastic fish trays, classifiable under tariff subheading 39.07.10.80, imported for packing frozen fish fillets for export. [BTI Ref. T5/2/4/2/1 (H31/82).]

*Applicant:*

Sea Harvest Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 52, Saldanha, 7395.

*Withdrawal of the rebate facilities in respect of:*

(a) Clutch cover assemblies (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 280 mm but not exceeding 420 mm, classifiable under tariff subheading 87.06.30;

(b) clutch driven plates (excluding parts thereof), incorporating pressure plates with an outside diameter exceeding 280 mm but not exceeding 420 mm, classifiable under tariff subheading 87.06.30; and

(c) ontkoppellaersamestelle en onderdele van koppelaars, indeelbaar by tariefsubpos 87.06.30.90, deur genoemde komponente by te voeg by die lys van gespesifieerde komponente in die Opmerking by item 317.04. [RHN-verw. T5/2/17/3/4 (E6/82).]

**Applicant:**

Automotive Components Manufacturing Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 11300, Johannesburg, 2000.

**Algemeen:**

1. Vervanging van die voorsiening by item 460.06/28.16 deur die volgende:

<i>Tariefpos en Beskrywing</i>	<i>Mate van Korting</i>
Ammoniaak, watervry of in wateroplossing, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal van Nywerheidswese, Handel en Toerisme by bepaalde permit toelaat	Hoogstens 7c per kg

[RHN-verw. T5/2/6/2/1 (F/82).]

**Applicant:**

AECI Limited, Posbus 1122, Johannesburg, 2000.

2. Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Handel en Nywerheid oorweging skenk aan die moontlike vereenvoudiging van tariefpos 73.38 deur die bestaande pos deur die volgende te vervang:

	<i>Tariefpos</i>	<i>Statiese Eenheid</i>	<i>Skaal van Reg</i>
		<i>Algemeen</i>	<i>M.B.N.</i>
73.38	Artikels van 'n soort gewoonlik vir huishoudelike doeleindes gebruik, sanitêre ware vir binnenshuise gebruik en onderdele van sodanige artikels en ware, van yster of staal, yster- of staalwol, potskuurders en skuur- en poleerkussinkies, -handskoene en soortgelyke artikels, van yster of staal:		
73.38.10	Artikels met edelmetaal geplateer	kg	30%
73.38.20	Holware vir kombuis- of tafelgebruik (uitgesonderd dié van gietyster), met nikkel of chroom geplateer)	kg	20%
73.38.25	Holware vir kombuis- of tafelgebruik (uitgesonderd dié van gietyster of vlekvrye staal), geëmaljeer:		
	.10 Bekers en koppies, met 'n deursnee van hoogstens 70 mm	kg	20%
	.15 Bekers en koppies, met 'n deursnee van meer as 70 mm	kg	25%
	.20 Borde en pierings, met 'n deursnee van hoogstens 140 mm	kg	20%
	.25 Borde en pierings, met 'n deursnee van meer as 140 mm	kg	25%
	.30 Komme, skottels en bakkies, met of sonder deksels, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van hoogstens 260 mm	kg	15%
	.35 Komme, skottels en bakkies, met of sonder deksels, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van meer as 260 mm maar hoogstens 340 mm	kg	15%
	.40 Komme, skottels en bakkies, met of sonder deksels, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van meer as 340 mm	kg	15%
	.50 Stoofpotte, kastrolle en oondkastrolle (uitgesonderd buik- en ovaalpotte), met of sonder deksels	kg	35%
	.90 Ander	kg	35%
73.38.30	Holware vir kombuis- of tafelgebruik, van vlekvrye staal	kg	50%
73.38.40	Holware vir kombuis- of tafelgebruik, van gietyster	kg	30%
73.38.55	Ander holware vir kombuis- of tafelgebruik:		
	.10 Bekers en koppies, met 'n deursnee van hoogstens 70 mm	kg	20%
	.15 Bekers en koppies, met 'n deursnee van meer as 70 mm	kg	25%
	.20 Borde en pierings, met 'n deursnee van hoogstens 140 mm	kg	20%
	.25 Borde en pierings, met 'n deursnee van meer as 140 mm	kg	25%
	.30 Komme, skottels en bakkies, met of sonder deksels, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van hoogstens 260 mm	kg	15%
	.35 Komme, skottels en bakkies, met of sonder deksels, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van meer as 260 mm maar hoogstens 340 mm	kg	15%
	.40 Komme, skottels en bakkies, met of sonder deksels, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van meer as 340 mm	kg	15%
	.50 Stoofpotte, kastrolle en oondkastrolle (uitgesonderd buik- en ovaalpotte), met of sonder deksels	kg	35%
	.90 Ander	kg	35%
73.38.60	Ander huishoudelike artikels:		
	.10 Oonde geskik vir gebruik met vloeibrandstofstowe (pittipe)	getal	15%
	.20 Klerehangars	kg	30%
	.90 Ander	kg	20%
73.38.65	Toilet- en sanitêre artikels, vir binnenshuise gebruik:		
	.10 Baddens van gietyster	getal	10%
	.15 Ander baddens	getal	20%
	.20 Emmers, met of sonder deksels	kg	25%
	.50 Ander, geëmaljeer	kg	30%
	.90 Ander	kg	20%
73.38.70	Yster- of staalwol; potskuurders en skuur- en poleerkussinkies, -handskoene en soortgelyke artikels	kg	20%

	<i>Tariefspos</i>	<i>Statistiese Eenheid</i>	<i>Skaal van Reg</i>	
			<i>Algemeen</i>	<i>M.B.N.</i>
73.38.75	Onderdele (met inbegrip van persstukke en stempelstukke van holware vir kombuis- of tafelgebruik, nie bewerk nie):			
.10	Met edelmetaal geplateer	kg	30%	—
.15	Onderdele van holware vir kombuis- of tafelgebruik (uitgesonderd dié van gietyster), met nikkel of chroom, geplateer	kg	20%	—
.20	Onderdele van holware vir kombuis- of tafelgebruik, van vlekvrye staal, met inbegrip van persstukke en stempelstukke	kg	50%	30%
.25	Onderdele van holware vir kombuis- en tafelgebruik, van gietyster	kg	30%	—
.30	Persstukke en stempelstukke van holware vir kombuis- en tafelgebruik (uitgesonderd dié van vlekvrye staal), nie bewerk nie	kg	20%	—
.35	Ander onderdele van holware vir kombuis- en tafelgebruik	kg	5%	—
.40	Onderdele vir oonde geskik vir gebruik met vloeibrandstofstowe (pittipe)	kg	10%	—
.45	Onderdele van baddens, van gietyster	kg	20%	—
.50	Ander onderdele van baddens	kg	30%	—
.55	Onderdele van toilet- en sanitêre artikels, vir binnenshuise gebruik (uitgesonderd emmers, met of sonder deksels, en baddens), geëmaljeer	kg	20%	—
.90	Ander	kg	20%	—
	<i>Tariff Heading</i>	<i>Statistical Unit</i>	<i>Rate of Duty</i>	
73.38	Articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles and ware, of iron or steel, iron or steel wool, pot scourers and scouring and polishing pads, gloves and the like, of iron or steel:			
73.38.10	Articles plated with precious metal	kg	30%	—
73.38.20	Hollowware for kitchen or table use (excluding that of cast iron), plated with nickel or chromium	kg	20%	—
73.38.25	Hollowware for kitchen or table use (excluding that of cast iron or stainless steel), enamelled:			
.10	Mugs and cups, with a diameter not exceeding 70 mm	kg	20%	—
.15	Mugs and cups, with a diameter exceeding 70 mm	kg	25%	—
.20	Plates and saucers, with a diameter not exceeding 140 mm	kg	20%	—
.25	Plates and saucers, with a diameter exceeding 140 mm	kg	25%	—
.30	Basins, dishes and bowls, with or without lids, with a cross-sectional dimension not exceeding 260 mm	kg	15%	—
.35	Basins, dishes and bowls, with or without lids, with a cross-sectional dimension exceeding 260 mm but not exceeding 340 mm	kg	15%	—
.40	Basins, dishes and bowls, with or without lids, with a cross-sectional dimension exceeding 340 mm	kg	15%	—
.50	Stewpans, saucepans and casseroles (excluding bellied and oval pots), with or without lids	kg	35%	—
.90	Other	kg	35%	—
73.38.30	Hollowware for kitchen or table use, of stainless steel	kg	50%	30%
73.38.40	Hollowware for kitchen or table use, of cast iron	kg	30%	—
73.38.55	Other hollowware for kitchen or table use:			
.10	Mugs and cups, with a diameter not exceeding 70 mm	kg	20%	—
.15	Mugs and cups, with a diameter exceeding 70 mm	kg	25%	—
.20	Plates and saucers, with a diameter not exceeding 140 mm	kg	20%	—
.25	Plates and saucers, with a diameter exceeding 140 mm	kg	25%	—
.30	Basins, dishes and bowls, with or without lids, with a cross-sectional dimension not exceeding 260 mm	kg	15%	—
.35	Basins, dishes and bowls, with or without lids, with a cross-sectional dimension exceeding 260 mm but not exceeding 340 mm	kg	15%	—
.40	Basins, dishes and bowls, with or without lids, with a cross-sectional dimension exceeding 340 mm	kg	15%	—
.50	Stewpans, saucepans and casseroles (excluding bellied and oval pots), with or without lids	kg	35%	—
.90	Other	kg	35%	—
73.38.60	Other domestic articles:			
.10	Ovens suitable for use with liquid fuel (wick type) stoves	no.	15%	—
.20	Clothes hangers	kg	30%	—
.90	Other	kg	20%	—
73.38.65	Toilet and sanitary articles for indoor use:			
.10	Baths of cast iron	no.	10%	—
.15	Other baths	no.	20%	—
.20	Buckets, with or without lids	kg	25%	—
.50	Other, enamelled	kg	30%	—
.90	Other	kg	20%	—
73.38.70	Iron or steel wool, pot scourers and scouring and polishing pads, gloves and the like			
73.38.75	Parts (including pressings and stampings of hollowware for kitchen or table use, not worked):			
.10	Plated with precious metal	kg	30%	—
.15	Parts of hollowware for kitchen or table use (excluding that of cast iron), plated with nickel or chromium	kg	20%	—

	Tariff Heading	Statistical Unit	General	Rate of Duty M.F.N.
.20	Parts of hollowware for kitchen or table use, of stainless steel, including pressings and stampings	kg	50%	30%
.25	Parts of hollowware for kitchen or table use, of cast iron	kg	30%	—
.30	Pressings and stampings of hollowware for kitchen or table use (excluding that of stainless steel), not worked	kg	20%	—
.35	Other parts of hollowware for kitchen or table use	kg	5%	—
.40	Parts for ovens suitable for use with liquid fuel (wick type) stoves	kg	15%	—
.45	Parts for baths, of cast iron	kg	10%	—
.50	Other parts for baths	kg	20%	—
.55	Parts for toilet and sanitary articles for indoor use (excluding buckets, with or without lids, and baths), enamelled	kg	30%	—
.90	Other	kg	20%	—

Belanghebbendes word versoek om besware teen of kommentaar op die voorgestelde wysiging binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, voor te lê. [RHN-verw. T5/2/15/2/2 (B74/80).]

Kyk Algemene Kennisgewing 296 van 7 Mei 1982 vir Lys 10/82.

(21 Mei 1982)

Interested parties are requested to submit any objections to or comments on the suggested amendments within six weeks from the date of this notice to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001. [BTI Ref. T5/2/15/2/2 (B74/80).]

For List 10/82 see General Notice 296, dated 7 May 1982.

(21 May 1982)

### KENNISGEWING 315 VAN 1982

#### DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.— LYS 12/82

Onderstaande aansoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vervoeg moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

##### Verhoging van die reg op:

1. Asetielsalisieelsuur, indeelbaar by tariefsubpos 29.16.60 van 20 persent *ad valorem* of 270c per kg min 80 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 340c per kg min 80 persent *ad valorem*. (RHN-verw. T5/2/6/2/1.)

##### Applicant:

Noricel (Edms.) Bpk., Privaatsak X516, Silverton, 0127.

2. (a) Sekere elektriese motore, deur die huidige voorseenings by tariefsubposte 85.01.17, 85.01.18, 85.01.23, 85.01.25 en 85.01.32 deur die volgende te vervang:

	Tariefpos en Beskrywing	Skaal van Reg
85.01.17	Elektriese motore, met ratkaste toegerus, uitkenbaar as aandryfeenhede vir bobaanhyskrame	20%
85.01.18	Elektriese motore, enkel- of driefasig, van minder as 0,75 kW, nie elders in hierdie pos vermeld nie:	
.10	Van minder as 0,03 kW	5%
.22	Van minstens 0,03 kW, van spannings van 100 tot 250 V (enkelfasig), met hoogstens 8 pole (uitgesonderd motore met koppelaars toegerus)	30% of 600c per kg min 70%
.25	Van minstens 0,03 kW, van spannings van 200 tot 500 V (driefasig), met hoogstens 8 pole (uitgesonderd motore met koppelaars toegerus)	30% of 650c per kg min 70%
.50	2/12-pool-, 2/16-pool-, 2/18-pool- en 2/24-pooldubbelspoedmotore, van minstens 0,03 kW, van spannings van 100 tot 250 V (enkelfasig) (uitgesonderd motore met koppelaars toegerus)	25% of 450c per kg min 75%
.60	2/12-pool-, 2/16-pool-, 2/18-pool- en 2/24-pooldubbelspoedmotore, van minstens 0,03 kW, van spannings van 200 tot 500 V (driefasig) (uitgesonderd motore met koppelaars toegerus)	30% of 500c per kg min 70%
.90	Ander	5%
85.01.23	Elektriese motore, enkelfasig, van minstens 0,75 kW, nie elders in hierdie pos vermeld nie:	

### NOTICE 315 OF 1982 CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.— LIST 12/82

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

##### Increase in the duty on:

1. Acetylsalicylic acid, classifiable under tariff subheading 29.16.60, from 20 per cent *ad valorem* or 270c per kg less 80 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 340c per kg less 80 per cent *ad valorem*. (BTI Ref. T5/2/6/2/1.)

##### Applicant:

Noricel (Pty) Ltd, Private Bag X516, Silverton, 0127.

2. (a) Certain electric motors, by substituting for the existing provisions under tariff subheadings 85.01.17, 85.01.18, 85.01.23, 85.01.25 and 85.01.32 the following:

	Tariff Heading and Description	Rate of Duty
85.01.17	Electric motors, equipped with gear boxes, identifiable as driving units for overhead travelling cranes	20%
85.01.18	Electric motors, single or three phase, of less than 0,75 kW, not elsewhere provided for under this heading:	
.10	Of less than 0,03 kW	5%
.22	Of 0,03 kW or more, of voltages from 100 to 250 V (single phase), with not more than 8 poles (excluding motors fitted with clutches)	30% or 600c per kg less 70%
.25	Of 0,03 kW or more, of voltages from 200 to 500 V (three phase), with not more than 8 poles (excluding motors fitted with clutches)	30% or 650c per kg less 70%
.50	2/12 pole, 2/16 pole, 2/18 pole and 2/24 pole double speed motors, of 0,03 kW or more, of voltages from 100 to 250 V (single phase) (excluding motors fitted with clutches)	25% or 450c per kg less 75%
.60	2/12 pole, 2/16 pole, 2/18 pole and 2/24 pole double speed motors, of 0,03 kW or more, of voltages from 200 to 500 V (three phase) (excluding motors fitted with clutches)	30% or 500c per kg less 70%
.90	Other	5%
85.01.23	Electric motors, single phase, of 0,75 kW or more, not elsewhere provided for under this heading:	

	<i>Tariefpos en Beskrywing</i>	<i>Skaal van Reg</i>	<i>Tariff Heading and Description</i>	<i>Rate of Duty</i>
	.10 2-pool-en 4-poolmote van hoogstens 2,3 kW, met spannings van 100 tot 250 V (uitgesonderd motore met koppelaars toegerus en motore met verstelbare spoed)	30% of 600c per kg min 70%	.10 2 pole and 4 pole, not exceeding 2,3 kW, of voltages from 100 to 250 V (excluding motors fitted with clutches and motors with adjustable speeds)	30% or 600c per kg less 70%
	.90 Ander	5%	.90 Other	5%
85.01.25	Elektriese motore, driefasig, van minstens 0,75 kW, nie elders in hierdie pos vermeld nie:		85.01.25 Electric motors, three phase, of 0,75 kW or more, not elsewhere provided for under this heading:	
	.05 Van hoogstens 2 kW	30% of 500c per kg min 70%	.05 Not exceeding 2 kW	30% or 500c per kg less 70%
	.15 Van meer as 2 kW maar hoogstens 56 kW	30% of 350c per kg min 70%	.15 Exceeding 2 kW but not exceeding 56 kW	30% or 350c per kg less 70%
	.25 Van meer as 56 kW maar hoogstens 260 kW	20% of 350c per kg min 80%	.25 Exceeding 56 kW but not exceeding 260 kW	20% or 350c per kg less 80%
	.90 Ander	5%	.90 Other	5%
85.01.32	Onderdele van elektriese motore	30%	85.01.32 Parts of electric motors	30%

(b) Lugkompressors, indeelbaar by tariefsubpos 84.11.10, deur die huidige voorsiening deur die volgende te vervang:

	<i>Tariefpos en Beskrywing</i>	<i>Skaal van Reg</i>
84.11.10	Lugkompressors:	
	.10 Ingevoer met of wat kompresieontsteekingsenjins soos omskryf in Opmerking 9 by hierdie Afdeling inkorporeer	15%
	.20 Ingevoer met of wat elektriese motore (uitgesonderd motore gemerk of uitkenbaar as vlamvas of plofvry, dompel-, kommutator-, sincroon- en repulsie-induksiemotore; elektriese motore met klepaandrywers toegerus; wringmotore) inkorporeer	15%
	.90 Ander	3%

[RHN-verw. T5/2/16/3/4 (B38/82).]

#### Applicant:

GEC Machines (Pty) Ltd, Privaatsak 1026, Benoni, 1500.

Femco (Pty) Limited, Posbus 1575, Brits, 0250.

Siemens Limited, Posbus 4583, Johannesburg, 2000.

Hawker Siddeley Africa (Machines) (Pty) Limited, Posbus 67, Germiston, 1400.

*Opmerking.*—Hierdie aansoek moet in samehang met die aansoek gepubliseer in Lys 26/81, by Algemene Kennisgewing 570, van Staatskoerant 7687 van 31 Julie 1981, gelees word.

3. (a) Gespes en knippe, indeelbaar by tariefsubpos 83.09.90, van 20 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem* of R3 per 100;

(b) ornamente en tooisels, indeelbaar by tariefsubpos 71.16.90, van 25 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem* of R3 per 100. [RHN-verw. T5/2/15/7/1 (B130/81).]

#### Applicant:

Dal-Bac (Pty) Ltd, Posbus 173, Johannesburg, 2000.

#### Intrekking van die kortingsfasiliteteite ten opsigte van:

1. (a) Hakies en ogies (uitgesonderd hakies en ogies op band), gespe-ogies en dergelike toebehore (uitgesonderd skuifgespes, gespes, gespevorms en gespehake), van onedelmetaal (item 311.40/83.09);

(b) ornamente vir skoeisel (item 312.01/71.16); en

(c) (i) knippe van onedelmetaal [item 308.02/83.09 (1)]; en

(ii) hake, ogies, gespe-ogies en soortgelyke artikels (uitgesonderd gespes en gespehake), van onedelmetaal [item 308.02/83.09 (2)]. [RHN-verw. T5/2/15/7/1 (B130/81).]

	<i>Tariff Heading and Description</i>	<i>Rate of Duty</i>
	.10 2 pole and 4 pole, not exceeding 2,3 kW, of voltages from 100 to 250 V (excluding motors fitted with clutches and motors with adjustable speeds)	30% or 600c per kg less 70%
	.90 Other	5%
85.01.25	Electric motors, three phase, of 0,75 kW or more, not elsewhere provided for under this heading:	
	.05 Not exceeding 2 kW	30% or 500c per kg less 70%
	.15 Exceeding 2 kW but not exceeding 56 kW	30% or 350c per kg less 70%
	.25 Exceeding 56 kW but not exceeding 260 kW	20% or 350c per kg less 80%
	.90 Other	5%
85.01.32	Parts of electric motors	30%

(b) Air compressors, by substituting for the existing provisions under tariff subheading 84.11.10 the following:

	<i>Tariff Heading and Description</i>	<i>Rate of Duty</i>
84.11.10	Air compressors:	
	.10 Imported with or incorporating compression ignition engines as defined in Note 9 to this section	15%
	.20 Imported with or incorporating electric motors (excluding motors marked or identifiable as flameproof or explosion proof, submersible motors, commutator motors, synchronous motors, repulsion induction motors, torque motors and motors fitted with valve actuators.)	15%
	.90 Other	3%

[BTI Ref. T5/2/16/3/4 (B38/82).]

#### Applicants:

GEC Machines (Pty) Ltd, Private Bag 1026, Benoni, 1500.

Femco (Pty) Limited, P.O. Box 1575, Brits, 0250.

Siemens Limited, P.O. Box 4583, Johannesburg, 2000.

Hawker Siddeley Africa (Machines) (Pty) Ltd, P.O. Box 67, Germiston, 1400.

*Note.*—This application should be read in conjunction with the application published in List 26/81 under General Notice 570 in *Government Gazette* 7687 dated 31 July 1981.

3. (a) Buckles and clasps, classifiable under tariff subheading 83.09.90, from 20 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem* or R3 per 100;

(b) ornaments and trimmings, classifiable under tariff subheading 71.16.90, from 25 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem* or R3 per 100. [BTI Ref. T5/2/15/7/1 (B130/81).]

#### Applicant:

Dal-Bac (Pty) Ltd, P.O. Box 173, Johannesburg, 2000.

#### Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

1. (a) Hooks and eyes (excluding hooks and eyes on tape), eyelets and similar fittings (excluding slides, buckles, buckle moulds and buckle clasps), of base metal (item 311.40/83.09);

(b) ornaments for footwear (item 312.01/71.16); and

(c) (i) clasps of base metal [item 308.02/83.09 (1)]; and

(ii) hooks, eyes, eyelets and the like (excluding buckles and buckle clasps), of base metal [item 308.02/83.09 (2)]. [BTI Ref. T5/2/15/7/1 (B130/81).]

**Applicant:**

Dal-Bac (Pty) Ltd, Posbus 173, Johannesburg, 2000.  
 Kyk Algemene Kennisgewing 296 van 7 Mei 1982 vir  
 Lys 10/82.  
 (21 Mei 1982)

**KENNISGEWING 316 VAN 1982****VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE EN AKSYNS,  
JOHANNESBURG**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van ongeklaarde, onopgeëiste en verbeurdverklaarde goedere om 09h00 op 7 Junie 1982 by die Staatspakhuis, Kazerne, gehou sal word. Opgawes van die goedere wat verkoop sal word kan op aanvraag by die Kontroleur van Doeane en Aksyns, Privaatsak 3, Marshalltown, 2107, verkry word.

(21 Mei 1982)

**KENNISGEWING 317 VAN 1982****DEPARTEMENT VAN POS- EN  
TELEKOMMUNIKASIEWESE****WYSIGING VAN TARIEFLYS VIR VOORKEUR-  
POSSTUKKE NA DIE BUITELAND**

Ek, Henry Odendaal Bester, Posmeester-generaal, handelende kragtens artikel 2B (1) (e) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), wysig hierby die Tarieflys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland ooreenkomsdig onderstaande Bylae.

H. O. BESTER, Posmeester-generaal.

**BYLAE**

1. In hierdie Bylae beteken die uitdrukking "die Tarieflys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland" die Tarieflys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland afgekondig by Goewermentskennisgewing 463 van 26 Junie 1981.

2. Die Tarieflys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland word hierby gewysig deur die volgende nuwe inskrywing in alfabetiese volgorde in paragraaf 1 in te voeg:

"Verenigde State van Amerika ..... 26 15"

3. Die wysiging wat in hierdie Bylae vervat is, tree op 1 Junie 1982 in werking.

(21 Mei 1982)

**KENNISGEWING 318 VAN 1982****DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN  
ONTWIKKELING****SENTRALE EGSKIEDINGSHOF.—SITTINGS**

Die Direkteur-generaal van Samewerking en Ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), en artikel 10 (4) van die Swart Administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Sentrale Egskeidingshof om 09h00, of so spoedig daarna as wat geriefliek op onderstaande plek en datums 'n aanvang sal neem:

**Welkom:**

Woensdag, 11 Augustus 1982.

Woensdag, 27 Oktober 1982.

**Bloemfontein:**

Woensdag, 18 Augustus 1982.

Woensdag, 3 November 1982.

**Applicant:**

Dal-Bac (Pty) Ltd, P.O. Box 173, Johannesburg, 2000.  
 For List 11/82 see General Notice 296, dated 7 May 1982.  
 (21 May 1982)

**NOTICE 316 OF 1982****SALE OF GOODS.—CUSTOMS AND EXCISE,  
JOHANNESBURG**

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the State Warehouse, Kazerne, at 09h00 on 7 June 1982. Lists of goods to be sold will be supplied on application to the Controller Customs and Excise, Private Bag 3, Marshalltown, 2107.

(21 May 1982)

**NOTICE 317 OF 1982****DEPARTMENT OF POSTS AND  
TELECOMMUNICATIONS****AMENDMENT OF TARIFF FOR PRIORITY-MAIL  
ARTICLES TO FOREIGN COUNTRIES**

I, Henry Odendaal Bester, Postmaster General, acting under section 2B (1) (e) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), hereby amend the Tariff for Priority-Mail Articles to Foreign Countries in accordance with the Schedule below.

H. O. BESTER, Postmaster General.

**SCHEDULE**

1. In this Schedule the expression "the Tariff for Priority-Mail Articles to Foreign Countries" means the Tariff for Priority-Mail Articles to Foreign Countries promulgated under Government Notice 463 of 26 June 1981.

2. The Tariff for Priority-Mail Articles to Foreign Countries is hereby amended by inserting the following new entry in its alphabetical order in paragraph 1:

"United States of America ..... 26 15"

3. The amendment contained in this Schedule will come into operation on 1 June 1982.

(21 May 1982)

**NOTICE 318 OF 1982****DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND  
DEVELOPMENT****CENTRAL DIVORCE COURT.—SESSIONS**

The Director-General for Co-operation and Development has, in terms of section 13 (6) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), and section 10 (4) of the Black Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act 9 of 1929), determined the following as a place at which and dates on which the Central Divorce Court will commence sessions at 09h00 or as soon thereafter as may be convenient:

**Welkom:**

Wednesday, 11 August 1982.

Wednesday, 27 October 1982.

**Bloemfontein:**

Wednesday, 18 August 1982.

Wednesday, 3 November 1982.

**Kroonstad:**

Woensdag, 4 Augustus 1982.

Woensdag, 10 November 1982.

**Kimberley:**

Woensdag, 25 Augustus 1982.

Woensdag, 20 Oktober 1982.

(21 Mei 1982)

**KENNISGEWING 319 VAN 1982****SUID-AFRIKAANSE Vervoerdienste****KENNISGEWING VAN ONTEIENING C49/82****VERWYSING HQ/LZ263/1/3****Aan:****BOEDEL VAN WYLE WALTER HERBERT MILLS  
EN AAN WIE DIT MAG AANGAAN**

1. Neem asseblief kennis dat die volgende onroerende goed kragtens die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981 (Wet 65 van 1981), saamgeleëns met artikels 4 en 7 tot 24 van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste onteien word:

Sekere grond, groot ongeveer 400 vierkante meter, synde 'n gedeelte van die Restant van die Plaas 979, geleë in die Munisipaliteit van die Strand, administratiewe distrik Stellenbosch, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, soos breedvoeriger aangetoon op Plan EPR279E.

Die plan lê ter insae in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewing datum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer word) en eiendomsreg op die onteienteerde goed gaan op genoemde Vervoerdienste oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(i) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die Wet verteenwoordig, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(ii) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die onteienteerde grond wat na u oordeel die waarde van sodanige grond raak.

(iii) Waar van toepassing, moet u die volgende besonderhede verstrek:

(a) Indien die grond voor die kennisgewingdatum vir sake- of landboudoeleindes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, tesame met die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(b) Indien die grond voor die kennisgewingdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

**Kroonstad:**

Wednesday, 4 August 1982.

Wednesday, 10 November 1982.

**Kimberley:**

Wednesday, 25 August 1982.

Wednesday, 20 October 1982.

(21 May 1982)

**NOTICE 319 OF 1982****SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES****NOTICE OF EXPROPRIATION C49/82****REFERENCE HQ/LZ263/1/3****To:****ESTATE OF THE LATE WALTER HERBERT MILLS  
AND TO WHOM IT MAY CONCERN**

1. Please note that the following immovable property is hereby expropriated on behalf of the Republic of South Africa for the South African Transport Services, in terms of the South African Transport Services Act, 1981 (Act 65 of 1981), read in conjunction with sections 4 and 7 to 24 of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975):

Certain land, in extent approximately 400 square metres, being a portion of the Remainder of the Farm 979, situate in the Municipality of the Strand, Administrative District of Stellenbosch, Province of the Cape of the Good Hope, as more fully shown on Plan EPR279E.

The plan is available for inspection in the office of the General Manager, South African Transport Services, Johannesburg, and that of the System Manager, Cape Town.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice is published in the *Government Gazette*) and ownership in the expropriated property vests in the said Transport Services on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below, within 60 days from the date of notice, a written statement indicating:

(i) What the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the Act as well as full particulars as to how such amounts are made up.

(ii) Full particulars of all improvements on the expropriated land which in your opinion affect the value of such land.

(iii) Where applicable, you are required to give the following particulars:

(a) If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by unregistered lease, the name and address of the lessee, accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing or full particulars of the lease if it is not in writing.

(b) If prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof.

(c) Indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouanemer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaanemer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan.

(d) Indien dit grond is wat op die kennisgewingdatum deur 'n deelsaaijer bewerk is, die naam en adres van die deelsaaijer, tesame met die deelsaaierskontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie.

(iv) U moet die adres meld waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

Gedateer te Johannesburg op hede die 6de dag van Mei 1982.

H. J. L. DU TOIT, Adjunk-hoofbestuurder.

*Adres.*—Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

21 Mei 1982

(c) If a building which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract has been erected on the land, the name and address of the builder accompanied by the building contract of a certified copy thereof.

(d) If on the date of notice the land was farmed by a sharecropper, the name and address of such sharecropper accompanied by the sharecropper contract or a certified copy thereof if it is in writing or full particulars of the contract if it is not in writing.

(iv) You are required to state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

Dated at Johannesburg this 6th day of May 1982.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

*Address.*—General Manager, South African Transport Services, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

21 May 1982

## KENNISGEWING 320 VAN 1982

### DEPARTEMENT VAN VERVOER

#### WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Directeur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vernoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vernoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

### BYLAE A

#### LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Durban Wings Club, Posbus 20088, Durban-Noord, 4016. (B) Durban Wings Club. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Durban/Virginia. (vi) *Ab initio* tot die standaard van senior handelsvlieënier. (viii) R43 per uur enkelstuur R63 per uur dubbelstuur. (D) Cessna 152 ZS-KDY en ZS-JMC, Piper PA28-151 ZS-JHW, Piper PA28R-201 ZS-KTM, Piper PA32-300 ZS-SOB en Piper PA34-200T ZS-KTS.

## NOTICE 320 OF 1982

### DEPARTMENT OF TRANSPORT

#### AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

### SCHEDULE A

#### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Durban Wings Club, P.O. Box 20088, Durban North, 4016. (B) Durban Wings Club. (C) Flying Training Air Service. (iii) Durban/Virginia. (vi) *Ab initio* up to the standard of senior commercial pilot. (viii) R43 per hour solo R63 per hour dual. (D) Cessna 152 ZS-KDY and ZS-JMC, Piper PA28-151 ZS-JHW, Piper PA28R-201 ZS-KTM, Piper PA32-300 ZS-SOB and Piper PA34-200T ZS-KTS.

## BYLAE D

## LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreklike liggaamte en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Avex Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randlughawe, 1419. (B) Avex Air Charter (Edms.) Bpk./Grand Central Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N546. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap: "Cessna 421B ZS-JDA Cessna 310P ZS-FLL en Piper PA34-200 ZS-JGA" en voeg by: "Beech B200 ZS-LFW R1,78 per km".

(A) Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 28, Springbok, 8240. (B) Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S294. Onder "Roete wat gevlieg gaan word" en "Frekwensies" voeg by: "Kaapstad na Aggeneys en retoer op Dinsdag en Donderdag".

(A) Sentralugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 316, Ficksburg, 9730. (B) Sentralugdiens (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N29. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap: "Piper PA31T ZS-KTG" en voeg by: "Beech B200 ZS-LJA 14c tot 19c per passasiers km of R1,15 tot R1,60 per km".

(A) Linair Express (Edms.) Bpk., Privaatsak X2047, Krugersdorp, 1740. (B) Linair Express (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N794. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuig	Tarief: c/km
Cessna 210M ZS-KSR en Cessna 210L ZS-HHT .....	60-65
Beech 95-C55 ZS-MON en Beech 58 ZS-KCD, ZS-OMR, ZS-GOS en ZS-LBT .....	75-90
Cessna 421B ZS-RSM .....	95-110
Cessna 421C ZS-KDM .....	105-115
Cessna 402B ZS-KVG en ZS-IYF .....	100-110
Piper PA31 ZS-OMP .....	105-120
Mitsubishi MU-2B-35 ZS-TCL .....	108-128
Beech B90 ZS-BEN en Beech C90 ZS-INN .....	110-125
Beech C90 ZS-MCA en Beech F90 ZS-KLZ .....	130-150
Beech 200 ZS-XGD .....	140-160
Gates Learjet 35A ZS-INS .....	165-180
Cessna 500 ZS-JOO en Cessna 550 ZS-KOO .....	165-185".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F192. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Piper PA32R-301 ZS-KWU R130 tot R140 per uur enkelstuur R165 tot R175 per uur dubbelstuur".

(A) National Airways Corp. (O.F.S.) (Edms.) Bpk., p.a. National Airways Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corp. (O.F.S.) (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F954. Onder "Tariefskaal" wysig soos volg:

"Soort lugvaartuig	Tarief: R/uur	
	Enkelstuur	Dubbelstuur
Piper PA28-180 en Beech C23 .....	53	59
Beech F33A .....	80	90".

(A) E. G. Orsmond, Posbus 144, Bethlehem, 9700. (B) E. G. Orsmond. (C) Handelslugdienslisensie W940. Onder "Naam waaronder lugdiens bedryf sal word" skrap: "E. G. Orsmond" en voeg by: "Orsmond Aerial Spray".

(A) S.A. Aircraft Sales (Edms.) Bpk., Posbus 44130, Linden, 2104. (B) S.A. Air Charters. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N121. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Beech 58 ZS-INW 87c tot 93c per km en Cessna 401B ZS-IIF R1 tot R1,15 per km".

## SCHEDULE D

## LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Avex Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air Charter (Pty) Ltd/Grand Central Air Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N546. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Cessna 421B ZS-JDA Cessna 310P ZS-FLL and Piper PA34-200 ZS-JGA" and add: "Beech B200 ZS-LFW R1,78 per km".

(A) Namakwaland Lugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 28, Springbok, 8240. (B) Namakwaland Lugdiens (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S294. Under "Routes to be flown" and "Frequencies" add: "Cape Town to Aggeneys and return on Tuesdays and Thursdays".

(A) Sentralugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 316, Ficksburg, 9730. (B) Sentralugdiens (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N29. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Piper PA31T ZS-KTG" and add: "Beech B200 ZS-LJA 14c to 19c per passenger km or R1,15 to R1,60 per km".

(A) Linair Express (Pty) Ltd, Private Bag X2047, Krugersdorp, 1740. (B) Linair Express (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N794. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete present aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	Tariff: c/km
Cessna 210M ZS-KSR and Cessna 210L ZS-HHT .....	60-65
Beech 95-C55 ZS-MON and Beech 58 ZS-KCD, ZS-OMR, ZS-GOS and ZS-LBT .....	75-90
Cessna 421B ZS-RSM .....	95-110
Cessna 421C ZS-KDM .....	105-115
Cessna 402B ZS-KVG and ZS-IYF .....	100-110
Piper PA31 ZS-OMP .....	105-120
Mitsubishi MU-2B-35 ZS-TCL .....	108-128
Beech B90 ZS-BEN and Beech C90 ZS-INN .....	110-125
Beech C90 ZS-MCA and Beech F90 ZS-KLZ .....	130-150
Beech 200 ZS-XGD .....	140-160
Gates Learjet 35A ZS-INS .....	165-180
Cessna 500 ZS-JOO and Cessna 550 ZS-KOO .....	165-185".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F192. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Piper PA32R-301 ZS-KWU R130 to R140 per hour solo R165 to R175 per hour dual".

(A) National Airways Corp. (O.F.S.) (Pty) Ltd, c/o National Airways Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corp. (O.F.S.) (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F954. Under "Tariff of charges" amend as follows:

"Aircraft type	Tariff: R/hour	
	Solo	Dual
Piper PA28-180 and Beech C23 .....	53	59
Beech F33A .....	80	90".

(A) E. G. Orsmond, P.O. Box 144, Bethlehem, 9700. (B) E. G. Orsmond. (C) Aerial Work Air Service Licence W940. Under "Name under which air service is to be operated" delete: "E. G. Orsmond" and add: "Orsmond Aerial Spray".

(A) S.A. Aircraft Sales (Pty) Ltd, P.O. Box 44130, Linden, 2104. (B) S.A. Air Charters. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N121. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Beech 58 ZS-INW 87c to 93c per km and Cessna 401B ZS-IIF R1 to R1,15 per km".

(A) Sandrivier Safaris (Edms.) Bpk., Posbus 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S790. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna 340 ZS-JON, Cessna 402B ZS-JNB, Beech 200 ZS-KGW, Rockwell Commander 690A ZS-JRA, ZS-JRB en ZS-JRC, Rockwell Commander 680 FL(P) ZS-RCH, Rockwell Commander 680FL ZS-RIL en Rockwell Commander 680F ZS-GAL".

(A) Transair (Edms.) Bpk., Posbus 29, Randlughawe, 1419. (B) Transair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N505. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Piper PA31-350 ZS-SLD R1,25 per km".

(A) Wing Airways (Edms.) Bpk., Posbus 69322, Bryanston, 2021. (B) Wing Airways (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S12. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Hawker Siddeley HS748 ZS-LHN".

(A) Witwatersrand University Flying Association, Posbus 31707, Braamfontein, 2017. (B) Witwatersrand University Flying Association. (C) Vliegopleidingslugdiensensie F976. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Piper PA28-181 ZS-KBS". Onder "Tariefskaal" wysig soos volg: "Piper PA28-181 R54 per uur enkelstuur en dubbelstuur en Piper PA38-112 R38 per uur enkelstuur R50 per uur dubbelstuur".

(21 Mei 1982)

## KENNISGEWING 321 VAN 1982

### WET OP STANDAARDE, 1962

#### VERKLARING VAN STANDAARDMERKE

Kragtens artikel 14 (1) van die Wet op standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962) verklaar die raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheid, Handel en Toerisme, die merk(e) hieronder afgebeeld hierby tot standaardmerk(e) ten opsigte van die betrokke standaardspesifikasies.

1331-1982	Tandheelkundige algeinaatafdrukmaterial. Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir tandheelkundige afdrukmaterial in poeierform, wat 'n alginaat as die jelvormende bestanddeel bevat:
1334-1982	Hars vir kunsgebitbasisse. Hierdie spesifikasie dek twee tipes en vier klasse hars vir kunsgebitbasisse (uitgesondert giettipe selfpolimeriserende hars) wat tot een van die volgende soorte behoort: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Poliakrielsuester;</li> <li>(b) polisurrogaatakrielsuester;</li> <li>(c) polivinielester;</li> <li>(d) polistireen;</li> <li>(e) kopolimere of mengsels van bogenoemde.</li> </ul>
1335-1982	Tandheelkundige sinkoksied-eugenolmateriaal vir onderlae en tydelike herstellings. Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir gemodifiseerde sinkoksied-eugenolvulmateriaal wat as twee afsonderlike komponente voorsien word en vir gebruik in die mondholte, as vingers in tydelike stopsels in tandé, bedoel is.
1342-1982	Kunsharstande. Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir kunsharstande vir gebruik by prostetiese tandheelkunde.
1344-1982	Oplosmiddeldetergent vir medium diens. Hierdie spesifikasie dek 'n gekonsentreerde alkaliese vloeibare skoonmaakkmiddel wat sintetiese detergente en organiese oplosmiddels bevat en wat bedoel is vir die skoonmaak van geverde en ongeverfde oppervlakte, plastiekoppervlakte en die oppervlakte van uitrusting, mure en vloere wat met olie, ghries en soortgelyke vuil besmeer is.

(A) Sandrivier Safaris (Pty) Ltd, P.O. Box 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S790. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 340 ZS-JON, Cessna 402B ZS-JNB, Beech 200 ZS-KGW, Rockwell Commander 690A ZS-JRA, ZS-JRB and ZS-JRL, Rockwell Commander 680 FL(P) ZS-RCH, Rockwell Commander 680FL ZS-RIL and Rockwell Commander 680F ZS-GAL".

(A) Transair (Pty) Ltd, P.O. Box 29, Rand Airport, 1419. (B) Transair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N505. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Piper PA31-350 ZS-SLD R1,25 per km".

(A) Wing Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 69322, Bryanston, 2021. (B) Wing Airways (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S12. Under "Aircraft to be used" add: "Hawker Siddeley HS748 ZS-LHN".

(A) Witwatersrand University Flying Association, P.O. Box 31707, Braamfontein, 2017. (B) Witwatersrand University Flying Association. (C) Flying Training Air Service Licence F976. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA28-181 ZS-KBS". Under "Tariff of charges" amend as follows: "Piper PA28-181 R54 per hour solo and dual and Piper PA38-112 R38 per hour solo R50 per hour dual".

(21 May 1982)

## NOTICE 321 OF 1982

### STANDARDS ACT, 1962

#### DECLARATION OF STANDARDISATION MARKS

In terms of section 14 (1) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards with the approval of the Deputy Minister of Finance and of Industries, Commerce and Tourism, hereby declares the mark(s) depicted below to be the standardisation mark(s) in respect of the relevant standard specifications.

**Alginate dental impression material.** This specification covers requirements for dental impression material in powder form, containing an alginate as the gel-forming ingredient.

**Denture bas resin.** This specification covers two types and four classes of denture base resins (other than the 'pour' type of auto-polymerizing resins) which belong to one of the following kinds:

- (a) Poly (acrylic acid esters);
- (b) poly (substituted acrylic acid esters);
- (c) poly (vinyl esters);
- (d) polystyrene;
- (e) copolymers or mixtures of the above.

**Dental zinc oxide-eugenol materials for linings and temporary restorations.** This specification covers the requirements for modified zinc oxide-eugenol filling materials supplied as two separate components and intended for use in the oral cavity as linings and temporary fillings in teeth.

**Synthetic resin teeth.** This specification covers the requirements for synthetic resin teeth for use in prosthetic dentistry.

**Medium duty solvent detergent.** This specification covers a concentrated alkaline liquid cleaning compound containing synthetic detergents and organic solvents and that is intended for the cleaning of painted and unpainted surfaces, plastics surfaces, and the surfaces of equipment, walls, and floors that are soiled with oil, grease, and similar soils.



1346-1982	<b>Tydelike korrosievoorkomende middels.</b> Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir vier tipes tydelike korrosievoorkomende middels wat bedoel is vir die beskerming van metaalkomponente en -oppervlakte teen korroosie tydens bewaring en in toestande waar hulle nie aan skuring blootgestel is nie.	<b>Temporary corrosion-preventive compounds.</b> This specification covers the requirements for four types of temporary corrosion-preventive compounds that are intended to be used for the protection of metal components and surfaces against corrosion when they are in storage and under conditions where they are not subjected to abrasion.
1350-1982	<b>Skutrelings vir paaie (W-profiel).</b> Hierdie spesifikasie dek die materiaal-, afmetings- en konstruksiere vereistes vir W-profielskutrelings van staal en aluminium, wat geskik is om langs paaie aangebring te word.	<b>Guardrails for roads (W-section).</b> This specification covers the material, dimensional, and constructional requirements for steel and aluminium W-section guardrails suitable for installing along roads.
1356-1982	<b>Vaste elektriese kitswaterverwarmers.</b> Hierdie spesifikasie dek twee tipes vaste elektriese kitswaterverwarmers (met 'n inhoudsvermoed van hoogstens 3 ℥) met bemantelde of kaal tipe elemente vir die verwarming van water tot 'n temperatuur onder kookpunt, wat vir werkung teen ws-spannings van hoogstens 250 V na aarde met aangesluite belastings van hoogstens 7 kW geskik is en vir huishoudeleke en soortgelyke gebruik bedoel is.	<b>Fixed electric instantaneous water heaters.</b> This specification covers two types of fixed electric instantaneous water heaters (of capacities not exceeding 3 ℥) fitted with elements of the sheathed or bare type for heating water to a temperature below boiling point, suitable for operation at a.c. voltages not exceeding 250 V to earth with rated loadings not exceeding 7 kW, and intended for domestic or similar use.
1352-1982	<b>Huishoudeleke steenkoolstowe en -verwarmers.</b> Hierdie spesifikasie dek die prestasievereistes vir huishoudeleke steenkoolstowe en -verwarmers wat die minimum hoeveelheid rook tydens gebruik uitlaat.	<b>Domestic coal-burning stoves and heaters.</b> This specification covers the performance requirements for domestic coal-burning stoves and heaters that operate with the minimum of smoke emission.
<i>Opmerkings.—Eksemplare van die spesifikasies kan bestel word van die SABS, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.</i>		<i>Note.—Copies of the specifications may be ordered from the SABS, Private Bag X191, Pretoria, 0001.</i>
(21 Mei 1982)		(21 May 1982)

## KENNISGEWING 322 VAN 1982

## WET OP STANDAARDE, 1962

## HERSIENING VAN STANDAARDSPESIFIKASIES

Kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), het die raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde die standaardspesifikasies wat hieronder opgegee word, hersien. Die nommer van 'n spesifikasie wat vervang is, word tussen hakies onder die nuwe nommer opgegee.

Houers van permitte om die standaardmerk aan te bring wat teenoor die betrokke standaardspesifikasies aangebeeld word, kan onmiddellik daartoe oorgaan om kommoditeite ooreenkomstig die hersiene spesifikasies te vervaardig, te produseer, te verwerk of te behandel. Die standaardmerk mag vanaf ses maande na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in ieder geval nie meer op grond van die oorspronklike spesifikasies op kommoditeite aangebring word nie.

346-1982  
(346-1971)  
(583-1971)  
(661-1971)  
(705-1970)  
(771-1971)

Geweefde kamwolstof. Hierdie spesifikasie dek geweefde kamwolstof wat geskik is vir uniforms en dasse.

457-1982  
(457-1974)

Houtpale, -hangpaaltjies, -skutrelingspale en -spasieerblokke. Hierdie spesifikasie dek behandelde houtpale wat vir die oprigting van heinings en druwepriële en vir algemene gebruik in boorde en in aanraking met die grond bedoel is. Dit dek ook behandelde houthangpaaltjies (ronde sowel as gesaag) wat vir heinings bedoel is en behandelde houtsukrelingspale en -spasieerblokke wat vir die oprigting van staalskutrelings langs hoofpaaie bedoel is.

495-1982  
(495-1975)

Katoenseildoek. Hierdie spesifikasie dek agt tipes geweefde katoenstof wat geskik is vir 'n verskeidenheid eindgebruiken soos skulings, tente, bedekkings vir instrumente en masjienerie, vragvoertuigseile en -uitrusting, bokseile en sekere tipes kledingstukke. Daar word voorsiening gemaak vir elke tipe om in 'n afgeweefde, gewaste, gebleekte of gekleurde toestand te wees en om waterwerend (maar nie water- en swambestand soos in SABS 930 nie) te wees.

717-1982  
(717-1971)

Beinkte weefstoflinte vir teledrukkers, tikmasjiene en ander kantoormasjiene. Hierdie spesifikasie dek beinkte weefstoflinte van nylon 6, met 'n nominale breedte van 13,0 mm, vir gebruik op teledrukkers, en van katoen, sy, nylon 6 of nylon 6.6, met 'n breedte van hoogstens 200 mm, vir gebruik op tikmasjiene en ander tipes kantoormasjiene.

## NOTICE 322 OF 1982

## STANDARDS ACT, 1962

## REVISION OF STANDARD SPECIFICATIONS

In terms of section 14 (2) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards has revised the standard specifications listed below. The number of a specification that has been superseded is given in brackets below the new number.

Holders of permits to apply the standardisation mark depicted opposite the relevant standard specifications may immediately commence to manufacture, produce, process or treat commodities concerned in accordance with the revised specifications. The standardisation mark shall in any event cease to be applied to commodities on the strength of the original specifications after six months from the publication date of this notice.

**Woven worsted fabrics.** This specification covers woven worsted fabrics suitable for uniforms and neckties.

**Wooden poles, droppers, guardrail posts, and spacer blocks.** This specification covers treated wooden poles intended for the erection of fences and vine trellises, and for general use in orchards and in contact with the ground, droppers (both round and sawn) intended for fencing, and posts and spacer blocks intended for the erection of steel guardrails for main roads.

**Cotton duck.** This specification covers eight types of woven cotton fabric suitable for a variety of end uses such as shelters, tents, covers for instruments and machinery, wagon covers and equipage, tarpaulins, and certain types of clothing. Provision is made for each type to be in the loomstate, scoured, bleached, or dyed state and to be water repellent (but not water- and fungus-resistant as in SABS 930).

**Inked fabric ribbons for teleprinters, typewriters, and other office machines.** This specification covers inked fabric ribbons of nylon 6 and of nominal width 13,0 mm for use on teleprinters, and of cotton, silk, nylon 6, and nylon 6.6 and of width not exceeding 200 mm for use on typewriters and other types of office machines.



1359-1982 (654-1974) (1097-1976) (1098-1976)	<b>Naaldhout vir nywerheidsgebruik.</b> Hierdie spesifikasie dek vier grade ru-gesaagde naaldhout gesag uit keëldraende bome wat in Suidelike Afrika gekweek word, en bedoel vir nywerheidsgebruik.	<b>Softwood timber for industrial use.</b> This specification covers four grades of rough-sawn softwood timber, derived from trees of genera of the coniferae grown in Southern Africa, and intended for industrial use.
753-1982 (753-1974)	<b>Dennepale en -dwarsarms vir kragtransmissielyne, laespanningsnetwerk en telefoonstelsels.</b> Hierdie spesifikasie dek pale wat gemaak word van dennebome wat in Suider-Afrika gekweek word, wat met kreosoot, met 'n mengsel van kreosoot en wasolie of 'n mengsel van koper-chroom-arseenverbindings behandel is en wat bedoel is om as regop stutte vir laespanningsnetwerk en telefoonrade en as regop stutte in dwarsarms vir kragtransmissielyne gebruik te word.	<b>Pine poles and cross-arms for power transmission, low-voltage reticulation, and telephone systems.</b> This specification covers pine poles grown in Southern Africa that are treated with creosote, with a mixture of creosote and waxy oil, or a mixture of copper-chromium-arsenic compounds and that are intended to be used as upright supports for low-voltage reticulation and telephone lines, and as upright supports and cross-arms for power transmission lines.
754-1982 (754-1974)	<b>Bloekombhoutpale en -dwarsarms vir kragtransmissielyne, laespanningsnetwerk en telefoonstelsels.</b> Hierdie spesifikasie dek pale wat gemaak word van bloekombome wat in Suider-Afrika gekweek word, wat met kreosoot of 'n mengsel van kreosoot en wasolie (of, slegs in die geval van dwarsarms, met 'n mengsel van koper-chroom-arseenverbindings) behandel is en wat bedoel is om as regop stutte vir laespanningsnetwerk en telefoonrade en as regop stutte in dwarsarms vir kragtransmissielyne gebruik te word.	<b>Eucalyptus poles and cross-arms for power transmission, low-voltage reticulation, and telephone systems.</b> This specification covers Eucalyptus poles grown in Southern Africa that are treated with creosote or with a mixture of creosote and waxy oil (or, in the case of cross-arms only, with a mixture of copper-chromium-arsenic compounds) and that are intended to be used as upright supports for low-voltage reticulation and telephone lines, and as upright supports and cross-arms for power transmission lines.
757-1982 (757-1971)	<b>Plaatstaalmeubels.</b> Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir 11 tipes plaatstaalmeubels.	<b>Sheet steel furniture.</b> This specification covers the requirements for 11 types of sheet steel furniture.
767: Deel/Part I-1982 (767-1964) (gedeeltelik/ in part)	<b>Aardlekbeveiligingseenhede deel I: Vaste stroombrekers vir aardlekbeveiliging.</b> Hierdie deel van die spesifikasie dek vaste stroombrekers vir aardlekbeveiliging vir gebruik in huishoudelike, nywerheids- of soortgelyke elektriese installasies wat verbind is met 'n wisselstroomtoevoerbron wat by 50 Hz werk en waarvan die nulgeleier aan die tovoerkant met die algemene aardmassa verbind is, behoudens die volgende beperkings:  (a) maksimum aangeslange spanning: 500 V; (b) maksimum aangeslange stroom: 100 A; (c) maksimum aangeslange aardlekuitklinkstroom: 30 mA; (d) omgewingstemperatuur: -5 to +40 °C.	<b>Earth leakage protection units Part I: Fixed earth leakage protection circuit-breakers.</b> This part of the specification covers fixed earth leakage protection circuit-breakers for use in domestic and industrial or similar electrical installations connected to a source of alternating current supply operating at 50 Hz, the neutral conductor of which is connected to the general mass of earth on the supply side, and subject to the following limitations:  (a) maximum rated voltage: 500 V; (b) maximum rated current: 100 A; (c) maximum rated earth leakage tripping current: 30 mA; (d) ambient temperature: -5 to +40 °C.
770-1982 (770-1966)	<b>Skoeiselveters.</b> Hierdie spesifikasie dek vier tipes gevlegte, ronde veteren en een tipe geweefde veter wat in alle gevalle van nylon- of poliëstergaring gemaak is.	<b>Footwear laces.</b> This specification covers four types of braided tubular lace and one type of woven lace made in all cases from nylon or polyester yarns.
1351-1982 (922-1971) gedeeltelik/ in part)	<b>Webband vir seiltentstof en bokseile.</b> Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir 14 tipes naatversterkingswebband en een tipe webband vir muurstutte (tipe TW2 PC) wat geskik is vir gebruik in die vervaardiging van seiltentstof en bokseile.	<b>Canvas tentage and tarpaulin webbing.</b> This specification covers the requirements for 14 types of seam-reinforcement webbing and one type of wall-support webbing (type TW2 PC) suitable for use in the manufacture of canvas tentage and tarpaulins.
1116: Deel/Part II-1982 (116-1976)	<b>Trukaatsregistrasieplate vir motorvoertuie deel I: Ru-plate.</b> Hierdie deel van die spesifikasie dek die vereistes vir twee tipes ru-plate wat vir gebruik by die vervaardiging van gebosseerde registrasieplate wat deur deel II van die spesifikasie gedek word.	<b>Retro-reflective registration plates for motor vehicles Part I: Blanks.</b> This part of the specification covers requirements for two types of blanks intended for use in the production of embossed registration plates covered by Part II of the specification.
1116: Deel/Part II-1982 (1116-1976)	<b>Trukaatsregistrasieplate vir motorvoertuie deel II: Registrasieplate.</b> Hierdie deel van die spesifikasie dek registrasieplate wat vervaardig is deur ru-plate (kyk deel I van die spesifikasie) met 'n registrasiemerk te bosseer en wat bedoel is vir gebruik aan motorvoertuie (met inbegrip van motorfiets en motordriewiele) en sleepwaens.	<b>Retro-reflective registration plates for motor vehicles Part II: Registration plates.</b> This part of the specification covers registration plates produced by the embossing of blanks (see Part I of the specification) with a registration mark and intended for use on motor vehicles (including motor cycles and motor tricycles) and trailers.
<i>Opmerking.</i> —Eksemplare van die hersiene standaardspesifikasies kan bestel word van die SABS, Privaatsak X191, Pretoria, 0001. (21 Mei 1982)		<i>Note.</i> —Copies of the revised standard specifications may be ordered from the SABS, Private Bag X191, Pretoria, 0001. (21 May 1982)
<b>KENNISGEWING 323 VAN 1982</b> <b>WET OP STANDAARDE, 1962</b> <b>WYSIGING VAN STANDAARDSPESIFIKASIES</b> Kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde die standaardspesifikasies wat hieronder opgegee word, gewysig. Houers van permitte om die standaardmerk aan te bring wat teenoor die betrokke standaardspesifikasies afgebeeld word, kan onmiddellik daartoe oorgaan om die betrokke kommoditeite ooreenkomsdig die gewysigde spesifikasies te vervaardig, te produseer, te verwerk of te behandel. Die standaardmerk mag vanaf ses maande na die publikasieda-		<b>NOTICE 323 OF 1982</b> <b>STANDARDS ACT, 1962</b> <b>AMENDMENT OF STANDARD SPECIFICATIONS</b> In terms of section 14 (2) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards has amended the standard specifications listed below. Holders of permits to apply the standardisation mark depicted opposite the relevant standard specifications may immediately commence to manufacture, produce, process or treat commodities concerned in accordance with the amended specifications. The standardisation mark shall in

tum van hierdie kennisgewing in ieder geval nie meer op grond van die oorspronklike spesifikasies op kommoditeite aangebring word nie.

63-1972	<b>Komberse.</b> Die spesifikasie is gewysig deur toe te laat dat komberse met 'n pluisafwerkings rande wat met omsluitsteke gewerk is, mag hê.
238-1972	<b>Vloeibare toiletseep.</b> 'n Vereiste vir viskositeit is by die spesifikasie gevoeg.
288-1972	<b>Antibakteriese vloeibare toiletseep vir mediese gebruik.</b> 'n Vereiste vir viskositeit is by die spesifikasie gevoeg.
299-1972	<b>Petrol.</b> Die spesifikasie is gewysig deur, met die oog op huidige vervaardigingsmoontlikhede, voorseeing te maak vir petrolmengsels wat alkohol(e) bevat.
342-1969	<b>Dieselbrandstof vir motorvoertuie.</b> Die spesifikasie is gewysig deur die vereistes vir viskositeit met die oog op huidige gebruik te rationaliseer en om voorseeing te maak vir die wysiging van vier ander vereistes in sekere omstandighede.
400-1974	<b>Diesel enjinsmeeroolie (vir api-diens CD).</b> Die spesifikasie is gewysig deur dit in ooreenstemming te bring met huidige enjinwerkverrigtingsvereistes en ook deur 'n nuwe graad en die nuwe SAE-viskositeitsvereistes vir die verskillende viskositeitsgrade van die olie wat gespesifieer word, in te voer.
650-1973	<b>Wasdetergente (vir gebruik in nie-automatiese huishoudelike wasmasjiene).</b> 'n Vereiste vir chloridegehalte is by die spesifikasie gevoeg en klein redaksionele weglatings is reggestel.
651-1974	<b>Wasdetergente, min skuimtype (vir gebruik in automatiese en nie-automatiese huishoudelike wasmasjiene).</b> 'n Vereiste vir chloridegehalte is by die spesifikasie gevoeg en klein redaksionele weglatings is reggestel.
809-1980	<b>Nywerheidsveiligheidsgordelsamestelle.</b> Afmetings- en prestasievereistes (en die ooreenstemmende toets) vir veiligheidsknophake is bygevoeg en die breedtevereistes vir webband is verander.
815-1978	<b>Skouerenttype en -toebehore, en koppelings.</b> 'n Vereiste vir die ontspanning van boute en moere wat vir koppelings gebruik word, is bygevoeg.

933-1976	<b>Riffelkartonhouers vir die uitvoer van sitrusvrugte.</b> Die spesifikasie is gewysig deur die insluiting van enkelwanddupleksriffelkarton van C-riffelkonstruksie benewens A-riffelkonstruksie.
----------	--

985-1979	<b>Poliëster-en-wolstof vir uniforms.</b> Die spesifikasie is gewysig deur 'n bykomstige type stof en 'n vereiste (en ooreenstemmende toetsmethode) vir bestandheid teen alle tipes frummeling in te sluit. Die vereistes en toetsmethodes vir breekverlenging en lugdeurlatendheid en die verwysing na 'n toetsmethode is geskrap.
1007-1973	<b>Gladde-entmetaalleipype en -toebehore vir elektriese bedragting.</b> Die vereistes vir die grootte van hegskroewe vir deksels, die toleransie op die hartsafstand tussen heggate vir klassiedeksels, die dikte van dekplate en sekere vervaardigingstoleransies is gewysig met die oog op groter eenvormigheid met SABS 162, en die reeks uittrektoekrakte is vervang deur 'n enkele krag.
1029-1975	<b>Miniatuurstasies.</b> Die vereistes vir die ontoeganklikheid van lewendige dele en die prosedure vir die waterstraaltoets is gewysig en redaksionele foute is reggestel.
1044-1976	<b>Nywerheidswasdetergente.</b> 'n Nuwe vereiste is by die spesifikasie gevoeg en klein redaksionele weglatings is reggestel.
1099-1976	<b>Loofhout vir meubels.</b> Die vereistes vir toelaatbare kwaste is gewysig.
1105-1977	<b>Pipette (met skaalindelings).</b> Die spesifikasie is gewysig deur voorseeing te maak vir 'n derde pipet met skaalindelings. Klas A van hierdie type het 'n vinnige vloitempo.
1120-1977	<b>Tange en knyptange.</b> Twee groottes skuinskniptange en entkniptange en een grootte kortbekskuinskniptang is bygevoeg en een grootte entkniptang is geskrap. Sekere vereistes en tabelle is in ooreenstemming met die jongste ISO-voorstelle met betrekking tot tange en knyptange gewysig.

any event cease to be applied to commodities on the strength of the original specifications after six months from the publication date of this notice.

**Blankets.** The specification has been amended to permit blankets with a raised finish to have overlocked edges.

**Liquid toilet soap.** A requirement for viscosity has been added to the specification.

**Anti-bacterial liquid toilet soap for medical use.** A requirement for viscosity has been added to the specification.

**Petrol.** The specification has been amended to allow, in the light of current manufacturing practicabilities, for petrol blends containing alcohol(s).

**Automotive diesel fuel.** The specification has been amended to rationalize the requirements for viscosity in the light of current practice, and to provide for four other requirements to be altered under certain circumstances.

**Diesel engine lubricating oil (for api service CD).** The specification has been amended to bring it into line with current engine performance requirements and also to introduce a new grade and the new SAE viscosity requirements for the various viscosity grades of oil specified.

**Laundry detergent (for use in non-automatic domestic washing machines).** A requirement for chloride content has been added to the specification and minor editorial omissions have been rectified.

**Laundry detergent, low-foam (for use in automatic and non-automatic domestic washing machines).** A requirement for chloride content has been added to the specification and minor editorial omissions have been rectified.

**Industrial safety-belt assemblies.** Dimensional and performance requirements (and the corresponding tests) for safety snap hooks have been added, and the width requirements for webbing amended.

**Shouldered-end pipes and fittings, and couplings.** A requirement for the stress-relieving of bolts and nuts used for couplings has been added.



**Corrugated board containers for the export of citrus fruit.** The specification has been amended to include C-flute single-wall duplex corrugated board, in addition to A-flute.



**Polyester-and-wool uniform fabrics.** The specification has been amended to include an additional type of fabric and a requirement (and corresponding test method) for resistance to pilling of all types. The requirements and test methods for extension at break and air permeability and the reference to a test method have been deleted.

**Plain-end metallic conduit and fittings for electrical wiring.** The requirements for the size of fixing screws for covers, the tolerance on box cover fixing hole centre dimensions, the thickness of cover plates, and certain manufacturing tolerances have been amended to improve uniformity with SABS 162, and the range of pull-out test forces has been replaced by a single force.

**Miniature substations.** Requirements for the inaccessibility of live parts and the procedure for the waterjet test have been amended, and editorial errors have been corrected.

**Industrial laundry detergent.** A new requirement has been added to the specification and minor editorial omissions have been corrected.

**Hardwood furniture timber.** The requirements for permissible knots have been amended.

**Pipettes (graduated).** The specification has been amended to make provision for a third type of graduated pipette, the Class A of this type having a fast flow rate.



**Pliers and nippers.** Two sizes of diagonal-cutting nippers and end-cutting nippers and one size of short-nose diagonal-cutting nippers have been added, and one size of end-cutting nippers has been deleted. Certain requirements and tables have been amended in accordance with the latest ISO proposals relating to pliers and nippers.

*Opmerkings.*—Eksemplare van die wysigings kan bestel word van die SABS, Privaatsak X191, Pretoria, 0001. (21 Mei 1982)/(21 May 1982)

KENNISGEWING 324 VAN 1982  
SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE  
TERUGTREKKING VAN STANDAARDSPESIFIKASIE  
Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die ondergenoemde standaardspesifikasie teruggetrek is:

Spesifikasie No. Specification No.	Titel/TITLE	Datum van terugtrekking Date of withdrawal
61-1963	Swartboute en moere (ses- en vierkantig)/Black bolts and nuts (hexagon and square) .....	1982-03-03

(21 Mei 1982)/(21 May 1982)

*Note.*—Copies of the amendments may be ordered from the SABS, Private Bag X191, Pretoria, 0001.

NOTICE 324 OF 1982  
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS  
WITHDRAWAL OF STANDARD SPECIFICATION  
It is hereby notified for general information that the undermentioned standard specification has been withdrawn:

KENNISGEWING 325 VAN 1982  
WET OP STANDAARDE, 1962  
GEWYSIGDE PERMITGELDE

Kragtens die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 138 van 24 Januarie 1975 het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheid, Handel en Toerisme, die volgende gewysigde gelde ten opsigte van permitte om 'n standaardmerk op die opgegewe kommoditeite aan te bring vasgestel met krag vanaf die gespesifiseerde datum(s):

Spesifikasie No. Specification No.	Titel Title	Eenheid Unit	Gelde per eenheid Fee per unit
<i>Met ingang vanaf 1 Januarie 1982/With effect from 1 January 1982</i>			
207-1949	Ingemaakte bees- en varkworsies/Canned beef and port sausages	1 000 kg	
208-1949	Ingemaakte vark- en beesworsies/Canned pork and beef sausages	1 000 kg	
209-1949	Ingemaakte varkworsies en ingemaakte Chipolataskemer-party worsies/Canned pork sausages and canned Chipolata cocktail sausages	1 000 kg	R11,00 vir die 1ste tot 1 000ste eenheid/R11,00 for the 1st to 1 000th unit
210-1949	Ingemaakte beesworsies/Canned beef sausages .....	1 000 kg	R9,75 vir die 1 001ste tot 3 000ste eenheid/R9,75 for the 1 001st to 3 000th unit
211-1949	Ingemaakte Weense worsies/Canned Vienna sausages .....	1 000 kg	R7,50 per eenheid daarna/R7,50 per unit thereafter
212-1949	Ingemaakte Weensetipe worsies/Canned Vienna style sausages	1 000 kg	
213-1949	Ingemaakte varkrol/Canned pork luncheon roll.....	1 000 kg	
214-1949	Ingemaakte vark- en beesrol/Canned pork and beef luncheon roll	1 000 kg	
215-1949	Ingemaakte bees- en varkrol/Canned beef and pork luncheon roll	1 000 kg	
216-1949	Ingemaakte hamrol/Canned ham roll.....	1 000 kg	
217-1949	Ingemaakte ham- en beesrol/Canned ham and beef roll .....	1 000 kg	
218-1949	Ingemaakte lewerrol/Canned liver roll .....	1 000 kg	
252-1950	Ingemaakte eetbare reusel/Canned edible lard .....	1 000 kg	
263-1950	Ingemaakte boontjies en wors in tamatiesous/Canned beans and sausage in tomato sauce	1 000 kg	R11,00 vir die 1ste tot 1 000ste eenheid/R11,00 for the 1st to 1 000th unit
273-1950	Ingemaakte tong/Canned tongue .....	1 000 kg	R9,75 vir die 1 001ste tot 3 000ste eenheid/R9,75 for the 1 001st to 3 000th unit
274-1950	Ingemaakte soutbeesvleis en ingemaakte soutbeesvleis met graan/Canned corned beef and canned corned beef with cereal	1 000 kg	R7,50 per eenheid daarna/R7,50 per unit thereafter
275-1950	Ingemaakte pluimvee/Canned poultry .....	1 000 kg	
290-1951	Ingemaakte ham/Canned ham .....	1 000 kg	
291-1951	Ingemaakte dun gesnyde spek (gekook)/Canned slice bacon (cooked)	1 000 kg	
729-1963	Ingelegde gestoofde vleisprodukte/Canned stewed meat products	1 000 kg	

(21 Mei 1982)/(21 May 1982)

# KOOP NASIONALE SPAARSERTIFIKATE

# BUY NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES

**DIE STAATSDRUKKERY**  
**AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG**  
**GEDURENDE MAART 1982**

(*Binnelandse prysse sluit verkoopbelasting in*)

**BLOU BOEKIE**

RP 48/81—Verslag van die Ouditeur-generaal vir die boekjaar 1980–81. Plaaslik R4,60, buiteland R5,50.

RP 49/81—Verslag van die Ouditeur-generaal vir die boekjaar 1980–81. Plaaslik R9,80, buiteland R11,70.

RP 50/81—Verslag van die Ouditeur-generaal vir die boekjaar 1980–81. Plaaslik R38,70, buiteland R46.

RP 68/81—Mynboustatistieke 1980. Departement van Mineraal- en Energiesake. Plaaslik R10,30, buiteland R12,40.

RP 73/81—Verslag van die Vergoedingskommissaris vir Bedryfsiektes vir die jaar geëindig 31 Maart 1981. Plaaslik R3,50, buiteland R4,25.

RP 75/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Rooibostee-Beheerraad vir die boekjaar 1 Januarie tot 31 Desember 1980. Plaaslik R1, buiteland R1,20.

RP 76/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Suiwelbeheerraad vir die boekjaar 1 Maart 1979 tot 29 Februarie 1980. Plaaslik R1,50, buiteland R1,80.

RP 81/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Suid-Afrikaanse Karakoelraad vir die boekjaar 1 Julie 1979 tot 31 Desember 1979. Plaaslik R1,30, buiteland R1,60.

RP 84/81—Verslag van die Departement van Vervoer en van die N.V.K. 1980/81. Plaaslik R24,90, buiteland R29,95.

RP 90/81—Die Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Veiligheidswetgewing. Plaaslik R31,10, buiteland R37,40.

RP 92/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Raad vir Inmaakvrugte vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981. Plaaslike R2,81, buiteland R3,40.

RP 97/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Mielieraad en die Voedingsvoortrigdendienste vir die boekjaar 1 Mei 1979 tot 30 April 1980. Plaaslik R4,70, buiteland R5,65.

RP 98/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Wes-Transvaalse Gebied, vir die boekjaar 1980–81. Plaaslik R2,90, buiteland R3,50.

RP 99/81—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Drakensberggebied, vir die boekjaar 1980–81. Plaaslik R2,60, buiteland R3,15.

RP 100/81—Departement van Mineraal- en Energiesake. Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Vergoeding vir Bedryfsiektes in die Republiek van Suid-Afrika. Plaaslik R8,30, buiteland R10,40.

RP 13/82—Supplementary Report of the Commission of Inquiry into the Mass Media. Proposed Legislation (net in Engels verkrybaar). Plaaslik R0,80, buiteland R1.

RP 15/82—Verslag van die Raad van Suid-Afrikaanse Vervoerdienste. Plaaslik R4,10, buiteland R4,95.

**VERSLAG**

Verslag 13-04-16—Statistieke van Afdelingsrade, 1980. Plaaslik R2,10, buiteland R2,50.

Verslag 04-41-38—Sensus van Groot- en Kleinhandel, 1977. Kleinhandelaars vernaamste Statistieke op 'n Streekbasis. Plaaslik R2,10, buiteland R2,50.

**KAARTE**

**1:50 000 RSA Topo**

- 2330AB—Levubu. Tweede Uitgawe.
- 2428CB—Nylstroom.
- 2429AD—Zebediela-Oos.
- 2527DD—Broederstroom. Tweede Uitgawe.
- 2529DC—Pan.
- 2530BA—Long Tom Pass. Tweede Uitgawe.
- 2531DA—Kaalrug.
- 2731BC—Pongola.
- 2732DA—Sodwana Bay.
- 3030AA—Ixopo.
- 3118DB—Urionskraal.
- 3318AB—Hopefield. Derde Uitgawe.
- 3419DA en DC—Baardskeerdersbos. Tweede Uitgawe.

Verkrybaar teen R1,05.

**THE GOVERNMENT PRINTING WORKS**  
**OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED**  
**DURING MARCH 1982**

(*Local prices include general sales tax*)

**BLUE BOOKS**

RP 48/81—Report of the Auditor-General for the financial year 1980–81. Local R4,60, abroad R5,50.

RP 49/81—Report of the Auditor-General for the financial year 1980–81. Local R9,80, abroad R11,70.

RP 50/81—Report of the Auditor-General for the financial year 1980–81. Local R38,70, abroad R46.

RP 68/81—Mining Statistics 1980. Department of Mineral and Energy Affairs. Local R10,30, abroad R12,40.

RP 73/81—Report of the Compensation Commissioner for Occupational Diseases. Local R3,50, abroad R4,25.

RP 75/81—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Control Board for the financial year 1 January 1980 to 31 December 1980. Local R1, buiteland R1,20.

RP 76/81—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dairy Control Board for the financial year 1 March 1979 to 29 February 1980. Local R1,50, abroad R1,80.

RP 81/81—Report of the Auditor-General on the Accounts of the South African Karakul Board for the financial year 1 July 1979 to 31 December 1979. Local R1,30, abroad R1,60.

RP 84/81—Report of the Department of Transport and of the N.T.C. 1980/81. Local R24,90, abroad R29,95.

RP 90/81—Die Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Veiligheidswetgewing (available in English only). Local R31,10, abroad R37,40.

RP 92/81—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Canning Fruit Board for the financial year 1 July 1980 to 30 June 1981. Local R2,81, abroad R3,40.

RP 97/81—Report of the Auditor-General on the Maize Board and the Nutrition Advisory Services for the financial year 1 May 1979 to 30 April 1980. Local R4,70, abroad R5,65.

RP 98/81—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Western Transvaal Area Administration Board for the financial year 1980–81. Local R2,90, abroad R3,50.

RP 99/81—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Drakensberg Area Administration Board for the financial year 1980–81. Local R2,60, abroad R3,15.

RP 100/81—Department of Mineral and Energy Affairs. Report on the Commission of Inquiry into Compensation for Occupational Diseases in the Republic of South Africa. Local R8,30, abroad R10,40.

RP 13/82—Supplementary Report of the Commission of Inquiry into the Mass Media. Proposed Legislation. Local R0,80, abroad R1.

RP 15/82—Report of the South African Transport Services Board. Local R4,10, abroad R4,95.

**REPORTS**

Report 13-04-16 Divisional Council. Statistics, 1980. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 04-41-38 Census of Wholesale and Retail Trade, 1977. Retailers Principal Statistics on a Regional Basis. Local R2,10, abroad R2,50.

**MAPS**

**1:50 000 RSA Topo**

- 2330AB—Levubu. Second Edition.
- 2428CB—Nylstroom.
- 2429AD—Zebediela-Oos.
- 2527DD—Broederstroom. Second Edition.
- 2529DC—Pan.
- 2530BA—Long Tom Pass. Second Edition.
- 2531DA—Kaalrug.
- 2731BC—Pongola.
- 2732DA—Sodwana Bay.
- 3030AA—Ixopo.
- 3118DB—Urionskraal.
- 3318AB—Hopefield. Third Edition.
- 3419DA and DC—Baardskeerdersbos. Second Edition.

All available at R1,05.

**Staatskoerant**  
**van die Republiek van Suid-Afrika**  
**VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN**  
**WETLIKE KENNISGEWINGS**

**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

1. Die Staatskoerant word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die Staatskoerant moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die Staatskoerant op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die Staatskoerant bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende Staatskoerant.

(2) Wysigings van of verandering in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 15h30 op Maandae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kanselliasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vastgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

**Goedkeuring van kennisgewings**

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

**Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid**

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal;
- (2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerde aangedui is;
- (3) enige redigering, hersiening, weglatting, tipografiese foute of foute wat weens dowie of onduidelike kopie mag ontstaan.

**Aanspreeklikheid van adverteerde**

5. Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**Kopie**

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

- (1) Die aard van die kennisgewing;
- (2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;
- (3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eenename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

**Betaling van koste**

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseels.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerde bereken word in ooreenstemming met—

- (a) die lys van vaste tariewe; of
- (b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseels wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerde word nie terugbetaal nie tensy die adverteerde voldoende redes aantoon waarom

**Government Gazette**  
**of the Republic of South Africa**

**CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF**  
**LEGAL NOTICES**

**Closing times for the acceptance of notices**

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 15h30 on Mondays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

**Approval of notices**

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

**The Government Printer indemnified against liability**

4. The Goverment Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

**Liability of advertiser**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

**Copy**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

- (1) The kind of notice;
- (2) The heading under which the notice is to appear;
- (3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

**Payment of cost**

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

- (a) the list of fixed tariff rates; or
- (b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation

'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerde verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomstesels betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou horn die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkeld tabelwerk bevat.

#### Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomstesels per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

#### LYS VAN VASTE TARIEWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
Aktes: Verlore dokumente .....	R 6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwetekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187 .....	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding .....	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywetekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordtel-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	22,00
Naamsverandering (twee plasings) .....	2,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerde) .....	0,80
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....	5,00
Slagterskennisgewings .....	4,00
Slumopruijningshofkennisgewings, per perseel .....	2,00
Verlore lewensversekeringspolisse .....	
 <i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>	
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone <i>Staatskoerant</i> :	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Junie .....	7,00
(ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in November .....	7,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Januarie .....	7,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in April .....	7,00
Laat aansoek vir plasing in gewone uitgawe .....	50,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope .....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....	11,00
Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings .....	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskeping van maatskappy, vrywillige likwidaties, ens., sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende .....	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit ....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidaties .....	37,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidaties of sekwestrasies .....	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking .....	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebredie bevele <i>nisi</i> .....	37,00
Verlenging van keerdatum .....	4,00
Tersydestellings en awysings van petisies (J 158) .....	4,00

occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187 .....	R 2,00
Business notices .....	5,00
Butchers' notices .....	5,00
Change of name (two insertions) .....	22,00
Deeds: Lost documents .....	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9 .....	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies .....	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)....	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises .....	4,00
Third party insurance claims for compensation .....	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80

#### Non-standardised notices

Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary winding-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends .....	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations ..	37,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June, closing date for acceptance, first Friday in June .....	7,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November, closing date for acceptance, first Friday in November .....	7,00
(iii) OVS appear on last Friday but one in January, closing date for acceptance, first Friday in January .....	7,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April, closing date for acceptance, first Friday in April .....	7,00
Late applications for publication in ordinary <i>Gazette</i> .....	50,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158) .....	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution .....	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00
Trade marks in South West Africa .....	11,00

## WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovemelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf.

## WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions.

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
-100.....	R 7,00	R 11,00	R 15,00	R 19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,00	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	224,00
1 300-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

## BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS  
EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS  
1982

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:  
 27 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 4 Junie.  
 9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember.  
 17 Desember, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.  
 21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.  
 29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgwing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbel-tarief gehef word.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND  
GOVERNMENT NOTICES  
1982

The closing time is 15h00 sharp on the following days:  
 27 May, Thursday, for the issue of Friday 4 June.  
 9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December.  
 17 December, Friday, for the issue of Friday 24 December.  
 21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.  
 29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

## MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Negeen-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

## MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

## BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

### VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klantelisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaarde wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, venootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van venootskap, verhuisning of adresverandering, naamverandering, kanselliasie van verkoop, ens.); voorwaarde, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of venoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerde en/of agent, adres en datum.

### ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

#### TRANSVAAL

**Vanderbijlpark.** (2) Canella Bourtsouklis. (3) Café/supermarket dealers, Arcadia Supermarket, 51 Carter Street, Vanderbijlpark. (4) Alienation. (5) Nicos Bourtsouklis. (6)—. (7) Rooth & Wessels, Attorneys, Concorde Buildings, Attie Fourie Street, Vanderbijlpark, 4 May 1982.

**Roodepoort.** (2) Dina Carolina Mountjoy. (3) Salon Maxie, Stasiestraat 6, Luipaardsvlei. (4) Verkoop. (5) Gertuida Maria Steyn. (6)—. (7) Louw & Heyl, Prokureurs vir Verkoper, Posbus 360, Roodepoort.

**Klerksdorp.** (2) Clive Coates Diffenthal and Johannes Paulus Swart. (3) C B Cabinet Makers, Hamiltongebou 12, Mahoganylaan, Industriëlegebied, Klerksdorp. (4) Verkoop. (5) Johannes Petrus Jacobus de Lange. (6)—. (7) Waks & Brady, Posbus 1861, Klerksdorp.

**Benoni.** (2) Atour Simon. (3) Simon Fruit Store, 25 Bunyan Street, Benoni, 1500. (4) Sale. (5) Pascual Sandra García and Pascual Sandra Ortola. (6)—. (7) M. Small Property and Business Brokers (Pty) Ltd, 13d Rothsay Street, Benoni, 1500.

**Pretoria.** (2) Morris Todes Family Outfitters (Pty) Ltd. (3) Morris Outfitters, 370 Paul Kruger Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Research Enterprises (Pty) Ltd. (6)—. (7) E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., 101 Poynett Buildings, 124 Church Street, P.O. Box 3623, Pretoria.

**Klerksdorp.** (2) Johannes Hendrikus Smulders. (3) Harlequin Tee-kamer, Neeltjegebou 10, hoek van Anderson- en Delverstraat, Klerksdorp. (4) Verkoop. (5) John William Meyer. (6)—. (7) Waks & Brady, Simkar Huis, hoek van Boom- en Kommissarisstraat, Posbus 1861, Klerksdorp, 2570.

**Germiston.** (2) Stelios Bissias. (3) Tedstone Café and Supermarket, corner of Kingfisher and Ingrid Roads, Tedstoneville, Germiston. (4) Sale. (5) Manuel Norberto Canha and Manuel Ferreira. (6)—. (7) Naude, Swart & Co., P.O. Box 9243, Elandsburg, 1407.

**Pretoria.** (2) Howard Bulkin. (3) Flash in the Pan, 24 Polleys Arcade, Pretorius Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Wilma Towell. (6)—. (7) Hack, Stupel & Ross, P.O. Box 2000, Pretoria.

**Johannesburg.** (2) Harold Rod. (3) Fine Service Centre, Darras Centre, Kitchener Street, Kensington, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Phillip Gesualdi. (6)—. (7) Stupel & Berman, P.O. Box 436, Germiston, 1400.

**Johannesburg.** (2) Antonis Patsis. (3) Samba Restaurant, 312 Bree Street, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Honorio Gomes Roberto and Adelino de Sousa. (6)—. (7) R. G. D. Roxo, Suite 1614–1617, 16th Floor, Armadale Place, 261 Bree Street, Johannesburg, 29 April 1982.

**Benoni.** (2) Simon Frederick Human. (3) Basil's Cash Store, 102 Elston Avenue, Benoni, 1500. (4) Sale. (5) Louis Agrela Pingo and Luis de Agrela de Sa. (6)—. (7) M. Small Property and Business Brokers (Pty) Ltd, 13d Rothsay Street, Benoni, 1500.

**Pretoria.** (2) Antonio Gonsalves Jardim. (3) Pan Take Away Hot Foods, 549 Church Street, Pretoria West, District of Pretoria. (4) Sale. (5) Jose Fillipé Duarte de Freitas. (6)—. (7) Klagsbruns Incorporated, Second Floor, Norwich Union House, 52 Queen Street, Pretoria.

**Germiston.** (2) Dell's Vleismark (Edms.) Bpk. (3) 'n Slaghuis, Knoxstraat 36a, Germiston. (4) Vervreemding. (5) Antonio Bernardino da Silva en Jose Jorge dos Reis. (6)—. (7) Leslie J. Marx & Co., Prokureurs vir die Partye, Posbus 5035, Johannesburg, 2000.

**Johannesburg.** (2) Tiberio Pombo Frazao and Antonio Vieira da Fonseca. (3) Hilltop Café, 58 Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg. (4) Sale. (5) Jose Encarnasao Goubeia. (6)—. (7) T. C. Nash, Sixth Floor, Jenner Chambers, 189 Jeppe Street, Johannesburg, 25/3/82.

**Boksburg.** (2) Gregoris Tsompanellis. (3) Atlasville Supermarket and Bakery, 5 Finch Road, Stand 1/430, Atlasville Extension 2, Boksburg. (4) Sale. (5) Sotiris Vassiliou. (6)—. (7) Abro & Lurner, 10th Floor, Markwell, 158 Market Street, Johannesburg, 2001, 3 May 1982.

**Pretoria.** (2) Ineluctable (Edms.) Bpk. (3) Rico Motors, Vanderhoffweg 478, Hermanstad, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Elias Albertus de Kock, Jacobus Pieter de Klerk en Magiel Daniel Cornelius Fuchs. (6)—. (7) Meintjes & Petzer, Posbus 4227, Pretoria.

**Alberton.** (2) Michael Plessas. (3) Filmarama, Pro-Sound, Royal Yorkgebou, Winkel 2, Voortrekkerweg, Alberton en Kritzingerweg 43, Alberton. (4) Verkoop, 1 Mei 1982. (5) Robby Oggiano en Hans Krieger. (6)—. (7) Klopper, Jonker & Venne, Posbus 6, Alberton, 1450.

**Melville.** (2) Dr. Ivo Kretzmer. (3) 6 Seventh Street, Melville, Johannesburg. (4) Sale, 27 March 1982. (5) Dr Hilton Lee Kirstein and Dr Michael Harrison Gray. (6) Drs Kirstein & Gray. (7) Snaid & Snaid, Third Floor, Randpark Centre, D. F. Malan Drive, Blackheath.

**Johannesburg.** (2) Ernesto Pereira Machado and Domingos Pereira Machado. (3) Nomousa Restaurant, Shops 6–9, Westgate Shopping Centre, 17 West Street, Selby, Johannesburg. (4) Sale. (5) Victor Manuel Wanderley de Carvalho Martins and Fernando Vaz Moreira. (6)—. (7) J. E. Wertheimer, Attorney, Fourth Floor, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.

**Germiston.** (2) Messrs J. D. Fourie and F. P. Engelbrecht. (3) Multi Furnishers, 122 President Street, Germiston. (4) Sale. (5) A. Rodrigues. (6)—. (7) Herschell Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

**Edenvale.** (2) Donald George Norman. (3) Sport and Gun, Shop 2a, Eden Mall, 53 Van Riebeeck Avenue, Edenvale. (4) Sale. (5) Don's Sport and Gun (Pty) Ltd. (6)—. (7) Carnie Matison, First Floor, Belmont, 108 Banket Street, Hillbrow, Johannesburg.

**Killarney.** (2) Ethel Phyllis Rurka and Linda Patricia Shapiro. (3) Linny's Wool Bar, Killarney Mall, Killarney, Johannesburg. (4) Sale. (5) William Riesle Kempen. (6)—. (7) Corporate Brokers, Agents, 159 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg, 12 May 1982.

**Rosebank.** (2) Joseph Frederick Appy. (3) Ladies hairdresser, Maison Pigalle, 5 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg. (4) Sale. (5) Pzazz Enterprises. (6)—. (7) N. M. Davis for Dalling Davids Forgan & Cohen, Sixth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 2000.

**Benoni.** (2) Ivan Sher. (3) Mister Crusty, 17 Tom Jones Street, Benoni. (4) Sale, 30 April 1982. (5) Louis Silver. (6)—. (7) Salomon, Friedman & Ellis, Attorneys for the Parties, 19th Floor, 111 Commissioner Street, P.O. Box 7019, Johannesburg.

#### KAAP • CAPE

**East London.** (2) Kelvin Schwulst. (3) East London Business Machines, 169 Oxford Street, East London. (4) Sale. (5) Edwin Schwulst Business Machines (Pty) Ltd. (6)—. (7) J. A. Yazbek & Co., Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

**Port Elizabeth.** (2) Yvonne Loraine Burmeister. (3) Pets Boutique, Sixth Avenue, Shopping Centre, Walmer, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Alexander George Cooper. (6)—. (7) J. S. Levy & Levy, P.O. Box 10, Uitenhage.

**Vryburg.** (2) Gawa Bibi Hamed. (3) Centre Cash Store, Skoolstraat 15, Vryburg. (4) Verkoop. (5) Jan van Rooyen en Martin Jansen. (6)—. (7) Du Plessis Viviers & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 23, Vryburg, 8600.

**Plumstead.** (2) Desmond Alfred Chaplin and Gladys Ruth Purl Chaplin. (3) Boat fittings, The Boat Shop, Boating Centre Cape, Main Road, Plumstead. (4) Sale. (5) Central Boating (Pty) Ltd and Derick James Gladwin. (6)—. (7) Klossers, 52 St George's Street, Cape Town.

**Bellville.** (2) Johannes Jacobus Barkley. (3) Sonny Crete, Erf 4304, Industriëlegebied, Brackenfell. (4) Verkoop. (5) Frederick Claude Kidwell. (6)—. (7) Herman Smit, Kruger & Potgieter, Posbus 33, Durbanville.

**Fish Hoek.** (2) Hans-Jurgen Paulsen. (3) Hout Bay Hardware, Main Road, Hout Bay. (4) Sale. (5) Wenikorth Paint and Hardware (Pty) Ltd. (6)—. (7) Guthrie & Rushton, Attorneys, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

**Saldanha.** (2) Johan Hendrik Wicht. (3) Meresteijn Restaurant, Main Street, Saldanha. (4) Sale. (5) Jan van den Hoek. (6)—. (7) Swemmer & Levin, Attorneys for the Seller, Main Street, Saldanha, 1 April 1982.

**George.** (2) John Chrisomallos, 5208295083103. (3) Christo's Superette and Café, York Street, George. (4) Sale, 1 July 1982. (5) Harry Jacobus Minnie, 2701055022009. (6)—. (7) F. W. Gericke & Co., P.O. Box 69, George.

**Fish Hoek.** (2) Doris Knoop. (3) Knoop's Butcheries, Clifton Parade, Main Road, Fish Hoek. (4) Sale. (5) Lawrence Phillips. (6)—. (7) Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

**George.** (2) Jan Abraham Christoffel de Kock. (3) Precast Concrete Panel Products, Fitchat Street, George. (4) Verkoop. (5) Horst Hubert Stagel. (6)—. (7) Van Rensburgs, Posbus 759, George, 11/5/82.

**Bellville.** (2) Anibal Gomes Teixeira. (3) Olympia Suprette Take Away, Voortrekkerweg 87, Bellville. (4) Verkoop. (5) Wessel Francois Syfert. (6)—. (7) Max Weinberg & Lourens, Posbus 54, Parow, 7500.

**Woodstock.** (2) Maureen Hayden. (3) Florist, Colleen's Florist, 87 Victoria Road, Woodstock. (4) Sale, 26 June 1982. (5) Maurice Allen Habib and Illana Abigail Garlick. (6)—. (7) Frank, Bernadt & Joffe, P.O. Box 275, Cape Town.

## NATAL

**Pennington.** (2) Lilian Jean Macleod. (3) Pennington Butchery, Impahle Avenue, Pennington. (4) Sale. (5) Harold Reaney. (6)—. (7) Blamey & Ferguson, Attorneys to the Parties, First Floor, 138 Scott Street, Scottburgh, 4180, 30 April 1982.

**Durban.** (2) Denis John Lear. (3) Crossways Residential Hotel, 37 Netford Road, Brighton Beach, Durban. (4) Sale. (5) Anthony John Wilcox. (6)—. (7) Goodrakes, P.O. Box 967, Durban.

**Durban.** (2) Basilio Correia Rodrigues. (3) Bells Take Away, Shop 4b, Russel Mansions, 496, Smith Street, Durban. (4) Sale. (5) Louis John Bauristhene, Michael Geoffrey Lortan and Daniel de Kock. (6)—. (7) J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Fifth Floor, United Buildings, 58 Field Street, Durban.

**Margate.** (2) Helen Young and Alan Edkins. (3) Mac's Joy Café, Shops 1 and 2, Lot 2974, Margate. (4) Sale. (5) Allan Bird. (6) The Chipi, Shops 1 and 2, Lot 2974, Margate. (7) Kent & Kent, P.O. Box 205, Margate, 4275.

**Durban.** (2) E. M. C. Marx. (3) Work Shop, 33 Anges Road, Durban, 4001. (4) Sale. (5) Crafters, Barry Sommer. (6)—. (7) E. M. C. Marx, Roxy West, 33 Langers Road, Durban, 4001, 4/5/82.

**Durban North.** (2) Martin Hardy Ellis and Gertredu Elisabetha Ada-Roza-Cristol. (3) Andrews Auto Centre, 590 Riverside Road, Durban North. (4) Sale. (5) Willbert Motors (Pty) Ltd. (6) Willbert Motors (Pty) Ltd. (7) Morris Brothers, Attorneys for the Parties, P.O. Box 20037, Durban North, 4016.

**Durban.** (2) M. J. C. J. Miles. (3) General dealer, Souvenirs, Shop 1, Florida Centre, 275 Florida Road, Durban. (4) Sale. (5) Yvonne Beryl Symmonds. (6)—. (7) M. J. C. J. Miles, 2 Cambridge Drive, Durban North, 6/5/82.

**Durban.** (2) M. E. Coomer. (3) General dealer, Laura's Flowers, Shop 1, Florida Centre, 275 Florida Road, Durban. (4) Sale. (5) Yvonne Beryl Symmonds. (6)—. (7) M. E. Coomer, 106 Windermere Road, Durban, 6/5/82.

**Glencoe.** (2) Alfred Walter Stahl. (3) Hattingsspruit Butchery. (4) Sale. (5) Allans & Reynolds (Pty) Ltd. (6)—. (7) Johan de Wet & Company, P.O. Box 630, Dundee, 3000.

**Durban.** (2) Martin Hardy Ellis and Gertredu Elisabetha Ada-Roza-Cristol. (3) Andrews Auto Centre, 590 Riverside Road, Durban North. (4) Sale. (5) Willbert Motors (Pty) Ltd. (6) Willbert Motors (Pty) Ltd, 590 Riverside Road, Durban North. (7) Morris Brothers, Attorneys for the Parties, P.O. Box 20037, Durban North, 4016.

**Durban.** (2) Alert Equipment (Pty) Ltd. (3) Alert Equipment, 4 Cowey Centre, 91 Cowey Road, Durban. (4) Sale. (5) Castledex (Pty) Ltd. (6)—. (7) Cliffe Dekker & Todd, Sixth Floor, Homes Trust Buildings, 108 Fox Street, P.O. Box 3382, Johannesburg.

**Newcastle.** (2) Kosmandjie (Edms.) Bpk. (3) Algemene handelaar, kafee/restaurant en melkwinkel, Food Basket, Allenstraat 37, Newcastle. (4) Vervreemding. (5) Andries Johannes Burger. (6)—. (7) De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Unitedgebou, Vfyde Verdieping, Scottstraat, Posbus 117, Newcastle.

**Newcastle.** (2) Kosmandjie (Edms.) Bpk. (3) General dealer, café/restaurant and milk shop, Food Basket, 37 Allen Street, Newcastle. (4) Alienation. (5) Andries Johannes Burger. (6)—. (7) De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, United Buildings, Fifth Floor, Scott Street, P.O. Box 117, Newcastle.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Dealesville.** (2) Anna Elizabeth Fourie, gebore Du Plessis, getroud buite gemeenskap van goedere met Geoffrey Fourie. (3) Dealesville Medisyne, Erwe 95 en 96, Brandstraat, Dealesville. (4) Verkoop. (5) Dawid Muller van Zyl. (6)—. (7) Van der Merwe & Sorour, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou 513, Posbus 1062, Bloemfontein.

**Welkom.** (2) Thomas Benjamin Cawood. (3) Salon Chery Modern Hair Stailist, Carelstraat 12, Riebeekstad, Welkom. (4) Verkoop, 27 April 1982. (5) Samuel Stephens Fourie. (6)—. (7) Hoffmann & Marais, Posbus 78, Reitz.

**Bothaville.** (2) George Antoniou. (3) Riverside Café, Erf 259, Van Lingenstraat, Bothaville. (4) Verkoop. (5) Christos Zingas, Haralabus Papadopoulos en Grigorios Grigoropoulos, p/a Highway Café, Bothaville. (6)—. (7) Bock & Van Es, Prokureurs vir Verkoper, Presidentstraat 44, Posbus 11, Bothaville, 7 Mei 1982.

**Welkom.** (2) Herceles Johannes Griesel. (3) H & J Cycles, Power Road, Industrial Area, Welkom. (4) Verkoop. (5) Theo Paulas. (6)—. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

## MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

### TRANSVAAL

**Villa Colette Ltd** • Conversion of company.—Notice is hereby given that a general meeting of members will be held on Monday, 7/6/82 at 16h00, at Delkor House, Wellington Road, Parktown, Johannesburg, to consider and, if deemed fit, to pass, a special resolution in terms of which the Company will be converted into a private company.—Ivor Trakman, Lang & Partners, Attorneys for Company, Seventh Floor, Ingams Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

**Rentmeesterbeleggings Bpk.** (Ing. in RSA) • Tussentydse Dividend 43.—Kennis geskiel hiermee van die verklaring van 'n Tussentydse Dividend 43 van 5c (1980: 5c) vir die ses maande geëindig 31 Desember 1981, betaalbaar aan aandeelhouers geregistreer in die boeke van die Maatskappy met sluiting van sake op 28 Mei 1982. Die dividend is betaalbaar in die geld van die Republiek van Suid-Afrika. Volgens die bepalings van die Suid-Afrikaanse Inkomstbelastingwet, word belasting op buitenlandse aandeelhouers teen 15 persent afgetrek van dividende betaalbaar aan aandeelhouers, wie se adresse volgens die aandeleregister buite die Republiek is.

Die oordrag en lederegisters sal gesluit word vanaf 29 Mei 1982 tot 4 Junie 1982, albei dae ingesluit, en dividendbewyse sal om en by 30 Junie 1982 gepos word.

Die ongeoudeerde beraamde inkomste van die groep vir die ses maande geëindig 31 Desember 1981 is as volg:

	31/12/81	31/12/80
Groep inkomste voor belasting.....	460 000	412 929
Belasting .....	17 000	14 594
Inkomste na belasting .....	R443 000	R398 335

In opdrag van die Direksie.—Hillsdale Trust Bpk., Oordragsekretaris. Geregistreerde kantoor: Rentbelgebou 700, Bureaulaan 4, Kerkplein, Pretoria, 0002. Oordragsekretaris: Hillsdale Trust Bpk., Andersonstraat 162, Johannesburg, 2001, 6 Mei 1982.

**Rentmeesterbeleggings Ltd** (Inc. in RSA) • Interim Dividend 43.—Notice is hereby given that the Interim Dividend 43 of 5c (1980: 5c) has been declared for the six months ended 31 December 1981, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 28 May 1982. The dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and in accordance with the provisions of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to all shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic.

The transfer books and register of members will be closed from 29 May 1982 to 4 June 1982, both days inclusive, and dividend warrants will be posted on or about 30 June 1982.

The unaudited estimated income of the group for the six months ended 31 December 1981 was as follows:

	31/12/81	31/12/80
Group income before taxation.....	460 000	412 929
Taxation .....	17 000	14 594
Income after taxation .....	R443 000	R398 335

By Order of the Board.—Hillsdale Trust Ltd, Transfer Secretaries. Registered office: 700 Rentbel Buildings, 4 Bureau Lane, Church Square, Pretoria, 0002. Transfer secretaries: Hillsdale Trust Ltd, 162 Anderson Street, Johannesburg, 2001, 6 May 1982.

**Searles Holdings Ltd** • Profit and dividend announcement.—The audited results for the Group in respect of the financial year ended 28 February 1982 and a comparison with results for the previous year are as follows:

	1982 R'000	1981 R'000
Turnover .....	33 782	27 151
Operating income before tax .....	4 982	3 059
Tax .....	2 013	1 215
Operating income after taxation .....	2 969	1 844
Preference dividends paid .....	198	19
Income attributable to ordinary shareholders .....	<u>2 771</u>	<u>1 825</u>
Earnings per ordinary share (cents) .....	277,1	182,5
Dividends per share (cents)		
Interim (paid) .....	16	12
Final .....	32	24

**Declaration of Final Ordinary Dividend 26.**—Notice is hereby given that a final dividend of 32c per share for the year ended 28 February 1982 (1981—24c per share) has been declared payable to ordinary shareholders registered as such at the close of business on Friday, 21 May 1982.

The transfer books and registers of members will be closed from 22 May 1982 to 29 May 1982, both days inclusive, for the purpose of determining who will qualify for the payment of dividends and also for the purpose of determining who will be entitled to attend and vote at the Thirty-sixth Annual General Meeting of the Company to be held on 11 June 1982 at 10h00 in the Boardroom of Searles Holdings Ltd, Charles Street, Great Brak River.

Dividends cheques will be mailed by the transfer secretaries on or about 30 June 1982. By Order of the Board.—M. Swart, Secretary. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, 10 Fraser Street, Johannesburg; P.O. Box 61178, Marshalltown, 2107, 1 May 1982.

**Searles Holdings Ltd** (Inc. in RSA) • Preference Dividend 64.—Notice is hereby given that Preference Dividend 64 at the rate of 5½ per cent per annum for the six months ending 30 June 1982 has been declared payable to holders of 5½ per cent accumulative preference shares registered in the books of the Company at the close of business on 2 July 1982.

For the purpose of this dividend the transfer registers will be closed from 3 July 1982 to 10 July 1982, both days inclusive.

Warrants in payment of this dividend will be posted to shareholders on or about 12 July 1982. By Order of the Board.—M. Swart, Secretary. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars, 10 Fraser Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61178, Marshalltown, 2107.

**Anglo American Investment Trust Ltd** • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share transfer registers and the registers of members of the Company will be closed from 1 June 1982 to 9 June 1982, both days inclusive, for the purpose of determining those members entitled to attend and vote at the annual general meeting which is to be held at 12h00 on Wednesday, 9 June 1982, at 44 Main Street, Johannesburg. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per T. S. Johnson, Companies Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107, 3 May 1982.

**The Imperial Cold Storage and Supply Company Ltd** (Inc. in RSA) • 9,55 Per Cent Unsecured Debentures, 1986/1995.—Notice is hereby given that the register of debenture holders in respect of the above debentures will be closed from 5 June 1982 to 18 June 1982, both dates inclusive.

Interest cheques for the period 1 January 1982 to 30 June 1982, will be posted to registered debenture holders on 25 June 1982. By Order of the Board.—J. P. Enslin, Secretary, 171 Jacob Maré Street, Pretoria, 27 April 1982.

**Wesco Beleggings Bpk.** (Geïnk. in RSA) • Dividend 13.—Kennis geskied hiermee dat 'n dividend van 9,0c per aandeel verlaat is aan aandeelhouers wat met die sluit van besigheid op 28 Mei 1982 as sodanige geregistreer is. Die dividendtjeks sal om en by 21 Junie 1982 gepos word.

Die aandeleregister en ledelys sal vanaf 29 Mei 1982 tot 6 Junie 1982 beide dae ingesluit, gesluit wees.

In terme van die Inkomstebelastingwet 1962, soos gewysig, sal buitelandse aandeelhouersbelasting van 15 persent afgetrek word van dividende betaalbaar aan aandeelhouers met adresse buite die Republiek van Suid-Afrika. In opdrag van die Raad.—A. V. Stewart, Sekretaris. Geregistreerde adres: 10de Verdieping, Andersonstraat 20, Johannesburg, 2001. Oordragsekretaris: Sentrale Registrateurs Bpk., Markstraat 154, Johannesburg, 2001, 7 Mei 1982.

**Wesco Investments Ltd** (Inc. in RSA) • Dividend 13.—Notice is hereby given that a dividend of 9,0c per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 28 May 1982. Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 21 June 1982.

The share transfer books and register of members of the Company will be closed from 29 May 1982 to 6 June 1982, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. V. Stewart, Secretary. Registered address: 10th Floor, 20 Anderson Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Central Registrars Ltd, 154 Market Street, Johannesburg, 2001, 7 May 1982.

**Edgars Stores Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of register.—Interest payment on 10,9 Per Cent Unsecured Debenture Stock, 1993/1997: Notice is hereby given that for the purpose of determining holders of the above-mentioned debenture stock entitled to the payment of interest for the period of 1/1/82 to 30/6/82, the debenture stock register will, in terms of the Debenture Trust Deed, be closed from 5/6/82 to 18/6/82, both days inclusive. Interest cheques will be dated 30/6/82 and mailed to debenture holders on 21/6/82.—I. K. Ellis, Secretary. Registered office: Edgardale, Press Avenue, Crown Mines, Johannesburg, 2093.

**Breyten Buildings Ltd** (No. UC1641) • Conversion of company.—It is the intention of the above-mentioned Company, to convert from a public to a private company. The meeting of shareholders will be held on 21 June 1982.

**Johannesburgse Plaaslike Geregistreerde Efekte** Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 4,875 Persenteffekte, 1989 (Lening 33).—Hiermee word kennis gegee dat die nominale register en oordragboek van bogenoemde effekte van 15 Junie 1982 tot en met 30 Junie 1982 gesluit sal wees en dat die rente wat op 30 Junie 1982 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde register en oordragboek geregistreer is.—H. H. S. Venter, Stadstesourier.

**Johannesburg Local Registered Stock** • City of Johannesburg 4,875 Per Cent Local Registered Stock, 1989 (Loan 33).—Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above-mentioned stock will be closed from 15 June 1982 to 30 June 1982, both days inclusive, and that the interest payable on 30 June 1982, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.—H. H. S. Venter, City Treasurer.

**Melville Three Five Seven (Pty) Ltd** (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 28 February 1982, it was resolved that the Company be wound up voluntarily under section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that Jeffrey Bloom, 1010 10th Floor, Bosman Buildings, 99 Elloff Street, Johannesburg, be appointed liquidator.

**Stewarts & Lloyds of South Africa Ltd** • Aflossing en rentebetaling.—Onversekerde Leningseffekte van 7,5 Percent, 1975/84:

**Rente.**—Ingevolge die Verklaring van Trust sal rente vir die ses maande tot 30 Junie 1982 op daardie dag betaal word aan houers van Onversekerde Leningseffekte van 7,5 Percent wat met sakesluiting op 11 Junie 1982 in die boeke van die Maatskappy geregistreer is. Die effekteregister sal van 12 Junie 1982 tot 30 Junie 1982 gesluit wees, beide dae ingesluit. Waar van toepassing sal buite-aandeelhouersbelasting op die rente verhaal word.

**Aflossing.**—Die agste aflossing, teen pari, van R200 000 van die bogenoemde leningseffekte sal ingevolge die Verklaring van Trust op 30 Junie 1982 gemaak word.

Die effektehouers wie se effektebesit geheel of gedeeltelik afgelos word, is alreeds in kennis gestel.

Vir die doel van die aflossing sal die effekteregister gesluit wees van 12 Junie 1982 tot 30 Junie 1982, beide dae ingesluit.

**Onversekerde skuldbrieve.**—Reeks A 13,375 Percent, 1987/1996, en Reeks B 13,125 Percent, 1981/1985.

**Rente.**—Ingevolge die Skuldbrieftrustakte sal rente vir die tydperk 1 Januarie 1982 tot 30 Junie 1982 op die bogenoemde skuldbrieve op 30 Junie 1982 betaal word.

Buiteelandse-aandeelhouersbelasting op die rente sal waar van toepassing afgerek word.

Die skuldbrieweregister sal gesluit wees van 12 Junie 1982 tot 30 Junie 1982, beide dae ingesluit. Op las van die Raad.—E. A. Johnson, Groepssekretaris. Geregistreerde kantoor: Simmonds Southway 36, Park Central, Johannesburg, 2001. Oordragsekretaris: Rand Registrars Bpk., Devonshiregebou, Jorissenstraat, Postbus 31719, Braamfontein, 2017, 14 Mei 1982.

**Stewart & Lloyds of South Africa Ltd** • Redemption and interest payments.—7,5 Per Cent Unsecured Loan Stock, 1975/84:

**Interest.**—In terms of the Declaration of Trust, interest for the six months ending 30 June 1982 will be paid on that date to 7,5 Per Cent Unsecured Loan Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on 11 June 1982. The register of stockholders will be closed from 12 June 1982 to 30 June 1982, both dates inclusive. Non-Resident Tax on interest will be deducted where applicable.

**Redemption.**—The eighth redemption, at par, of R200 000 of the above loan stock will be made on 30 June 1982, in terms of the Declaration of Trust.

Those stockholders whose holdings are to be totally or partially redeemed have already been advised.

For the purpose of the redemption the register of stockholders will be closed from 12 June 1982 to 30 June 1982, both dates inclusive.

**Unsecured debentures.**—Series A 13,375 Per Cent, 1987/1996, and Series B 13,125 Per Cent, 1981/1985.

**Interest.**—In terms of the Debenture Trust Deed, interest for the period 1 January 1982 to 30 June 1982 will be paid on the above debentures on 30 June 1982.

Non-Resident Tax on interest will be deducted where applicable. The registers of debenture holders will be closed from 12 June 1982 to 30 June 1982, both dates inclusive. By Order of the Board.—E. A. Johnson, Group Secretary. Registered office: 36 Simmonds Southway, Park Central, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Rand Registrars Ltd, Devonshire House, Jorissen Street, P.O. Box 31719, Braamfontein, 2017, 14 May 1982.

**Stewart & Lloyds of South Africa Ltd** • Voorkeurdividend.—Die direkteure het 'n dividend verklaar teen die koers van 6 persent per jaar vir die ses maande tot 30 Junie 1982, betaalbaar op 30 Junie 1982 aan houers van die Eerste Kumulatiewe Voorkeuraandele van 6 Persent wat met sakesluiting op 11 Junie 1982 in die boeke van die Maatskappy geregistreer is.

Die voorkeuraandeleregister sal gesluit wees van 12 Junie 1982 tot 30 Junie 1982, beide dae ingesluit. Die dividend is in die geldeenheid van die Republiek van Suid-Afrika verklaar en is ingevolge die Wet op Inkombestelling van 1962, soos gewysig, onderworpe aan die aftrekking van belasting op buitenlandse aandeelhouers in die geval van aandeelhouers wie se adresse in die aandeleregister as buite die Republiek van Suid-Afrika aangegee is. Op las van die Raad.—E. A. Johnson, Groepsekretaris. Geregistreerde kantoor: Simmonds Southway 36, Park Central, Johannesburg, 2001. Oordragsekretarisse: Rand Registrars Bpk., Devonshiregebou, Jorissenstraat, Posbus 31719, Braamfontein, 2017, 14 Mei 1982.

**Stewart & Lloyds of South Africa Ltd** • Preference dividend.—The directors have declared a dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 30 June 1982, payable on 30 June 1982 to holders of the 6 Per Cent First Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 11 June 1982.

The preference share register of members will be closed from 12 June 1982 to 30 June 1982, both dates inclusive. The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and is subject to the deduction of Non-Resident Shareholders' Tax in terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, in the case of shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—E. A. Johnson, Group Secretary. Registered office: 36 Simmonds Southway, Park Central, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Rand Registrars Ltd, Devonshire House, Jorissen Street, P.O. Box 31719, Braamfontein, 2017, 14 May 1982.

**Metals and Minerals Investment Corporation Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Notice is hereby given that, in connection with the payment of Dividend 35, which has been declared payable on or about 18 June 1982, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21 May 1982, the transfer register and register of members will be closed from 22 May 1982 to 4 June 1982, both days inclusive. By Order of the Board.—A. von Geusau, Secretary. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, Libertas Buildings, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 7 May 1982.

**Anglo-Alpha Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of register.—R20 000 000 9,5 Per Cent Unsecured Loan Stock: Notice is hereby given that—

warrants in payment of interest for the period 1 January 1982 to 30 June 1982 will, in terms of the Trust Deed, be posted to stockholders registered in the books of the Company at the close of business on 18 June 1982;

the transfer books and register of stockholders will be closed from 19 June 1982 to 30 June 1982, both days inclusive.

Anglo-Alpha Ltd, for T. G. Wagner, Group Secretary, 94 Rivonia Road, Sandton, 19 May 1982.

**Anglo-Alpha Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of register.—R15 000 000 10,95 Per Cent Unsecured Debentures: Notice is hereby given that—

warrants in payment of interest for the period 1 January 1982 to 30 June 1982 will, in terms of the Trust Deed, be posted to debenture holders registered in the books of the Company at the close of business on 4 June 1982;

the transfer books and register of debenture holders will be closed from 5 June 1982 to 11 June 1982, both days inclusive.

Anglo-Alpha Ltd, for T. G. Wagner, Group Secretary, 94 Rivonia Road, Sandton, 19 May 1982.

**Western Deep Levels Ltd** • Closing of registers.—For the purpose of Interest Payment 4 on the 12 Per Cent Unsecured Debentures, 1986/1993, for the period 1 January 1982 to 30 June 1982, the transfer registers and registers of debenture holders will be closed from 22 May 1982 to 4 June 1982, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per N. B. Stanton, Companies Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61051, Marshalltown, 2107, 21 May 1982.

**Lewis Meat Market (Witfield) (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Kennis word hiermee gegee dat in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappwyet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepasseer op 26 April 1982, besluit is dat die Maatskappy vrywillig gelikwieder word in terme van 'n vrywillige likwidasie deur lede en dat Dawid Josephus Strauss van Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, aangestel word as likwidateur en dat hy vrygestel word van die verpligting om aan die Meester van die Hooggereghof sekuriteit te verskaf.

**Lewis Meat Market (Witpoortjie) (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Kennis word hiermee gegee dat in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappwyet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepasseer op 26 April 1982, besluit is dat die Maatskappy vrywillig gelikwieder word in terme van 'n vrywillige likwidasie deur lede en dat Dawid Josephus Strauss van Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, aangestel word as likwidateur en dat hy vrygestel word van die verpligting om aan die Meester van die Hooggereghof sekuriteit te verskaf.

**Williams, Hunt South Africa Ltd** (Inc. in RSA) • Ordinary Dividend 68.—Notice is hereby given that Dividend 68 of 8c per ordinary share has been declared payable on or about 28 June 1982 to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 14 May 1982. The register of members will be closed from 15 May 1982 to 28 May 1982, both days inclusive. Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable. By Order of the Board.—D. L. Janks CA (SA), Secretary, Johannesburg, 4 May 1982.

**Akamas Property Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of shareholders of the above-mentioned Company will be held at the registered office of the Company on the day of 31 March 1982, at 11 a.m. for the purpose of considering and, if deemed fit, passing with or without modification, the following resolution as a special resolution in the manner required by the Companies Act, 1973:

1. That the Company be and is hereby wound up voluntarily by distributing the assets of the Company to the members in proportion to their respective rights, after payment in full of all creditors' claims.

2. That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973.

3. That Isaac Emanuel Sacks be and is hereby appointed liquidator for the foregoing purposes, and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973.

4. That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

5. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company, by destroying them or procuring their destruction.

6. That the remuneration of the liquidator be fixed at the sum of R1 000.

The effects of and reasons for passing the above resolution are to place the Company in members' voluntary liquidation and distribute the assets to the shareholders in proportion to their interest in the Company.

A member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy who need not be a member, to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. On behalf of the Board.—Registered office address: Third Floor, Elkam, Pretoria Street (corner of Claim Street), Hillbrow, Johannesburg, 31 March 1982.

**The Cementation Company (Africa) Ltd** (Inc. in RSA) • Preference Dividend 22.—Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend 22 the register of preference shareholders will be closed from 1 July 1982 to 5 July 1982, both days inclusive. By Order of the Board.—Gold Fields of South Africa Ltd, Secretaries, per J. N. Chemaly. Registered office: Gold Fields Buildings, 75 Fox Street, Johannesburg, 2001, 13 May 1982.

**The Cementation Company (Africa) Ltd** (Inc. in RSA) • Ordinary Dividend 64.—Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend 64 the register of members will be closed from 28 June 1982 to 2 July 1982, both days inclusive. By Order of the Board.—Gold Fields of South Africa Ltd, Secretaries, per J. N. Chemaly. Registered office: Gold Fields Buildings, 75 Fox Street, Johannesburg, 2001, 13 May 1982.

**Brander Beleggings (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Kennis word hiermee gegee dat in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepasseer op 26 April 1982, besluit is dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer word in terme van 'n vrywillige likwidasie deur lede en dat Dawid Josephus Strauss van Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, aangestel word as likwidator en dat hy vrygestel word van die verpligting om aan die Meester van die Hooggereghof sekuriteit te verskaf.

**Dorbyl Ltd** • Closing of registers.—Notice is hereby given that—(1) the preference share and transfer registers relating to the following shares will be closed from 12 June 1982 to 30 June 1982, both days inclusive:

- 5 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each;
  - 5,5 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each;
  - 5,75 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each.
- (2) The debenture registers relating to the following debentures will be closed from 12 June 1982 to 30 June 1982, both days inclusive:
- 9,25 Per Cent Unsecured Debentures, 1991/1996;
  - 11,1 Per Cent Unsecured Debentures, 1991/1998.

B. D. Quigley, Company Secretary. Registered office: Sixth Floor, Dorbyl House, Reserve Street, Braamfontein, 2001.

**Inversnaid Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that on 3 May 1982, at a general meeting of shareholders of the above Company duly convened and held at Johannesburg, the following special resolution was duly passed:

(a) That the Company be wound up voluntarily and that such winding-up be a members' voluntary winding-up in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.

(b) That Howard Leslie Barkhan be, and he is hereby appointed liquidator for the purpose of such winding-up.

(c) That the liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

(d) That the liquidator be, and he is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company immediately after the Final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

Howard Leslie Barkhan, Liquidator, Seventh Floor, Plein Centre, 100 Plein Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 6601, Johannesburg, 2000, 3 May 1982.

### KAAP • CAPE

**Romazil Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Amendment Act, No. 83 of 1981, that the Company was wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up by means of a special resolution passed on 28 December 1981 in terms of section 349 of the Act.—Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

**Nasionale Pers Bpk.** • Sluiting van registers.—Kennisgewing geskied hiermee dat die aandeleregisters van bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 11 Junie 1982 tot 6 Augustus 1982. Namens die Direksie.—J. C. Gerber, Sekretaris, Houtstraat 30, Kaapstad, 3 Mei 1982.

**Pietersburg Garage (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the shareholders have resolved by special resolution passed on 9 March 1982, that in terms of section 349 of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily.

**Vigor Properties (Pty) Ltd** (No. 72/07901) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at Cape Town on 26 April 1982:

- (a) That the Company be voluntarily wound up in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that George André Raubenheimer, of the firm of Attorneys, Ince & Wood, 14th Floor, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town, be and is hereby appointed as liquidator of the Company;
- (b) that the liquidator be exempt from furnishing security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

**Beckermann Brothers (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Pursuant to section 356 (2) (b) notice is hereby given that the following resolutions were passed in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at East London on 5 February 1982:

That the Company be wound up as a members' voluntary winding-up; that Raymond George Hewson, 34 Artyle Street, East London, be and is hereby appointed liquidator of the Company without obligation to furnish security for the due performance of his duties; and that the remuneration of the said liquidator be fixed at R250.

**Cement Distributors (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up [section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973; as amended].—Notice is hereby given that in terms of a special resolution passed by shareholders on 11 March 1982, which was registered on 30 April 1982, it was resolved—

- (a) that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended; and
  - (b) that the winding-up be conducted in accordance with the provisions of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended, and be referred to as a members' voluntary winding-up;
  - (c) that Gerald Herbert Yates be appointed liquidator of the Company and, that the liquidator be exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended; and
  - (d) that the liquidator's fee in connection with the winding-up shall be R600, excluding disbursements; and
  - (e) that the liquidator be authorised to destroy the books and papers of the Company six months after the confirmation of a Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.
- G. H. Yates, Liquidator, P.O. Box 1552, Port Elizabeth, 6000.

### NATAL

**Romatex Ltd** • Ordinary Dividend 76.—Notice is hereby given that Dividend 76 of 22c per share being an interim dividend for the period ending 30 September 1982, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 14 May 1982.

The transfer books and registers of members will be closed from 15 May 1982 to 30 May 1982, both dates inclusive, and dividend warrants be posted to shareholders on or about 9 June 1982. By Order of the Board.—M. Walsh. Registered office: 32 Manchester Street, Jacobs.

**Stad Durban** • Sluiting van registers.—Kennis geskied hiermee dat die effekte-oordragregisters van alle effekte-uitgifte van die Durbanse Korporasie gedurende die tydperk 1 Junie 1982 tot en met 30 Junie 1982 gesluit sal wees. Rente wat op 30 Junie 1982 verskuldig is, sal ingevolge die opdragte wat op 4 Junie 1982 in die effektere registers opgeteken staan, betaal word aan effektehouers wat geregistreer is op die datum waarop die effektere registers gesluit word. Enige verandering aan bestaande opdragte moet dus voor 4 Junie 1982 gemaak word.—O. D. Gorven, Registrateur, Stadstesourier.

**City of Durban** • Closing of registers.—Notice is hereby given that the stock transfer registers of all Durban Corporation stock issues will be closed during the period 1 June 1982 to 30 June 1982, both days inclusive, and that interest due on 30 June 1982, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the registers, in accordance with instructions registered in the stock registers as at 4 June 1982. Any changes to existing interest instructions should, therefore, be made by that date.—O. D. Gorven, Registrar, City Treasurer.

**Colmill (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that the following special resolution was passed at a meeting of shareholders held in Durban on 7 May 1982:

That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as a members' voluntary winding-up and that Barry Alan Reardon be and he is hereby appointed liquidator of the Company and that he is not required to furnish security for the due performance of his duties.

Millar & Reardon, Ninth Floor, JBS Buildings, Field Street, Durban.

**Checkpoint (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Fourth Floor, General Buildings, Field Street, Durban, on 26 February 1982:

1. That the Company be liquidated by process of a members' voluntary winding-up in terms of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended, and that Richard King Baker be and he is hereby nominated liquidator of the Company.

2. That the liquidator's remuneration be agreed between the directors and the liquidator provided it shall not exceed the tariff laid down in the Companies Act, 1973, as amended.

3. That in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, it shall not be necessary for the liquidator to furnish security for the due performance of his duties.

RMS/Syfrets, Secretaries, 10 May 1982.

## LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangestelde soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

### TRANSVAAL

**Travlos Investments (Pty) Ltd** (No. T292/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, that Eli Milner, P.O. Box 8170, Johannesburg, was appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court (Pretoria) on 20 April 1982.—Eli Milner, P.O. Box 8170, Johannesburg, Liquidator.

**Dunwood Investments (Pty) Ltd** (No. T406/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, that Eli Milner, P.O. Box 8170, Johannesburg, was appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court (Pretoria) on 29 April 1982.—Eli Milner, P.O. Box 8170, Johannesburg, Liquidator.

**Sifris, Norman**.—Notice is hereby given that Norman Sifris, 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg, intends being absent from the Republic of South Africa, with the consent of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for not longer than 10 days from 24 May 1982 during which time he will be in Canada. His address from 24 May 1982 for 10 days will be c/o Feldstein Rich & Lewkowicz, Fifth Floor, 90 Eglington Avenue West, Toronto, Canada.

He holds various appointments as trustee of insolvent estates, liquidator, executor and curator bonis and a complete list of these appointments may be obtained from the Master of the Supreme Court, Pretoria. During his absence the estates in which he holds appointments will be administered by R. P. Beyrooti and A. Borwick-Cooper of Norman Sifris & Company, 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg.

**Woonwes (Edms.) Bpk.** (No. T442/82), in vrywillige likwidasie deur lede.—Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat ondergenoemde as likwidateur van die Maatskappy aangestel is deur die Meester van die Hooggereghof.—H. M. R. Becker, Posbus 4312, Pretoria, 0001.

**Portion Eight Lot One Three Nought Five Parkmore (Pty) Ltd** (No. T208/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that Arnold Dagut has been appointed liquidator of Portion Eight Lot One Three Nought Five Parkmore (Pty) Ltd.—Manlev Trust Ltd, Second Floor, Standard Bank Chambers, 33 Troye Street, Johannesburg, 2001.

**Kruger, Joseph**, estate late (No. 16066/81).—This is to place on record that Charles Kurger, an executor testamentary in the above estate is proceeding overseas for the period 18 May 1982 to 30 June 1982.—Tuffias, Shapiro, P.O. Box 8019, Johannesburg, 2000.

**Silberman, Hilda**.—Notice is hereby given that I, Hilda Silberman, intend absenting myself from the Republic of South Africa for a period of 90 days with effect from 30 May 1982. I am an executor in the estate of the late David Silberman and my residential address is 14 East Street, Observatory, Johannesburg. During my absence Sidney Fisher of Wertheim

Becker, Third Floor, Nedbank Mall, corner of Small and Commissioner Streets, Johannesburg, will be acting in my place and stead under general power of attorney, and a copy of such general power of attorney may be inspected at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria.—Hilda Silberman.

**Kane, Arnold**.—I, the undersigned, Arnold Kane, hereby advise that I hold appointments as liquidator of various companies being wound up by way of members' voluntary winding-up, and as an executor. I am proceeding to the United Kingdom on leave and will be absent from the Republic for a period of approximately six weeks from 17 July to 31 August 1982. My address during my absence will be c/o Leopold John Antelme, Winchcombe Lodge, The Avenue, Bucklebury, Berkshire, England. My authorised agent will be W. W. Ballantyne, P.O. Box 5069, Johannesburg, who will act on my behalf.—A. Kane.

### KAAP • CAPE

**Evani (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, that on 20 April 1982, I was appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court, Cape Town.

**C. L. S. Cloete Bros (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—I, the undersigned, hereby give notice that, by certificate dated 26 April 1982, I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.—R. P. Botha, P.O. Box 124, Somerset East, 5850.

### NATAL

**Hectina Investments (Pty) Ltd** (No. N22/82), members' voluntary winding-up.—In terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that Roderick John Winston O'Connor, Fifth Floor, 491 Ridge Road, Overport, Durban, 4001, has been appointed liquidator of the Company.—Roderick John Winston O'Connor.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Solanum (Edms.) Bpk.** vrywillige likwidasie.—Deur lede: Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 349 (b) en artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, dat op 'n algemene vergadering van die Maatskappy gehou te Boshoffstraat 32, Bethlehem, op 21 April 1982, die volgende besluite geneem is:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer word.

2. Dat Willie Lourens Crowther benoem word as likwidateur.

3. Dat die Meester van die Hooggereghof versoek word om die likwidateur vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikel 375 (1) van die Wet.

## AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbanne, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

## DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

### TRANSVAAL

**Pretoria.** (2) Sertifikaat van Minerale Regte 240/1949 RM, gedateer 8 April 1949. (3)—. (4) Gysbert Friedrich Lagerweij. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 14 van Leeufontein 219, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 50,8966 hektaar. (6) Leon Maré & Kie. Ingelyf, Ou Mutual-sentrum 1007, Andriesstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

**Grootvlei.** (2) Akte van Transport T10894/1971, gedateer 2 April 1971. (3)—. (4) Wilhelm Petrus Johannes Voges, gebore op 4 Desember 1925. (5) Gedeelte 196 ('n gedeelte van Gedeelte 124) van die plaas Grootvlei 272, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 8,7192 hektaar. (6) Van der Walt & Hugo, Volkskassentrumb 1030, Pretoriussstraat, Posbus 937, Pretoria. (7) Pretoria.

**Cleveland.** (2) Deed of Transfer T24561/74, dated 13 December 1974. (3)—. (4) Yvonne Florence Barnard. (5) (a) Lot 64, situate in Cleveland Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 543 square metres.

(b) Lot 66, situate in Cleveland Township, Registration Division IR, Tvl. (6) Hoffmann & Louis Stein, Applicant's Attorneys, 45 Bedford Avenue, P.O. Box 530, Benoni, 6 May 1982. (7) Pretoria.

### KAAP • CAPE

**Kenhardt.** (2) Verbandakte 20694/1969, geregistreer op 21 November 1969. (3) Christina Paulina Williams, gebore 26 Julie 1925. (4) Joachim Hermanus Steyn, gebore 17 September 1896, R17 000. (5) Perseel 126, Kakamas, Suid-Nedersetting, afdeling Kenhardt, groot 6,6694 hektaar. (6) Joubert Blaauw & Le Roux, Prokureurs vir Applikant, Voortrekkerstraat 27, Posbus 159, Kakamas. (7) Kaapstad.

**Cape Town.** (2) Stock Certificate 107 in Cape Town's 5,50 Per Cent, 1981/86 (Loan 208). (3)—. (4) Mrs Muriel Edith Derham, R2 800. (5) Any person or persons holding the said certificate is/are hereby called upon to hand it to the City Treasurer, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Foreshore, Cape Town, 8001. (6) Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town. (7) Cape Town.

## ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

### Transvaalse Provinciale Afdeling, Pretoria Transvaal Provincial Division, Pretoria

Saak 14576/81.—In the *ex parte* aansoek van Cornelis Johannes Zondagh (N.O.), Applikant, *in re:* Vocal Boerdery (Edms.) Bpk.; 15 Desember 1981, die Hof gelas:

1. Dat die Registrateur van Maatskappye (die "Registrateur") gemagtig en opgedra word om ingevolge die bepalings van artikel 73 (6) (a) van die Maatskappwyet, Wet 61 van 1973, soos gewysig (die "Wet") die naam en die registrasie van die Maatskappy Vocal Boerdery (Edms.) Bpk. (die "Maatskappy") wat op 28 April 1978 geregistreer is, te herstel;

2. Dat die Maatskappy beveel word om—

(a) ingevolge die bepalings van artikels 770 en 216 van die Wet binne 30 dae na datum van hierdie bevel Vorm CM 22 en CM 29 by die Registrateur in te dien en;

(b) ingevolge die bepalings van artikels 174 (3) (b) van die Wet binne 30 dae na datum van hierdie bevel bewys van betaling van die jaargeld, voorgeskryf in artikel 174 (1) van die Wet, vir die jare 1976 tot 1981 op die voorgeskrewe Vorm CM 23 aan die Registrateur voor te lê;

(c) die advertensie in verband met die terugplasing in die *Staatskoerant* en 'n plaaslike dagblad te plaas teen eie koste.

Case 6164/82.—**Anibel Leonardo Ribeiro**, Applicant, and **A. L. Ribeiro Enterprises (Pty) Ltd**, registered address at Burger & Buurman, 15b Voortrekker Street, Middelburg, Transvaal, Respondent; 11 May 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 8 June 1982, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service to this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and daily newspaper.

Case 7171/82.—**Jacmore Mining Supply Company (Edms.) Bpk.**, Applikant, en **Rubber and General Industries (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te Stiemensgebou, Kerkstraat, Potchefstroom, Respondent; 6 Mei 1982, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 1 Junie 1982, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat betrekking van hierdie bevel *nisi* geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyd gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en *Transvaler* en 'n plaaslike koerant wat in Potchefstroomse distrik sirkuleer.

### Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 8456/82.—In the *ex parte* application of **General Overseas Mineral Development Company (Pty) Ltd**, having its registered office at 14th Floor, Elkam, corner of Pretoria and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg, Applicant; 4 May 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 1 June 1982 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

### Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town

Case M2323/81.—**Barclays National Bank Ltd**, Applicant, and **Abdullah Essop** (No. C645/81), last known address: corner of Lotus and Daphney Streets, Cravenby Estate, Elsies River, Cape, Respondent; 30 December 1981, the Court orders:

1. That Respondent's estate is placed under provisional sequestration;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon Respondent to show cause, if any, to this Court on 8 June 1982 at 10.30 a.m. why his estate should not be placed under final sequestration;

3. That service of this Order be effected—

(a) by affixing copies thereof to or near the outer door of the Supreme Court;

(b) by one publication in the *Government Gazette*.

### Noord-Kaapse Afdeling, Kimberley Northern Cape Division, Kimberley

Case 466/82.—**Lena Johanna Badenhorst**, Applicant, en **Noord-Kaap Konstruksie (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantoor per adres Greef & Donald, Tuinstraat 35, Postmasburg, Respondent; 30 April 1982, die Hof gelas:

1. Dat die Respondent Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof op 4 Junie 1982 om 10.00 v.m. redes, indien enige, aan te voer waarom—

(a) die Respondent Maatskappy nie in finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat hierdie bevel *nisi* en 'n afskrif van die Kennisgewing van Mosie en aanhangsels aan die Respondent se Maatskappy se Hoofkantoor beteken word en onverwyd gepubliseer word een maal in die *Staatskoerant* en een maal in die *Diamond Fields Advertiser*.

## TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerde; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggereghof; die datum van die afwysingsbevel.

## SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

N485/81—**Victor Edward Henry**, Applicant; **Gulf Distributors (Pty) Ltd**, Respondent; 7/12/81, Durban and Coast Local; 5/4/82.

T545/82—**Geraldine Anne Turner**, Applicant; **Norman Coventry Turner**, Respondent; 13/4/82, Transvaal Provincial; 27/4/82.

T77/81—**Nova Estates (Pty) Ltd**, in liquidation, Applicant; *ex parte* application **Charles Garth Foot**, Respondent; 27/1/81, Transvaal Provincial; 27/4/82.

T1128/81—**Accur is (S.A.) (Pty) Ltd**, Applicant; **Hilton Getz**, Respondent; 15 September 1981, Transvaal Provincial; 27 April 1982.

T1489/81—**S. Lichenstein (Pty) Ltd**, Applicant; **Pleasure Movelties (Pty) Ltd**, Respondent; 1/12/81, Transvaal Provincial; 30/3/82.

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

### GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION

#### TRANSVAAL

**Vereeniging**. Saak 7419/81. Landdroshof, Vereeniging: Barclays Western Bank Bpk., Eiser, en Jovan Stojanovic, Verweerde.

Kragtens uitspraak van die Landdroshof, distrik Vereeniging, gedateer 4 September 1981 en die daaropvolgende lasbrief vir eksekusie word die volgende eiendom op 11 Junie 1982 om 10 v.m. in eksekusie te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, deur die Geregsbode, Vereeniging, aan die hoogste bieder verkoopt:

Sekere Erf 785, geleë aan Giliastraat 5, in die dorpsgebied Arcon Park-uitbreiding 1, distrik Vereeniging, groot 991 vierkante meter.

Die eiendom word verkoopt onderworpe aan die bepalings van die Wet op Groepsgebiede. 10 persent van die koopprys is kontant betaalbaar onmiddellik na die veiling en die saldo tot op registrasie van oordrag op naam van die koper, binne 21 dae na die transaksie, verseker deur 'n goedgekeurde waarborg wat aan die Geregsbode verskaf word.

Die volgende inligting word onder die aandag van die voornemende koper gebring, maar niks word gewaarborg nie:

Woonhuis bestaande uit drie slaapkamers met dubbelmotorhuis.

Die volle koopvooraarde wat vir die koper bindend sal wees lê gedurende kantoorture ten kantore van die Geregsbode, ter insae.

Vereeniging, 5 Mei 1982.

G. P. Mills, vir Mills & Ahlers Ing., Prokureurs vir Eiser, Justusgebouw, Lesliestraat 17b, Vereeniging.

**Benoni**. Case 7957/81. Magistrate's Court, Benoni: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Stephanus Peter Brummer, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution, dated 1 December 1981, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 4 June 1982 at 11.00 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:

Holding 70, Lillyvale Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 1,5463 hectares.

No warranty or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Lounge, dining-room, study, playroom, three bedrooms, two bathrooms and toilets, kitchen.

*Outbuildings*.—Three garages, servant's room, storeroom, toilet.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Benoni.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R500 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 14,25 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Benoni, 16 April 1982.

H. J. Falconer, for A. E. Cook Cook & Falconer, Attorney for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Buildings, 47 Princes Avenue, P.O. Box 52, Benoni.

**Barberton**. Case 656/81. Magistrate's Court, Barberton: Croxon's Garage (Pty) Ltd, Plaintiff, and Shadrock Peters, Defendant.

In terms of a warrant of execution issued by the Magistrate of Barberton, the following property will be sold by public auction on 12 June 1982 at 9 a.m., at the Messenger of the Court's offices at 17 Pilgrim Street, Barberton:

Stand 49, situate in Barberton Asiatic Extension 1, Registration Division JU, Tvl, measuring 590 square metres.

This stand will be sold to the highest bidder for cash, subject to any mortgage bonds, and subject to the conditions in the conditions of sale which will lie for inspection with the said Messenger of the Court.

Barberton, 30 April 1982.

Bekker Van Rensburg, Plaintiff's Attorneys, 14 Pilgrim Street, P.O. Box 253, Barberton.

**Johannesburg**. Case 73732/81. Magistrates Court, Johannesburg: Bifco (Pty) Ltd, Plaintiff/Execution Creditor, and Azeezor Rahman Minty, First Defendant/Execution Debtor, and Fagmaeda Minty, Second Defendant/Execution Debtor.

Be pleased to take notice that the property mentioned hereunder will be sold in execution at 10.00 a.m., on 2 July 1982, in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, in pursuance of a judgment of this Honourable Court, dated 15 January 1982:

Erf 6783, Lenasia Extension 6, and situate at 6783 Fir Avenue, Lenasia Extension 6.

*Terms*.—The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, 100 Sheffield Street, Turffontein.

Johannesburg, 6 May 1982.

Matthys van der Merwe, 932/6 Union Centre, 55 Harrison Street, Johannesburg.

**Pretoria**. Case 7751/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Heyman Schmulian, Defendant.

A sale of execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 10 a.m., on 8 June 1982:

Portion 1 of Erf 236, situated in the Town of Jan Niemand Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 744 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 71 Sixth Street, Jan Niemand Park, this property is situated in a fair residential area.

*Improvements comprise.*—1. Small, plaintype brick under-iron dwelling consisting of a lounge, kitchen, three bedrooms, and bathroom. Construction includes composition board ceilings, vinyl tile floors and a hot water system.

2. Single garage and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Eastern Area), Salisbury House, Andries Street, Pretoria.

René de Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**Pretoria.** Case 4598/82. Magistrate's Court, Pretoria: Schachat Cullum (Pty) Ltd, Plaintiff, and G. S. Arlow, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Pretoria in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Ben Viljoen Street, Pretoria North, 10h00 a.m., on Friday, 25 June 1982, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Messenger at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pretoria North, prior to the sale:

Erf 22, in the Township of Hestea Park Extension 5, Registration Division JR, situate at 22 Serval Street, Hestea Park, Pretoria North, measuring 1 005 square metres.

*Terms.*—10 per cent of the purchase price and 3 per cent Messenger's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Messenger within 14 days from the date of sale.

Pretoria, 5 May 1982.

Jacobson & Levy, Plaintiff's Attorneys, 401 Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

**Springs.** Case 8289/81. Magistrate's Court, Springs: Eastvale Estate Agents, Plaintiff, and H. J. E. Bezuidenhout, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, dated 27 November 1981 and writ of execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 25 June 1982 at 3 o'clock in the afternoon, at S.N.O. Transport, 66 Fourth Street, Springs, without reserve, to the highest bidder.

Certain Erf 355, Modder East Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 2 864 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T29183/81.

*Improvements.*—The following improvements on the property are reported though in this respect nothing is guaranteed:

Brick building under iron roof, comprising three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, enclosed veranda, bathroom, w.c., and the usual outbuildings.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, within 14 days, shall be secured by a bank or a building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected prior to the date of sale at the offices of the Messenger of the Court, Fourth Street, Springs. The said conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale.

Springs, 6 May 1982.

J. Lieberthal, for S. Fram & Lieberthal, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Sanlam Centre, Fourth Street, P.O. Box 395, Springs.

**Springs.** Case 877/81. Magistrate's Court, Springs: Eastvale Estate Agents, Plaintiff, and N. J. Louw, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, dated 27 November 1981 and writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 25 June 1982 at 3 o'clock in the afternoon, at S.N.O. Transport, 66 Fourth Street, Springs, without reserve, to the highest bidder.

Certain Erf 663, Modder East Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 843 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T14885/80.

*Improvements.*—The following improvements on the property are reported though in this respect nothing is guaranteed:

Brick building under tile roof, comprising lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom, 1½ w.c., entrance hall, and usual outbuildings.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, within 14 days, shall be secured by a bank or a building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected prior to the date of sale at the offices of the Messenger of the Court, Fourth Street, Springs. The said conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale.

Springs, 6 May 1982.

J. Lieberthal, for S. Fram & Lieberthal, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Sanlam Centre, Fourth Street, P.O. Box 395, Springs.

**Balfour.** Saak 93/82. Landdroshof, Balfour: South African Permanent Building Society, Eiser, en J. J. Maritz, Verweerde.

Ingevolge uitspraak in die Hof van die Landdros van Balfour, Tvl., en lasbrief tot geregtelike verkooping, gedateer 6 Mei 1982, sal die ondervermelde eiendomme op 9 Junie 1982 om 10h00 in die voormiddag te die Landdroskantoor, Balfour, Tvl., aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Erwe 1515 en 1536, geleë in die dorp Balfour, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2 855 vierkante meter, onderskeidelik.

*Verkoopvoorraad.*—1. Die verkooping is onderworpe aan alle voorwaarde en bedinge in terme van die bepalings en reëls van die Landdroshowewet soos gewysig en alle voorwaarde soos uiteengesit in die transportaktes van die eiendomme.

2. Die koopprys is betaalbaar soos volg:

10 persent op die dag van verkooping in kontant of by wyse van bankgehaarborgde tjeeks en die balans binne 14 dae daarna in kontant of by wyse van 'n bank- en/of bougenootskapwaarborg.

3. Alle verkoopvoorraad wat net voor die veiling deur die Geregsbode gelees sal word, is beskikbaar vir insae ten kantore van die Eiser se prokureurs en die Geregsbode, Balfour.

Kotzé & Pienaar, Prokureurs vir Eiser, Stuartstraat 14, Veldruscentrum, Posbus 72, Balfour, 2410.

**Pretoria.** Case 7749/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Heymann Schmulian, Defendant.

A sale of execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m. on 7 June 1982:

Erf 746, situated in the Town of Doringkloof, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 388 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 104 Tugela Street, Doringkloof, this property is in good condition and is situated in a good residential area.

*Improvements comprise.*—1. Large brick under IBR, flat roofed dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms and a study. Construction includes composition board and knotty pine ceilings, vinyl tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Double garage, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

**Johannesburg.** Case 16236/80. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Barend Christoffel van der Merwe, Plaintiff, and Willem Johannes Labuschagne, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on 24 June 1982 at 10.00 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale. The reserve price of the property will be the sum of R16 478,50:

Certain Erf 2158, Newlands, situate at Newlands, District of Johannesburg, Registration Division IQ, situate at 16 Alfred Street, Newlands, Johannesburg, measuring 342 square metres by virtue of Deed of Transfer T4929/73.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling under iron roof comprising lounge, two bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom and toilet, enclosed front stoep, garage, servant's room and toilet.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Michael Charles Smith, Plaintiff's Attorneys, 501 Northstate Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

**Pretoria.** Case 13958/81. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Theunis Frederick Jacobus Steyn, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 2 April 1982, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 9 June 1982, at 10 a.m., at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Erf 564, situate in the Township of Wierda Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 487 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T27184/81, dated 3 June 1981, known as 204 Ruimte Avenue, Wierda Park, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under tile, consisting of a lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen and two bathrooms and passage. Floors: carpet and novilon. Ceilings: herculite and pine.

Outbuildings of brick under tile, consist of a garage, servant's room and w.c.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 12 May 1982.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

### KAAP • CAPE

**Calvinia.** Case 114/82. Magistrate's Court, Calvinia. [Undivided share in property at Loeriesfontein (Coloured group).]

Pursuant to a judgment of the Magistrate's Court, Calvinia, dated 20/4/82, the undermentioned property will be sold subject to the Group Area Act, in execution voetsoots to the highest bidder at 10 a.m., on Saturday, 29 May 1982, in front of the Magistrate's Court, Calvinia:

Two-third share in Lot 7 of De Brak, in the Division of Calvinia, in extent 240,5793 hectares, together with the improvements situate on the above share, viz.:

Dwelling-house, sowing lands and fences subject to unpaid contributions. Cash against signature of conditions of sale. The latter is open for inspection at office of Messenger of Court at Calvinia:

Clanwilliam, 1 May 1982.

Smit & Co., P.O. Box 8, Main Street, Clanwilliam.

**Oos-Londen.** Saak 1326/82. Landdroshof, Oos-Londen: S A Permanent Building Society, Eiser, en Leon Philip Hefer, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n vonnis van hierdie Agbare Hof en 'n lasbrief vir ekeksusie, gedateer 4 Maart 1982, sal die volgende eiendom op 4 Junie 1982 om 10 v.m., in die ingangsportaal van die hoofingang van die Nuwe Landdroskantoor, Laer Buffalostraat, Oos-Londen, aan die hoogste bieder in ekeksusie verkoop word:

Erf 1740, Oos-Londen (Amalinda-uitbreidingdorp 38), Munisipaliteit en Afdeeling van Oos-Londen, groot 1 095 vierkante meter.

**Verkoopvoorwaarde.**—1. Die koper sal 10 persent van die koopprys op die dag van verkoping betaal en die balans, tesame met rente verseker deur 'n bevredigende bank- of bouverenigingwaarborg gelewer aan Eiser se prokureurs binne 14 dae na datum van die veiling.

2. Die eiendom word voetstoots verkoop onderhewig aan die terme en reëls van die Landdroshowewet en ook onderhewig aan die bepalings van die titelakte.

3. Die volledige verkoopvoorwaarde sal vir inspeksie ter insae lê by die kantore van Eiser se prokureurs, welke voorwaarde onmiddellik voor die veiling deur die afslaer voorgelees sal word.

4. Die volgende inligting word verstrek, maar nie gewaarborg nie:

Erf 1740, Oos-Londen (Amalinda-uitbreidingdorp 38), Munisipaliteit en Afdeeling van Oos-Londen, groot 1 095 vierkante meter, is 'n onbeboude stuk grond.

Oos-Londen, 20 April 1982.

Bate Chubb & Dickson, Eiser se Prokureurs, Terminusstraat 42, Oos-Londen.

**East London.** Case 1326/82. Magistrate's Court, East London: S A Permanent Building Society, Plaintiff, and Leon Philip Hefer, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a writ of execution, dated 4 March 1982, the following property will be sold on Friday, 4 June 1982 at 10 a.m. in the forenoon, in the main foyer of the Magistrate's Court, Lower Buffalo Street, East London, to the highest bidder:

Erf 1740, East London (Amalinda Township 38), Municipality and Division of East London, measuring 1 095 square metres.

**Conditions of sale.**—1. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price on the date of sale and the unpaid balance together with interest is to be secured by a satisfactory bank or building society guarantee to be furnished to the Plaintiff's attorneys within 14 days of the sale.

2. The property shall be sold voetsoots and shall be subject to the terms and rules of the Magistrates' Courts Act and also subject to the provisions of the title deed.

3. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Plaintiff's attorneys and these will be read out by the auctioneer immediately before the sale.

4. The following information is furnished, but not guaranteed:

The property is undeveloped and is a vacant erf. Commonly known as 128 Rosedale Road, Rosedale Park, East London.

East London, 20 April 1982.

Bate Chubb & Dickson, Plaintiff's Attorneys, 42 Terminus Street, East London.

**Port Elizabeth.** Case 9375/81. Magistrate's Court, Port Elizabeth: Mastercrete (Pty) Ltd, Plaintiff, and A. F. Farrell, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Port Elizabeth, and a writ of execution, issued on 18 August 1981, the following property will be sold in execution on Friday, 4 June 1982 at 2.15 p.m., at the front of the New Law Courts, Port Elizabeth, to the highest bidder:

Certain piece of freehold land, being Erf 1218, Walmer, situate in the Municipality and Division of Port Elizabeth, measuring 1 418 square metres, situate at 10 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, 8 Graham Street, North End, Port Elizabeth.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price is payable in cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to the purchaser, to be secured by an acceptable guarantee to be furnished to the seller on demand.

Derek & Llewellyn Botha, Attorneys for Plaintiff, First Floor, Lenjon Court, Parliament Street, Port Elizabeth.

**Port Elizabeth.** Case I.453/82. Supreme Court, South Eastern Cape Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Andrew Ioannides, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court, dated 30 March 1982, and an attachment in execution on 31 March 1982, the following property will be sold in front of the New Law Courts, Main Street, Port Elizabeth, by public auction on Friday, 11 June 1982 at 2.15 p.m.:

Certain land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 1910, North End, measuring 391 square metres, situate at 112 Kirkwood Street, North End, Port Elizabeth.

While nothing is guaranteed, it is understood that on the property is a partial dwelling.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the Deputy Sheriff's office, Harmonie Buildings, Market Street, Port Elizabeth.

**Terms.**—10 per cent, and Deputy Sheriff's charges of 5 per cent on the first R10 000 and 2½ per cent on the balance, on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved of by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Deputy Sheriff, within 21 days from the date of the sale.

Port Elizabeth, 3 May 1982.

Pagden, Christian, Hanley & Parking, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

**Cape Town.** Case 1169/82. Magistrate's Court, Wynberg: The South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Hendrik Johannes Jansen, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Wynberg in the above matter, a sale will be held on 11 June 1982 at 10.00 a.m., on the spot of the following immovable property:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 2496 a portion of Erf 577, Ottery, measuring 525 square metres.

The above property is situate at 101 Plantation Road, Ottery, and comprises:

A single brick dwelling under a tiled roof consisting of three bedrooms, bathroom and w.c.; shower and w.c. combined, kitchen, lounge and dining-room combined, single garage attached to main dwelling.

*Conditions of sale.*—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, the property being sold voetsrots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the ruling building society rate to be paid against registration of transfer, and secured within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, and also Act 3 of 1966. The property is situate within a proclaimed White group area.

And subject to further conditions which may be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg, and at the offices of the auctioneers, Ford & Van Niekerk, 156 Main Road, Plumstead.

Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Judgment Creditor, 135 Main Road, Claremont, 7700.

**Paarl.** Saak 2705/78. Landdroshof, Paarl: Ernestus Palvie, handeldrywende as Oudebrug Sand, Vonmisskuldeiser, en Izak Albert Wolfaardt du Toit, Vonmisskuldenaar.

Ter uitvoering van 'n uitspraak in die Landdroshof, Paarl, en lasbrief vir eksekusie, gedateer 1 Augustus 1978, sal die volgende vaste eiendom geregtelik verkoop word op Woensdag, 9 Junie 1982 om 10:00 v.m., by Mollstraat 74, Paarl:

Seker stuk grond synde Erf 11191, gedeelte van Erf 129, Paarl, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Paarl, groot 720 vierkante meter, gehou deur Izak Albert Wolfaardt Du Toit, kragtens Transportakte 27047/1977.

*Veilingvoorraarde.*—1. Die eiendom word aan die hoogste bieder verkoop, onderworpe aan die bepalings en voorrade van die Wet op Landdroshoe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die titelbewyse in soever dit van toepassing is. Daar word 'n reserweprys van R3 500 op die eiendom geplaas.

2. 10 persent van die koopprys moet kontant betaal word by ondertekening van die veilingvoorraarde, of andersins soos die afslaer of Geregsbode mag reël, en die onbetaalde balans, tesame met rente daarop teen die koers van 11 persent per jaar tot datum van registrasie van oordrag, teen registrasie van oordrag, welke bedrag wel versekureer moet word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskap waarborg, wat binne een maand van die veiling gelewer moet word.

3. Die volledige veilingvoorraarde, wat onmiddellik voor die veiling deur die Geregsbode voorgelees sal word, lê by sy kantoor ter insae.

Sarembock Lewis & Coetze, Prokureurs vir Vonmisskuldeiser, Kerkstraat 17, Posbus 30, Wellington.

## NATAL

**Howick.** Case 517/81. Magistrate's Court, Lions River: Stockowners Co-operative Company Ltd, Plaintiff/Judgment Creditor, and Flaxland (Pty) Ltd, Defendant/Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment of 3 September 1981, in the Magistrate's Court, Howick, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property set out hereunder shall be sold in execution on 4 June 1982 at 10 a.m., at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Howick, Natal, to the highest bidder:

The Remainder of Subdivision 6 of the farm Alleman's Drift 950, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 39,4230 hectares.

The improvements on the property which will be put up to auction consist of a dwelling together with usual outbuildings.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and rules made thereunder.

2. (a) The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days of the date of sale, to be approved by the Plaintiff's attorneys.

(b) The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 16 per cent per annum to the Plaintiff and 16 per cent per annum to the bondholders on the amounts of their respective awards from the date of sale to date of transfer, both dates inclusive.

3. Inasmuch as the Defendant is a White group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property which is in a proclaimed White area.

4. Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all costs of transfer including transfer duty, current rates, taxes and other necessary charges to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Howick, Natal.

Pietermaritzburg, 6 May 1982.

Smythe & Co., Plaintiff's Attorneys, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

**Durban.** Case 38191/81. Magistrate's Court, Durban: Allied Building Society, Plaintiff, and Ronald Joseph McPherson, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 2 March 1982, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 10 June 1982 at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

A certain piece of land being Remainder of Subdivision 6 of Subdivision HH of the farm Duiker Fontein 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 904 square metres.

*Postal address.*—29 Scotia Terrace, Red Hill, Durban.

*Improvements.*—A dwelling comprising brick and tile, three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bathroom, toilet, porch.

*Outbuildings.*—Garage, toilet and bathroom (combined) and room.

Nothing is guaranteed in the above respects.

*Material conditions.*—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash immediately after the sale and the balance of the purchase price with interest at 14,25 per cent per annum from the date of sale to the date of payment against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, which shall be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

4. Inasmuch as the defendant is a member of the Coloured group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Durban North, First Floor, 17/19 Mona Road, Durban, or at the offices of Biebuyck & Company, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.

Biebuyck & Company, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban, 4001.

**Pinetown.** Case 4042/81. Magistrate's Court, Pinetown: Mary Doris Hardwicke Dales, Plaintiff, and Sarvasa Naidu, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Pinetown, and a warrant of execution, dated 21 December 1981, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, 22 June 1982 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Chatsworth, Natal, to the highest bidder:

Subdivision 4 of the farm Chat One No. 145 42, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 186 square metres, and situated at House 6, Road 507, Chatsworth, Natal.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance, including interest in terms of paragraph 7 (b) of the conditions of sale, against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. On the property there is one block under asbestos semi-detached dwelling consisting of lounge, kitchen, toilet, bathroom and two bedrooms.

4. The property is situate in a declared Asian area.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Chatsworth, 12 Oak Avenue, Kharwastan, Natal, and at the offices of the Plaintiff's Attorneys, King & Fuller, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, Natal.

Pinetown, 20 April 1982.

King & Fuller, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, NBS Buildings, Hill Street, Pinetown.

**Pinetown.** Case 5481/81. Magistrate's Court, Pinetown: Marion Elizabeth Calder and Others, Plaintiffs, and Dorasamy Maduramuthu Pillay, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Pinetown, and a writ of execution, dated 17 February 1982, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, 22 June 1982 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Chatsworth, Natal, to the highest bidder:

Subdivision 6106 (of 5964) of the farm Chat Seven No. 14780, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 499 square metres.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules thereunder made.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance, including interest in terms of paragraph 7 (b) of the conditions of sale, against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.

3. On the property there is one semi-detached brick under asbestos roof dwelling which consists of four bedrooms, lounge, kitchen, toilet and bathroom.

4. The property is situate in a declared Asian area.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Chatsworth, 12 Oak Avenue, Kharwastan, Natal, and at the offices of the Plaintiff's Attorneys, King & Fuller, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, Natal.

Pinetown, 20 April 1982.

King & Fuller, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Welkom.** Case 2258/82. Supreme Court, Orange Free State Provincial Division: United South African Leather Company (Pty) Ltd, Plaintiff, and Anastasiades, formerly trading as Big Time Cycle Works, Defendant.

Notice is hereby given pursuant to a judgment in the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), dated 15 October 1981, certain immovable property known as Certain Erf 3702, situate in the Township of Riebeekstad, District of Welkom, measuring 1,215 square metres, registered in the name of the Defendant and held by virtue of Deed of Transfer 4743/1980, will be sold by me subject to a reserve price of R16 000 at the main entrance of the Magistrate's Court Buildings, Tulbach Street entrance, Welkom, on Friday, 4 June 1982 at 10h00. The improvements of the property consists of a dwelling-house and outbuildings.

The conditions of sale can be inspected at my office.

For further information and particulars apply to me.

Welkom, 21 May 1982.

Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Plaintiff's Attorneys, First Floor, S.B.S. Centre, 15 West Burger Street, P.O. Box 819, Bloemfontein.

**Marquard.** Saak 139/81. Hoogereghof, Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling: Die Stadsraad van die Munisipaliteit van Marquard, Eiser, en Petrus Johannes Grobler, Verweerde.

Uit hoofde van 'n vonnis van die Hoogereghof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), gedateer 10 Desember 1981, en verder uit hoofde van 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 16 April 1982, uitgereik in bogemelde saak, sal 'n verkooping deur die Adjunk-balju, Marquard, gehou word voor die kantore van die Adjunk-balju, Vanrensburgstraat 7, Marquard, op Vrydag, 4 Junie 1982 om 10h00, waartydens die volgende eiendom van die Verweerde, hieronder meer volledig beskryf, verkoop sal word kragtens voorwaarde wat tydens die verkoop deur die gemelde Adjunk-balju uitgelees sal word:

Sekere Erf 181, geleë in die dorp Marquard, distrik Marquard, groot 495 vierkante meter.

Sekere Erf 183, geleë in die dorp Marquard, distrik Marquard, groot 495 vierkante meter.

Die verkooping sal onderworpe wees aan sekere voorwaarde wat onmiddellik voor die verkooping uitgelees sal word deur die Adjunk-balju, welke voorwaarde ter insae lê by die kantoor van die Adjunk-balju, Vanrensburgstraat 7, Marquard.

J. J. Moolman & Kie., Prokureurs vir Eiser, Vanrensburgstraat 7, Postbus 50, Marquard, 9610.

**Bloemfontein.** Saak 3128/82. Landdroshof, Bloemfontein: Die Stadsraad van die Munisipaliteit van Bloemfontein, Eiser, en H. J. Hattingh, Verweerde.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Bloemfontein en 'n lasbrief vir geregelyke verkooping, gedateer 23 Maart 1982, sal die volgende eiendom op Vrydag, 11 Junie 1982 om 10h00, by die Peelaan-ingang van die landdroshof, Bloemfontein, aan die hoogste bieder geregelyk verkoop word:

Sekere Erf 3707, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 130 m<sup>2</sup> gehou kragtens Transportakte 7993/80, geregistreer op 14/7/80. (Perselades Colignyweg 7, Parkwes, Bloemfontein.)

Die volgende verbeterings is aangebring maar niks word gewaarborg nie:

Woonhuis bestaande uit drie slaapkamers, eetkamer, sitkamer, komuis, spens, opwasplek badkamer, toilet, sonkamer, swembad, pomp vir swembad en aantrekholkie, eie boorgat. Enkelmotorhuis, bedienekamer met toilet.

Die verkoopvoorwaarde lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Saambougebou 220, Aliwalstraat, Bloemfontein.

Bloemfontein, 7 Mei 1982.

D. W. Morrison, Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Prokureur vir Eiser, Derde Verdieping, Trustfonteingebou, Postbus 260, St Andrewstraat 151, Bloemfontein.

## OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

### TRANSVAAL

**V & L Eiendomme (Edms.) Bpk.** • Eiendom.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van J. D. J. Deysel, verkoop per openbare veiling op Saterdag, 12 Junie 1982 om 11h00, op die onderstaande eiendom, die vaste eiendom hieronder beskryf as:

Gedeelte 1 van Erf 382, geleë in die dorp Coligny, Registrasieafdeling IP, Tvl., geleë te Brinkstraat 32, Coligny, groot 1 763 vierkante meter.

Verbeterings.—Woonhuis met buitegeboue.

**Voorwaarde van verkooping.**—10 persent van die koopprys betaalbaar in kontant of bankgewaarborgde tiek op die dag van die veiling en 'n bank- of bouverenigingewaarborg vir die balans binne 60 dae na goedkeuring van die veiling. Die verkooping is onderhewig aan goedkeuring van die Meester van die Hoogereghof.

Vir verdere inligting kontak Johan Wilken, p/a V & L Eiendomme (Edms.) Bpk., J. W. Mushetstraat 30, Postbus 1981, Vanderbijlpark, 1900.

**Trakman's Auction Sales • Assets.**—Instructed thereto by the provisional liquidator of Gresswold Supermarket (Pty) Ltd (in provisional liquidation) (No. T627/82), we will sell the assets at the premises, 578 Louis Botha Avenue, Gresswold, Johannesburg, on Thursday, 27 May 1982 at 10.30 a.m.

Terms.—Cash.

**Currie's Auction Sales** (Auctioneer: Peter William) • Butchery equipment.—Duly instructed thereto by the liquidator of Arcadia Slaghuis (Edms.) Bpk. (in liquidation) (No. T269/82), we will sell, on Friday, 28 May 1982 at 10.00 a.m., on the spot, i.e. 223 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, the undermentioned items:

3,3 metre Andair counter freezer, 2½ metre Barlows display refrigerator, tenderiser, Octo bandsaw, Autoheat wrapping machine, Mana chest type deep freezer, Sanitary mincer, biltong slicer, stainless steel tables, hanging rails and hooks, enamel tables, cold room freezer and refrigeration unit.

Sharp electronic cash register, Esi Mark 3 scale, Petersen office safe, desk, chair.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheque.

Viewing.—Day before sale.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

**United Auctioneering Co.'s Sales • Property.**—Insolvent estate Johannes Heronimus Brink (No. T1437/81): Duly instructed by the trustee elect in the above matter, we will sell by public auction, on the spot,

Holding 143, situate on Third Street, off Fifth Street, in the Vischkuil Agricultural Holdings Extension 1 (District of Endicott), Tvl, on Tuesday, 1 June 1982 at 11.30 a.m., the following:

1. Certain Holding 143, situate on Third Street, off Fifth Street, in the Township of Vischkuil Agricultural Holdings Extension 1, Tvl, measuring approximately 1,6229 hectares. Upon which is erected a 3-bedroomed residence in the process of being renovated.

## 2. Motor vehicles.

For further particulars and viewing please apply to the auctioneers.—United Auctioneering Company, Auctioneer and Stock Liquidators, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

**C. de Wet Afslaers • Eiendom.**—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van J. J. de Kock (No. T135/81), verkoop ek per openbare veiling, op Vrydag, 4 Junie 1982 om 10h00, die eiendom hieronder beskryf as:

1. Vaste eiendom geleë te Hoewe 162, Mullerstuine-landbouhoeves, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2,1414 hektaar.

**Verbeterings.**—Woonhuis, drie slaapkamers, sit/eetkamer, badkamer en kombuis.

2. Woonstel bestaande uit slaapkamer, badkamer en kombuis met ingeboude kaste.

## 3. Stoer en pakkamers.

**Nota.**—Bestaande bouverenigingsverband om moontlik deur koper oorgeneem te word.

**Terme.**—10 persent van die koopprys in kontant of per bankgewaarborgdjie tjk op dag van veiling en bank- en/of bouverenigingswaarborg vir die balans koopprys binne 30 dae na goedkeuring van veiling. Verkoping is onderhewig aan die goedkeuring van die kurator.—C. de Wet, Afslaer, p/a De Klerk Vermaak & Vennotte Ingelyf, Posbus 875, Vanderbijlpark.

**United Auctioneering Co.'s Sales • Property.**—Insolvent estate Jan Andriaan Kruger (No. T7/82): Duly instructed by the provisional trustee in the above matter, we will sell by public auction on Tuesday, 1 June 1982 at 11.30 a.m., the following:

Two vacant erven, Nos. 206 and 208, situate on Smuts Street, in the Township of Eendracht, District of Leandra, Tvl, each measuring approximately 1 983 square metres.

For further particulars and viewing please contact the auctioneers.

**Please note.**—Sale takes place at Holding 143, Third Street off Fifth Street, Vischkuil Agricultural Holdings Extension 1, District of Endicott, Tvl.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Podium Afslaers • Roerende goed.**—In die insolvente boedel van Marthinus Petrus Johannes Greyling (No. B169/81): In opdrag van die kurator sal die ondervermelde goedere by ons lokaal te Murraystraat 62, Kroonstad, per openbare veiling verkoop word op Saterdag, 5 Junie 1982 om 09h00:

Tempest radiogram met twee sprekers, 3-stuksitkamerstel, ronde matjie, twee tafeltjies, vyf gemakstoele, linnekis, kamerstel bestaande uit dubbelbed, twee hangkaste en spieëlkas, lessenaar, drie dennehout beddens met matrasse, G.E. kistipe vrieskas, eetkamerstel, twee hangkaste, Volkswagenkewer, kombuistafel en twee bankies.

Die goedere word voetstoets aan die hoogste bieder vir kontant verkoop.

Vir nader besonderhede kontak P. J. Coetsee, Kroonstad, of die kurator, dr. C. Ciliers, Bloemfontein.

**Cloete & Neveling Afslaers • Eiendom.**—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van Terrence Vincent Byrne, wat voorheen handel gedryf het as Terry's Carpet and Discount Furnishers (No. B19/82), sal ons verkoop per publieke veiling op Donderdag, 27 Mei 1982 om 10 v.m., en indien nodig, sal hierdie veiling aangaan op Vrydag, 28 Mei 1982, te die perseel van Terry's Carpet and Discount Furnishers te Besterstraat 37, Harrismith, die volgende bates behorende aan die insolvente boedel, naamlik:

(1) Sekere Erf 44, geleë in die dorp en distrik Harrismith, groot 1 757 vierkante meter, met die volgende verbeterings daarop, naamlik 'n woonhuis bestaande uit hoofslaapkamer met badkamer, sit-eetkamer, lees-kamer, badkamer, kombuis, enkel motorhuis, bedienekamer met toilet.

(2) Winkelvoorraad bestaande uit meubels, komberse, lakens, televisie-stelle, matte, ens. Totale waarde plus-minus R79 000.

**Nota.**—(1) Verkoopvoorraades van die vaste eiendom, 10 persent van die koopprys op toeslaan van die bod en vir die balans van die koopprys moet 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg verskaf word binne 21 dae vanaf datum van bekragting.

(2) Wat die handelsvoorraad betref behou die kurator hom die reg voor om die totale voorraad as 'n geheel, d.w.s. "romp en stomp", op te veil en indien die bod vir die totale voorraad gunstig is, te aanvaar en indien dit nie gunstig is vir die kurator nie, die voorraad as enkel items te verkoop.

Verkoopvoorraades van die los goedere is kontant op veiling.

Vir verdere besonderhede en vir 'n volledige inventaris van die bates, kontak asseblief die Afslaer, Gerrit van Reenen, p/a Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.

## NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

### WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voornéme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

### THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

### TRANSVAAL

**Ferreira, Louis.** (2) 119 12th Avenue, Edenvale. (3)—. (4)—. (5) Du Plessis. (6) My mother's surname is Du Plessis and I do not have a father (I was born illegitimate). (7)—. (8)—. (9) Susanna Johanna Marie du Plessis, mother; Germiston.

21-28

**Huppelschoten, Marcellinus Christiaan Johannes.** (2) 204 Hyde Park Heights, 341 Jan Smuts Avenue, Craighall, Johannesburg. (3) An investment officer by Goldfields of South Africa Ltd, Johannesburg. (4)—. (5) Flory. (6) My present surname is difficult to pronounce and causes me embarrassment. My father changed his surname to Flory for the same reason in 1965 and I wish to have the same surname as my father. (7)—. (8) Lucille Agnes Huppelschoten, wife. (9) Johannesburg.

21-28

**Stanley, Jacob.** (2) 484 Mustard Street, Laudium. (3) Print Mate, 10a Arcadia Galleries, Church Street, Pretoria. (4) Michelle Jacob, minor daughter, born on 11 October 1977. (5) Dorasamy. (6) My true father, who was married to my mother only in customary law, deserted my mother prior to my birth. I have recently learnt some truths as to the character of my real father, whom I have blamed wrongfully all these years for deserting my mother. (7)—. (8)—. (9) Pretoria.

21-28

**Pretorius, Marinda.** (2) Desnorhof 21, Voortrekkerstraat, Edenvale. (3)—. (4)—. (5) Rothmann. (6) Ek is gebore Rothmann. My moeder is na my natuurlike vader se dood getroud met Pretorius. Pretorius het my aangeneem, maar my moeder is op 18 Februarie 1980 van hom geskei. Ek het geen verbintenis met Pretorius nie en verlang om weer onder die van Rothmann bekend te staan. My moeder gaan intussen weer onder die van Rothmann. (7)—. (8)—. (9) Elizabeth Jacoba Pretorius, moeder; Germiston.

14-21

**Piel, Carl Herman.** (2) 546 Velskoen Road, Die Wilgers Extension 9, Pretoria. (3) Clerk, South African Transport Services, c/o Mechanical Engineer, Koedoespoort, Pretoria. (4)—. (5) Meyer. (6) The constant teasing and rude remarks passed. (7)—. (8) Elizabeth Anna Piel, wife, and Georgina Piel and Charl Nicolas Piel, minor children. (9) Pretoria.

14-21

**NATAL**

**Whitcomb, Sharon Gail.** (2) 14 Berkley Gardens, Moyeni Road, Gil-litts, 3600. (3) Marketing representative. (4)—. (5) Knight. (6) I wish to assume the surname of my common-law husband. (7)—. (8)—. (9) Durban.

21-28

**Mason, Sean David, minor child.** (2) 12 Sherwood Crescent, Amanzimtoti. (3)—. (4)—. (5) Pocock. (6) My father, Stanley Mason, died in 1971. My mother remarried Ronald Basil Pocock in 1973. I have always regarded Mr Pocock as my father and would like for that reason to assume his name. (7)—. (8)—. (9) Marlene Lou Pocock, mother; Durban.

14-21

**SLAGTERSKENNISGEWINGS . BUTCHERS' NOTICES****RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE**

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applicant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat daar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) beswaar aan en tydperk waarbinne.

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD**

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

**TRANSVAAL**

**Vanderbijlpark.** (2) La Oma Slaghuis (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 356, Goodyearstraat 35 CW 6, Vanderbijlpark. (5) Ehleria Slagters (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Phalaborwa.** (2) Andreas Johannes Tönsing. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Plaas Nyoka 533, Mica, distrik Phalaborwa. (5) Lynette Tönsing. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Mdutjana.** (2) Jack Shabangill. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Tweefontein 220 JR, Mdutjana. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Pretoria.** (2) Marthinus Gerbrandt Jonker. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Resterende Gedeelte 6 van Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Roodeplaat 293, Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria. (5) Jacobus Frederick Brand, Kwaliteit Slagtery (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Vereening.** (2) Mathapedi Mary Motale. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) 2068a Sakesentrum, Sharpeville (Bantoe woongebied) geleë in die distrik van Vereening bekend as Express Butchery. (5) Phillip Phathang as Express Butchery. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Moutse.** (2) Kwentshe Koos Madisa. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Posbus 401, Dennilton 1030, geleë in 'n onbeplante, Swart woongebied, Waterkloof 68 JS, in die distrik Moutse. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Pretoria.** (2) Allister Goodman Shabangu. (3) New application, retail butcher. (4) At Hostel between Block J and H, Erf 9620, Mamelodi West, Pretoria. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Pretoria.** (2) Solly P. Mduli. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 3772 Block M, Mamelodi, Pretoria. (5) Joel Letwaba. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 0001, 14 days.

**Kruggersdorp.** (2) Checkor Butcheries Tvl (Pty) Ltd (Direkteure: F. P. Pieterse, J. van Wyk, M. W. le Roux, L. Strous, W. J. J. Viljoen, D. W. Elliott, A. V. James, M. Plamer, R. Clark, J. H. Louw, J. C. van Schalkwyk). (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Checkers (Pty) Ltd, hoek van Market- en Pretoriastraat, Gedeelte 275, van die plaas Paardeplaas 177 IQ. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 30 dae.

**Potchefstroom.** (2) Jacobus Albertus Uys. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Die plaas Rietpoort, distrik Potchefstroom. (5) Dirk Cornelius Blignaut. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Vereeniging.** (2) Constantinos Boutsikaris and Dimitrios Boutsikaris. (3) New application, retail butcher. (4) Erf 317, 54 General Hertzog Road, Peacehaven, Vereeniging. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Kruggersdorp.** (2) Gert Jacobus van Biljon. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 265, Pegstraat 2, Wentworth Park, Kruggersdorp. (5) Gabriel Constantinou Constantinides. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

**Katlehong.** (2) Maile Harry Matlakale. (3) New application, retail butcher. (4) 321 Mokoena Section, Katlehong. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

**Johannesburg.** (2) Renato Baleta. (3) Transfer of ownership, retail butcher/wholesale butcher/manufacturer of factory meat products. (4) 21 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, 2000, 14 days.

**KAAP • CAPE**

**Kareedouw.** (2) Willie Barnard, Reo le Riches Barnard and Gerhard Vincent Barnard. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 58, hoek van Vanriebeeck- en Kerkstraat, Kareedouw. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14/30 dae.

**Port Elizabeth.** (2) Manuel Paul Vieira Lendia. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Harmonie Slaghuis, Winkel 1, Kabega Parkwinkelsentrum, Lot 459, Ou Kaapweg, Kabega Park, Port Elizabeth. (5) Chrislen Slagtery (Edms.) Bpk. (Direkteur: A. M. du Pisani). (6) Takbestuurder, Posbus 3100, Noordeinde, Port Elizabeth, 14 dae.

**Alexandria.** (2) Christopher Hugh Allwright and Tyrone Ignatius Cromhout. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 2 Voortrekker Road, Alexandria. (5) Keith Austin Wilmot and Ignatius Petrus Muller. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**Fish Hoek.** (2) Laurie Phillips Butchery (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 12151, 7 Clifton Parade, 80 Main Road, Fish Hoek. (5) Doris Knoop. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 14 days.

**Paarl.** (2) Paschen's Polony Factory and Butchery (Pty) Ltd (Directors: F. H. Klinkhamer, H. A. A. Schlund and G. Spreen). (3) New application, retail butcher. (4) Erf 1466, 123 Lady Grey Street, Paarl. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**NATAL**

**Dundee.** (2) Allans & Reynolds (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Portion of Lot 642, Dundee Township, also known as King Edward Street 4, Dundee. (5) Leslie Edward Allan and Peter Willian Arthur Reynolds. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**ALGEMEEN • GENERAL****TRANSVAAL**

**Aktes • Verandering van naam** (kragtens artikel 93 van die Akteswet, No. 47 van 1937, soos gewysig).—Kennis word hiermee gegee dat aansoek by my gedoen is vir die verandering van die naam van Die Bosveldse Boerevereniging na Marken Boerevereniging en dat sodanige verandering geëndoscer word op die volgende aktes in terme van die bovermelde artikel:

1. Grondbrief T521/1964, geregistreer op 30 November 1964, ten opsigte van Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Marken 457, Registrasieafdeling LR, Tvl., groot 4,2827 hektaar.

2. Grondbrief T27642/1980, geregistreer op 17 Junie 1980, ten opsigte van Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Marken 457, Registrasieafdeling LR, Tvl., groot 18,3131 hektaar.

Alle persone wat beswaar wil maak teen sodanige naamverandering moet sodanige beswaar skriftelik indien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, Transvaal, binne een week na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Registrateur van Aktes, Pretoria, 21 April 1982.

Borman, Snyman & Barnard, Aansoeker se Prokureurs, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg 63, Posbus 42, Potgietersrus.

**Koöperatiewe Verenigings • Sagro (Koöperatief) Bpk. (in likw.)**—Kennis geskied hiermee dat die Tweede Likwidasié- en Kontribusierekening van bovermelde Koöperasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbende vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 1 Junie 1982 in die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, M H V Gebou, Beatricestraat, Pretoria, en 'n afskif daarvan in die Landdrokskantoor te Rustenburg.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet, tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, ingedien word nie later as 15 Junie 1982 nie.—G. H. Woest, Likwidateur, Steenstraat 27, Posbus 1919, Rustenburg.

**KAAP • CAPE**

**Deeds • Change of name** (under the provision of section 93 of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937).—Notice is hereby given that application has been made to me for the change of name of The Trustees of the Assembly of Christian Brethren, Beth-el, to The Trustees of the Assembly of Christian Brethren, Ebenezer, to be endorsed on Deed of Transfer dated 6 August 1976, No. 23985, in terms of the above-mentioned section, in respect of certain piece of redeemed quitrent land situated in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 22470, Cape Town at Maitland, measuring 1 009 square metres.

**AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA**

(Aansoek aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

**APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA**

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

**CLASS 5**

82/0189 (SWA), in Class 5: Medicinal and pharmaceutical preparations, in the name of American Home Products Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 685 Third Avenue, New York, New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**BIPHASIC**

Section 24 (1) (b) application.  
Filed 24 February 1982.

**CLASS 5**

81/1428 (SWA), in Class 5 (Schedule IV): Analgesic substances and preparations, in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Fairbridge, Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

**SOLVIN**

Filed 21 December 1981.

**CLASS 9**

81/1267 (SWA), in Class 9: Alarm, warning and security installations, apparatus, equipment and systems; parts of, accessories, components and fittings for the aforesaid goods; in the name of Federale Electronics Limited, a South African company, Bert Kipling Road, Wilsonia, East London, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**PRO-TEK**

The applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Protect".

Filed 18 November 1981.

**CLASS 5**

81/1367 (SWA), in Class 5: Preparations for killing weeds and destroying vermin, in the name of Ciba-Geigy Limited, a Swiss company, CH-4002 Basle, Switzerland. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**GARDOMIL**

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Guard".

Filed 10 December 1981.

**CLASS 32**

81/1387 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; malt liquors, cereal beverages and mageu included in this class; in the name of The South African Breweries Limited, a South African company, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**RHINO**

Associated with No. 81/1388 (SWA).

Filed 15 December 1981.

**CLASS 32**

81/1388 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; malt liquors, cereal beverages and mageu included in this class; in the name of The South African Breweries Limited, a South African company, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**WHITE RHINO**

Associated with No. 81/1389 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "White" separately and apart from the mark.

Filed 15 December 1981.

**CLASS 32**

81/1389 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; malt liquors, cereal beverages and mageu included in this class; in the name of The South African Breweries Limited, a South African company, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**BLACK RHINO**

Associated with No. 81/1387 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Black" separately and apart from the mark.

Filed 15 December 1981.

**CLASS 17**

82/0020 (SWA), in Class 17: Gutta-percha, indiarubber, balata and substitutes, articles made from these substances and not included in other classes; plastics in the form of sheets, blocks and rods, being for use in manufacture; materials for packing, stoping or insulating; asbestos; mica and their products; hose pipes (non-metallic); in the name of AECL Limited, a South African company, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**VYNAPACK**

Associated with No. 77/715 (SWA).

Filed 8 January 1982.

**CLASS 1**

82/0078 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry; artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes, for industrial use; manures (natural and artificial); fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; in the name of American Cyanamid Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of Maine, Berdan Avenue, Wayne, New Jersey, 17470, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**ACCOAL**

Associated with No. 77/009 (SWA).

Filed 3 February 1982.

**CLASS 23**

82/0084 (SWA), in Class 23: Yarns and threads, in the name of Imperial Chemical Industries Plc, a British company, Imperial Chemical House, Millbank, London, SW1P 3JF, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**TERINDA**

Associated with No. 82/0083 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 8 February 1982.

**CLASS 5**

82/0190 (SWA), in Class 5: Medicinal and pharmaceutical preparations, in the name of American Home Products Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 685 Third Avenue, New York, New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**BARATOL**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 24 February 1982.

**CLASS 5**

82/0193 (SWA), in Class 5: Medicinal and pharmaceutical preparations, in the name of American Home Products Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 685 Third Avenue, New York, New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**POSTOVAL**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 24 February 1982.

**CLASS 5**

82/0194 (SWA), in Class 5: Medicinal and pharmaceutical preparations, in the name of American Home Products Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 685 Third Avenue, New York, New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**NORMISON**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 24 February 1982.

**CLASS 6**

82/0145 (SWA), in Class 6: Nails, screws, nuts, bolts and all other means of fastening, including resin anchored bolt systems comprised of a resin and catalyst containing cartridge, and a steel bolt; other metal goods included in the class; in the name of E. I. Du Pont De Nemours & Company, a company organized and existing under the laws of the State of Delaware, Wilmington, Delaware 19898, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

**FASLOC**

Filed 17 February 1982.

**CLASS 29**

81/1107 (SWA), in Class 29: Edible oils and fats; eggs, milk and other dairy products; meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; preserves and pickles; in the name of Namswa Industrial Holdings (Proprietary) Limited, 11 Ruhr Street, Windhoek, South West Africa/Namibia. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

**TAFELKROON**

Filed 30 September 1981.

**CLASS 32**

82/0043 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drink; syrups and other preparations for making beverages; in the name of Colt Breweries of America Limited, a company organised and existing under the laws of the Republic of South

Africa, 76 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

**SILVER BULLET (words)**

Associated with No. 79/0102 (SWA).

Filed 25 January 1982.

**CLASS 42**

81/0907 (SWA), in Class 42: Wholesale and retailing services, in the name of Greatermans South Africa Limited, a South African company, 220 Commissioner Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

**CHECK-IN**

Associated with No. 76/533 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Check" separately and apart from the mark.

Filed 31 August 1981.

**AGROPLANTAE**

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

**AGROPLANTAE**

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

**AGROANIMALIA**

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per annum, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per annum).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

**AGROANIMALIA**

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

## BOEDELWETTEKENNISGEWINGS ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

### VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegeen dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnummer, familiennaam en voornaam van oorlede persoon, en beroep, datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (\*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

### ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (\*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

#### TRANSVAAL

5108/82—**Khan**, Abdool Rahman, retired. 5/4/82. Benoni, 2/6/82, 10h00.

1470/81—**Erasmus**, Janetta Francina Johanna, onderwyseres. Witbank, 4/6/82, 10h00.

5029/82—**Jordan**, Willem Jacobus, areabestuurder. 25/3/82. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

5059/82—**Folkersz**, Merritt, secretary. 11 April 1982. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

15927/80—**Van Niekerk**, Johannes Hendrik, ketelmaker. 19/9/80. Vereeniging, 4/6/82, 10h00.

4518/82—**Botes**, Petrus Jacobus, boer. 16 Maart 1982. Ermelo, 4 Junie 1982, 09h30.

2448/82—**Sampson**, Brian Herbert. 30 Januarie 1982. Boksburg, 4 Junie 1982, 10h00.

5088/82—**Gouws**, Charles Henry, ketelmaker. 31 Maart 1982. Nigel, 9 Junie 1982, 10h00.

3134/82—**Scott**, Adam Francis, meubelman. 10/1/82. Randburg, 4/6/82, 10h00.

3216/82—**Roux**, Johannes Jurie, direkteur. 26/2/82. Boksburg, 4/6/82, 10h00.

3264/82—**Katz**, Juda, retired. 19 October 1981. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

3514/82—**Benade**, Johannes Cacharias, gepensioeneerde. 6/3/82. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

3524/58—**Scheepers**, Jacobus Hercules, rustende boer. 9 Mei 1958. Pretoria, 2/6/82, 09h00.

3744/82—**Du Preez**, Charles Peter Bodenstein, boer. 11 Februarie 1982. Pretoria, 2/6/82, 09h00.

4560/82—**Joffie**, Harry, retired. 1/4/82. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

4834/82—**Ehlers**, Hendrik Pieter, afgetreden vleisbeampte. 23/2/82. Tzaneen, 30/5/82, 09h00.

4935/82—**Jacobs**, Magda, huisvrou. 7/4/82. Westonaria, 4/6/82, 09h00.

5045/81—**Katz**, Brocha, housewife. 1/3/81. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

5185/82—**Onken**, Anna Christine Margarethe, gepensioeneerde. 28/3/82. Witbank, 4/6/82, 10h00.

6825/66—**Van Tonder**, Jacobus Johannes, gepensioeneerde. 17/7/66. Klerksdorp, 2/6/82, 09h30.

8136/81—**Clark**, Herbert. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

8245/77—**Korntheuer**, Eliese Emilie Käthe, huisvrou. 28/6/77. Tzaneen, 7/6/82, 09h00.

13784/81—**Milan**, Bielek, accountant. 15 October 1981. Johannesburg, 4 June 1982, 09h00.

1482/80—**Sacks**, Lottie, housewife. 1979-10-16. Johannesburg, 1982-06-04, 09h00.

4452/82—**Stanton**, Frederick William Albert, retired pensioner. 28/3/82. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

9822/80—**Maud**, Lionel Bertram, retired traveller. 21/7/80. Johannesburg, 4/6/82, 09h00.

#### KAAP • CAPE

8647/81—**Melani**, George. 9/10/81. Walvisbaai, 4/6/82, 10h00.

2514/82—**Bentwich**, Celia. 29/2/82. Cape Town, 1/6/82, 10.30 a.m.

5234/80—**Jeursen**, Edith Blanche, born Traut, gepensioeneerde.

24/7/80. Goodwood, 2/6/82, 9 vm.

1823/82—**Barnard**, Theunis Johannes, munisipale werker. 4/3/82.

Kaapstad, 1/6/82, 10.30 vm.

2482/82—**Kendrick**, Muriel Ruth, social worker. 14/3/82. Cape Town, 1/6/82, 10.30 a.m.

2344/82—**Esterhuizen**, Jacobus Johannes. 18/2/82. Williston, 25/5/82.

10h00 vm.

2361/82—**Benatar**, Marco, retired. 2/4/82. Cape Town, 25/5/82, 10.30 a.m.

6251/81—**McDonald**, Ronald Ian, reader (printing trade). 21/6/81.

Goodwood, 26/5/82, 9 a.m.

4894/24—**Pienaar**, Jacobus Petrus. 8/7/24. Beaufort-Wes, 28/5/82,

9.00 vm.

4139/81—**Otto**, Christina Conception, housewife. 25/5/81. Cape Town, 25/5/82, 10.30 a.m.

4452/81—**Trück**, Willy, retired farmer. 21/3/81. Tsumeb, 25/5/82,

10 a.m.

#### NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

347/81—**Seconds**, Isaac Fred, skoolhoof. 26/3/81. Kimberley, 1/6/82,

10h00.

389/82—**Burger**, Piet, gepensioeneerde. 26/5/67. Postmasburg, 2/6/82,

10h00.

#### OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1115/81—**Van Eden**, Andries Johannes, gepensioeneerde. 30/9/77. Aliwal-Noord, 26/5/82, 10h00.

#### NATAL

1948/82—**Pillay**, Manorayitham, housewife. 8/12/81. Durban, 11/6/82,

9h00.

1907/82—**Govender**, Rama Arjoon, export controller. 11/12/81. Durban, 4/6/82, 9h00.

3882/77—**Turco**, Ferdinand Romano (Romans), pensioner. 11/8/77. Scottburgh, 7/6/82, 10h00.

424/82—**Munien**, Ganess. 24/12/81. Durban, 4/6/82, 9h00.

1914/82—**Gani**, Abdul Majeed (Abdul Majeed), merchant. 13/3/82.

Chatsworth, 4/6/82, 10h00.

879/57—**Alladeen**, retired. 5/10/56. Scottburgh, 7/6/82, 10h00.

1525/82—**Grubb**, Derek, electrician. 13/3/82. Empangeni, 2/6/82,

10h00.

1028/82—**Naginlal** (Ramkilowan), bricklayer. 1/2/82. Durban, 4/6/82,

9h00.

1926/82—**Pillay**, Subramony Ramsamy, motor mechanic. 8/4/82. Pine-

town, 3/6/82, 10h00.

1944/82—**Landers**, Christopher Michael, boilermaker. 10/4/82. Durban, 4/6/82, 9h00.

1940/82—**Bernhardi**, Elsie Mavis, housewife. 24/1/82. Durban, 4/6/82, 9h00.

#### ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

861/82—**Reynecke**, Cornelius Wilhelm, besigheidsman. 12/4/82.

Bothaville, 25/5/82, 10.00 vm.

862/82—**Reynecke**, Amanda Francina. 12/4/82. Bothaville, 25/5/82,

10.00 vm.

793/82—**Gouws**, Elizabeth Magdalene, huisvrou. 27/3/81.

Odendaalsrus, 7/6/82. 10.00 vm.

796/82—**Hattingh**, Gerhardus, gepensioeneerde, 17/3/82. Sasolburg,

24/5/82, 10h00.

Vorm/Form J 295

**KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS**

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

**CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES**

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

**TRANSVAAL**

**Pikholz**, Henia, Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg. Curators, Elio Pikholz and David Schneider, P.O. Box 253, Port Elizabeth, 6000. Cease, 21 May 1982.

**KAAP • CAPE**

**8790/81—Paterson**, Jane, 3 Hill Street, Hermanus. Curator, Morris Bainbridge Alexander, Manager of Standardtrust Ltd, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town, 8000. Appointment, 3/5/82, Cape Town.

**OOS-KAAP • EASTERN CAPE**

**2298/60—Bushell**, Millicent May, 15 Colegate Street, Port Alfred. Curator/Tutor, Duncan Allan Smith, Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 447, East London. Cease, 9/12/81, Grahamstown.

**NATAL**

**989/82—Robertson**, Frederick, previously of 46 Laurel Road, Durban, 4000, presently at Town Hill Hospital, Pietermaritzburg, 3201. Curator/Tutor, Valerie Joan White, c/o P.O. Box 205, Durban, 4000. Appointment, 27 April 1982, Pietermaritzburg.

**5185/85—Brokensha**, Gladys Lillian Carne, 51 East Street, Overport, Durban. Curator, Graham Arthur Osborne, 12 Julia Place, Manors, Pinetown. Appointment, 23 April 1982, Pietermaritzburg.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lever. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnummer, familiennaam en voorname, geboortedatum, persoonsnummer, laaste adres, datum oorlede; nagelate egenoot(note) se name, familiennaam, geboortedatum en persoonsnummer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir levering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

**TRANSVAAL**

**12451/81—Els**, David Jacobus, 1/11/19, 1911015011007, Plot 541, Withok, Brakpan, 16 July 1981. A. E. Cook, Cook & Falconer, P.O. Box 52, Benoni.

**4047/82—Eksteen**, Jan Papenfus, 22/9/10, 1009225015007, Byronlaan 51, Orkney, 20/3/28. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerveldorp.

**3463/82—Van Reenen**, Martha Catharina, 10 Januarie 1899, 3558 73531W, Robertsonstraat 29, Warmbad, 11 September 1981. J. J. Enslin, Posbus 98, Warmbad.

**492/82—Zietsman**, Christophe Hendrik, 28 November 1942, 421128 5066006, Chestnutstraat 13, Primrose-Oos, Germiston, 6 November 1981; Susanna Gesina Magdalena Zietsman Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Posbus 123, Germiston.

**16008/81—Landman**, Daniël Marthinus Nel, 1 Februarie 1913, 1302 015014003, Hendrik Potgieterpad 5, Oudorp, Klerveldorp, 1 November 1981. R. N. Edelstein Van Zyl & Wessels, Derde Verdieping, Rentmeestergebou, Bosmanstraat 219, Pretoria.

**13500/81—Blechman**, Lena, 1899-04-08, 9904080010006, 211 Chartwell, Fourth Avenue, Killarney, Johannesburg, 1980-10-07. Russel Wolpe & Co., P.O. Box 545, Roodepoort.

**3740/82—Malan**, Daniël Gerhardus, 31 Maart 1911, 1103315005000, Weltevreden, distrik Groblersdal, 11 Maart 1982. Van Wyk De Vries, Posbus 5892, Johannesburg.

**12601/81—Mackinnon**, Joshua Benjamin, 21 Februarie 1908, 080221 5009001, Posbus 312, Warmbad, 18 September 1981. J. J. Enslin, Posbus 98, Warmbad.

**352/82—Fourie**, Anna Catharina, 22/12/1926, 2612220039002, Barleighvale, Jan Smutslaan 380, Craighall, Johannesburg, 10/11/81. Boland Bank Bpk., Posbus 950, Pretoria.

**13435/81—MacLeod-MacDonald**, Gordon, 20 September 1920, 2 Palm Street, Northmead Extension 4, Benoni, 3 September 1981. Alex, Baillie, Koseff & Wheeler, P.O. Box 490, Benoni.

**3827/82—Stafleu**, Abraham, 2 Januarie 1910, 1001025041002, Kaferskraal, Zeerust, 8 Februarie 1982; Dina Johanna Stafleu, 8 Maart 1911, 1103080037006. Van den Berg & Kie., Privaatsak 6304, Zeerust.

**4315/82—Ackermann**, Willem Daniel, 8 Junie 1917, 1706085002005, Haakdoordraai, Stoffberg, distrik Middelburg, 15 Februarie 1982. Esterhuyse & Fourie, Posbus 68, Middelburg.

**4143/82—Bothma**, Jeremias Jesaja, 11 November 1920, 2011115019007, Kerkstraat 6, Swartruggens, 25 Maart 1982; Elizabeth Anna Bothma, gebore Meyer, 19 Februarie 1917, 1702190002006. Immelman & Visagie, Posbus 673, Rustenburg.

**3337/82—Fourie**, Esmé Marie, 30 Junie 1941, 4106300017002, Schlossberglaan 710, Bethal, 22 Desember 1981. Ferreira & Fourie, Posbus 187, Bethal.

**16745/81—Wolmarans**, Alwyn Petrus, 18/4/23, 2304180039004, Howardstraat 219, Pretoria-Noord, 29 November 1981; Anna Maria Susanna Wolmarans, 18/4/23, 2304180039004. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

**14062/81—Smit**, Willem Isaac, 1402045009005, Pretoriussstraat 474, Silverton, Pretoria. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

**16296/81—ASR2/E—Viljoen**, Maria Magdalena, gebore Coetzee, 26 Maart 1919, 1903260008002, Schoemanstraat 106, Potgietersrus, 9 Desember 1981. Lenus Botha & Kie., Posbus 3, Potgietersrus.

**1415/82—Pithey**, Dorothy, 7/11/06, 0611070010008, 4 Villa Park, Burger Street, Pietersburg, 13/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

**3848/82—Botha**, David Willem, 18 Julie 1916, 1607185023000, Waterval, distrik Belfast, 17 Maart 1982; Maria Magdalena Elizabeth Botha, gebore Coetzee, 23 Augustus 1925, 2508230012007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 600, Nelspruit.

**.15569/81—Fourie**, Alida Elizabeth, gebore Potgieter, 23/1/01, 24503 6005, Sassa Afree-Oord, Posbus 113165, Witfield, 13/7/81. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

**16268/81—Pretorius**, Hermina Magdalena Christina, 8 Oktober 1923, 344756782, Markstraat 50a, Middelburg, 26 September 1981. Brandmuller & Du Preez, Posbus 59, Middelburg.

**3524/82—Oberholzer**, Giliam Johannes, 19/11/16, 1611195011005, Pk. Soekop, Belfast, 13/2/82. Die Sentrale Eksekuteurskamers Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

- 4404/82—**Van Wyk**, Johannes Marthinus, 7 Oktober 1920, 2010075006, Rietfontein 84, distrik Lydenburg, 17 Maart 1982; Hester Elizabeth Heila Levina van Wyk, gebore Van Niekerk, 6 Augustus 1933, 3308060001009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 600, Nelspruit.
- 3032/82—**Kenny**, John Andrew, 5/4/10, 1004055018007, 141 Cranbourne Avenue, Benoni, 15/2/82. Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
- 2183/82—**Van Zyl**, Cornelia Johanna Jacoba Sophia van Zyl, 23 Julie 1912, 1207230051005, Roodstraat 4, Springcol, Vereeniging, 28 Junie 1981. H. W. Smith & Smit, Posbus 905, Vereeniging.
- 4106/82/ASR2—**Keller**, Walter Gerhard, 27 September 1915, 1509275040102, 84 Malan Street, Rustenburg, 23 March 1982. Van Velden-Dufey, Private Bag 82082, Rustenburg.
- 4189/82—**Potgieter**, Christina Frederika Maria, voorheen Smuts, gebore Ferreira, 1/3/12, 1203010044005, Cereslaan 2, Comet, Boksburg, 16/7/81; Nicholas Jacobus Potgieter, 13/7/24, 2407135047004. Malherbe Rigg & Ranwell, Posbus 186, Boksburg.
- 4242/82—**Van der Merwe**, Schalk Willem, 11 Augustus 1895, 9508115002001, Haasbroekstraat, Amalia, 27 Maart 1982; Francina Elizabeth van der Merwe, gebore Viviers. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer Reneke.
- 3240/82—**Cronje**, Petronella Gertruida, 14 April 1928, 2804140007009, Boschpoort, Ottosdal, 20 Februarie 1982. Van der Wal, Otto & Botha, Posbus 1, Ottosdal.
- 1342/82—**Thomas**, Joseph Johannes Petrus, 12 Maart 1919, 1903125627007, Chriessiestraat 10, Brackenhurst, Alberton, 21 Desember 1981; Martha Doreen Thomas, 26/10/23, 231020062006. De Villiers, Scholtz & Van der Walt, Posbus 718, Alberton.
- 835/82—**Puth**, Martin Allan, 13 Februarie 1957, 5702135134001, Groenfontein, Pk. Sterkwater, Naboomspruit, 24 November 1981; Adriana Johanna Jacoba Puth, gebore Theunissen. Van der Walt & Hugo, Posbus 937, Pretoria.
- 15120/81—**Bezuindenhout**, Gert Petrus Johannes, 29/10/19, 1910295017007, Suidstraat 15a, Bloemhof, 20/10/81. Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
- 13001/81—**Scheepers**, Gerhardus Francois, 12 June 1918, Swaziland Citizenship, S.C. 318, Farm Canterbury, P.O. Box 6, Nsoko, Swaziland, 29 April 1981. J. C. Van Zuydam, P.O. Box 268, Piet Retief.
- 3585/82—**Van Zyl**, Andries Johannes Harm, 22 May 1897, 9705225009005, 143 Kemston Avenue, Benoni, 25 February 1982. P. J. Knowles, P.O. Box 772, Germiston.
- 4565/80—**Du Plessis**, Sybil Valerie du Plessis, 16 Desember 1930, 3012160067007, Helderbergstraat 1404, Bergbron, Roodepoort, 28 Januarie 1980. Louw & Heyl, Saambou-Nasionalegebou, Adolphusstraat 3, Roodepoort.
- 4436/82—**Kirsten**, Robert, 26/12/06, 0612265018004, 793 Government Avenue, Pretoria, 2 April 1982. Getz, Behr, Ougus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.
- 2605/82—**Van Wijk**, Christiaan Johannes Hendrik, 16 Junie 1944, 440616503000, Debruyaaln 3, Glen Marais Uitbreiding 2, Kempton Park, 29 Januarie 1982; Carol Julia van Wijk, gebore Neethling, 4412190011000. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 2959/82—**Du Preez**, Jacobus Stephanus, 7/9/05, 0509075003004, Andries Pretoriuslaan 52, Monument, Krugersdorp, 20 Februarie 1982; Aletta Gertruida du Preez, gebore Roos, 23/6/08, 0806230008005. Mev. G. A. du Preez, Andries Pretoriuslaan 52, Monument, Krugersdorp.
- 1437/82—**Van der Spuy**, Johanna Jacoba, 18/8/19, 1908180023007, Laingsnekstraat 36, Volksrust, 16/1/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.
- 83/82—**Mathias**, Evchen Ruth, 8 March 1908, 306794470W, Flat 40, Eighth Street, Naboomspruit, 19 November 1981; Baden Powell Mathias, 14 February 1907, 211618413W. Vorster & Prinsloo, 115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
- 13715/81—**Du Bruyn**, Jan Sarel Marthinus, 24/5/01, 0105245012007, Broodboomstraat 43, Middelburg, 3/6/81. John Visser, Posbus 783, Middelburg.
- 4270/82—**Van den Brom**, Johan Christiaan, 1 Junie 1898, 9806015015101, Creanstraat 8, Westonaria, 5 Februarie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 4428/82—**Breedt**, Jurie Hendrik, 11 Januarie 1908, 0801115008006, Bekkerstraat, Swartruggens, 26 Maart 1982; Charlotta Catrina Breedt, 26 Julie 1907, 0707260002001. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 11350/81—**Jacobs**, Nicolaas Johannes Rudolph, 29/10/35, 3510295054006, Huis 185, Eenheid A, Wittrivier, 7/3/81; Sara Johanna Jacobs, 27/9/43, 4309270030001. Willem C. Janson, Posbus 482, Wittrivier.
- 3187/82—**Coertze**, Jacobus Johannes, 6 Oktober 1906, 0610065032001, Elberfieldlaan 37, Homestead, Germiston, 27 Februarie 1982. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Posbus 123, Germiston.
- 4287/82—**Labuschagne**, Anna Hendrika Elizabeth, 9508050008005, Huis Anna Viljoen, Baillie Park, Potchefstroom, 20 Maart 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 1430/82—**Swanepoel**, Sophia Cornelis Fredrika, 0402290001005, Sewende Laan 15, Kieserville, 6 Maart 1982; Pieter Andreas Swanepoel, 9912095001001. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 4433/82—**Erasmus**, Wilhelmus Gerhardus, 2 Januarie 1939, 3901025025004, Boshoek, distrik Rustenburg, 21 Maart 1982; Fransiena Erasmus, 16 September 1944, 4409160094008. Du Plessis, Van der Westhuizen & Horn, Posbus 254, Rustenburg.
- 4014/82—**Moss**, Agnes Mildred, 3 February 1903, 0302030013007, widow, 151 Queen Street, Kensington, Johannesburg, 11 March 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 2325/82—**Rogers**, Thora Clarice Merle, 3 March 1914, 140503005, 15 14th Avenue, Edenvale, 6 February 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 11566/81—**Tulloch**, Elizabeth Alice, 2 October 1916, 1610020003005, 80 First Avenue East, Parktown North, Johannesburg, 21 August 1981. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 15688/81—**Van der Wagen**, Marjorie May, born Macauley, 7 August 1947, 4708070069004, 97 Fourth Avenue, Northmead, Benoni, 3 June 1981; Raymond James van der Wagen, 26 June 1944, 4406265067004. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 3649/82—**Russell**, Jenny Jones, 12 February 1927, 2702120059000, 25 17th Street, Parkhurst, Johannesburg, 22 February 1982. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 11220/81—**Sanfilippo**, Calogero, 12/11/36, 3611125006008, 14 Everton Avenue, Comet, Boksburg, 8 August 1981; Pasqua Sanfilippo, 9/11/45, 4511090025109. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 12512/81—**De Freitas**, Jose de Jesus, 15/10/45, 4510155111101, 9 Schuller Street, Forest Hill, Johannesburg, 16/9/81; Maria Coretti Vieira de Freitas, 17/2/52, 5202170107103. Hertzberg-Morgolis, c/o Markowitz & Jaffit, P.O. Box 7469, Johannesburg.
- 4071/82—**Roos**, Johannes Augustinus, 3 Julie 1914, 1407035021001, Perseel 40, Prosperity, Delmas, 11 November 1981; Elizabeth Magdalena Roos, 1917-01-30, 1701300018001. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 14152/81—**Potgieter**, Albert St Leger, 23/12/15, 1512235018002, Vanriebeecklaan 58, Lyttleton, 18 September 1981; Margaretha Johanna Potgieter, gebore Holtzhausen, 15 Junie 1920, 2006150033004. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 4223/82—**Badenhorst**, Barend Vermaas, 4 Maart 1927, 2703045007009, Rhenerfontein, Posbus 237, Fochville, 21 Maart 1982; Molly Badenhorst, gebore Van den Berg, 27 April 1927, 2704270007003. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.
- 1708/82—**Fick**, Louis Jacobus, 29 Desember 1927, 2712295033003, Gwelo Goodmanstraat 32, Vanderbijlpark, 29 Januarie 1982; Gezina Elizabeth Fick, voorheen Crewe, gebore Joubert, 23/2/23, 2302230047001. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.
- 2515/82—**Murgas**, Billy, 21/1/32, 800008367A, 34 Condor Avenue, Lenasia, 25/12/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 9411, Johannesburg.
- 3940/82—**Deale**, Lucas Johannes, 11/5/13, 1305110013002, Central Court 4, Centralaan, Eastleigh, Edenvale, 17/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 2939/82—**Lategan**, Jacobus Gerhardus, 22/5/20, 2005225007001, Lolsweg 10, Illiondale, Edenvale, 24/1/82. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 3125/82—**Du Plessis**, Willem Malan, 13/11/41, 4111135089002, 79 Hammond Road, Dunnottar, 6/1/82; Matilda du Plessis, 1/7/46, 4607010120002. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2280, Middelburg.
- 4038/82—**Biewengo**, Jacobina Susanna, 8 Oktober 1927, 2710080017009, Plaas Karebosch, distrik Pietersburg, 19 Maart 1982; Martin Biewengo, 17/8/17. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 12022/81—**Amoala**, Jan Mennis, 1 April 1918, 1804015006004, Kareelaan 20, Kanonkop, Middelburg, Tvl., 1 September 1981; Johanna Willemina Amoala, 18 Mei 1917, 1705180035100. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7368/80—**Hawkins**, Albert Edward, 27 January 1901, 0101275007108, Mount Royal Hotel, Rhodes Avenue, Salisbury, Zimbabwe, 20 April 1980. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 837/82—**Roovink**, Johanna Aleida, 28 Augustus 1906, Arneld Bentettstraat 19, Vanderbijlpark, 31 Oktober 1981. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8862/81—**Du Plooy**, Joseph Johannes, 13 May 1923, 2305135036003, 9 Dart Avenue, Impala Park, Boksburg, 1 July 1981; Johanna Cecilia du Plooy, 4 May 1981, 2405040032004. J. C. Campher, 8 Swart Avenue, Horison, Roodepoort.
- 3882/82—**Iles**, Vivien (Vivian) Ruth, born Naish, 11/5/1896, 9605110013007, Princess Christian Home, Muckleneuk, Pretoria, 23 February 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.
- 3327/82—**Diedericks**, Bartelomeus Stephanus, 21 Oktober 1933, 3310215027004, Elandspoort, distrik Amersfoort, 5 Maart 1982; Anna Maria Cornelius Diedericks, 30 Maart 1937, 3703300035009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.
- 3898/82—**Pretorius**, Stoffelina Andriesa, 7/11/24, Paspoort No. 58982, Merensky Hoërskool, Tzaneen, 7/12/81; Jan Johannes Petrus Pretorius, 19/4/24. Barclays-Nasionale Bank Beperk, Posbus 2828, Pietersburg.
- 4869/82—**Van der Merwe**, Villiers, 2/4/25, 2504025029009, Steenboklaan 78, Monumentpark, 18/4/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 4104/82—**Johnson**, William Howard Woodburn, 3/5/08, 080503501008, 702 Kronendal Flats, 650 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria, 15/3/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

- 3446/82—**Hoon**, Gideon Petrus, 13/2/13, 1302135014008, Vlakte, Swarttuggens, Tvl., 5/3/82; Susanna Berthina Hoon. Barclays-Nationale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 4085/82—**Van Wyngaardt**, Pieter Willem Jacobus, 28 November 1913, 1311285029005, Paffstraat 1246, Hercules, Pretoria, 15 Maart 1982; Isabella Wilhelmina van Wyngaardt, 16 Augustus 1927, 270816 0027005. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 2555/82—**Ernst**, Erich Pieter, 6 Desember 1930, 3012065014005, Persel 86, Levubu, 20 Januarie 1982; Maria Elizabeth, gebore Snyman, 4 Julie 1933, 3307040034007. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4794/82—**Prinsloo**, Rudolph Jacobus, 16 Augustus 1911, 110811 65005000, Bergsigwoonstelle 6, Louis Trichardt, 21 Maart 1982; Margaretha Gertuida Prinsloo, gebore Zaayman, 8 Julie 1926, 2607080014004. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4764/82—**Hattingh**, Dorothea Maria, 23/1/1891, 051993301W, Huis H. J. Piek, Middelstraat, Groenkloof, Pretoria, 23 Maart 1982. Volkskas-trust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4738/82—**Viljoen**, Jan Hendrik, 21 Junie 1927, 2707215044007, Daphnelaan 391, Mountain View, Pretoria, 29 Maart 1982; Anna Magrieta Viljoen, gebore Roos, 7 Junie 1935, 356302232. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4905/82—**Weideman**, Francois, 13 Augustus 1906, 0608135003002, Unikop 706, Adcockstraat 565, Gezina, Pretoria, 10 April 1982; Hester Magdalena Catharina Weideman, 31 Augustus 1907, 0708310029002. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4900/82—**Venter**, Pieter Willem Adriaan, 9 Desember 1902, 021209 0008005, 28ste Laan 471, Villieria, Pretoria, 28 Maart 1982. Volkskas-trust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4401/82—**Venter**, Petrus Johannes, 25 November 1908, 081125 5022006, Mooirivierstraat 34a, Boetrand, Klerksdorp, 16 Maart 1982; Elizabeth Johanna Venter, 20 Desember 1914, 360941199W. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 903/82—**De Klerk**, Pieter Willem Adriaan, 15 Maart 1927, 270315 5029009, Craigholmwoonstelle 15, Dalview, Brakpan, 6 November 1981; Johanna Elizabeth de Klerk, 7 April 1928, 2804070025005. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 4133/82—**Treptow**, Martina Johanna, 25 Desember 1943, 431225 0007007, Kingfisherlaan 58, Elspark, 26 Februarie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 4458/82—**Ackermann**, Jacobus Johannes Petrus, 15 Februarie 1917, 1702155031008, Jakarandastraat 9, Homelake-uitbreiding, Randfontein, 4 Maart 1982; Magaretha Magdalena Ackermann, 28 Oktober 1925, 251028 0012002. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 4380/82—**Noothout**, Louis Johannes Botha, 3 November 1903, 0311035005009, Sarel Celliersstraat 96, Boksburg-Noord, 4 Maart 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 4438/82—**Louw**, Jacobus Arnouds, 7 Junie 1904, 0406075005008, Peronneweg 18, Delville, Germiston, 5 Maart 1982; Elsie Susanna Louw, gebore Botes, 0809060022005. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 4009/82—**Labuschagne**, Maria Gertruida, 5 Maart 1918, 180305 0008008, Argyllstraat 6, Horison, Roodepoort, 7 Februarie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 4588/82—**Osborne**, Jacobus Petrus Horn, 29 Mei 1914, 1405295033005, Rissikstraat 1a, Pietersburg, 22 Maart 1982; Johanna Jacoba Wilhelmina Osborne, 24 September 1922, 2209240001003. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4146/82—**Buyss**, Diederik Johannes, 7 Desember 1917, 1712075033000, Robertsonstraat 35, Warmbad, 31 Januarie 1982; Elizabeth Magdalena Buyss, 9 Mei 1914, 1405090016007. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4276/82—**Engelbrecht**, Aletta Elisabeth Johanna Wilhelmina, 30 Augustus 1923, 2308300020000, Plot 30, Kloofsig, Pretoria, 22 Maart 1982; Barend Jacobus Engelbrecht, 31 Januarie 1920, 2001315000004. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 1428/82—**Shanker**, Philippus Van Coler, 12/10/08, 0810125025009, SAS-huis 7, Pienaarstriver, 26 Augustus 1981; Susanna Catharina Shanker, 20/4/18, 1804200050007. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4209/82—**Smit**, Anna Maria Elizabeth Petronella, 14 Desember 1919, 1912140028007, Meeuistraat 120, Jan Niemandpark, Pretoria, 11 Maart 1982; Erasmus Johannes Smit. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 4585/82—**Nagel**, Stephanus Johannes, 12 Maart 1947, 339723760, Eerste Laan 22, Pk. Rietkuil, distrik Middelburg, 12 Februarie 1982; Dorothea Nagel, gebore Dumas, 12 Junie 1946, 4606120086004. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 4419/82—**Richards**, Thomas George, 16 Julie 1934, 324863104, Kowiestraat 70, Three Rivers, 1 April 1982. Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 84, Meyerton.
- 4166/82—**Hawkins**, Emyln Howard, 7 July 1908, 0807075020006, 90 Coleridge Street, Farramere, Benoni, 9 December 1981. Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
- 12146/81—**Ferreira**, Fernando, 9 February 1933, 3302095027105, 53 Gantner Street, Forest Hill, Johannesburg, 12 September 1981; Almerinda Carneiro da Silva Ferreira, 966096532. Israelsohn-von Zwklitz, P.O. Box 49009, Rosettenville.
- 4408/82—**Watson**, Florence Maud, 3 June 1912, 1206030049003, 38 LTA Flats, Orkney, 12 February 1982. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.
- 4113/82—**Manley**, Reuben Joseph, 24/2/15, 1502245015007, Agulhas Road, Boksburg, 23/2/82; Lily Manley, 15/9/13, 1309150031007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 1960/82—**Charity**, Elizabeth Drysdale, 9/7/44, 4407090036107, 6 of 655 Fords Village, Boksburg, 19/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 4339/82—**Diesel**, Charles Creagh, 29/12/11, 1112295001004, 7 Roxburgh Road, Selection Park, Springs, 2/3/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 3892/82—**Levy-Strauss**, Andre Roderick, 31/1/36, 3601315016008, 13 Pine Street, Plantation, Boksburg, 1/2/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 14713/81—**Harmse**, Johannes Nicolaas, 29/9/42, 4209295034006, Plot 145, Kroondraai, 9/10/81; Catharina Magdalena Harmse. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 4028/82—**Upton**, Marjorie Helen, 30 April 1914, 1404300036004, 203 Leyd Street, Rustenburg, 11 March 1982; Harold Henry Upton. Standard-trust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- Fryer**, Henry Reece, 12 March 1893, 9303125003003, 431 Rugby Avenue, Ferndale, Randburg, 10 April 1982. Macintosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.
- 16098/81—**Lazarus**, Richard, 27/8/12, 32 Wyvern Avenue, Milton Park, Salisbury, 18/5/81. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.
- 3899/82—**Miller**, Freda, 25 December 1902, 0212250009009, 1018 Corona Hotel, 45 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, 22 March 1982. Glass-Arenson, P.O. Box 56, Randfontein.
- 14677/82—**Schouberechts**, Philippe, 14 June 1902, 125 Laeken Street, Belgium, Brussel, 24 May 1978. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 2591/82—**Smith**, Yvonne, gebore Smit, 21/2/44, 4402210024000, Morrisstraat 12, Triomf, Johannesburg, 26/10/81; James Samuel Smith. Barclays-Nationale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.
- 4399/82—**Sachs**, Eileen Nellie, 15/9/14, 1409150023002, 2 Twelfth Street, Parkmore, 17/3/82. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.
- Casqueiro**, Margarete Zacher, 17 May 1897, Bairro Polana, Cimento Maputo, People's Republic of Mozambique, 13 October 1980. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 110/82—**Govender**, Anandammal, 7/4/23, 800380218A, Flat 25, Khans Mansions, Gemsbok Avenue, Lenasia, 16/10/80. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown.
- 15185/81—**Frenkel**, Joseph, 20 December 1895, 331311065W, 44 Urania Street, Observatory, Johannesburg, 9 November 1981. Henry Ginsberg, Lieberthal & Abrahams, P.O. Box 5766, Johannesburg.
- 4435/82—**Harwin**, Muriel May, 14/1/1893, 9301140003008, Bramley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 24/3/82. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.
- 2498/82—**Buckle**, John Peter Albert Victor, 28 July 1928, 58 Impala Road, Risspark, Johannesburg, 29 January 1982. Sapire, Jacobson & Creswick, 1-9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
- 1838/82—**Gor**, Nathan, 10/8/05, 0508105014007, 10 Monkton Road, Kelland, Northcliff, Johannesburg, 4/2/82. Northern Trust Co. Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.
- 15779/81—**Van der Linde**, Ernest Michael, 11/1/56, 5601116187007, 142a Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, 17/10/81. Northern Trust Co. Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.
- 4420/82—**Rudman**, Sarah, 16 October 1905, 0510160027007, 41 Regent Street, Yeoville, Johannesburg, 25 March 1982. Peter Lewis Gush, 18 Floor, Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg.
- 4619/82—**Thornycroft**, Raymond George, 26 April 1927, 270426508 1104, 79 Langenhoven Street, Montgomery Park, Johannesburg, 27 March 1982. Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg.
- 28/82—**Lyders**, Jamat Jamalodien, 25/1/17, 331116754M, 79 Stormberg Avenue, Bosmont, Johannesburg, 2 December 1981; Elizabeth Hadia Lyders, 23/1/37, 007609240. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.
- 4614/82—**Starfield**, Harris, 9 March 1914, 1403095025008, 87 Barry Hertzog Avenue, Emmarentia, Johannesburg, 23 March 1982. Levitt Kirson, P.O. Box 1523, Johannesburg.
- 3560/82—**Maal**, Ahmed, 8 January 1901, 800047455, 5745 Argon Crescent, Lenasia, Johannesburg, 15 February 1982; Mariam Maal, 28 January 1908, 331504780. M. E. Dangor, P.O. Box 127, Lenasia.
- 3676/82—**Bhula**, Yussuf, 28 November 1934, 3411285045056, 5742 Argon Crescent, Lenasia, Johannesburg, 7 November 1980. M. E. Dangor, P.O. Box 127, Lenasia.
- 4347/82—**Friedenthal**, Liesel, 6 February 1910, 331223118W, Kleinweld 8, 6330 Cham, Zug, Switzerland, 15 March 1982. B. Krombein, P.O. Box 1476, Johannesburg.
- 4389/82—**Rais**, Harry, 20 March 1904, 0403205019009, 68 Webb Street, Yeoville, Johannesburg, 14 March 1982; Bertha Rais, 5 April 1906, 0604050025005. B. Krombein & Company, P.O. Box 1476, Johannesburg.

- 4042/82—**Cousens**, Reginald Rowland Mitchell, 29 June 1909, 0906295017006, 13 Fricker Road, Illovo, Johannesburg, 16 March 1982. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 4314/82—**Werner**, Alice Lutitia, 24 March 1913, 130324006004, 7 Noodsberg Road, Hill Extension, Johannesburg, 10 March 1982; Kurt Hugo Werner, 28 September 1909, 090928501007. Melman & McCarthy, P.O. Box 7427, Johannesburg.
- 15016/81—**Truab**, Fanny, 8 February 1905, 0502040030004, 2 Armand Court, corner of Raymond and Dunbar Streets, Yeoville, Johannesburg, 8 October 1981. Isadore Israel Buch, P.O. Box 46295, Orange Grove.
- 2994/82—**Buskin**, Rachel, 27/8/01, 365131295W, Herald Home for the Aged, 43 Soper Road, Berea, Johannesburg, 25 January 1982. Isadore Israel Buch, P.O. Box 46295, Orange Grove.
- 4629/82—**Zito**, Rosa, 19/7/13, 1307190035103, widow, 247 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, 26 February 1982. E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 100, Johannesburg.
- 2694/82—**Naismith**, Reginald Lunderstedt, 18/3/1895, 9503185006008, 23 Galermore Street, Malvern, Johannesburg, 19/2/80; Mary Elizabeth Naismith, 30/10/1899, 9910300019008. E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 100, Johannesburg.
- 12859/81—**Sher**, Jeffrey David, 13 May 1945, 4505135028003, 91 Ridgeway Drive, Morningside Manor, Sandton, 12 September 1981. Kallmeyer & Sarkin, P.O. Box 8214, Johannesburg.
- 4359/82—**Hall**, Mavis Olive Kathleen, 1/2/19, 1902010011001, 442 Rifle Range Road, Towerby, Johannesburg, 10/3/82; James Peter Hall, 26/10/15, 1510265023009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 3898/82—**Moerdyk**, Izaac, 10/3/03, 0303105004004, 304 Oak Avenue, Randburg, 3/3/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 2460/82—**Whyte**, Amy Barbara, 14/1/01, 211597366, 4 Camelot Flats, Woburn Avenue, Benoni, 1/2/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- Farinhan**, Joao Pereira Serrao, 5/5/29, 2905055035008, Plot 73, Northdene, 16/2/82; Susanna Johanna Farinha. Barclays-Nationale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.
- 7956/81—**Glass**, Sophia Hilda, 5/10/1896, 9610050006003, 218 Eighth Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, 5 June 1981. Goldman Judin & Werner, P.O. Box 1300, Johannesburg.
- 2320/82—**Paton**, Mary Louisa, 15/11/1898, 9811150001007, Old Peoples Home, Woburn Avenue, Benoni, 6/2/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 3851/82—**Coetzee**, John Daniel, 13 May 1889, 8905135002006, Rus 'n bietjie Tehuis Geduld, Springs, 17 March 1982; Magdalena Coetze, 13/1/1897, 9701130006004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 2055/82—**Radzewitz**, Kurt Heinrich Bruno, 31 December 1920, 2012315048101, 42 Parsons Street, Vanderbijlpark, 20 January 1982; Irene Radzewitz, 18 February 1925, 2502180045109. Barclays National Bank, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 49/82—**Visentin**, Ermino Antonio Pietro, 23/1/15, 1501235026107, 69 Northumberland Road, Kensington, South Johannesburg, 6/12/51. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 415/82—**Halley**, Margaret Mary, formerly Chapman, born Mason, 11 January 1916, 357882473W, 7 Klaburn Court, Ockerse Street, Krugersdorp, 3 January 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 3860/82—**Els**, Christiaan Philippus, 13 October 1916, 1610135020001, Plot 98, Houtkop, Vereeniging, 9 March 1982; Amy Els, born Thornecroft, 20/3/22, 2203200019006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 3324/82—**Cockeran**, George Frederick, 19/2/04, 0402195006000, 10 Seventh Street, Delarey, 7/3/82; Georgina Louisa Minnie Cockeran, 0501030006008, 25/11/05. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 5485/81—**Stewart**, James Gordon, 29 November 1918, 69 Pendennis Road, Mount Pleasant, Salisbury, Zimbabwe, 10 February 1981. A. E. Dixon, 99 Nettie van der Merwe Street, Kilner Park, Pretoria.
- 4749/82—**Birmingham**, William Daniel, 7 Februarie 1909, 0902075015005, Verdistraat 541, Waterkloofglen, Pretoria, 10 April 1982; Maria Elizabeth Birmingham, gebore Brits, 7 Februarie 1909, 1411050054004. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 3919/82—**Du Plessis**, Hendrik Willem Smit, 1 Junie 1910, 1006015038009, wewenaar, Cadriewoonstelle 1, Jacob Marestraat, Pretoria, 14 Maart 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 4126/82—**Schoonraad**, Susanna Petronella Magrietha, 11 Januarie 1909, 1804165034004, Oranjehof-Suid 28, Prinsloostraat 449, Pretoria, 23 Maart 1982; Hermanus Wilhelm Schoonraad, 16 April 1918, 1804165034004. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 2521/82—**Smith**, William Alexander, 4/11/44, 4411045011009, Plot 30, Doornrandjes, Pretoria, 12/2/82; Elizabeth Johanna Maria Smith, 16/11/43, 4311160006000. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 4081/82—**Du Toit**, Petrus Cornelius Jacobus, 17/9/48, 4809175116003, Jamesstraat 10, Welgedag, Springs, 20/1/82; Catharina Aletta du Toit, 12/5/51, 5105120104007. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 3646/82—**Van Rensburg**, Thomas Ferdinand, 12/3/29, 2903125078009, Gilliastraat 28, Arcon Park, Vereeniging, 20/2/82; Johanna Christina van Rensburg, gebore Joubert, 3006230065009. Santamtrust Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.
- 2650/82—**Smith**, Martinus, 11 Augustus 1937, 3708115023009, Eiderstraat 31, Florida Meer, Florida, 1 Februarie 1982; Elsie Catharina Smith, gebore Van der Walt, 3910160034002. Santamtrust Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.
- 1107/82—**Pretorius**, Johanna Maria, gebore Menie, 17 November 1917, 1711170005004, James Grey House, Delmasstraat 69, South Hills, 25 Oktober 1981. Santamtrust Bpk., Santamgebou, hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.
- 4161/82—**Fourie**, Jacobus Hendrikus, 18 Desember 1925, 2512185020007, Herefordlaan 14, Roosheuwel, Klerksdorp, 2 Maart 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 4277/82—**Fourie**, Christina Magdalena, 28 Junie 1929, 2906280033008, Herefordlaan 14, Roosheuwel, Klerksdorp, 13 Augustus 1981; Jacobus Hendrikus Fourie, 18 Desember 1925, 2512185020007. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 1165/82—**Green**, Ronald Forrester, 12/2/14, Huis 28, Viljoensdrift, 7/8/81; Nancy Eileen Green. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 847/82—**Scott**, Frances, 12/6/26, 2606120013000, 50 Smuts Avenue, Cinderella, Boksburg, 14/12/81; Norman Hilton Scott, 10/12/23, 2312105025008. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 3222/82—**Smit**, Philip Lodewicus, 12/4/23, 2304125015002, Petzerrastraat 4, Cruywagenpark, Elsburg, 8/2/82; Aletta Muriel Smit, 9/12/19, 1912090012001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 39/82—**Peachey**, Gerald Ernest, 30/4/16, 1604305036004, 252 Solomon Road, Boksburg South, 26/8/81; Rhoda Mary Peachey, 31/5/19, 1905310028005. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 14811/81—**Stoltz**, Marthinus Andries Louis, 11/8/24, 2408115027008, Annetwoonstelle 18, Witpoortjie, 10/10/81; Johanna Elizabeth Maria Stoltz, 3/7/25, 2507030056008. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 4989/82—**Oosthuizen**, Susanna Elizabeth Adriana, 18 Desember 1910, 1012180038006, Foylelaan 88, Crosby, Johannesburg, 10 April 1982; Marthinus Oosthuizen, 29 Desember 1909, Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.
- KAAP • CAPE**
- 2218/82—**Rick**, Morris, 24 July 1910, 1007245038009, 42 Adderley Street, Oudtshoorn, 1 April 1982. Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
- 2004/82—**Adshade**, Carel Bartholomeus, 20/4/07, 0704205010009, Hoofstraat, Riviersonderend, 22/2/82; Jacoba Isabella Hermina Adshade, gebore De Bruyn. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.
- 2109/82—**Spurr**, Arthur John, 16/6/13, 1306165024001, The Fold, corner of Second Avenue and Third Avenue, Fernridge, George, 26 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 544, George.
- 2005/82—**Brits**, Mathys Magiel Barend, 24/3/13, 1303245007007, Beaufort-Wes, 18/3/82; Susanna Sophia Brits, gebore Bekker, 3/11/15, 1511030004001. Barclays-Nationale Bank Bpk., Posbus 544, George.
- 7654/81—**Gerber**, Susarah (Susara) Margaretha, 6 Mei 1907, 0705060038001, Brandhoek, distrik Joubertina, 25 Julie 1981. Theron, Van Rooyen & Beyleveld, Posbus 54, Joubertina.
- 1779/82—**Claassen**, Johannes Adam, 19/5/37, 3705195012001, Hofstraat 5, Malmesbury, 24 Februarie 1982; Linda Claassen, gebore Pretorius, 4302100059001. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 2241/82—**Garisch**, Alida Catherina Maria, gebore Visser, 23/3/16, 1603230039000, Mernoleonstraat 14, Paarl, 13/3/82; Carel Francois Arend de V. Garisch, 24/9/13, 1309245001007. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 2134/82—**Lourens**, Willem Hendrik Petrus, 21/7/12, 1207215009002, Bloemstraat 47, Oudtshoorn, 24/2/82; Aletta Elizabeth Lourens, 18/12/18, 020642860. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 3945/82—**Kuhn**, Gideon Jacobus, 21 Oktober 1907, 0710215028006, Brynmor Gardens 11, Luytstraat, Hermanus, 12 Februarie 1982. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.
- 2174/82—**Groenewald**, Magdalena Margaretha, gebore Groenewald, 6 Julie 1894, 9407060008008, weduwee, Constitutionstraat, Caledon, 21 Maart 1982. Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.
- 2340/82—**Barron**, James Patrick, 18 December 1904, 0412185010102, 19 Batavia Road, Somerset West, 12 March 1982. Morkel & De Villiers, P.O. Box 43, Somerset West.
- 2351/82—**Wiehman**, Hendrik Stephanus (Stefanus) Snyman, 5/12/11, 1112055004008, Tierfontein, Albertinia, 6/4/82; Margaretha Petronella Wiehman, gebore Van Rensburg, 1808150013006. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.
- 1869/82—**Aspinall**, George, 13 November 1913, 1311135018000, Weltevreden, Albertinia, distrik Riversdal, 5 Maart 1982. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

- 2233/82—**Emkie**, Karl, 30/4/09, 014506480, Blendor, 31 First Avenue, Elsie's River, 27/3/82; Christine Elizabeth Frances Emkie, born Mitchell. Scher Webner & Co., 135 Voortrekker Road, Goodwood.
- 1873/82—**Bruinders**, Maria, 21/12/40, 4012210087012, 6 Gelderbloem Street, Lavalia George, 16/1/82; George Stephen Bruinders. Standardtrust Ltd, P.O. Box 765, George.
- 2158/82—**Hauptfleisch**, Paul Joubert, 6 Mei 1909, 0905065023004, Lerouxstraat 22, Montagu, 17 Maart 1982; Maria Johanna Hauptfleisch, gebore Burger, 13 September 1909, 0909130015003. Sandler Smith & Kie., Posbus 40, Montagu.
- 7780/79—**Flaxington**, Harold, 15/4/07, 901620525W, Booth Memorial Hospital, Oranjezicht, 23/11/79. Findlay & Tait Incorporated, P.O. Box 248, Cape Town.
- 1867/82—**Allen**, Ernest Edward, 26/8/1894, 12 Berkley Square, Main Road, Rondebosch, 11/3/82. Findlay & Tait Incorporated, P.O. Box 248, Cape Town.
- 2293/82—**Scholtes**, Maximilianus Jacobus Anastasius, 1 April 1909, 0904015037107, Danrustwoonstelle 202, Handelstraat, Somerset-Wes, 24 Maart 1982; Victoria Gerharda Scholtes, gebore Van Aalst, 4 Maart 1912. Morkel & De Villiers, Posbus 43, Somerset-Wes.
- 2180/82/ASR/H—**Besselaar**, Hermanus Johannes Hendrik, 25 Junie 1917, 1706225003007, Kerkstraat 114, Strand, 15 Maart 1982; Louisa Aletta Besselaar, 27 Januarie 1926, 2601270035002. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- 2341/82—**Burger**, Michael Johan, 15 April 1938, 3804155061007, High Riding, Stellenboschweg, Somerset-Wes, 4 April 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- 1480/82—**Muller**, Mary, 7 Maart 1928, 118980169K, Martinstraat 9, Idasvallei, Stellenbosch, 24 February 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- 1874/82—**Du Bruyn**, Davina, gebore Van der Merwe, 10 Julie 1900, 0007100004006, Herfsjareouetehuis, Lourensstraat 30, Somerset-Wes, 23 Februarie 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- Botha**, Ignatius Marthinus, 8 Oktober 1913, 1310085010009, Vanribeecklaan 15, Robertson, 21 April 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- Breytenbach**, Hendrika Lourenna Susanna, voorheen Smit, gebore Van Wyk, 13 Junie 1917, 1706130030001, Hammansweg 8, Stellenbosch, 5 April 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- 1524/82/ASR/D—**Girmingham**, Jessie Murray, 15 July 1913, 130715 0025003, 207 Protea, Lourens Street, Somerset West, 26 February 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.
- 2240/82—**Garbers**, August Wilhelm Christoph, 31 October 1913, 1310315007007, 45 Railway Avenue, Strand, 30 March 1982. Barclays National Bank, P.O. Box 4, Cape Town.
- 8712/81—**Pienaar**, Jacob Pieter Swemmer, 17/11/05, 0511175008008, Condestraat 33, Stellenbosch, 31 Oktober 1981; Louisa Petronella Pienaar, 0910130028004. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 2285/82—**Basson**, Hendrik Johannes, 15 November 1921, 21115 5020004, Kanaän, Wellington, 28 Maart 1982; Johanna Petronella Helena Basson, gebore Loubscher, 19 Desember 1926, 2612190026005. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1286/82—**Coetze**, Engela Elizabeth, gebore Kellerman, 10 Februarie 1926, 2602100041004, Brandwoodlaan 45, Kuilsrivier, 16 Desember 1981; Jurgens Jacobus Coetze, 3109185048002. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1161/82—**Botha**, Joseph, 30/1/23, 2301305009003, Main Road 4, Eerste River, 1/2/82; Iola Botha, gebore Blom, 3009040037002. Santamtrust Ltd, P.O. Box 680, Bellville.
- 2144/82—**Cloete**, Sylvia Margaret, 16 September 1921, 210916 0010002, Edelweiss, Protealaan, Kommetjie, 6 Maart 1982. R. H. Meyeridicks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 1450/82—**Beinart**, Gladys Beryl, born Levy, 14 September 1922, 0228 61542, widow, 54 Hamilton Avenue, Harborne, Birmingham, England, 16 November 1981. Frank Bernadt & Joffe, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.
- 2423/82—**Cohen**, Isaac, 5 December 1908, 0812055023004, 554 Main Street, Paarl, 28 March 1982. S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.
- 8367/81—**Binneman**, Johannes Carel Christiaan, 19 Januarie 1916, 1601195007004, Gousblomstraat 60, Dwarskersbos, 23 Oktober 1981. Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.
- 1489/82—**Vachaudez**, Arthur Joseph Philippe, 23 September 1898, 9809235018103, Branderlaan 53, Bloubergstrand, 21 Desember 1981; Susanna Judith Jacoba Vachaudez, voorheen Beckman, gebore Strydom, 27 Mei 1914. Van der Spuy & Vennote, Posbus 1701, Kaapstad.
- 7226/81—**Oranje**, Christina Wilhelmina, 15/7/43, 4307150057011, Skema 72, Calvinia, 24/7/81. Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.
- 1594/82—**Sargent**, Betty Margery, formerly Zelenak, born Day, 11 April 1916, 1604110038005, 1 New Court, New Street, Somerset West, 25 February 1982. J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Security House, Main Road, Strand.
- 2485/82—**Malan**, Carolina Francina, gebore Van Schalkwyk, 24/6/1892, 9206240002000, Altena Ouetehuis, 20 April 1982. T. D. T. von Moltke, Posbus 74002, Turffontein.
- 2303/82—**Stephens**, Patrick Hector Clarence, Rondebosch. P. I. M. Goldby, P.O. Box 578, Cape Town.
- 1742/82—**Stokes**, Alice Amy Doreen, 20/9/1893, 930920004006, 10 St Patricks Road, Fresnaye, Sea Point, 3/3/82. Buchanan Boyes, 49 St George's Street, Cape Town.
- Knoll**, Anne Sybil, 2 December 1906, 745755, spinster, 10 Plein Street, Parow, 31 May 1981. Mallinck Ress Richman & Closenberg, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.
- 1841/82—**Hendricks**, William Peter, (William Hendricks), 30 October 1905, 022972398, 37 Warwick Street, Woodstock, 1 March 1982; Susan Mary Hendricks, born Trueman. A. M. Omar, Vassen & Co., P.O. Box 187, Salt River.
- 7550/81—**Groenewald**, Farrol Kevin, 2 June 1959, 5906025030019, 3 Taurus Road, Surrey Estate, 13 October 1981; William Alfred Groenewald. A. M. Omar, Vassen & Co., P.O. Box 187, Salt River.
- 2553/82—**Norton**, Maurice Cecil Edwin, 12 March 1927, 270312 5057007, Brandwag, Villiersdorp, 15 April 1982. Syref Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.
- 2463/82—**Gordon**, Louis, 8/8/1893, 930825008000, bachelor, Rialto, Axminster Road, Muizenberg. 27/3/82. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.
- 2308/82—**Appollis**, Jannie (Japie), 17/11/1896, 8611175001011, 84 Grasmere Street, Athlone, 9/4/82; Teresa Appollis, born Camiel. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 1320/82—**Barnard**, Marius, 1 December 1954, 5412015128004, 42 Van der Stel Street, Kuils River, 23 February 1982; Elna Nerine Barnard, born Jordaan, 18 June 1955, 5506180034002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 842/82—**Baldie**, William, 16 September 1913, 1309165046107, 25 First Crescent, Fish Hoek, 2 February 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1150/82—**Davidson**, Albert Robert, 22 April 1898, 9804225005004, 15 New Way, Pinelands, 15 February 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1699/82—**Goldschmidt**, Ulric Michael Harris, 24 August 1920, 2008 245055018, 35 St Athens Road, Gleemoor, Athlone, 22 February 1982; Doris Eileen Goldschmidt, 21 July 1920, 022443568. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 2098/82—**Currie**, John Ross, 20 January 1915, 1501205044007, Shangri-La, Montrose Avenue, Clovelly, Fish Hoek, 6 March 1982; Pearl Dorette Currie, 14 August 1913, 1308140029006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 2046/82—**Fuchs**, Ernest Rawson, 12 March 1905, 0503125023005, 16 Sir George Grey Street, Oranjezicht, 7 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 2375/82—**Wallace**, Doreen, formerly Wallace, born Mason, 23 November 1915, 1511220029008, Stoneycroft, Spaanse Mat, Constantia, 3 April 1982. Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
- 2378/82—**Kellerman**, Johanna Magrieta (Magrietha) Magdalena, voorheen Van Zyl, gebore Brynard (Brenhardt), 17 Desember 1894, 9412 170006009, Roodstraat 12, Malmesbury, 2 April 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 16, Malmesbury.
- 2409/82—**Van der Merwe**, Jan Charl Hugo, 7 Oktober 1902, 021007 5004007, Rietfontein, Posbus 17, Koue Bokkeveld, 31 Maart 1982; Maria Wehlberg van der Merwe, 3 Desember 1907, 0712030014005. Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.
- 1634/82—**Van Niekerk**, Willis Grey Patricia, 13 Maart 1905, 0257 09201, Huis Maudie Kriel, Ceres, 1 Maart 1982. Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.
- 1001/82—**Scriven**, Jacob Jacobus, 27 November 1929, 291127 5018006, President Reitzstraat 43, Despatch, 30 Maart 1982; Thelma Alice Scriven, 3/1/32, 3201030082003. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 2033/82—**Morries**, Dawid, 14/9/1890, Steynstraat 1066, Calvinia, 17/11/78; Magrieta Morries, gebore Van Wyk. Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.
- 1715/82—**Ratner**, Julius, 19/1/07, 0701195023000, 802 Bordeaux, Foyer A, Marais Road, Seapoint, 16 January 1982. Len Daniels, Sixth Floor, Kine Centre, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.
- 1389/81—**Pietersen**, Daniel Bartel, 21/6/20, 2006215055018, Ons Winkel, Elandsbaai, 2 Februarie 1981; Ellen Magdaline Pietersen, 14/2/25, 112994242. J. J. Brits, p/a Brits & Kie., Posbus 134, Piketberg.
- 2435/82—**Elliott**, Jack Greenwood, 17 November 1907, 071117 5024001, Mulberry Farm, P.O. Box 271, Stellenbosch, 11 April 1982. Cluver & Markotter, P.O. Box 12, Stellenbosch.
- 2543/82—**Gerber**, George Sebastian (Sebastian), 1 Oktober 1917, 1710015044004, Smithstraat 38, Bredasdorp, 25 Maart 1982; Anna Wilhelmina Catharina Gerber. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 2405/82—**Healy**, Eileen Catherine, 23/5/02, 0205230009008, A6 Nottingham Court, Fair Avenue, Bantry Bay, 27 March 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2380/82—**Gresham**, Leon Henry Gerald, 18/7/14, 1407185066103, 107 Myburgh Road, Diep Rivier, 6 April 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- MacKenzie**, Margaret Mary, 23/6/1890, 022172079W, Fairfield Hotel, Wynberg, 27/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

540/82—**Schamrel**, Daniel, 14/4/20, 2004145033007, Verloevlei, Elandsbaai, 19/11/81. Maria Magdalena Schamrel. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7397/81—**Solomon**, Charles Edward, 19 November 1909, 160 Cliff Road, Southern Pines, North Carolina, 28387 USA, 2 February 1981. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

1600/82—**Harman**, William John, 20/12/35, 3512205050009, Deviliersstraat 77, Vrijzeele, 15 Februarie 1982; Isabella Louisa Jacoba Harman. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

2385/82—**Prinsloo**, Phyllis Jean, 23/11/13, 14 Grosvenor Road, Diep River, 12/3/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8660/81—**De Chalain**, Marie Claude Blandin, 31 January 1913, 1301315038001, Nazareth Home, Cape Town, 27 June 1981. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

### NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

346/82—**Wallace**, Johanna Sophia, 1/6/12, 1206010025007, Frenchweg 5, Kimberley, 24/3/82; Gottlieb Johannes Wallace. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

358/82—**Van Zyl**, Antionette, gebore Retief, 18 Desember 1934, 3412180012001, Damfontein, De Aar, 3 April 1982.—Johan M. Swiegers & Kie., Posbus 35, De Aar.

298/82—**Theron**, James Adriaan, 7 April 1947, 4704075147002, Yonder, Kimberley, 25 Februarie 1982. Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

388/82—**Wolhuter**, Anna Jacoba, 1 September 1920, 2009010029006, Formosa, Louisvale, 5 April 1982; Johannes Jacobus Wilhuter, 24 April 1914, 1404245019008. Lange Joubert Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington.

359/82—**Botha**, Catharina Joachemina Hendrina, 15 Augustus 1908, 070432101W, Cowburnstraat 12, Kuruman, 14 Maart 1982; Christiaan Jacobus Botha, 12 November 1908, 0811125008003. Volkskastrust Bpk., Posbus 602, Kimberley.

### OOS-KAAP • EASTERN CAPE

780/82—**Newcombe**, James Henry Rowland, 18 April 1914, 1404185022004, Heyriver, Sterkstroom, 7 March 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1009/82—**Wolmarans**, Gerhardus Philippus, 16/12/06, 0612165043003, Haiglaan 15, Kensington, Port Elizabeth, 31/3/82; Johanna Susanna Wolmarans, gebore Ackerman, 1/8/12. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1030/82—**Potgieter**, Johannes Mathys, 31/8/29, 2908315042004, Andréstraat 10, Kraggakamma Park, Port Elizabeth, 4/4/82; Aletta Susanna Potgieter, gebore Claassens, voorheen Nieman, 5/12/33, 3312050045000. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1068/82—**Muller**, Johanna, Bakkes, 16/7/18, 1807160020001, Groot Kaba, distrik Alexandria, 26/3/82; Frederick Marthinus Muller, 24/9/16, 1609245015000. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2876/81—**Kooverjee**, Rewa, 12 June 1927, 800037671A, 86 Durban Street, Uitenhage, 28 May 1980. J. S. Levy & Levy, P.O. Box 10, Uitenhage.

**Gotze**, Doris May, 19 October 1925, 2510190038006, 15 Terminus Street, East London, 5 May 1982; Dennis Vincent Gotze. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

**Venter**, Willem du Plessis, 9 April 1982, 1204095014004, Schoeman Street, Hofmeyr, 22 April 1982; Susara Margaretha Venter, born Van Zyl. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

**Weir**, Mabel White, 20 December 1900, 245800927, Fairlands, Cambridge, East London, 17 April 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

**Bowler**, Alfred George, 8 December 1998, 9812085006004, 8 Elim Lodge, 12 St Michael's Road, East London, 26 March 1982; Lily Dorothy Bowler, born Blay. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

868/82—**Muller**, Jan Antonie, 27/5/04, 0405275002005, Elliot Tehuis vir Bejaardes, Elliot, 22/3/82; Cornelia Petronella Johanna Muller, gebore Bezuidenhout, 10/3/12, 1203100021004. N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

976/82—**Willemse**, Hester Magdalena, gebore Roodt, 1/2/03, 0302010003002, Markstraat, Elliot, 6/4/82; Barend Johannes Christoffel Willemse, 11 September 1902. N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

612/82—**Goosen**, Johan Helgaardt, 28/6/56, 5606285091004, Helyweg 10, Fernglen, Port Elizabeth, 18/2/82. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3544/81—**Jeeva**, Wally (Vali) Moosa Jeeva (Wally Mussa or Musa), 3 March 1921, 800037326, 47 Taylor Street, Uitenhage, 19 March 1981. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

858/82—**Vorster**, Johannes Lodewicus, 11/7/54, 5407115009005, Cloeteestraat, Lady Grey, 19 Februarie 1982. Breytenbach V.d. Merwe & Botha, Posbus 693, Bethlehem.

256/82—**Du Preez**, Anthoine Johannes, 7 September 1934, Aasvoëlkranse, Fort Beaufort, 19 Januarie 1982. W. J. Olckers & Seun, Posbus 268, Grahamstad.

994/82—**Lemmer**, Cornelis Janse, 5/6/15, 1506055030006, Avondaleweg 22, Kabegapark, Port Elizabeth, 8/4/82. Volkskastrust, Posbus 1493, Port Elizabeth.

518/82—**Roller**, Robin Neil, 27/5/63, 6305275152004, 21 Jameson Street, Quigney, East London, 8 December 1981. Crouse, Viljoen, De Pontes & Bosch, P.O. Box 980, East London.

436/82—**Nel**, Jan Hendrik, 1 May 1925, 2505015035005, Lorenzo Street, Fort Beaufort, 2 February 1982. Hanesworth & Nienaber, 37 Henrietta Street, Fort Beaufort.

1075/82—**Rudman**, Martha Cornelia, gebore Du Preez, 16 Junie 1923, 2306160031000, Maasdorpweg 9, Rowallan Park, Port Elizabeth, 8 April 1982; Cecil Rudman, 2007295030004. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

725/82—**Reitzer**, Johanna Maria (Johanna Maria Catharina), gebore Deuss, 31 Julie 1907, 0707310021100, Monacowoonstelle 1, Walmerweg, Port Elizabeth, 1 Maart 1982; Karl Reitzer, 26 Oktober 1902, 0210265007109. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

**Hoal**, Florence Muriel, born Smith, 30/1/1896, 9601300005002, 5 Kingsgate, St James Road, East London, 24/4/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

**Schraader**, Maria Elizabeth, gebore Aucamp, 23/9/1891, 9109230005001, John Vorsterhuis, Suidstraat 2, Queenstown, 2/4/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1537, Oos-Londen.

1092/82—**Affat**, Lucy, born To, 20 January 1903, 800037468A, 51 Richmond Hill, Port Elizabeth, 7 April 1982. Crouse Hutton & Horn, P.O. Box 3235, North End, Port Elizabeth.

1033/82—**Attwell**, Martin Stephen Vladimir, 17/11/43, 4311175055000, 46 Lategan Drive, Rowallan Park, Port Elizabeth, 15/4/82. Rushmore Noah & Partners, Allied Buildings, Port Elizabeth.

1011/82—**Puchert**, Eunice Lorna, born Nilsson, 26 June 1918, 1806260003008, 7 Panorama, Queen Street, Cambridge, East London, 11 April 1982. East London Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 163, East London.

824/82—**Sutton**, Audrey Hazel, 19 September 1920, 2009190058007, 21 Van Riebeek Street, Bedford, 5 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1015/82—**Gwillim**, Vivia Perpetua Benevolentia Magdalena, born Briers, 21/9/23, 2309210052000, 16 Killarney Road, Humewood, Port Elizabeth, 15/4/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

925/82—**Fouché**, Agnes, born Hustler, 24/11/22, 2211240006008, Portdene Residential Old Age Home, Port Elizabeth, 25 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

888/82—**Vermaak**, Jan, 24/2/30, 3002245048007, Colnweg 9, Cotswood, Port Elizabeth, 24/3/82; Susanna Delila Vermaak, gebore Gouws, 3/11/32, 3211030041008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

998/82—**Payne**, Michael Leonard, 4 June 1937, 3706045061107, 52 Boshoff Street, Linton Grange, Port Elizabeth, 7 April 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

943/82—**Hewitt**, Henry Chichele Selwyn, 3 March 1916, 160305304008, 187 Cape Road, Port Elizabeth, 4 April 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1048/82—**Williams**, Graham Peter, 19 April 1920, 2004195055009, 94 Lewerkie Street, Cotswold Extension, Port Elizabeth, 13 April 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

859/82—**Walker**, Eileen Jane, 11/3/18, 1803110004005, c/o Uitenhage Hospital, 23 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

890/82—**Jordaan**, Abraham Francois, 8 September 1944, 4409085014008, 14 Klaradyne Flats, Algoa Park, Port Elizabeth, 17 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1057/82—**Ferreira**, Helena Maria, born Ferreira, 23/8/1894, 9408230008001, Beaufortstraat 8, Uitenhage, 14/4/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

1119/82—**Packer**, Ernest George, 16 May 1909, 0905165022005, 5 Pirie Lane, Port Alfred, 30 March 1982. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

990/82—**Jackson**, Ethel Isobel, 15/10/1900, 001015004009, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth, 25/2/82. P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

1043/82—**Robbertse**, Elsie Elizabeth (Elizabetha) Magdalena, gebore Bekker, 21 Januarie 1905, 0501210033004, weduwee, Innerstone, Ida, distrik Elliot, 1 April 1982. E. J. Nurse, Posbus 470, Queenstown.

810/82—**Beytell**, Arnoldus Stephanus, 30/12/55, 5512305020009, Huis Pienaar, Graaff-Reinet, 6/3/82. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

### NATAL

1982/82—**Msimang**, Henry Selby, 13 December 1886, 4697707, Esogdeni Road, Edendale, 29 March 1982. Leslie Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg.

**Jordan**, Hendrik Petrus Cornelis, 8/1/11, 1101085002009, 22 Leinster Court, Leinster Road, Pietermaritzburg, 26/4/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1199/82—**Weightman-Smith**, Dorothy Evelyn, 18/12/1900, 001280013000, 602 Thanet House, Pietermaritzburg, 17 February 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

**Forbes Rose**, Frederick Arthur, 13/4/05, 0504135008002, 3 Rosslee Flats, 430 Loop Street, Pietermaritzburg, 3/5/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

- 4092/81—**Dafel**, Jacobus Christian, 2/8/1887, 8708025007005, 22 Cherry Crescent, Empangeni, 12/3/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 361, Empangeni.
- 1865/82—**Allykhan**, Najumkhan (Najum Khan, Nazam Allykhan), 3/11/09, 800086108A, Helpmekaar Road, Waschbank, 27 March 1982; Khairoon Nisa Khan Allykhan. Hammerschlag-Gishen Inc., P.O. Box 184, Springs.
- 1597/82—**Kotze**, Cornelia, gebore Olivier, 24 September 1902, 0209 240021003, Bissetstraat 59, Umkomas, 24 Februarie 1982; Willem Hendrik Maas Kotze, 18 Februarie 1913, 1302185039004. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 1595/82—**Essop**, Hawa Amod (Hawa Amod Omar), 5 January 1921, 2101050011059, 479 Berg Street, Pietermaritzburg, 13 March 1982; Suleiman Cassim Badat Essop. Mason Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.
- 1923/82—**Scott**, David Ramsay, 9/5/1893, 245031591W, 101 Durban Road, Pietermaritzburg, 15 April 1982. Mason Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.
- 1250/81—**Govender**, Soobramoney, 27/5/34, 3405275072054, 49 Timlaas Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, 13/2/82; Chanaconder Govender. Ramakrishna Moodley & Co., 15 Thomas Street, Pietermaritzburg.
- 1206/82—**Poliah**, Kistasamy, 27/11/14, 1411275051058, Satan Farm, Glendale, 10/1/82; Thayavathy Poliah, 1/11/14, 800418911. Selvie Pilay & Co., P.O. Box 403, Stanger.
- 6010/81—**Coventry**, Mildred Lilian, 24 April 1909, 0904240001001, Mooi Hawens, Winkelspruit, 17 October 1981. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 1401/82—**Ramchander**, Ramchander, 22/8/09, 0908225045057, widower, The Farm Upperhill, Ifafa Beach, District of Umgzinto, 21/1/82. C. J. Mogridge, P.O. Box 201, Scottburgh.
- 1874/82—**Lees**, Willis John, 20 October 1902, 0210205021004, Normandie Hotel, 19 Lancers Road, Durban, 12 April 1982. Marcus Lewis Robinson & Goulding, P.O. Box 1123, Durban.
- 5792/81—**Nadasen**, -/-/08, 800442055, 307 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, 28/4/79; Chinnamma, M. C. Moodliar & Company, Second Floor, C.N.R. House, corner of Cross and Prince Edward Streets, Durban.
- 1314/82—**Hiel**, Maria Mitzi, 30/8/1894, 9408300001001, Kingsley Lodge, corner of McDonald and Manning Roads, Durban, 23 February 1982. Leandy & Partners, P.O. Box 35, Durban.
- 1756/82—**Maharaj**, Hansraj, 5 June 1931, 3106055076055, 114 Middlemiss Crescent, Reservoir Hills, Durban, 8 March 1982; Kamla Maharaj, 10 December 1936, 3612100070050. Lyne & Collins.
- 228/82—**Pensil**, (Mannie Pensil), 16 April 1910, 800364694, 2 Falcon Street, Kharwastan, Durban, 6 September 1981; Pappa Pensil, 18 June 1918, 800364696. J. N. & Radhi Singh, Bugwandeen, Seedat & Sundar, 10-12 CNR House, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.
- 728/81—**Dorsamy**, 2 December 1910, 800326966A, House 5, Road 226, Chatsworth, Durban, 26 February 1980; Kanuvanna, 8 October 1927, 800429698. J. N. & Radhi Singh, Bugwandeen, Seedat & Sundar, 10-12 CNR House, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.
- 1875/82—**Mansoor**, Ebrahim Asmall, 15 October 1923, 800085425A, 40 Cross Street, Durban, 16 September 1981; Sarah Bibi Ebrahim Mansoor, 18 April 1930, 800085557A. Farouk Vahed & Company, Suites 237-238, Goodhope Centre, 92 Queen Street, Durban.
- 1817/82—**Van Vuuren**, Una Evelyn, 15/3/36, 3603150018008, 112 Bowker Road, Queensburgh, 31/3/82; Allen (Alan) van Vuuren, 23/7/32, 3207235044003. Derek van Duyn, Second Floor, Mangrove Beach Centre, Somtseu Road, Durban.
- 70/82—**Sivertsen**, Arthur Jacob, 28/7/18, 1807285024003, 6 Bale Avenue, Eshowe, 15/10/81. De Villiers & Strauss, P.O. Box 4808, Durban.
- 4712/81—**Porter**, William Charles, 3 October 1924, The White House, Roosevelt Crescent, Winston Park, Marandellas, Zimbabwe, 9 August 1981. Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.
- 406/82—**Bawa**, Khatija Hassim, -/-1912, 8000839029, 17 Balcomb Street, Stanger, 24/8/81. Bala Govender, Pat Naidoo & Company, P.O. Box 91, Stanger.
- 982/82—**Ribeiro**, Fernando Geraldo, 4/12/43, 4312045006108, 154 Vause Road, Durban, 3/2/82. Woodroffe & Kleyn, 1114 Escovaal House, 437 Smith Street, Durban.
- 818/82—**Erfmann**, Edwin Carl Friedrich, 8/6/18, 1806085008000, Welgekozen A, P.O. Box 71, Winterton, 2 February 1982. B. J. van Zuydam & Co., P.O. Box 22, Winterton.
- 1819/82—**Venter**, Nicolaas, 18 Desember 1929, 2912185002007, Ben-corum 125, Princesstraat, Durban, 19 Maart 1982. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 1950/82—**Cohen**, Yetta, 14/8/1898, 022148047, 1604 Exeter Hall, Sol Harris Crescent, Durban, 23/3/82. Wartski, Greenberg, P.O. Box 2188, Durban.
- 1271/82—**Skorpen**, Johan Petter Hjalmar, 5/6/14, 1406055027005, Farm Emaweni, District of Paddock, near Port Shepstone, 18/2/82. T. E. Skorpen, 39a Ridge Road, Kloof.
- 6526/80—**Vetter** (Fete), Nobi Gertrude, -/-10, Passbook No. 1677170. Vaal Krans, P.O. Ixopo, 15/8/77; Franz William Vetter, 21/12/01, 0112 215006001, deceased, 26/9/79. Errol W. Stowell & Co., P.O. Box 33, Pietermaritzburg.
- 1693/82—**McLennan**, John, 2 November 1916, 271079000W, Nkweni, Zululand, 12 March 1982. Coopers & Lybrand, P.O. Box 4, Eshowe.
- 1645/82—**Tod**, Catharine Maud, 12/11/1896, 9612120006005, Frangi-penia Nursing Home, 234 Essenwood Road, Durban, 25/3/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1985/82—**Park**, Elizabeth Helena, 13 August 1903, 901558405, 35 Canterbury Grove, Berea, 25 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1583/82—**Aberdeen**, Madge, 22 December 1913, 1312220030009, 709 Brigadoon, Beach Road, Amanzimtoti, 6 March 1982; Alexander Sutherland Aberdeen, 4 January 1912, 1201045037002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1803/82—**Griffiths**, Mary Hilda Förster, 2 December 1896, 9612 020009000, Kingsleigh Lodge, 241 MacDonald Road, Durban, 24 March 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 5871/81—**Small**, Andries Jacobus Petrus, 4 November 1917, 1711 045005007, 17 Salt River Road, Pinetown, 30 August 1981. Halse Havemann & Lloyd, P.O. Box 343, Pinetown.
- 2439/81—**Mattison**, Sibyl Helen, Malindi Kenya, 24/11/79. R. A. F. Swart, P.O. Box 92, Westville.
- 1082/82—**Bisset**, Nancy Pidsley, 6 September 1904, 0409060006007, Flame Lily Park, 565 Stella Road, Queensburgh, 16 February 1982; Victor MacDonald Bisset, 31 October 1900, 00103150041. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1890/82—**Watson**, Albert George, 25 September 1906, 060925 5014001, 40 Hillier Road, Umbilo, Durban, 1 April 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1415/82—**Hollins**, Winifred Maureen, 3 May 1927, 2705030002002, Riverview, Zululand, 12 March 1982; Patrick Adrian Hollins, 17 March 1922, 2203175025004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1730/82—**Reinke**, Carlyn Raleigh, 11/9/26, 2609115035004, 6 Mahogany Drive, Grantham Park, Empangeni, 20/3/82; Una Joyce Reinke, born Lawrence, 11/12/29, 2912110028002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1953/82—**Giffen**, William Roland, 22/9/09, 0909225007006, 903 Kingsford, 87 Victoria Embankment, Durban, 3/4/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 143/82—**Moodley**, Kistamurthi, 10/1/35, 3501105054054, House 40, Road 736, Montford, Chatsworth, 3/1/82; Tholsiamma Kistamurthi Moodley, 5/3/45, 4503050040053. K. Swart & Co., Suite 1514, 320 West Street, Durban.
- 765/82—**Marinus**, Andries, 26/12/50, 5012265037002, 33a Hoog Street, Vryheid, 12/10/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 408/82—**Chetty**, Ramsamy Arumugam, 3 February 1956, 560203 5130051, 37 Road 723, Chatsworth, 17 October 1981; Shrimuthee, 12/8/54, 800124025. B. R. Mahabeer & Company, P.O. Box 45008, Chatsglen.
- 513/82—**Molefe**, Arthur Ignatius, 30/3/08, 972945, P.O. Box 75, Edendene, 20/11/80; Gallina Molefe, 1/1/25, 1996539. Don Kali & Co., 602 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
- 1844/82—**Bangtoo**, Dhipraji, 3/7/33, 330730081054, widow, Umhloti Beach Road, Verulam, 10 March 1982. B. R. Mahabeer & Company, P.O. Box 45008, Chatsglen.
- 6445/81—**Wardill**, James Arthur Vernon, 25/5/14, 1405255006009, John Conradi House, 15 Prince Street, Durban, 9/10/80. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 2031/82—**Gilder**, Alice Cecilia, 31/7/03, 0307311133006, Nazareth House, South Ridge Road, Durban, 15/4/82. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1623/82—**Randin**, Coral Patricia, 3/12/28, 958071256W, Plot 9, Bergvlei, Winterton, 24/2/82; Sigmund Louis Randin. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1983/82—**MacDonald**, Mary Cleland, 28/9/03, John Conradi House, Prince Street, Durban, 8/4/82. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1935/82—**Ismail**, Shaik (Ismail Hajee), July 1909, 800425179A, 176 Houghton Road, Clairwood, Durban, 20 February 1982. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.
- 1050/82—**Guelpa**, Carlo Albino, 11/6/11, 1106115005005, Vryheid Hospital, 19/1/82; Johanna Magdalena Jacoba Guelpa, 4/10/11, 1110 040002004. Boland Bank Bpk., Posbus 1280, Pietermaritzburg.
- 1796/82—**Backhouse**, Ivy Evelyn, 22/1/30, 3001220067008, 185 Hill-side Road, Sea View, Durban, 10/3/82; Stanley Gordon Backhouse, 29/9/30, 3009295061004. Boland Bank Ltd, P.O. Box 1280, Pietermaritzburg.

**ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE**

- 757/82—**Lock**, Salomina Jacoba Magdalena, 3/5/20, 2005030008004, 14 Du Preez Street, Brandwag, Bloemfontein, 28/3/82; Izak Andries Jacobus Lock, 12/6/10, 1006125010005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
- 734/82—**Jarvis**, Barbara Jacomina Susanna, 28/9/12, 1209280006004, Beckstraat 2, Ficksburg, 8/4/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.
- 729/82—**Van Heerden**, Johannes Machealis Gerhardus, 23/5/24, 240523503009, 7 Maple Street, Tweespruit. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

690/82—**Griesel**, Stephanus Jakob, 19/2/29, 2902195050005, Maraisstraat 65, Kroonstad, 4/4/82; Anna Magrietha Johanna Griesel. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

684/82—**Badenhorst**, Georg Jozua, 1 November 1910, 1011015027002, Slyklip, distrik Dewetsdorp, 10 April 1982. Carroll, Van de Wall & Joubert, Posbus 10, Dewetsdorp.

705/82—**Mackey**, Rowland George, 12/7/10, 1007125049001, P.O. Box 802, Bloemfontein, 9/4/82. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 77, Bloemfontein.

698/82—**Bezuidenhout**, Adam Johannes, 2 Januarie 1937, 37010 25004003, Leeuspruit, Excelsior, 5 April 1982. Steyl Wessels & Kie., Posbus 40, Excelsior.

760/82—**Pieterse**, Pieter Jacobus, 11/4/10, 1004115034101, President Swartstraat, Bultfontein, 12/4/82; Petronella Francina Pieterse, gebore Prinsloo, 29/12/11, 1112290010000. Edmeades de Kock & Orffer, Posbus 59, Bultfontein.

709/82—**Du Toit**, Johanna Magdalena, gebore De Villiers, 18 Augustus 1905, 0508180020002, Reitzstraat 13, Petrusburg, 24 Februarie 1982. G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

802/82—**De Villiers**, Abraham Marais, 3/8/1894, 9408035003009, Huis Esperanza, Strand, 19/4/82. G. E. de Villiers, Privaatsak X20584, Bloemfontein.

38/82—**Van Antwerpen**, Hendrik Errens, 13/7/28, 2807135073001, Allen Robertaan 22, Odendaalsrus, 5/12/81; Maria Frederika Elizabeth van Antwerpen, gebore Van der Merwe. Boland Bank Bpk., Posbus 950, Pretoria.

507/82—**Smith**, Catherine Ann, gebore Botha, 15 September 1916, 1609150020003, Bukesstraat 41, Bothaville, 27 Februarie 1982; Andries Cornelius Smith, 9 September 1908, 0809095021006. Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville.

660/82—**Uys**, Jurie Johannes, 25/12/11, 1112255005003, Pronklaagte, Posbus 417, Vrede, 14 Maart 1982; Anna Sophia Uys, gebore Van der Merwe, 29/10/12, 1210290055007. Pretorius & Bosman, Posbus 160, Vrede.

623/82—**Du Plessis**, William Johannes Fourie, 16/4/31, 3104165 07003, Waverleyweg 167, Bloemfontein, 11 Maart 1982; Petronella Phileria du Plessis, gebore Du Preez, 11/5/24, 2405110033007. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

610/82—**Van der Berg**, Daniel Andries, 15/3/12, 1203155027005, Dr Louwstraat 28, Aandrus, Bloemfontein, 15/3/82; Maria Johanna Elizabeth van der Berg, gebore Harris, 6/11/15, 1511060024002. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

781/82—**Vosloo**, Alice, 10 Februarie 1928, 2802100063004, Sannetgewoonstelle 4, Opheliastraat 8, Welkom, 7 April 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

658/82—**Schwartz**, Theodor Ernst, 28 Desember 1916, 1612285 003001, Begoniastraat 49, Wilgehof-Wes, Bloemfontein, 28 Februarie 1982; Catharina Johanna Magdalena Schwartz, gebore Ebersohn, 16 Junie 1922, 2206160015005. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

738/82—**Nell**, Theodorus Johannes Cornelius, 28 September 1919, 1909285021003, Wardenastraat 15, Noordhoek, Bloemfontein, 12 Maart 1982; Christina Johanna Nell, gebore Venter, 23 Desember 1918, 18122 30040005. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

504/82—**Grobelaar**, Carolina Margaretha, gebore Strauss, 28 Februarie 1910, 0102280003009, Mooihawe-oetehuis, Bloemfontein, 29 Januarie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

733/82—**Ferreira**, Hendrik Johannes, 1 Februarie 1964, 640201 5053004, Benrhynwoonstelle 2, Derde Straat, Bloemfontein, 24 Februarie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

599/82—**Dannhauser**, Thomas Richard, 15/8/1886, 8608155002001, Najaarsruskliniekkamer 20, Parys, 17/2/81; Maria Susanna Dannhauser, 26/5/1899, 427589591W. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

769/82—**Herbst**, Jacob Adriaan, 14 Mei 1914, 1405145009007, Vanderheeverstraat 26, Lindley, 19 April 1982. D. A. van der Berg, Posbus 107, Lindley.

772/82—**Bezuidenhout**, Maria Magdalena, 14/11/37, 3711140033001, Keyterstraat 14, Jagersfontein, 30/3/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

778/82—**Read**, Hester Johanna, 8/7/1894, 9407080001009, Sederhof-tehuis vir Bejaardes, Bethlehem, 15/4/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

665/82—**Randall**, Margaret Johanna, 5/9/04, 0409050019002, Kroonstad, 15/2/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

2686/81—**Palmer**, Thomas Richard, 29/7/61, 6107295029000, Cormantstraat 22, Flamingo Park, Welkom, 4/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

#### Vorm/Form J 187

#### LIKWIDASIE- EN DISTRIBUTUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LE

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesial vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae le van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

#### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

#### TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

12962/79—**Smith**, Harold Montagu, 1912025040002, 5 Menin Street, Delville, Germiston (Germiston).—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.

3651/81—**Viljoen**, Willem Jacobus, 3412245025006, Colignystraat 74, Standerton (Standerton).—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.

15970/81—**Swanepoel**, Anthonie Philippus, 1601255012001, Retieflaan 270, Verwoerdburg, Eerste.—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.

12489/81—**Barnard**, Ernest Philippus Christiaan, 2701055018007, Shirleyweg 9, Valhalla, Pretoria.—Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.

3137/81—**Bateman**, Edward Jacobus, 2909155027006, Angelierstraat 36, Flimieda, Klerksdorp; Jacomina Elizabeth Bateman, gebore Du Preez, 2312160041007 (Klerksdorp).—T. P. Taylor & Vennote, Lichtenburg.

3253/82—**Van Graan**, Anna Margaretha Catharina, 2206010021005, Disastraat 8, Grimbeekpark, Potchefstroom (Potchefstroom).—Barclays Nasionale Bank, Klerksdorp.

16500/81—**Reinecke**, Christina Johanna, 9403200012000, Reinhaven, Posbus 11, Magaliesburg (Krugersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

14511/79—**Van Rooyen**, Louis Peter, 0907105012005, Lekkerlach, distrik Coligny, Herverdelingssooreenkoms; Maria Magdalena van Rooyen, gebore Pienaar, 1409130005004 (Coligny).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.

11057/81—**Neokorides**, Antonio, 1602095013001, 16 Morgan Road, Webber, Germiston (Germiston).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.

1710/80/B—**Perks**, Dick Desmond Turpin, 2212315015007, 40 Union Street, Welkom (Welkom).—Andrews & Podbielski, Pretoria.

15997/81—**Heaton**, Henry Stephen, 5207075121000, 909 Church Street, Pretoria.—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.

3863/78—**Lang**, George Foster, 968012148, 865 Fiskaal Street, Silverton Extension 5, Pretoria, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution.—Adams & Adams, Pretoria.

3373/81—**Snyman**, Jan Harm Hendrik, 5710135030004, Draadstraat 33, Piet Retief (Piet Retief).—J. Grey, Piet Retief.

1267/81—**Frazenburg**, Apolis Peter, 4510085095010, Emeraldstraat 998, Toekomsrus, Randfontein; Cecilia Cynthia Frazenburg, gebore Naude, 4909020071013 (Randfontein).—Arnold Couzyn, Randfontein.

- 6051/81—**Basson**, Willem Diederick, 331470833W, Melville Gardens 23, Tweede Laan 87, Melville, Johannesburg (Johannesburg).—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Johannesburg.
- 10903/81—**Gruar**, Mabel Mary Elizabeth, 0711060030006, Vandermerwestraat, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Van Wyk De Vries, Johannesburg.
- 9275/81—**Ellis**, Rachel Maria, 2711100009000, Blommesteinstraat 154, Quellier Park, Krugersdorp; Barnard Bantjes Ellis (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.
- 1978/79—**Stapelberg**, Ada Johanna, 9612240003007, Amsterdam, distrik Ermelo, Gewysigde Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie (Ermelo).—J. G. Niehaus, Ermelo.
- 7222/81—**Visser**, Magdalena Jacoba, 0011030004003, Huis Piek, Midelstraat, New Muckleneuk.—Boland Bank, Pretoria.
- 14653/81—**Schoeman**, Lambertus Nicolaas, 1510205033001, 13 Keurboom Avenue, Anzac Extension 2, Brakpan; Kathleen Maude Schoeman, born Burke, 1807310061004 (Brakpan).—Edelstein Kahn Connack & Muller, Benoni.
- 13858/81—**Bezuidenhout**, Christiaan Esaias, 2102255034003, die plaas Lustfontein, distrik Ventersdorp (Ventersdorp).—Volkskraaltrust, Klerksdorp.
- 14962/80—**Geldenhuys**, Daniel Jacobus, 0601095013004, Fanie Lombard Tuiste vir Bejaardes, Amsterdam (Ermelo).—W. F. Landman, Ermelo.
- 6948/80—**Joubert**, Christoffel Johannes Jacobus, 3201225055005, Henningstraat 14, Randgate, Randfontein (Randfontein).—Danie van Deventer, Krugersdorp.
- 7200/81—**Swanepoel**, Frederick Johannes, 2208115022003, Homanstraat, Schweizer-Reneke; Johanna Wilhelmina Swanepoel (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.
- 15983/81—**De Beer**, Maria Elizabeth, 378222622W, Klipfontein, Wolmaransstad; Rasmus Petrus de Beer, 0207135010008 (Wolmaransstad).—Volkskraaltrust, Klerksdorp.
- 14005/81—**Van der Walt**, Andries Jacobus, 2108315049006, Garserstraat 17, Vanderbijlpark, Aanvullende (Vanderbijlpark).—Volkskraaltrust, Klerksdorp.
- 2799/82—**Dreyer**, Michiel, 1804215016001, Krugerstraat 248, Potchefstroom; Barbara Jacomina Elizabeth Dreyer, 1902110031008 (Potchefstroom).—Volkskraaltrust, Klerksdorp.
- 3656/81/6D—**De Beer**, Zacharias Johannes, 0209275012000, Onderstraat 87, Pietersburg; Jacoba Johanna de Beer, gebore Bezuidenhout (Pietersburg).—Jansen Barnard & De Klerk, Pietersburg.
- 1503/81—**Matthee**, Schalk Willem Neethling, 2312285001001, Bankfontein, Middelburg; Maria Jacoba Fransina Matthee (Middelburg).—Van Heerden Marais & Brummer, Witbank.
- 10488/81—**Schoeman**, Maria Aletta, 0711300007004, Plot 218, Vischkuil, District of Springs, First (Springs).—Bennett & McNaughton, Springs.
- 6494/81—**Pieters**, Maria Magdalena Elizabeth, 1204270020008, Karel Trichardtlaan 287, Mountain View.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 8867/81—**Potgieter**, Susanna Elizabeth, 0807020009005, Westergloos, Arcadiastraat, Arcadia, Pretoria.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 16430/82—**Van der Walt**, Hester Helena, 0708190006005, 152 Germain Avenue, Brakpan, Liquidation (Brakpan).—A. Dayid Cohen, Brakpan.
- 5305/81—**Bates**, Sydney, 3007155072012, 364 Uittog Street, Geluksdal, Brakpan; Elizabeth Johanna Bates, born Kamfer, 3912 230050018 (Brakpan).—Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Springs.
- 13003/81—**Schoeman**, Johannes, 1805015004006, Private Bag X515, Sabie; Gladys Schoeman, gebore Salzedel, 2808080006004 (Sabie).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.
- 10872/80—**Cohen**, David, 0308015002006, 40 Central Street, Lower Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Berger & Berger, Johannesburg.
- 2588/81—**Pachigadou**, Janakee, 2909180058059, 1187 Karolia Street, Actonville, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.
- 15122/80—**Deysel**, Maria Christina Gertuida, gebore Knoetze, 2912 090002001, Oorlogsfontein, distrik Potgietersrus, Tweede en Finale; Johannes Lodewyk Deysel, 2812315003000.
- 9083/81—**Vosloo**, Arnoldus Francois, 220718505001, Wentworth Park, Krugersdorp; Fredrika Jacoba Vosloo, gebore Kortzen, 260103 0046000 (Krugersdorp).—G. J. Smith & Van der Watt, Krugersdorp.
- 6520/81—**Geyer**, Marthinus Johannes, 0801115013006, Bloemhofstraat 8, Suid-Heuwels, Johannesburg (Johannesburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 15081/81—**Van der Merwe**, Carel Lodewyk, 1508181, Geelhoutlaan 37, Potchefstroom (Potchefstroom).—Volkskraaltrust, Klerksdorp.
- 15964/80—**Ferreira**, Raymond, 370904428, Hofmeyerhuis, Vandewaltstraat, Pretoria.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 13858/78—**Bezuidenhout**, Christiaan Esaias, die plaas Lustfontein (Klerksdorp).—Volkskraaltrust, Klerksdorp.
- 15743/80—**McLaren**, Craig Scott, 5003205073009, 15 Mocke Street, Parkrand, Boksburg (Boksburg).—Clifford St John Wills, Springs.
- 9329/81—**Jansen van Vuuren**, Matthys Daniel, 2506245007004, Robertstraat 84, Meyerville; Maria Magdalena Jansen van Vuuren, gebore Kleynhans, 4402240006001 (Standerton).—Mev. M. M. Jansen van Vuuren, Standerton.
- 8303/81—**Schoeman**, Dirk Frederick, 1807105044009, 103 Driefontein Hill, Witfield, Boksburg; Christina Susanna Schoeman (Boksburg).—Moodie & Moodie, Boksburg.
- 13060/81—**Schoeman**, Philip Rudolph, 9201125003009, 96 10th Street, Linden, Johannesburg (Johannesburg).
- 14216/81—**Bresler**, Casparus, 0605025008000, Panorama, White River, Supplementary; Mary Magdalena Bresler, born McCabe, 2311 190004001 (White River).—Barclays National Bank, Nelspruit.
- 13381/79—**Christou**, Christos, 324770736, Theologos, Thassos, Greece, formerly of Johannesburg (Johannesburg).—Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Springs.
- 5730/81—**De Pradines**, Maria Johanna Catharina, 1810260004008, 882 Trumper Street, Waverley, Pretoria; Stephen Armond de Pradines, 1607135011006.—C. Van der Valk, Pretoria.
- 12223/81—**Barnard**, Petrus Johannes, 4001245025006, geskei, Dertiende Straat 9, Greymont (Johannesburg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 14233/81—**Engelbrecht**, Hendrik Johannes, 5404115139007, Huntleystraat 24, Westonaria; Petronella Magdalena Engelbrecht, 5408 170065007 (Westonaria).—Santamtrust, Bloemfontein.
- 9261/81—**Botha**, Gert Johannes, 0508295025003, Jan Vanriebeekstraat 76, Stilfontein; Aletta Dorothea Botha, 1704130020007 (Stilfontein).—Santamtrust, Bloemfontein.
- 5412/80—**Pieterse**, Ferdinand Petrus, 0504225002006, Burgerrechtsstraat 14b, Bloemhof, Gewysigde Eerste en Finale; Hester Jacoba Pieterse, 2303300001001 (Bloemhof).—Santamtrust, Bellville.
- 11577/81—**Burger**, Johannes Hendrik, 2209285068008, Venletweg 3, Valhalla, Pretoria; Hester Josina Wilhelmina Hendrieka Burger, gebore Marais.—Dyason, Odendaal & Van Eeden, Pretoria.
- 14334/81—**Van der Merwe**, Salomon Johannes Cornelius, 1801 235002003, Cargo Carriers, Lanverwacht, Evander; Maria Magrietra van der Merwe, gebore De Beer, 3009250001003 (Hoëveld Rif, Evander).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 14132/81—**Venter**, Anna Susanna Elizabeth, gebore Scheepers, voorheen Mahoney, 9408070006008, Kleynhansstraat 57, Bethal (Bethal).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 3022/80—**Jansen**, Hendrik, 1201025017008, Plot 102, Roodia, Vanderbijlpark; Hester Anna Albertha Jansen, 0908100023005 (Vanderbijlpark).—Lloydsteyn, Alberton.
- 3022/80—**Jansen**, Hendrik, 1201025017008, Plot 102, Roodia, Vanderbijlpark; Hester Anna Albertha Jansen, 0908100023005 (Vanderbijlpark).—Lloydsteyn, Alberton.
- 2244/81—**Lipkin**, Dora, formerly Katzin, born Jacobson, 0105 220011008, The Statesman, Joel Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg East).—L. Kadish & Company, Woodstock.
- 10638/81—**Eveleigh**, Leonard, 4704165059000, Fisantstraat 22, Kempton Park-Wes (Kempton Park).—Jack Klaff, Messina.
- 5857/81—**Pienaar**, Hendrik Jacobus, 2111035056004, Barendstraat 110, Randgate, Randfontein; Beatrix Catharina Gertruida Pienaar, 357590122W (Randfontein).—M. J. Smuts & Cronje, Krugersdorp.
- 11784/81—**Fourie**, Herculans Johannes, 2308275005002, Murphystraat 15, Kenmare, Krugersdorp; Maria Elizabeth Fourie (Krugersdorp).—M. J. Smuts & Cronje, Krugersdorp.
- 12840/81—**Neave**, Mary Isabel, born Harrold, 0608010030005, 5 Monte Carlo Court, Ampthill Avenue, Benoni (Benoni).—A. E. Cook, Cook & Falconer, Benoni.
- 12038/80—**Levin**, Jacob, 0612255037006, 105 Honey Heights, Honey Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.
- 126/82—**Shak**, Harry Solomon, 1405105028005, 209 Greenhills, Ninth Street, Killarney (Johannesburg).—Friedland Hart & Partners, Pretoria.
- 15408/80—**Van Tilburg**, Jacob Abraham, 8809135002109, Moepelaan 39, Brummeria, Pretoria, Aanvullende Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie.—Rorich Wolmarans & Luderitz Ingelyf, Pretoria.
- 14045/81—**Potgieter**, Evert Bastiaan, 324849856W, Purekranse, Pk. Palala, distrik Naboomspruit; Maria Magdalene Susanna Potgieter, gebore Van Greunen (Naboomspruit).—Van der Walt & Hugo, Pretoria.
- 5734/79—**Stroebel**, Philip Louis, 2410095005004, plaas Witklip, distrik Ottosdal, Tweede (Ottosdal).—Snyman, De Jager & Breytenbach, Pretoria.
- 14294/81—**Truscott**, Walter John, 1108245004007, 32 Blommestein Street, Krugersdorp North; Katherine Sophie Truscott, born Burness, 1311290010008 (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.
- 13120/81—**Peutz**, Michiel, 331353568W, Whitley Court, Johannesburg (Johannesburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 9924/80—**Willemse**, Huibreht Algina, 3611080045009, Lamontpark 3, Vanderbijlpark; Caspares Andries Willemse (Vanderbijlpark).—J. C. van Zyl, Meyerton.
- 11429/81—**Bekker**, Aletta Susanna, 1210050008006, Immergreenwoestelle 2, Reitzstraat, Potchefstroom (Potchefstroom).—Williams Klerksdorp & Steyn, Potchefstroom.
- 7079/81—**Pentz**, Michael Christiaan, 331398242W, Weskoppieshospital, Pretoria.

- 8267/79—**Boogaart**, Marien, 2203275049102, 128 Nellie Road, Norwood, Johannesburg; Adriana Jacoba Antonia Boogaard, born Rijnsent (Johannesburg).—Hack, Stupel & Ross, Pretoria.
- 1360/82—**Batty**, Emma, 356194530W, 21 Ninth Street, Menlo Park, Pretoria.—J. C. H. Stedall, Pretoria.
- 10254/81—**Loots**, Andries Willem Johannes, 2502045035006, Aardalwoonstelle 501, Steadlaan, Queenswood, Pretoria.—J. R. du Plessis & Burger, Springs.
- 4942/81—**Green**, Jacoba Francina, Morkelstraat 17, Alabama, Klerksdorp; Daniel Green (Klerksdorp).—Ben de Wet & Kie, Klerksdorp.
- 13276/80—**Opperman**, Aletta Catharina, 2007060013003, Posbus 15, Leslie (Bethal).
- 5648/80—**Viljoen**, Willem Augustinus, 3009215020007, Chrissiesfontein, Vereeniging; Elizabeth Margretha Viljoen, 4612180089007 (Vereeniging).—Joubert & May, Tzaneen.
- 4588/81—**Richards**, Gail Margaret, 4803260082006, Villa Siesta 2, Deerylaan, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—De Klerk Vermaak & Partners Inc., Vereeniging.
- 16640/81—**Whiteman**, Mattheus Gerhardus, 1706135011006, Danie Cravenstraat 2, Unitaspark, Vereeniging; Judith Jacoba Whiteman, gebore Claassen, 1704280011004 (Vereeniging).—De Klerk, Vermaak & Vennote Ing., Vereeniging.
- 9304/80—**De Wet**, Petronella Johanna, 0107200015009, Nelswoonstelle 701, Mearsstraat 123, Sunnyside, Pretoria.—Badenhorst & Kilian, Pretoria.
- 2033/81—**Potgieter**, Johannes Philipus, 4411075045000, 565 Andrew Murray Street, Constantia Park, Supplementary.—Adams & Adams, Pretoria.
- 12022/81—**Amoraal**, Jan Mennis, 1804015006004, Kareelaan 20, Kanonkop, Middelburg; Johanna Willemina, 1705180035100, 30 dae (Middelburg).
- 13015/80—**Erasmus**, Cornelia Margaretha, 2702160018007, Rabielaan 148, Rothdene, Meyerton; Jan Adriaan Erasmus, 3502275014001 (Meyerton).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 2681/81—**Lombard**, Goosen Johannes, 0305125010002, Broderickstraat 275, Groenkloof, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 12540/81—**Nusca**, Christina, 2407290005102.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 2547/82—**Cooper**, Arthur Edward, 1006205004001, 9 Inez Street, Sunnyside, Pretoria; Angelina Ernestina Cooper.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 2136/81—**Gallagher**, Harold John, 9509095003001, 73 Circle Court, Louis Botha Avenue, Hillbrow, Second (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 11183/81—**Matthews**, Aletta Elizabeth Magdalena, 0104110008000, 35 Bouquet Street, Rosettenville Extension, Johannesburg; Reuben Oliver Matthews, 0110265012002 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 12870/81—**Turner**, Agnes Louisa Elizabeth, 1002050019004, 118 Blairgowrie Drive, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 11765/81—**Turner**, Cecily Olive Goodwin, 1002250020000, 3 Linnekana, 36 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 13564/81—**Pierce**, Thomas Albert Sowden, 2203105002005, 23 Waterson Road, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 2806/81—**Deysel**, Classina Maria Sophia, 1508240036005, 116 First Street, Boksburg North, Second and Final; Gert Martiens Deysel, 130406 5018009 (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4177/81—**Maree**, Mathilda Magdalena, Passport J31710, Springs Hotel, Springs (Springs).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 12823/81—**Howarth**, William Garforth, 0103265011009, 207 Yvonne Court, First Avenue, Springs (Springs).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 5967/81—**Gordon**, Patrick O'Donoghue, 2503285060001, 4 Elray Avenue, Dunvegan, Edenvale, Supplementary First and Final (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4302/81—**Henderson**, William Roy, 3704105073103, 70 Consuelo Drive, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.
- 11551/81—**Rudham**, Alfred Joseph, 2002175025000, 367 Highlands Road, Kensington, Johannesburg, Supplementary First and Final; Margery Rudham, 2701040021009 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 13840/81—**Jansen**, Arthur Leopold George Howard, 0603225006007, 40 Wanderer Road, Selcourt, Springs (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.
- 10047/81—**Patrick**, Alfred Edgar, 1010245024003, 25 Harry Street, Dunvegan, Edenvale (Edenvale).—C. E. Patrick, Fourways.
- 9964/81—**Spears**, Thirza Ivy, 0405280024002, Happy Autumn Geriatric Home, Harrow Road, Johannesburg (Johannesburg).—Soller, Young, Winer & Partners, Johannesburg.
- 13964/80—**Sacks**, David, 0408015015006, 101 Julian Princess Place, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Papilsky Hurwitz, Johannesburg.
- 15623/81—**Dawes**, Margaret, 2207260032007, 176 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.
- 13624/81—**Dinwoodie**, James Herbert, 2606275051003, 5 Ada Court, Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Israelsohn & Von Zwililitz, Rosettenville.
- 5070/74—**Pretorius**, Jacobus Gerhardus Johannes, 404104251W, 30 Northridge Road, Sunnyridge, Germiston; Sheryl Rona Pretorius (Randfontein).—Henry Tucker & Partners, Germiston.
- 13707/80—**Goodman**, Arnold Victor, 1801075019000, 15 Brookwood, Hyde Close, Hyde Park, Sandton (Johannesburg).—Kessel Feinstein, Johannesburg.
- 3792/82—**Nicholas**, Maud Minnie, Clayton Nursing Home, 43 Jolly Street, Bellevue East, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 156/82—**Bolleurs**, Catherine Myrtle, 1601030004000, 1001 Tower Hill, Kotze Street, Hillbrow (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 7575/81—**Hagen**, Hester Aletta Susanna, 2107300019008, 38 Citrine Court, Selous Drive, Bellavista, Turffontein, Johannesburg, Second and Final; Cornelius Jansen Hagen, 1409135040006 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 3673/82—**Wright**, Violet Mabel Hendrie, 0209040007004, Cosmos, Flower Foundation, corner of Nottingham Road and Nymph Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15207/81—**Schlebusch**, Anna Christina, born Korb, 331446932W, 78 Third Street, Mayfair North, Johannesburg, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 7744/81—**Viljoen**, Albertus Sarel Jacobus, 4703315086004, Commercialstraat 1291, Pretoria-Tuine, Pretoria; Catharina Petronella Viljoen.—Standardtrust, Pretoria.
- 4995/81—**Pieterse**, Pieter Johannes Christoffel, 1312275025003, Paulinestraat 45, Constantiakloof, Roodepoort (Roodepoort).—Louw & Heyl, Roodepoort.
- 4461/81—**Bedwell**, Arthur Henry, 9110285001002, Hendrina, District of Middelburg (Hendrina).—Standardtrust, Pretoria.
- 8834/81—**Bezuidenhout**, Helena Elizabeth, 1107030025003, Uitvlugt, Pk. Hammanskraal; Petrus Jacobus Bezuidenhout (Warmbad).—Standardtrust, Pretoria.
- 5950/80—**Boshoff**, Susara Magrietha Jacoba, 040508002000, Wakkerstroom hospitaal (Wakkerstroom).—Standardtrust, Pretoria.
- 12374/81—**Dalton**, Hester Maria Magdalena, 1609270010009, Boshoffstraat 52, Rustenburg (Rustenburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 9698/80—**De Jonge**, Petrus Daniel Phillipus, 2209235001000, Verdonstraat 79, Middelburg, Tweede en Finale (Middelburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 11286/81—**Gardner**, Ivy Gladys, 1012290010002, 144 Komati Power Station, P.O. Blinkpan, P.O. Box 127, Blinkpan (Middelburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 5761/81—**Hall**, Noel Peter, 3708035060008, 377 Cliff Avenue, Waterkloof Ridge, Extension 2, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 525/82—**Hewer**, Walter Ivan, 356267311, 11 Maroelasingel, Overwacht, Ellisras; Elizabeth Ivan Hewer, 356267311 (Ellisras).—Standardtrust, Pretoria.
- 529/82—**Jordaan**, Pieter, 2707115002006, Kieserstraat 11, Standerton (Standerton).—Standardtrust, Pretoria.
- 13925/81—**Kotze**, Jakobus Johannes Jurgens, 2605205014008, Vanheeverstraat 29, Witbank; Johanna Barbara Susanna Kotze, 260802 0014005 (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.
- 6545/80—**Kruger**, Louis Jacobus le Roux, 2705245033008, Plot 15, Myngenoegen, Pietersburg, Gewysigde Tweede en Finale; Mary Magdalene Kruger, gebore Johnstone, 3106210032001 (Pietersburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 2816/82—**Lyall**, Dilys Aileen, 1307150030003, Nelspruit (Nelspruit).—Standardtrust, Pretoria.
- 10838/81—**Nothling**, Willem Stephanus, 9902245006000, Vanrietbeekstraat 67, Carolina, en Rossouwstraat, Lydenburg, Eerste (Carolina en Lydenburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 12793/81—**Scheepers**, Lukas Gerhardus Cornelius, 1908025003008, Olifantspoort, Nylstroom (Nylstroom).—Standardtrust, Pretoria.
- 10853/80—**Van der Spuy**, Elizabeth Johanna Maria, Huis Lomati, Komati poort (Barberton).—Standardtrust, Pretoria.
- 15160/81—**Van der Walt**, Hendrina Cecilia Stephina, 090100023009, Nebohof 128/9, Troyestraat 35, Sunnyside, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 14196/80—**Van der Westhuizen**, Mattheus Jacobus, 2712245025002, Hertzogstraat, Nylstroom, Tweede en Finale; Martha Magdalena Craemer, voorheen Van der Westhuizen, gebore Engelbrecht (Nylstroom).—Standardtrust, Pretoria.
- 11165/80—**Basson**, Cornelius Johannes, 0803055013004, Derde Laan 10, Bronkhortspruit; Johanna Alida Basson (Bronkhortspruit).—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Pretoria.
- 9719/81—**Leslie**, Eleanor, 1706090023004, 107 Frederie, Bourke Street, Sunnyside.—Weide & Gerdener, Sunnyside.
- 11618/81—**Willcox**, Dorothy Thurl Wingfield, born Douglass, 31a Eighth Avenue, Parktown North, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

- 14274/81—**Parry**, Mary Elizabeth, 901550708, Stand 301, Reuben Street, Olivedale Extension 2, Randburg (Randburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 13929/81—**McLeod**, Hugh Frederick, 2406035030003, Room 209, Jacaranda Hotel, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 16083/80—**Van der Made**, Impala Joey, born Rich, 1706100029009, Plot 288, Wilgespruit, Roodepoort, Second Liquidation and Distribution (Roodepoort).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 11566/81—**Tulloch**, Elizabeth Alice, born Short, 1610020003005, 80 First Avenue East, Parktown North, Johannesburg (Johannesburg).—Metboard, Marshalltown.
- 12611/81—**Le Roux**, Francois Petrus, 4107035055002, 37 Turner Street, Cresswell, Kempton Park; Hester Johanna Lusia le Roux, 4602 090038000 (Kempton Park).—Metboard, Marshalltown.
- 11220/81—**Sanfilippo**, Calogero, 3611125006008, 14 Everton Avenue, Comet, Boksburg; Pasqua Sanfilippo, 4511090025109 (Boksburg).—Metboard, Marshalltown.
- 6498/78—**Green**, Fred James, 115065021004, 12 Madden Grove, Florida Park; Hester Magrietha Green, born Cronje, 2704120060004 (Roodepoort).—D. J. Williams, Roodepoort.
- 4048/81—**Basinska**, Dobroslawa Zofia, 1211060049107, Johannesburg (Johannesburg).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.
- 15149/81—**Sun**, Yang, 1312155071143, 27 27th Street, Malvern (Johannesburg).—Leo P. Jardine, Emmarentia.
- 3953/81—**Schulz**, Hedwig, 2404270040100, 68 Laingsberg Street, Eastvale, Springs; Siegfried Richard Schulz, 2011250041100 (Springs).—T. C. Nash, Johannesburg.
- 3391/81/ID—**Copans**, Esther Bloomer, 1307030027005, 6 Greenlands, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Theo Koutsoudis & Deeb, Johannesburg.
- 7354/80—**Engelbrecht**, Marthina Wesselina, 1409220006003, the farm Trichardspoort, District of Bronkhorstspruit; Stephanus Johannes Engelbrecht (Johannesburg).—M. J. Silver & Company, Johannesburg.
- 7132/81—**Geldenhuys**, Johannes Albertus, 3209025066006, Royal Hotel, Vereeniging (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12983/81—**Faber**, Erens Willem (Eillim), 3307135050009, Brahmsstraat 3, Sasolburg; Johanna Catharina Faber, 3403200050006 (Sasolburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12085/80—**Swanepoel**, Anna Jacoba, 0311180002009, Fleminglaan 4, Krugersdorp-Wes (Krugersdorp-Wes).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4747/81—**Olwagen**, Franz Josef, 1509185029005, Duikerweg 70, Klipwater; Dorothy Olwagen, 324516185 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1582/82—**De Kock**, Michiel Josias, 1908115011002, Holzstraat 46, Krugersdorp-Wes; Magdalena Johanna de Kock, gebore Jordaan, 14934 9538W (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2393/81—**Cochrane**, Anna Catherina, 2309140051007, Plase 86 en 87, Lindley; Andries Hendrik Cochrane, 1410025024001 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 16373/81—**Wolfaardt**, Guillaumè Johannes, 4606155009004, Koe- doestraat 5, Hartebeesfontein; Anna Elizabeth Catherine Wolfaardt (Klerksdorp).—Santamtrust, Middelburg.
- 2942/82—**Malan**, Christina Gertruida Magdalena, 1412070022005, Wilgelaan 14, Dal Fouché, Springs; Johannes Jurie Malan, 070922501 3008 (Springs).—Santamtrust, Middelburg.
- 3253/80—**Deetlefs**, Magrietha Catherina, 0301030005005, Muirlaan 35, Brakpan (Brakpan).—Santamtrust, Pretoria.
- 14152/81—**Potgieter**, Albert St Leger, 1512235018002, Van Riebeecklaan 58, Lyttelton; Margaretha Johanna Potgieter, gebore Holtzhausen, 2606150033004.—Santamtrust, Pretoria.
- 414/78—**Vermaas**, Frans Hermanus Stephanus, 2706205017007, Radloffstraat 27, Wilkoppies, Klerksdorp (Klerksdorp).—Standardtrust, Marshalltown.
- 9083/81—**Vosloo**, Arnoldus Francois, 220718505001, Wentworth Park, Krugersdorp; Fredrika Jacobs Vosloo, gebore Kortzen, 2601030046 000 (Krugersdorp).—G. J. Smith & Van der Watt, Krugersdorp.
- 6338/81—**Leon**, Leslie Louis Myer, 0712185018009, 401 Varallo, 22 Honey Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Werksmans, Johannesburg.
- 10064/81—**Clarke**, Helen Wishart, 0401050013002, Fleming House, Radjeslaagte Road, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 10796/80—**Bryant**, Robert Charles, 1703175036001, 5 Gregory Avenue, Melrose North, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 9254/81—**Buss**, Arnold Hermann Martin, 2106245026003, 94 Kaolin Street, Carletonville; P. L. Buss, Flat L, Amleigh Mansions, Hopkins Street, Yeoville (Oberholzer).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 14777/79—**Cilliers**, Hester Sophia, 5002090025009, 58 Eighth Avenue, Roodepoort North (Roodepoort).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 2351/81—**Rimer**, Sarah, 0106290010003, widow, 45 Blue Haze, 12 Olivia Road, Berea, Johannesburg.—Werksmans, Johannesburg.
- 3103/81—**Kisogloo**, Ketty, 0909210038107, 198 Stanton Street, Kenilworth, Johannesburg (Johannesburg).—Isaac Maltz, Johannesburg.
- 9848/79—**Van der Merwe**, Emily Elizabeth, 920300001007, 172 Kamp Street, Potchefstroom (Potchefstroom).—Cooper & Cooper, Johannesburg.
- 4858/81—**Skapinker**, David, 2410125017003, 2 Grosvenor House, 6 Lloys Ellis Avenue, Houghton, Johannesburg, First (Johannesburg).—Tuffias, Shapiro, Johannesburg.
- 14425/81—**Mathibe**, Mamoloko Selina, V/F 1564493, Stand 589, Newman Road, Evaton (Vanderbijlpark).—J. N. Bhana, Ferreirastown.
- 14138/81—**Black**, Edna Eunice, 1410290005008, 26 Seder Street, Winchester Hills, Johannesburg (Johannesburg).—The Board of Executors, Johannesburg.
- 10703/81—**Brown**, William Gordon, 356240483W, 401 Alberto Flats, Ninth Avenue, Wonderboom South.—Daniel Johannes Scholtz, Johannesburg.
- 6317/81—**Cohen**, Jenny Esta, 3407140062005, 106 11th Street, Parkhurst, Johannesburg, First (Johannesburg).—Arthur Andersen & Co., Johannesburg.
- 5153/79—**Lovemore**, Reginald Carrington, 5 Selukwe Cottages, Selukwe, Zimbabwe.—Metboard, Marshalltown.
- 12709/80—**Noorbeebie**, Goolam Mohamed (Goolam Mohamed Dawood), 800024900A, 40b Krause Street, Vrededorp (Johannesburg).—Ismail Ayob & Associates, Johannesburg.
- 13323/81—**Sussenwein**, Kurt, 9809065010006, Courtleigh Hotel, Harrow Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Max Cohen & Levy, Johannesburg.
- 13494/80—**Ally**, Mariam, 331112909M, 66 Hummingbird Avenue, Lenasia, Johannesburg (Johannesburg).—M. E. Dangor, Lenasia.
- 3762/81—**Brown**, Leslie Julius, 021212503004, 14 St Andrew Road, Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Kessel Feinstein, Johannesburg.
- 11164/81—**Lorenzato**, Germira, 902532070W, 74 Iris Road, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—N. Mendelow & Co., Johannesburg.
- 15876/80—**Ness**, Maria Helena, 2405030041007, 23 Meadow Street, South Hills, Johannesburg (Johannesburg).—J. van der Merwe & Co., Florida.
- 11900/81—**Laubscher**, Johanna Elizabeth, 9806130002002, 40 Dorking Road, Lynnwood Manor, Pretoria.—J. van der Merwe & Co., Florida.
- 7466/80—**Clark**, Elizabeth, 4201310021001, Plot 23, Zesfontein, District of Benoni (Benoni).—J. van der Merwe & Co., Florida.
- 5121/81—**Grimbeek**, Lilly Evelyn, 354853518, Moriasentrum, corner of Begin and King George Streets, Krugersdorp (Krugersdorp).—J. van der Merwe & Co., Florida.
- 12947/81—**Robinson**, Percival Edward, 0710235028002, 11 Cooper Street, Cyrdene, Johannesburg; Dirkie Johanna Robinson, born Du Toit (Johannesburg).—Bell, Dewar & Hall.
- 1104/80—**Kandier**, Thiagarajan, 800658651, BB 31 Tomsville, Lenasia (Johannesburg).—A. K. Mia, Marshalltown.
- 6338/80—**Bentley**, Dorothy Victoria, 1912285037003, 219 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg; Alfred William Bentley, 1912285037003 (Johannesburg).—Geo. Isserow & T. L. Friedman, Johannesburg.
- 11185/81—**Nor**, Wolfe, 211713050W, 2 Ninth Street, Lower Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Geo. Isserow & T. L. Friedman, Cleveland.
- 3186/80—**Willink**, Arie Johannes, 1404055057106, 65 Main Reef Road, Mindalore, Krugersdorp; Barbara Maria Willink, 131090045106 (Krugersdorp).—Civin-Miller, Johannesburg.
- 7486/81—**Van Dyk**, Joseph Sybrand, 5206165015007, Rivierstraat 160, Potchefstroom; Veronica Louisa van Dyk, gebore Pretorius, 5506 230114002 (Potchefstroom).—Fleischacks, Potchefstroom.
- 1422/80—**Crous**, Hendrik Johannes, 0608315006007, plaat Samekoms, Pk. Tuinplaas, Tweede Supplementaire Eerste en Finale (Nylstroom).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 1038/81—**Kgware**, William Moshabane, 972233, University of the North, Sovenga; Winifred Francis Motalepula Kgware, 126785.—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 9387/81—**Barrell**, Mary Magdalene, born Smuts, 1008110019009, Huis Luzetta, 10 Papagaai Avenue, East Lynne, Pretoria.—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 7895/80—**Brent**, Derek Lynn, 3110035009004, De Put, P.O. Box 34, Pietersburg, Second Supplementary (Pietersburg).—Barclays National Bank, Pretoria.
- 12784/81—**Du Plessis**, Elizabeth Catherine, 377968201W, 102 President Avenue, Witbank (Naboomspruit).—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 4785/81—**Botha**, Antonie Christoffel, 1204095005002, Rietfontein, Pk. Balfour (Balfour).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 9341/81—**Bell**, Norman Cecil, 091022503005, 580 30th Avenue, Vilieria, Pretoria.—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 2595/82—**Dos Santos**, Victor Manuel Gomes, 4504155038109, 377 10th Avenue, Gezina, Pretoria; Maria Fernanda de Jesus dos Santos, 5007 070053103.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 12599/81—**Kritzinger**, Johannes Petrus, 0912055016006, Graaff-Reinet, Pk. Oostermoed, Northam (Northam).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

- 9353/81—**Van Jaarsveld**, Johann Jacob, 2608135027009, Olifantshoek, Rustenburg (Rustenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 14930/81—**Van Eeden**, Maria Catharina Jacomina, 1507030001002, Wagenboomskop, Swartburg; Gert Christiaan van Eeden, 1202 105009006 (Swartburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 923/82—**Nagel**, Adriaan Jacobus, 3409305015000; Johanna Maria Nagel, 3911230043007.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 11416/81—**Rudman**, Stanley George, 2107235056000, 355 Herman Street, Daspoort, Pretoria; Bessie Beatrice Rudman, born Nicholls, 2902250021008.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 13992/80—**Coetze**, Andries Jacobus, 1802135003000, van die plaas Roodekop, Supplementêre Eerste en Finale; Johanna Alida Aucamp Coetze, gebore Hechter, 1805270003008 (Venterdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 8788/81—**Hoffeldt**, Gert Cornelius Smit, 4205205113005, Frozino Hotel, Jacob Maréstraat, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 839/82—**Ras**, Andries Johannes, 1308015017003, Harringtonstraat 43, Brits; Catharina Elizabeth Ras, gebore Van der Walt, 2806190613001 (Brits).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 3822/82—**Müller**, Oskar Martin, 9112245005008, Kamer 7, Eureka Hotel, Kerkstraat, Arcadia, Pretoria.—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 14371/81—**Steyn**, Willem Jacobus, 1302115016007, Ficusstraat 408, Marble Hall; Hester Maria Steyn, gebore De Beer, 2102070021003 (Marble Hall).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 2072/82—**Van der Walt**, Elsie, 9308160007009, Huis Hermon, Generaal Dewetstraat, Pretoria-Noord (Pretoria-Noord).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 2252/82—**Van der Riet**, David Jacobus Johannes, 2105205006005, Leydstraat 82, Rustenburg; Hermina Aletta van der Riet, 3405260020001 (Rustenburg).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 3807/82—**De Beer**, Willem Gerhardus, 1302075003003, Vierde Straat 59, Naboomspruit; Hester Wilhelmina, 1712200005006 (Potgietersrus).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 266/82—**Botha**, Herculaas Johannes, 4412025053003, Bergsigstraat 1170, Mountain View; Catharina Frederika Botha, 5309140073008.—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 11710/81—**Coetze**, Francois Jacobus, 0808105006007, Sofala; Potgietersrus; Wilhelmina Lodiwika Coetze, 0811060004009 (Potgietersrus).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 15531/81—**Du Preez**, Susanna Maria, 1106190010003, Doorndraai, Nylstroom (Nylstroom).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 2977/82—**Schoeman**, Naomi, 1411070014004, O'Reilly Merrystraat 27, Rynfield, Benoni; Stephanus Andries Ignatius Schoeman, 18020 95010003 (Benoni).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 3859/82—**Erasmus**, Johannes Hermanus, 0909065001002, Moorcroftlaan 9, Krugersdorp-Wes; Martha Catharina Elizabeth Johanna Erasmus, 2201080040001 (Krugersdorp).—M. C. E. J. Erasmus, Krugersdorp-Wes.
- 4152/82—**Van Dyk**, Sarel Johannes, 1707275017001, Plot 17, Spaarwater, distrik Heidelberg; Fransina Petronella Johanna Elizabeth van Dyk, 1612080011001 (Heidelberg).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 13855/81—**Nortjé**, Johannes, 3407115016002, Sewende Straat 86, Springs; Anna Maria Sophia Nortjé, 3806060009005 (Springs).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 2097/82—**Bronkhorst**, Willem Pieter, 0408225004006, Barbaralaan 2, Morehill, Benoni; Carolina Catharina Bronkhorst, 0209140012003 (Benoni).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 1627/82—**Gous**, Christoffel Johannes, 3308235016007, Plot 102, Bronkhorstfontein, Eikenhof, distrik Meyerton; Gertrude Christine Gous, 3910050019006 (Meyerton).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 1501/82—**Potgieter**, Barend Petrus Francois, 1003095012004, Chamberlainweg 22, Nigel; Maria Magrietra Elizabeth Potgieter, 1903100046 006 (Nigel).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 15387/81—**Schoeman**, Stephanus Johannes, 3204135033004, Arnoldstraat 31c, Heidelberg; Johanna Catharina Schoeman, 3810220037005 (Heidelberg).—Volkskraaltrust, Marshalltown.
- 4044/82—**Dreyer**, Christiaan Lourens, 0401225008002, Ridderstraat 72, Rustenburg; Hester Susanna Dreyer, 0708070009004 (Rustenburg).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 12033/81—**Van Veijeren**, Gustav Radloff, 0505195014004, Perseel 88, Malelane, Eerste (Malelane).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 16041/80—**Zietsman**, Henri Guillaume Bossou, 2209025030003, Blinkpanry, Pk. Blinkpan, distrik Middelburg, Supplementêre (Middelburg).—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 2027/82—**Changuion**, Cornelia Gertruida, 0905280009002, Kerrynoonstelle 503, Troyestraat 205, Sunnyside, Pretoria.—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 1190/82—**Lighthart**, Nicolaas, 2202105010003, Roosstraat 252, Meyerspark, Pretoria; Emmerentia Aletta Lighthart, 2809300017003.—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 10329/81—**Giliomee**, Mattheus Lodewikus Francois, 356227553, Negendie Laan 360, Gezina, Pretoria.—Volkskraaltrust, Pretoria.
- 13800/80—**Pieterse**, Willem Petrus van Rhede, 3006155018009, Getrouwe Kwartiere, Poortjie, distrik Heidelberg; Catharina Wilhelmina Pieterse (Heidelberg).—Roos & Roos, Heidelberg.
- 4304/81—**Isakow**, Alma, 0112170009107, 26 Kentan Road, Selcourt, Springs (Springs).—S. A. Lurie, Narunsky, Springs.
- 7630/79—**Hill**, Catharina Gertruida, formerly Griesel, formerly Botha, born Bezuidenhout, 2904170052006, 95 Maria Street, Fontainebleau, Randburg (Randburg).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 2638/80—**Klue**, Jubert Pieter, 3109145065005, 52 Market Street, Newlands, Johannesburg; Yvonne Klue (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Partners, Roodepoort.
- 11715/81—**Forbes**, Christina Ellen, 031211008009, c/o S.A. Vroue Federasie-ouetehuis, Ermelo (Ermelo).—J. M. Adendorff, Ermelo.
- 15410/81—**Brett**, Abraham Isaac, 0701055016003, 505 Fairview Flats, Arcadia, Pretoria, First.—Friedland Hart & Vennotte, Pretoria.
- 9516/80—**Ord**, Donald Van Breda, 1611275013004, 57 12th Avenue, Parktown North, Johannesburg, First Liquidation and Distribution (Johannesburg).—E. S. Louw, Johannesburg.
- 9017/81—**Gershater**, Estelle Rhona, 4009270032003, 9 Eldorado Road, Victory Park, Johannesburg, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 12959/81—**Simigianis**, James Nicholas, 1607085046002, 102 Roseneath Road, Roseacre, Johannesburg; Bertha Martha Albertina Simigianis (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.
- 11556/75—**Bhengu**, Ntombi Ester, 1849658, 8565 Zone 6, Diepkloof (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.
- 15202/80—**Smillie**, Sarah, 8901210004009, 124 Fifth Street, Parkmore, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.
- 14492/80—**Galansky**, Baruch Isaac, 360919112W, 10 Hurleyvale Court, St Theresa Street, Hurleyvale, Edenvale (Johannesburg).—A. B. Garsh, Johannesburg.
- 7935/81—**Andries**, Val Ernest, 2010025048007, 4 Andalusia River Club, Sandton (Randburg).—Hayman Godfrey & Sanderson, Johannesburg.
- 8892/80—**Miller**, Alfred Gordon, 4805315027001, Doornkop, District of Roodepoort, Supplementary First and Final (Roodepoort).—Standardtrust, Marshalltown.
- 8538/81—**Kaye-Eddie**, Lorna Gertrude, 46-5th Avenue, Highlands North, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 11658/81—**Glazer**, Mary, 0607030017000, 402 Silver Oaks, Louis Botha Avenue, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Eliasov, Wolf and Partners, Johannesburg.
- 12214/81—**Wolpert**, Morris, 0501015021006, Our Parents Home, Garden Road, Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 16447/81—**Crouch**, Samuel Ernest, 0712225004001, 32 Driekloof Street, Glenharvie, Westonaria.—Standardtrust, Marshalltown.
- 9835/81—**Lowrie**, Andrew Robert, 3408125029004, 1 Deys Flats, 125 Schoeman Street, Pretoria, First Liquidation.—Weavind & Weavind Inc., Pretoria.
- 8906/81—**Butcher**, Steven Richard, 5504045157001, Parkstraat 2b, Middelburg; Anna Catharina Magrietra Butcher, 5111150159002 (Middelburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 9265/81—**Bolton**, John Bernard, 5502125106005, Ferreirahof 18, Middelburg; Petronella Johanna Bolton, 5312010042004 (Middelburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 9156/81—**Hermann**, Philippus Jacobus, 2309045007005, Vanriebeekstraat 419, Pretoria-Noord; Elizabeta Magdalena Hermann; Aanvulende (Pretoria-Noord).—Santamtrust, Pretoria.
- 5786/81—**Pearson**, Jack Edward, 2906295010009, Wespark Mansions 11, Inner Crescent 66a, Wespark, Aanvullende.—Santamtrust, Pretoria.
- 15105/81—**Struweg**, Johannes Francois, 3911165017000, Grantstraat 145, Devon; Anna Johanna Maria Struweg, 410830030001 (Nigel).—Santamtrust, Pretoria.
- 249/82—**Schoeman**, Petrus Johannes, 3506105012002, Ridderstraat 71a, Rustenburg; Anna Catharina Gysberta Schoeman, 3704110018003 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 1994/81—**Pelsler**, Stephanus, 1607235037000, Ben Swartstraat 1101, Villieria, Pretoria; Jacoba Susanna Pelsler, 0712210019006.—Santamtrust, Pretoria.
- 13914/81—**Matthee**, Jacobus Nicolaas, 1610095018004, Frisgewaagd, distrik Bethal; Anna Maria Matthee, 2205130009007 (Bethal).—Santamtrust, Middelburg.
- 10006/81—**Finch**, Vincent James, 4703115088101, Park Central 55, King Georgestraat 19, Johannesburg; Wilhelmina Susanna Sophia (Johannesburg).—Hofmeyer van der Merwe.
- 11987/81—**Mareka**, Louis Origen, 971646, Sharpeville 8198 (Johannesburg).—Hofmeyer van der Merwe, Johannesburg.
- 5745/81—**Crane**, George, 1704235052004, Doranstraat 160, Belgravia; Robina Eileen Crane, gebore König, 331279578W (Johannesburg).—Hofmeyer van der Merwe, Johannesburg.
- 677/81—**Payne**, Sandra Edith, gebore Browne, 4503160076005, McGrathweg 28, Witpoortjie, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1771/82—**Grobler**, Nicolaas Johannes, 4411025016002, Pretoriusstraat 41, Stilfontein; Anna Johanna Francina Grobler, 4310020013008 (Klerksdorp).—Andre Bester, Johannesburg.

2778/81—**Pretorius**, Johannes Lambertus Ferdinand, 2204225080007, Kerkstraat 9, Swartruggens; Wilhelmina Jacoba Pretorius, 2707220021008 (Swartruggens).—Santamtrust, Johannesburg.

847/82—**Scott**, Frances, 2606120013000, 50 Smuts Avenue, Cinderella, Boksburg; Norman Hilton Scott, 2312105025008 (Boksburg).—Santamtrust, Durban.

12806/81—**Bezuidenhout**, Petronella Johanna Susanna Magdalena, gebore Van Tonder, 1908050027005, Wilberstraat 6, Estera, Germiston; Okkert Jacobus Bezuidenhout, 2208025030005 (Germiston).—Santamtrust, Durban.

8334/80—**Hattingh**, Esther Margaret, 41 Sunset Square, Clement Park, Singapore 21, Makeni Caravan Park, Lusaka, Zambia.—Santamtrust, Johannesburg.

13224/81—**Botha**, Theunis Gerhardus, 0704035018008, Leeuwspruit, distrik Balfour; Johanna Elizabeth Botha, 0510050026002, Eerste (Balfour).—Standardtrust, Johannesburg.

12725/81—**Engelbrecht**, Hendrik Diedrik Francois, 1803165006004, Die Laan 35, Krugersdorp-Noord; Cornelia Elizabeth Jacoba Engelbrecht, 2208140042000 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

15042/81—**Bensch**, Daniël, 3305045016003, 25 Sable Road, Verwoerdpark, Alberton; Ruby Antoinette Bensch, 4202130028002 (Alberton).—Santamtrust, Johannesburg.

12504/67—**Roos**, Jacob Marthinus, 360944272, Barnesweg 43, Brixton, Johannesburg; Aletta Catharina Roos (Johannesburg).—Venter & Kie., Johannesburg.

11468/81—**Vincent**, Leon Louis, 5507145094008, Peterstraat 18, Meredale, Johannesburg, Eerste (Johannesburg).—Andre Bester, Johannesburg.

5507/81—**Ind**, Francis Louisa, Happy Autumn Old Age Home, 49 Old Harrow Road, Yeoville, Supplementary Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

## KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6272/81—**Londt**, Christian John, 1201035042012, 173 Sullivan Road, Retreat; Kathleen Christina Londt (Wynberg).—Balsillie, Watermeyer & Cawood, Cape Town.

6525/81—**Lambrechts**, Adriaan Johannes, 4309185098002, Bronhaar, Ceres (Ceres).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.

4278/80—**Krabman**, Brian, Fisanstraat 17, Stellenbosch (Stellenbosch).—Le Roux, Matthews & Du Plessis, Johannesburg.

6088/81—**Van Deventer**, Judith Engela, 100810003005, ongetrouw, Vaalkop, afdeling Caledon (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

7086/81—**Basson**, Petrus, 4401250086013, Kersboslaan 10, Clanwilliam; Johanna Katrina Basson, gebore Weldman, 500707013801 (Clanwilliam).—Smit & Kie., Clanwilliam.

174/82—**Tack**, Helena Elizabeth, 2302230033001, 15 Cathcart Street, George; Ignatius Petrus Tack, 2209145011008 (George).—Barclays National Bank, George.

5673/79—**Musgrave**, Cicely, 022206753W, Harewood Nursing Home, Plumstead, Second and Final (Retreat).—Guthrie & Rushton, Wynberg.

7859/81—**Sauerman**, Nicolaas Johannes, 0410295009006, Middledriftvlakte, Albertinia; Emmerentia Catharina Sauerman (Albertinia).—Volkskas, Kaapstad.

6665/81—**Summers**, Herbert James, 1109035040003, 501 Highveld Place, Tritonia Road, Table View; Cecilia Summers, gebore Assante, 0812020028005.—E. Kluk & Co., Cape Town.

250/82/5D—**Daniels**, Elizabeth Maria, 1512090020010, Meyerstraat 52, Beaufort-Wes; Pieter Martinus Daniels, 0805015029012 (Beaufort-Wes).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.

7382/81—**Smit**, Hendrik Michiel Oostenwald, 0704015027003, Langstraat 9, Moorreesburg; Elsie Smit, gebore Gilmore (Moorreesburg).—Volkskastrust, Kaapstad.

1209/82—**Truter**, Frederik Christoffel, 0801155014005, Sanlamhof 608, Kusweg, Strand; Anna van der Merwe Truter, 1606180018007 (Strand).—Volkskastrust, Kaapstad.

6376/80—**Hemink**, Evert Hendrik, 2604025044006, Agtste Laan 24, Belmont Park, Kraaifontein; Isak Jacobus Hemink, gebore Van Wyk (Bellville).—Volkskastrust, Kaapstad.

6534/81—**Poole**, Melwyn Floris, 5604065155010, Jamestown, Stellenbosch (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

642/82—**Schwartz**, John George, 4710245062005, Debronlaan 17, Kenridge; Lynnette Delina Schwartz, gebore Van der Merwe (Bellville).—Boland Bank, Kaapstad.

5571/75/1/C—**Joubert**, Gideon Retief, 145285277W, Al-Te-Bly, Wellington, Verbeterde Eerste en Finale (Wellington).—W. V. Stander, Wellington.

7824/81—**Steyn**, Aletta Johanna, voorheen Cronje, gebore De Jager, 1188603W, Tehuis Jan Lange, Riversdal (Riversdal).—Hofmeyr & Seun, Riversdal.

5193/80—**Adams**, Peter Frederick, 117916892, 87 Sonderend Street, Portlands, Mitchell's Plain; Brenda Daphne Adams, gebore Johnson, 4904200113016 (Wynberg).—Walker, Malherbe Golby, Cape Town.

7059/81—**Coetzer**, Sophia Christina, gebore Van der Merwe, 1906030042003, Hoofstraat 26, Piketberg (Piketberg).—Boland Bank, Moerreesburg.

7137/81—**Wilson**, Doris Bertha, gebore Patterson, 090930003600044, 34 Longwood Gardens, Riverstone Road, Wynberg (Wynberg).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

669/82—**Freeman**, Norman Anthony, 9403195002008, 54 Mann Street, George; Anna Magdalena Freeman (George).—Standardtrust, George.

7328/81—**Jonck**, Anna Elizabeth le Roux, 0305250006007, Grensweg 5, Gordonsbaai (Strand).—Miller & Bosman, Strand.

7825/81—**Van Wyk**, Willem, 0706175027004, Hespelos Jacksonstraat, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—Volkskas, Kaapstad.

7626/81—**Vorster**, Piet, 2008275004001, 11de Straat 33, Kleinmond; Matilda Abeline Vorster, gebore Slabbert, 2502030047008 (Caledon).—Barclays National Bank, Cape Town.

730/82—**Visagie**, Andries Stephanus Louw, 1305105006003, Victoriastraat 22, Villiersdorp; Martha Elizabeth Visagie, voorheen Hoon, voorheen Du Plessis, gebore Le Roux, 0609090001007 (Caledon).

7399/81—**Sykes**, Joey, 490172614, S.A.K.K., Faure; Veronica Mildred Sykes, gebore Williams, 5003190013100 (Kuilsrivier).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

880/82—**Vos**, Gideon Jacobus, 3412015030004, Uitvlugt, Overhex; Anna Magrietha Vos, gebore Kleinhans, 3910260031007 (Worcester).—Santamtrust, Bellville.

720/82—**Stevens**, Aubrey, 1411305041004, Negende Laan 86, Boston, Bellville; Gladuas Harriet Stevens, 2001100043005.—Santamtrust, Bellville.

1659/82—**Dippenaar**, Francois Johannes, 4906165069000, Leerdamsteeg 8, Tygerdal; Beatrix Wilhelmina Dippenaar, gebore Nagel, 4811080065002 (Parow).—Santamtrust, Bellville.

1942/82—**Marais**, Charl, 0210185016008, 67 Bain Street, Wellington (Wellington).—Santamtrust, Bellville.

5568/78—**Wentzel**, James, 1809145063015K, 247 Heideveld Road, Vanguard Estate, Amended; Hester Hendrika Wentzel (Wynberg).—A. M. Omar, Vassen & Co., Salt River.

5437/81—**Theron**, Maria Adriana, 096720531, Russoordtehuis vir Oues van Dae, Devinsestraat, Paarl (Paarl).—Syfrets Trust, Kaapstad.

7107/81—**Jooste**, Anna Jacoba Maria, gebore Hendriksz, 9912170008004, Huis Vergenoegd C14, Hoofstraat, Paarl, Eerste (Paarl).—Syfrets Trust, Kaapstad.

3302/81—**Green**, Gladys Muriel, 9408140005006, Corner Ways, Protea Road, Hermanus (Hermanus).—Syfrets Trust, Cape Town.

3785/81—**Page**, Dorothy Evelyn, 9512030011006, 8 Wilmslow Court, Main Road, Green Point, First Supplementary.—Syfrets Trust, Cape Town.

5877/81—**Klein**, Donald Barry, 0405185011005, 2 Kloofside Flats, Kloof Street, Supplementary; Enid Pearl Klein, gebore Du Preez.—Syfrets Trust, Cape Town.

5632/81—**Green**, Clive Anthony, 4809275151009, 36 Sonop Street, Arauna, Brackenfell; Carol Denise Green, gebore Johnson, 022131019 (Kuils River).—Syfrets Trust, Cape Town.

7124/81—**Zwillinger**, Rose, 9411070007000, 37 Gibson Road, Kenilworth, First (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

6678/81—**Kaufmann**, Fryda, formerly Kalkstein, born Lindenbaum, 0905050027002, Atlantis Hotel, Marais Road, Sea Point, First Liquidation and Distribution.—Syfrets Trust, Cape Town.

8054/81—**Lee**, Arthur David, 9305275011009, Vincent Palotti Home, Alexandra Road, Pinelands (Goodwood).—Syfrets Trust, Cape Town.

6557/81—**Ocks**, Harry James, 490036035, 24 Gousblom Street, Kalksteenvontein; Dorothy Willimina Ocks, gebore Diedericks (Goodwood).—J. B. Braak, Cape Town.

5629/81/5—**Goliath**, Jacob, 1609025038016, 92 Jupiter Road, Surrey Estate, Athlone; Grace Jane Goliath, born Faasen (Wynberg).—T. H. Snijker Cohen & Snitcher, Cape Town.

4104/80—**Peacock**, Alice Josephine, 022773543, 61 Clarence Road, Wynberg.—Silberbauers, Cape Town.

822/81—**Sarembock**, Aaron, 1709275032006, 30 Bain Street, Wellington, Amended First and Final (Wellington).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.

6559/81—**Pillay**, Ruthy Michael Moonsamy, 2106155079059, 86 Tusen Road, Rylands Estate, Athlone; Hester Sophia Pillay, 2608260066012 (Wynberg).—Dichmont & Dichmont, Cape Town.

6959/81—**Dittmer**, Mary Griffith, born Beardmore, 1812020052004, The Nook, 11 Broad Road, Wynberg; Friedrich Stuart Dittmer, 1708205001008 (Wynberg).—F. S. Dittmer, Wynberg.

8633/81—**Kaplan**, Louis, 0703105032006, 402 Garden Centre, Mill Street, Cape Town.—A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, Cape Town.

4130/80—**Simons**, Eileen, 0608160024006, 2 Albion Road, Rondebosch (Wynberg).—Silberbauers, Cape Town.

628/81—**Scheepers**, Franz Johannes, 16 First Street, Elsies River; Sophia Scheepers (Goodwood).—G. M. Omar Vassen & Co., Salt River.

- 365/76—**Taylor**, Ernest Howard Thomas, 23 Felucca Crescent, Fish Hoek (Simonstown).—Mrs J. E. Taylor, Cape Town.
- 1362/82—**Frick**, Thomas Johannes, 2809085027003, Olyboom, Wellington, Eerste Likwidiasie en Distribusie (Wellington).—Santamtrust, Bellville.
- 3475/81—**Janse van Rensburg**, Johannes Frederick, 2311075014000, Sarembokstraat 14, Wellington (Wellington).—Santamtrust, Bellville.
- 2117/82—**Van der Walt**, Charles Lodewyk Johannes, 2803065031002, Hoopstraat 32, George; Jeanette Elizabeth van der Walt, 3205310032000 (George).—Santamtrust, Bellville.
- 6617/81—**Vogel**, Priscilla, gebore Scheepers, 1003240014004, Mountainviewweg 19, Durbell, Durbanville, Eerste Likwidiasie en Distribusie (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.
- 7929/81—**Kotzé**, Dirk Jacobus, 2805305007007, Valklaan, Alexanderbaai; Maria Jacomina Kotzé, gebore Jansen (Springbok).—Santamtrust, Kaapstad.
- 5682/81—**Brand**, Coenraad Frederik Johannes, 1311265021006, Langefontein, Redelinghuys (Moorreesburg).—Boland Bank, Moorreesburg.
- 6680/81—**Levenberg**, Ethel Leah, gebore Katz, 0411240006004, weduwee, Koninginstraat, Calitzdorp (Calitzdorp).—Barry & Mouton, Calitzdorp.
- 7896/81—**Hahn**, William Johannes, Ebenhaezer oor Lutzville (Vredendal).—Swanepoel & Coetze, Vredendal.
- 7896/81—**Hahn**, William Johannes, Ebenhaezer oor Lutzville (Vredendal).—Swanepoel & Coetze, Vredendal.
- 1014/80/4D—**Vaughan**, Joseph Petrus, 2407225063010, St Peterstraat 25, Lambertssbaai (Clanwilliam).—Swanepoel & Coetze, Vredendal.
- 1014/80/4D—**Vaughan**, Joseph Petrus, 2407225063010, St Peterstraat 25, Lambertssbaai (Clanwilliam).—Swanepoel & Coetze, Vredendal.
- 5872/81—**Brönn**, Jacobus Johannes Wilhelm Brönn (Johannes Jacobus Wilhelm), 9501075002004, Ouetehuis, Hartenbos, distrik Mosselbaai (Mosselbaai).—Kotzé Maritz Murray & Fourie, Worcester.
- 5730/81—**Bennett**, Sidney Baden Delarey, 0003215013008, 80 Visagie Road, Parow Valley (Bellville).—Max Weinberg & Lourens, Parow.
- 6183/81—**Atiogbe**, Peter Folivi, Flamingostraat 138, Narraville; Dorethea Atiogbe (Walvisbaai).—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Pretoria.
- 5453/81—**Mallinson**, William Richard, 0304295004002, 3 Hill Street, Hermanus (Hermanus).—Standardtrust, Cape Town.
- 8078/81—**Douglas**, Syfret Mathuen, 4705065051005, Wincraiglaan 11, Brackenfell.—Standardtrust, Kaapstad.
- 6675/81—**Jameson**, Josephine Henriette, 050142716W, Hersey Guest House, Main Street, Somerset West (Somerset West, Strand).—Standardtrust, Cape Town.
- 7948/81—**Truter**, Muriel Mathilda, gebore Meyer, 085566486, Die Ou Meuletehuis, Riversdal (Riversdal).—Standardtrust, Kaapstad.
- 4812/81—**Alberts**, Tobias Johannes, 2001105001008, De Villiersstraat 12, Laingsburg (Laingsburg).—Standardtrust, Kaapstad.
- 8124/81—**Van der Westhuizen**, Theunis Johannes, 2503245014007, Paddockstraat 7, Vanrhynsdorp; Johanna Maria Magdalena van der Westhuizen, 3907130015004 (Vanrhynsdorp).—Standardtrust, Kaapstad.
- 7985/81—**Joubert**, Johannes Stephanus, 1304035029003, 9 Clarendon Road, Parow Valley (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.
- 8059/81—**Mouton**, Christiaan Jacobus, 1404115022009, Marcuskraal, Citrusdal, distrik Clanwilliam (Clanwilliam).—Standardtrust, Kaapstad.
- 5080/81—**Kritzinger**, Andrew Dewdney, 1509285042007, Rimohof 12, Dorpstraat, Stellenbosch (Stellenbosch).—Standardtrust, Kaapstad.
- 5445/81—**Heynemann**, Catherina Wilhelmina, gebore Biermann, 1203070023006, Louisfontein, Bitterfontein; Christiaan Jacobus Petrus Heynemann, 0906265020006 (Vanrhynsdorp).—Standardtrust, Cape Town.
- 8300/81/3C—**Snyman**, Gerrit Joachim, 0504055004009, Hespers, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.
- 4543/81—**Brand**, Frederik Floris Johannes, 1009195011002, Peroldstraat 4, Kuilsrivier; Jeanetta Susanna Debora Brand, gebore Genis, 0683 93328W (Kuilsrivier).—G. J. Schröder, Kuilsrivier.
- 3355/81—**Basker**, Sarah, born Kramer, 022881100, 70996 Be'er Tuvia, Israel.—Syfrets Trust, Cape Town.
- 743/82—**Prior**, William Charles, 0112205009106, Le Mistral, Bergen Road, Steenberg (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 8700/81—**Ridout**, George Harry, 1403265037007, 21 St Michaels Road, Claremont (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3496/81—**Wood**, Albert Edward, 0102165005004, Bay Beach Place, 163 Beach Road, Sea Point.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 784/80—**Fullard**, Nicholas John, 011025033008, 96 Prince George Drive, Plumstead, Supplementary; Beatrice Clara Fullard, born Styles, 0808290036009 (Wynberg).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 6029/81—**Heim**, Matilda, born Emaux, 0012200009004, 706 Henley Manor, Beach Road, Mouille Point, Cape Town.—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 4094/81—**Mathias**, Frederick Albert, CBE, Valdi, Links Crescent, The Boulders, Simonstown, First (Wynberg).—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.
- 7204/81—**Matthee**, Jurie Johannes, 2202255058000, Vanderbijlstraat 8, Kraaifontein (Bellville).—Movsowitz & Kahn, Bellville.
- 7613/81—**Pretorius**, Gabiel Jacobus, 9901045001005, Huis Brevis, Tulbachstraat, Worcester (Worcester).—I. Pansegrouw, Worcester.
- 6471/81—**Rudman**, Arthur George, 1501205051101, 1 Stepping Stones, Eversdale, Durbanville (Bellville).—Louw & Coetze, Durbanville.
- 4338/78/3C—**Stevens**, Joey Elizabeth, gebore Fourie, 060316007002, Simpsonstraat 38, Oudtshoorn, Tweede en Finale (Oudtshoorn).—Duvenhage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 7629/81—**Van der Westhuizen**, Dirk Johannes Jabobus, 0810 245005006, Monte Riolaan 21, Noorder-Paarl; Cornelia Johanna Frederika van der Westhuizen, gebore Brand, 140802003004 (Paarl).—Volkskas-trust, Kaapstad.
- 5820/81—**De Barros**, Joao Augusto Alves, 4006145057108, 8 Upper Chamberlain Street, Woodstock; Maria Sizalda de Barros, born Dos Santos.—L. Kadish & Company, Woodstock.
- 7152/81—**Smit**, Sophia Johanna, gebore Van Blommenstein, 960622 0002005, Soeterus, Olivierstraat, Strand (Strand).—Boland Bank, Strand.

## NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

50/82—**Van Niekerk**, Adriaan Pieter, 9409175001001, Potgieterstraat 4, Upington (Upington).—Lange Joubert Carr & Blaauw, Upington.

277/82—**Thouw**, Lai, 800023921, 6 Ward Street, Kimberley; Leong Sui Thouw, 800023919.—Standardtrust, Kimberley.

151/82—**Smit**, Andries Arnoldus, 2609105005009, Vantonderstraat, Stella; Anna Magdalena Smit, gebore Conradie, 3005310002007 (Stella).—Santamtrust, Bloemfontein.

219/75—**Tredoux**, Johannes Coenraad, 2503275027002, Lerouxstraat 11, Upington; Wilhelmina Christina Woutrina Tredoux, 2707300011002 (Upington).—Santamtrust, Bloemfontein.

1056/81—**Van Huyssteen**, Machiel Casparus, 6106175036002, Localbie Huis, Vrystraat, Vryburg (Vryburg).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

154/81—**Pietersen**, Frederick Adriaan, 1102095031012, Elbowstraat, Danielskuil, Verbeterde; Dorothy Johanna Pietersen, gebore De Vos, 34121901 (Postmasburg).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

664/81—**Engelbrecht**, Schalk Smuts, 1707125012004, Lemoendraai, Upington, Eerste (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

983/81—**Vermeulen**, Elsie Magdalena, gebore Du Plessis, 920106 006009, weduwee, Huis Daneel, Britstown (Britstown).—Joseph & Van Rensburg, De Aar.

110/82—**Aggenbacht**, Fransina Elizabeth, 1912060037004, Paarden-eiland, Marchand; Johannes Jacobus Aggenbacht, 1901245004005 (Kakamas).—Joubert Blaauw & Le Roux, Kakamas.

718/81—**Webber**, James, Posbus 291, Vryburg (Vryburg).—Visser & Pickup, Vryburg.

1127/81—**Visser**, Casper Michael, 1012205025004, Markstraat, Marydale (Prieska).—Standardtrust, Kimberley.

## OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3347/81—**Viljoen**, Catharina Wilhelmina, 0806260016001, President Krugerstraat 13, Colesberg (Colesberg).—Volkskas-trust, Bloemfontein.

236/82—**Cordier**, Johannes Matthys, 2708295007005, Davidstraat 13, Westering, Port Elizabeth; Maria Magdalena Cordier, gebore Steffens, 3107200002004 (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3688/81—**Vivier**, Wentworth Maurice Rex, 1807075036001, 8 Board Street, Adcockvale Extension, Port Elizabeth, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution; Mary Alice Vivier, born Wilson, 2211060034007 (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

781/82—**Norton**, Annie Maria, born Cook, 0006140002004, Fairlands Home for the Aged, Wavell Avenue, Cambridge West, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

2228/81—**Gordon**, Ian Graham, 4209235063008, 4 Rose Garden Lane, Southernwood, East London (East London).—Touyz & Sapire, East London.

3309/81—**Eldridge**, Harold, 0505085023008, 1 Fitzmaurice Road, Baysville, East London; Verna Beryl Eldridge, born Burchell, 0608 250035003 (East London).—Standardtrust, East London.

1013/82—**Brill**, Ethel May, 9606030002005, House 35, Morgans Bay (Komga).—Standardtrust, East London.

2699/81—**Kruger**, Johannes Henning, 2902205019008, Witpoort, distrik Venterstad (Venterstad).—Standardtrust, Oos-Londen.

2819/81—**Kipling**, Herbert George, 0312245013007, 3 Constantia, 49 St James Road, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

- 3434/78/2A—**Jennett**, Allen Gilmour, 0608045004009, 18 Worcester Street, Grahamstown, Supplementary Second and Final.—Dold & Stone, Grahamstown.
- 2752/80—**Joubert**, Yvonne, born Erasmus, Mufulira, Zambia (Cradock).—Boland Bank, Cradock.
- 3722/81—**Wickham**, Florence Evelyn, born Ford, 0810030016002, 3 Preston Avenue, Vincent, East London (East London).—Drake, Flemmer, Ormond & Vermaak, East London.
- 3447/81/1D—**O'Dell**, Michael Ernest, 1206185024009, 3 Deary Drive, Gonubie (East London).—John C. Blakeway & Leppan, Gonubie.
- 2593/80—**Matthee**, Philippus Johannes, 0003125003008, Veedam, distrik Aberdeen (Aberdeen).—Philip Matthee, Fochville.
- 3051/81—**Van Deventer**, Jan Antonie, 1411295001009, Bo-Rodenek (Dordrecht).—D. R. Kuunler & Co., Dordrecht.
- 2435/81—**Dicks**, Christina Elizabeth Johanna, 1707160029004, Albertstraat 9, Queenstown; Jan Johannes Rhedolf Dicks, 1107025015001 (Queenstown).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 835/81—**Van Heerden**, Hendrik Jacobus, 0512215010004, Drommardarisstraat 14, Jeffreysbaai (Humansdorp).—P. W. Hancke, Despatch.
- 2724/81—**Manson**, William Gray, 9308015002007, Fairlands Home for the Aged, Wavell Avenue, Cambridge West, East London, Supplementary (East London).—Standardtrust, East London.
- 2706/81—**Ries**, Roy Maurice, 2907115056008, 6 Beaconhurst Drive, Beacon Bay, East London, Supplementary Liquidation and Distribution (East London).—Standardtrust, East London.
- 3427/81—**Wilson**, Charles, 9403185004006, Fairlands Old Age Home, Cambridge, East London, Supplementary Liquidation and Distribution (East London).—Standardtrust, East London.
- 2736/81—**Hechter**, Susanna Elizabeth, 1409120022001, 43 Lewerkie Street, Cotswold Extension, Port Elizabeth; Charel David Hechter, 1209105011007 (Port Elizabeth).—Fidelity Bank & Trust Co, Port Elizabeth.
- 1871/75—**Bhetty**, Mahomed Ebrahim, 800917208A, widower, 2 Shell Street, Port Elizabeth. Second and Final Liquidation and Distribution (Port Elizabeth).—Fidelity Bank & Trust Co., Port Elizabeth.
- 2238/81—**Fischer**, Gertruida Susanna Catharina, gebore Badenhorst, 3810310057004, Blackwoods, Queenstown (Queenstown).—Boland Bank, Cradock.
- 454/82—**Luck**, Hester Catrina Maria Petronella, gebore Kotze, 1110090032000, Ocleighweg 4, Beaconbaai, Oos-Londen (Oos-Londen).—Volkskastrust, Port Elizabeth.
- 2751/78—**Lombard**, Carel Johannes, 2902175063003, Queensrylaan 62, Queenstown, Gewysigde Eerste en Finale; Helena Francina Jacoba Lombard, gebore Bouwer, 14 dae (Queenstown).—Laubser & Jocelyn, Queenstown.
- 3239/81/C—**Jamieson**, Kathleen Elizabeth, born Luppnaw, 2705 240033003, 106 Ebden Street, Queenstown; Norman Cecil Jamieson, 2012315035009 (Queenstown).—L. J. Moffet & Du Preez, Queenstown.
- 3264/81/2D—**McMillan**, Kathleen Elizabeth Leonore, born Lane, 0312 070002000, Berlin Hotel, Berlin (Cathcart).—Elliott Brothers, Cathcart.
- 3013/81—**Lindemann**, Johannes Edward Adolf, 178372106W, c/o Kennsley Park, Beacon Bay, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.
- 2403/81/1C—**Du Toit**, Christina Sophia Wilhelmina, 8908080003003, Dirk Postma-ouetehuis, Burgersdorp (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.
- 2056/81—**Matthee**, Johanna Catharina (Catherina), gebore Labuschagne, 4604290007009, Sterfontein, Ugie; Hendrik Jacobus Matthee, 4401315009007 (Maclear).—Standardtrust, Oos-Londen.
- 2678/81—**Walker**, Ian Melville, 0008165005003, Hope Street, Bedford (Bedford).—Standardtrust, East London.
- 3619/81—**Hardy**, Edwin Charles, 9801025003007, 64 Goedehoop Avenue, Uitenhage; Johanna Hardy, born Green, 2403260023001 (Uitenhage).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3626/81—**Smallman**, Desmond Philip Chalmer, 1512295023009, 72 The Strand, Swartkops, Second; Emily Clara Catherine Smallman, born Penrith, 1203190031004 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 29/82—**Pearton**, Joseph Peter, 1809205058004, 3 Hancorn Street, Lorraine, Port Elizabeth; Audrey Maureen Pearton, born Sawdy, 261124 0046005 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3609/81—**Stanhope**, William Alfred, 2602285020005, 57 Community Road, Walmer; Judith Dorothea Phillipina Stanhope, born Erasmus, 2910210067003 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 2360/81—**Wells**, Norman, 0311065019003, 4 Garcia Street, East London (East London).—Vorster & Prinsloo, Pretoria.
- 362/81—**Coetzee**, Anna Catharina, gebore Troskie, 8710240001004, Huis Silwerjare, Somerset-Oos (Somerset-Oos).—Vosloo & Nolte, Somerset-Oos.
- 3879/81/C—**Sutherland**, Johannes, 0608105008007, Elliottehuis vir Bejaarde, Elliot; Magrieta Sophia Sutherland, gebore Muller, 990918 004007 (Elliot).—N. J. Kotzé, Elliot.
- 608/81—**De Wit**, Agnes Elizabeth, 9602150005001, Devereuxlaan 121, Oos-Londen; Frederick Francois de Wit, 9702245004009 (Oos-Londen).—Volkskastrust, Port Elizabeth.
- 29/60—**Bouwer**, Gertruida Catharina (Catharina), Burgerstraat 18, Despatch, Gewysigde (Uitenhage).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 2775/71/1—**Firth**, William Knapton, 904530005W, 21 Wessels Avenue, Greenfields, East London, Supplementary (East London).—Syfrets Trust, East London.
- 2255/81—**Knight**, John Ralph, 1403105003003, 2 El Paradiso, Hillcrest Drive, Beacon Bay, East London, Amended (East London).—Syfrets Trust, East London.
- 3586/81—**Bronkhorst**, Jacobus Nicholas, 240825026004, 10 Phyllis Road, Mount Pleasant, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.
- 404/82—**Ward**, Carmen Irene, born Old, 0812100016003, Stella Londt Home, Sunridge Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.
- 2676/81—**Rubidge**, Eleanor Annie, born Murray, 9511030013004, 14 Jessmonde Dene, Surbiton Avenue, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.
- 206/82—**Lowe**, Arthur George, 0409095016005, 1 Havelock Crescent, Nahoon, East London (East London).—Syfrets Trust, East London.

## NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

369/82—**Melamed**, Isaac, 1104195033005, Ballengeich Hotel, P.O. Ballengeich, First.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

6549/81—**Marais**, Izak Johannes Cornelius, 0304285005001, 12 Belmont Court, Albert Street, Estcourt (Estcourt).—P. R. Dreyer & Company, Estcourt.

4445/79—**Dinsdale**, Charles Edward, 2508075011007, Franklin, Second and Final; Mavis Dinsdale, born Pope, 2407020037003 (Mataiele).—Lombard Kitshoff & Jooste, Estcourt.

3570/81—**Gangadin**, Sathu, 800404339A, 10 Fifteenth Street, Forderville, Estcourt, Supplementary; Winiemathie Sathu, 800350053A (Estcourt).—P. R. Dreyer & Co., Estcourt.

5647/81/4C—**Power**, Patricia Margaret, 0602270011003, 171 Loop Street, Pietermaritzburg.—James, Becker & Power, Pietermaritzburg.

5883/81—**Hoogvorst**, Rose Elizabeth, Frangipanie Convalescent Home, 234 Essenwood Road, Durban (Durban).—Hathorn Cameron & Co., Pietermaritzburg.

4371/81—**Havemann**, De la Rey, 0101195004003, 24 Althea Court, Snell Parade, Durban (Durban).—Nel & Stevens, Greytown.

3868/81—**Botha**, Magdalena Debole, 9205210004004, 20 Wylde Road, Kokstad (Kokstad).—Eagle & Barnes, Kokstad.

1569/80—**Chatterton**, Emma Herring, 9204230005000, 72 High Street, Mataiele (Mataiele).—Rogers Morris & Gray, Mataiele.

1691/80—**Fatima** (Fatima), 800449087, Market Street, Mooi River (Pietermaritzburg).—Ramakrishna Moodley & Co., Pietermaritzburg.

N3744/81—**Byroo**, Abhinund, 4810195074057, 81 Cyprus Way, Newholmes, Pietermaritzburg; Salitha Devi Byroo, 5303090108050.—Pierre Odendaal & Company, Pietermaritzburg.

4588/73—**Griffin**, Alfred Francis, 211492778C, 21 Butcher Place, Sydenham, Durban, Amended First and Final; Thelma Laura Griffin, 14 days (Durban).—Maisels & Partners, Johannesburg.

525/81—**Varadacharyulu**, Seerangam Nallan Charkravarti, 060901 5057050, 9 Marigold Avenue, Isipingo Hills; Shakutala Varadacharyulu, 800308423A (Durban).—M. J. Naidoo, Rapiti & Rapiti, Durban.

5012/81—**McGee**, William Henry, 2008045011005, 4 Clunas Road, Brighton Beach, Durban; Iris Daphne Lorraine McGee (Durban).—V. R. Driman & Co., Durban.

5931/81—**Dingley**, Leslie George, 2506255026001, E5 Trade Winds, 35 Manning Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

656/82—**Phillips**, Emma, 040926006005, Morton Hall Rest Holme, Kings Road, Pinetown (Pinetown).—Syfrets Trust, Durban.

4194/81—**Dean**, Gordon Arthur, 1508265028002, 97 Tavistock Road, Mount Vernon (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Adm., Durban.

4862/81—**Rabie**, Philip Francois Renier, 0206265011000, Homepark 10, Charles Henwood Avenue, Westridge, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

3881/81—**Kyle**, James Robert, 1411185019005, 14 Marion Road, West Riding, Hillcrest, Intestate First and Final (Durban).—Price Waterhouse, Durban.

1249/82—**Fraser**, Doris Frances, 0309130028009, The Essendene, 7 Poynton Place Berea, Durban (Durban).—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Durban.

6384/81—**Macquet-Maurel**, Roger Marie, 1802085028106, 21 Ayott Avenue, Glenwood, Durban (Durban).—Marcus Lewis Robinson & Goulding, Durban.

1459/81—**Emanuel**, Sylvia Olive, 800433665, 9 First Avenue, Isipingo Beach (Durban).—Meskin & Levy, Durban.

2324/80—**Pillay**, Kista, 800451897, 324 Road 706, Chatsworth; Ellamma Pillay, 800425126A (Chatsworth).—M. C. Moodliar & Company, Durban.

402/82—**Wicks**, Natalie Amy, 0503040020003, 20 Barham Road, Westville (Pinetown).—Leandy & Partners, Durban.

3708/81—**Umraw**, Haripershad, 2109025050052, 3 Stanton Street, Reservoir Hills, Durban; Rambha Umraw, 2808250040056 (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

3651/81—**Ally**, Kudruth, 0811135033058, 36 Grassmere Road, Silverglen, Durban (Chatsworth).—J. N. & Radhi Singh, Bugwandeen, Seedat & Sundar, Durban.

3169/81—**Ally**, Jainab Bee, 1203020037056, 36 Grassmere Road, Silverglen, Durban; Kudruth Ally, 9811135033058 (Chatsworth).—J. N. & Radhi Singh, Bugwandeen, Seedat & Sundar, Durban.

5625/81—**Jonker**, Christoffel Johannes Jacobus, 3512095026002, 26 Polkinghorne Road, Fynlands; Irene Elizabeth Jonker, 211878983 (Durban).—D. E. Jonker, Durban.

35/82—**Ramsay**, Ethell Winifred, 2505040065001, 1 Blackwood Place, Virginia, Durban (Durban).—Garlicke & Bousfield Incorporated, Durban.

5946/81—**Sansom**, Reuben Charles, 1505155020008, 71 Grandborough Court, Marine Parade, Durban (Durban).—A. Goldberg & Douglas Tobias, Durban.

270/82—**Slater**, Cyril Frederick Edward, 0111105013002, 43 Oxford House, Gillespie Street, Durban (Durban).—Millar & Reardon, Durban.

4798/81—**Wetteland**, Dorothy Louisa, 0802080031007, Flat 3, Rauma, 88 Windemere Road, Durban (Durban).—Browne, Brodie & Company, Pinetown.

3901/80—**Ganesh**, Ratanjee, 800429343A, 38 Dhanwar Road, Merebank; Samdey, 800179600 (Durban).—Roshan Dehal & Associates, Durban.

2112/81—**Zungu**, Emily (Emily Hlongwane), VF1658425, Clermont Township (Durban).—Clarkson, Cowley & Cowley, Durban.

4285/81—**March**, Marjorie Kate, 0905110023009, Sharow, Richmond (Richmond).—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

575/82—**MacDonald**, Kenneth George, 1004185017002, 10 Treetops, Kings Road, Pinetown; Florence Ada MacDonald, 2105210017005 (Pinetown).—Macrae Bath & Partners, Pinetown.

6380/81—**Gemmell**, George Hillier, 0105195007007, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban (Durban).

740/81—**Hockly**, Doris Emily Elizabeth, 0005170001001, 72 Park Bay, 9 Lloyd Street, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5233/81—**David** (David Mooragan), 800323824A, Road 1006, House 30, Unit 10, Chatsworth; Panjalai David, 800395032A (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

6547/81—**Holbert**, Goifo, 1405220031009, Hokaai Flats, Stafford Avenue, Uvongo (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

903/82—**Murphy**, William Alexander, 211549616W, 658 Marine Drive, Brighton Beach, Durban; Elaine Murphy, 211549617W (Durban).—Durban Board of Executors and Trust Co., Durban.

1985/81/3A—**Burton**, Robert Oswald, 1110235010101, 92 Jesmond Road, Pietermaritzburg, First Liquidation and Distribution.—Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

4228/81—**Prakash**, House 33, Cornubia Estate, Mount Edgecombe (Verulam).—I. C. Meer & Company, Verulam.

4700/81—**Paterson**, John, 1508095006004, 23 Booth Road, Athlone Park, Amanzimtoti (Durban).—Standardtrust, Durban.

1346/81—**Wadsworth**, Garth Raymond, 2608175056009, 3 Ypsilanti Avenue, Glenashley, Durban, Second and Final (Durban).—Standardtrust, Durban.

6503/81/2D—**McGregor**, Richard George, 1302020059001, Rosetta (Mooi River).—Standardtrust, Durban.

935/82—**Packham**, Winifred Marion, 211468646W, 11 Savell Avenue, Glenashley, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

2954/80—**Coetzer**, Zacharias Johannes, 4010205016004, Pleinstraat 133, Utrecht; Engela Berendina Paulina Coetzer (Utrecht).—Standardtrust, Durban.

1289/81—**Ramdeen**, Nankoo, 2112275050053, Rensburg Drift, Estcourt, Amended First and Final; Ramudulari, 800398364A (Estcourt).—Lombard Kitshoff & Jooste, Estcourt.

5434/81/2C—**Lowe**, Irene Hilda, 9508200004003, Michaelhouse, Balgowan.—Will & Drummond, Howick.

6437/81—**Shackelford**, Dudley Erle, 9710135002009, 608 Beacon Hill, Roberts Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

5841/81—**Speirs**, Vera Marjorie, 0211090014005, 4 Sandhurst, St Patrick's Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Durban.

2881/81—**Milner**, John, 8910025001001, Villa Assumpta, 55 Tanner Road, Pietermaritzburg; Sarah Ellen Milner, 930927001007, Supplementary First and Final.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

5829/80—**Sinanin**, Kishore, 590225, 11 Naidoo Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg.—Younus Bayat, Khan & Singh, Pietermaritzburg.

4366—**Singh**, Satesh Barath, 37a Gladstone Street, Dundee (Dundee).—Hellberg Thôle & Van Rensburg, Dundee.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

380/82—**Möller**, Johannes Daniël, 1112265009003, Vonkstraat 6, Fleurdal, Bloemfontein; Hester Maria Möller, 1604140003003.—Santam-trust, Bloemfontein.

921/81—**Potgieter**, Johannes Wilhelmus, 2802045057004, Rellingstraat 2, Ventersburg; Margaretha Elizabeth Potgieter, gebore Kachelhoff (Ventersburg).—Volkskastrust Bpk., Bloemfontein.

2186/81—**Becker**, Elizabeth Johanna, gebore Robberts, 210113026002, Vilonelstraat 1, Senekal; Johannes Stefanus Becker, 1209135006001 (Senekal).—Volkskastrust Bpk., Bloemfontein.

2054/81—**Beukes**, Mathys Johannes, 1611155021002, Laboria-woonstelle 301, Harrismith (Harrismith).—Volkskastrust Bpk., Bloemfontein.

741/81—**Botha**, Pieter Brink, 3212175015005, Dutoitskraal, Edenburg (Edenburg).—J. J. C. Kock, Edenburg.

1077/81—**Steyl**, Johannes Jacobus Nicolaas, 1506165007001, Vyfdestraat 50, Koppies, Tweede en Finale; Elizabeth Maria Steyl, 2102050021007 (Koppies).—Volkskastrust Bpk., Klerksdorp.

2682/80—**Van der Walt**, Petrus, 5912155073001, Irene, Kestell (Kestell).—David Breytenbach, Kestell.

498/81—**Maree**, Casparus Jacobus, 9801085006007, Devilliersstraat 3, Winburg (Winburg).—Victor Kotze & Smit, Winburg.

592/82—**Van der Merwe**, Frans Jacobus, 9509165006009, Kroniese Afdeling, Voortrekkerhosptaal, Kroonstad (Kroonstad).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

461/82—**Du Plessis**, Heilida Petronella, 1106110046004, Fouchestraat 4, Parys; Petrus Francois du Plessis, 1108255008005 (Parys).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

385/82—**Engelbrecht**, Petrus Cornelius Rudolph, 1511245003004, Dorothea, Lindley; Maria Johanna Wilhelmina Engelbrecht (Lindley).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1578/81—**Van der Merwe**, Petrus Wessel, 3008105007009, Verkykerskop, Tweeling, distrik Reitz, Eerste Aanvullende; Irma van der Merwe, gebore Muller, 3310170004006 (Reitz).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1780/82—**Britz**, Willem Rudolph Johannes, 0410145014008, Steynstraat 14, Marquard (Marquard).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

317/82—**Kleinman**, Rose, 1103310012001, 6 Hippocrene Street, Helicon Heights, Bloemfontein.—Barclays National Bank, Bloemfontein.

1865/81—**Terblans**, Frans Petrus, 1003145009001, Aurora, Marquard; Anna Elizabeth Terblans, gebore Meyer, 1707200011004 (Marquard).—J. J. Moolman & Kie., Marquard.

2445/81—**Fendick**, Elsie Johanna, 2904070032009, Wilcockstraat, Winburg, Eerste (Winburg).—Victor Kotze & Smit, Winburg.

1412/79—**Van Zyl**, Susanna Maria Helena, 1508030001003, Orion, Wesselsbron, Tweede en Finale (Wesselsbron).—Rossouw & Kie., Wesselsbron.

852/81—**Venter**, Nicolaas Johannes Josef Jacobus, 1604235033006, Dupreezstraat 5, Koffiefontein; Petra Venter, gebore Ackerman, 1401270033003 (Koffiefontein).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

1898/81—**Naude**, Anna Martha Sophia, 1512110020008, Vorstering 31, Fichardtpark, Bloemfontein.—Syfrets Trust en Eksekuteur, Kimberley.

2006/81—**Weideman**, Adriaan Jacobus Lamprecht, 2711055028006, Diassingel 6, Dan Pienaar, Bloemfontein, Supplémentaire Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie.—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

247/82—**De Jager**, Johannes Izak, 0709085012009, Oosthuizenstraat 15, Warden (Warden).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

297/82—**Jacobs**, Frans Petrus, 2309245005007, Harrismithstraat 36, Bloemfontein; Elizabeth Margaretha Jacobs, gebore Venter, 3406250045008.—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

1670/81—**Vorster**, Maria Magdalena, gebore Smit, 40527097, Weltevred, distrik Dealesville (Dealesville).—Claude Reid, Bloemfontein.

1917/81—**Van Vuuren**, Abraham Johannes Christiaan, 9611015011005, Boshoffstraat 8, Reddersburg (Reddersburg).—Mej. K. Pretorius, Reddersburg.

275/82—**De Villiers**, Izak Meno Bracht, 0306125010000, Hoogstraat, Jacobsdal (Jacobsdal).—Volkskastrust, Kimberley.

2138/81—**Van Staden**, Petrus Jacobus Johannes, 0303065010009, Parkweg, Zastron (Zastron).—Naude & Van der Wall, Bloemfontein.

1559/81—**Terblans**, Martha Aletta, 404104936W, Ellenbergerstraat 18b, Wilgehof, Bloemfontein; Pieter Hendrik Terblanche.—Symington & De Kok, Bloemfontein.

1962/81—**Maree**, Johannes Stephanus, 402267225W, Sederhoftehuis vir Bejaarde, Bethlehem (Bethlehem).—Brand Wessels & Blignault, Bethlehem.

1827/81—**Solomons**, Irving, 2308285022005, 202 La Triomphé, Union Avenue, Bloemfontein; Laura Solomons, 2602040027006.—P. E. Nussey, Bloemfontein.

429/82—**Herbst**, Adriana Johanna Catharina, 1402280012003, plaas Helena, distrik Heilbron; Paul Johannes Nicolaas Herbst, 1002135013006 (Heilbron).—Volkskasrust, Klerksdorp.

758/81—**Pieterse**, Elizabeth Maria Johanna, 456421801W, Berningstraat 6, Senekal (Senekal).—J. H. Berning, Senekal.

1340/81—**Rossouw**, Gabriel Petrus, 0712265009001, Kareefontein, Winburg; Elizabeth Hendrina Rossouw, gebore Botha (Winburg).

106/82—**Du Preez**, Johanna Francina Magdalena Hendrika Jacoba, gebore Hattingh, 3107230003006, Vowestraat 3a, Harrismith (Harrismith).—Barclays-Nasionale Bank, Bethlehem.

443/82—**Kriek**, Aletta Johanna, gebore Troskie, 2611240009003, Kisonstraat 2, Morelig, Bethlehem; Salomon Pienaar Kriek, 2405 155011009 (Bethlehem).—Barclays-Nasionale Bank, Bethlehem.

1149/81/B—**Smit**, Stephanus Petrus, 4307245017004, Cypressingel 45, Welkom, Eerste (Welkom).—Hill, McHardy & Herbst, Bloemfontein.

671/80—**Jacobs**, Carel Jacobus Phillipus, 2507235018001, Perseel B87, Rietrivier, Verbeterde; Johanna Christina Jacobs (Jacobsdal).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

206/82—**Britz**, Frederik Christiaan Pieter, 1502175009004, Senekal; Johanna Hendrina Britz, gebore Grobler, 1410160044004 (Senekal).—Standardrust, Bloemfontein.

1256/81—**Maree**, Alfred Stephanus, 0003075006001, Elm Villa, Harrismith (Harrismith).—Cloete & Neveling, Harrismith.

1679/81—**Mostert**, Jacoba Johanna, 1406240039006, Hendrikhof 19, Welkom (Welkom).—Boland Bank, Pretoria.

485/82—**Steyn**, Johannes Jacobus, 0412015009001, Delverstraat 94B, Parys; Elizabeth Christina Steyn, 1201100015000 (Parys).—Volkskasrust, Klerksdorp.

2147/71/D—**Soares**, Anna Magrietha Christina, born Fernandes, 331558558, Ladybrand, Supplementary (Ladybrand).—Ben Gorvy, Ficksburg.

## INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

### BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hoogereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of:

T632/82—**HCI (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Arthur Young & Company, Nedbank House, Albert Street, Johannesburg, and its principal place of business at 65 Central Street, Houghton, Johannesburg. 29/4/82. Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T476/82—**Line D. (Pty) Ltd**, having its registered office at First Floor, High Point, corner of Kotze and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg. 30 March 1982, Witwatersrand Local. Industrial Finance and Trust Co. (Pty) Ltd.

T536/82—**Denner**, Norma, residing at 43 Woodlands, Fleet, Hants, England, United Kingdom. 7 April 1982, Witwatersrand Local. Patricia Veronica Goldie.

T555/82—**Fremac Engineering Co. (Edms.) Bpk.**, geregistreerde kantore te Sentrakorgebou 324, Pretoriusstraat, Pretoria. 7 April 1982, Transvaalse Proviniale. Johannes Pieter Breugel.

T564/82—**Meistre**, Neville Clive, an adult male salesman at 110 Adrian Street, Linmeyer, Johannesburg. 20 April 1982, Witwatersrand Local. Allan William Baird.

T566/82—**Midlands Packaging (Pty) Ltd**, trading as Nambiti Wholesalers, having its registered office at c/o Gaddie Brothers & Partners, 21st Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg, and its principal place of business at 13a Progress Road, Ladysmith and as Nambiti Wholesalers at 12 Alfred Street, Ladysmith, Natal. 20 April 1982, Witwatersrand Local. Ameen Cajee.

T600/82—**Beukes**, Jan Hendrik, residing at 1 Graham Street, Vanderbijlpark, Tvl. 20 April 1982, Transvaal Provincial. Lodewicus Rynhardt Grobler.

T624/82—**Hillebrand**, Klause, an adult male trading as Montmartre Restaurant, corner of Claim and Kaptein Streets, Hillbrow, Johannesburg. 27 April 1982, Witwatersrand Local. Patlansky Bros & Patley (Pty) Ltd.

T635/82—**Rossouw**, Frans Hendrik, van die plaas Plessiskraal, distrik Potchefstroom, Tvl. 27 April 1982, Transvaal Provincial. Roelf Adriaan Rossouw.

T625/82—**Kays Cycles (Pty) Ltd**, having its principal place of business at 85-87 Victoria Street, Germiston. 27 April 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T626/82—**Intercharter Ships Agency (Cape) (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Z. Kajee, Third Floor, SARF House, 15 Commissioner Street, Johannesburg, and carrying on business as ships agents at Shop 4, Diplomat Apartments, Tulbach Square, Cape Town. 27 April 1982, Witwatersrand Local. Basil Wayne Woodborne.

T640/82—**Van den Heever**, Henning, resides at the farm Mahala, White River, Tvl. 27 April 1982, Transvaal Provincial. Africover (Pty) Ltd.

T675/82—**Rubber and General Industries (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te Stiemensgebou, Kerkstraat, Potchefstroom. 6 Mei 1982, Transvaalse Proviniale. Jacmore Mining Supply Company (Edms.) Bpk.

T637/82—**Geffen**, Monty, an adult male, estate agent employed by Aida Real Estates (Pty) Ltd, North Park Centre, Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg. 27 April 1982, Witwatersrand Local. Harold Levenberg.

T627/82—**Gresswold Supermarket (Pty) Ltd**, having its registered head office at c/o Chartered Accountants and Auditors who practise as such under the name of Toby & Feldman, 16th Floor, Old Mutual Centre, 29 Kerk Street, Johannesburg, carrying on the business of a food store and supermarket at 578 Louis Botha Avenue, Johannesburg. 27 April 1982, Witwatersrand Local. Telamathos Pitsillides.

T638/82—**EMP Staalkonstruksie Onderneeming (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te p/a J. Grobler & Kie., Derde Verdieping, Western House, Boomstraat, Klerksdorp, Tvl., hoofbesigheidsplek te Tennysonlaan 13, Orkney, Tvl. 27 April 1982, Transvaal Provincial. Marthinus Jacobus Booyens.

T628/82—**Dale Engineering Development (Pty) Ltd**, registered office at c/o J. C. Barnard & Partners, Jareka Buildings, 21 Merriman Avenue, Vereeniging. 27 April 1982, Transvaal Provincial. Jaqmar Motor Spares and Accessories (Pty) Ltd.

T478/82—**Miller**, Frank, an adult male, carrying on business as a commercial agent and residing at 3 Otto Street, Illovo, Johannesburg. 30 March 1982, Witwatersrand Local. Isaac Abe Miller, trading as Aubrey Miller Secretarial and Trust Company.

T629/82—**Visser Ingenieurswerke (Pty) Ltd**, registered offices at 1930 Volkskas Centre, 230 Van der Walt Street, Pretoria. 28 April 1982, Transvaal Provincial. Wolhutersteel (Pty) Ltd.

T639/82—**Hong**, Chen Tung, being the sole proprietor of Johnny Chan General Dealer, 33 Van der Walt Street, Pretoria. 30 April 1982, Transvaal Provincial. D. Myer & Co. (Pty) Ltd.

T599/82—**Walker**, J. H., woonagtig te Albertstraat 8, Hennenman (O.V.S.), 9445. 24 April 1982, Transvaal Provincial. L. Ernst, handdrywende as Ernst Scrap Metals.

C185/82—**Kenitile (Cape) (Pty) Ltd**. 14/4/82, Cape of Good Hope Provincial. Abercom Africa (Pty) Ltd, trading as Harveytyle.

C201/82—**Joywear Shoes (Pty) Ltd**, geregistreerde adres Voortrekkerweg, Bellville. 23 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. Joyce Helen Visser.

C154/82—**Ultra Fibreglass (Pty) Ltd**, c/o Harry Broadhurst & Co., 55 Main Road, Claremont. 7 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. Ultra Fibreglass (Pty) Ltd.

C174/82—**Poole**, Dalton Forrester, 6 Mostert Street, Monte Vista. 16 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. Dawn Poole.

B71/82—**Badenhorst**, Johannes Gysbertus, 'n meerderjarige man wat handeldryf as Archies Wholesalers, op die hoek van Danie Erasmus- en Doringboomstraat, Merriespruit, Virginia, en as Classy Casuals, Ouderlingstraat 4, Virginia, Oranje-Vrystaat. 29/4/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Immelman en Immelman.

B72/82—**Badenhorst**, Louis Alwyn Petrus, 'n meerderjarige Blanke man woonagtig te Richmond Village 10, Viljoensdrif, Oranje-Vrystaat. 29/4/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. J. A. P. Badenhorst.

B73/82—**G & T Plant Hire (Pty) Ltd**, a company incorporated with limited liability according to the Laws of the Republic of South Africa, with its registered head office at Elizabeth House, Elizabeth Street, Welkom. 30/4/82, Orange Free State Provincial. Interlam (Pty) Ltd.

B67/82—**Tweeling Meule (Edms.) Bpk.**, 'n privaat maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik geregistreer volgens die Wette van die Republiek van Suid-Afrika met geregistreerde hoofkantoor geleë te p/a Marius Scholtz & Kie., Oudtshoorn, Louwstraat, Bethlehem, Oranje-Vrystaat, en met enigste en vernaamste plek van besigheid geleë te Vanriebeekstraat, Tweeling, Oranje-Vrystaat. 27/4/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Riemlande Handelsaars.

B70/82—**Van Niekerk**, Izak Andries, 'n meerderjarige man van die plaas Arbeidsgenot, Edeenville. 29/4/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. A. S. M. van Niekerk.

N156/82—**Jaykamal Jewellers (Pty) Ltd**, 14 White House, Arcade, Reynolds Street, Port Shepstone. 21/4/82, Durban and Coast Local. Dayaljee Jamnadass.

N160/82—**Jaykamal Jewellers (Pty) Ltd**. 21/4/82, Durban and Coast Local. Dayaljee Janmadass.

N158/82—**Farren**, Darel Buster, trading as Woodpecker Interiors, 58 Illing Road, Ladysmith. 26/4/82, Natal Provincial. Selvanathan Pillay.

N46/82—**Shunmugan**, Govindasami (Govindsamy Shunmugan) (Tony Chetty). 22/10/81, Durban and Coast Local. Thyagaraja Arthiendum Govender.

N161/82—**Hudramine (Pty) Ltd**, 10th Floor, Maritime House, Salmon Grove, Durban. 21/4/82, Durban and Coast Local. Errol Rees.

N474/81—**Dullay**, Satish Ramdhani, 36 Albersville Road, Port Shepstone. 26/10/81, Durban and Coast Local. Roy Dheenanath Mahrajah.

N154/82—**Gem Metal Works (Pty) Ltd**, 66 Pine Road, Clairwood, Durban. 20/4/82, Natal Provincial. Parmaswaran Pillay.

N151/82—**Hassim**, Mahomed Sabill, 74 Prince Edward Street, Durban. 2/4/82, Durban and Coast Local. Ismail Amod Omarjee.

N148/82—**Chetty**, Govindsamy (Tony Chetty), residing at House 464, Road 1101, Crossmoor, Chatsworth, Natal. 2/4/82, Durban and Coast Local. Kooarsingh Mansingh.

N152/82—**Three O Construction (Pty) Ltd**, 92 Illing Road, Ladysmith. 5/4/81, Natal Provincial.

C166/82—**Abrahams**, Ismail, 38 Nicole Road, Paarl East. 14 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. Abdul Allie Gaffoor.

E79/82—**Cydnus Beleggings (Pty) Ltd**, with registered office at 1238 Sanlam Centre, Andries Street, Pretoria, 0001. 22/4/82, Eastern Cape. Michael le Ode Villiers (N.O.).

E80/82—**Le Belle Maison (Pty) Ltd**, principal place of business at 2 Grahams Place, Vincent Gardens, East London, 5201. 22/4/82, Eastern Cape. Izak Potgieter.

E81/82—**Burchell**, Ivor Roy, who carries on business as a general dealer trading as Burchells Supermarket, Fort Beaufort. 22/4/82, Eastern Cape. Radue Weir Holdings Ltd.

C193/82—**Acceptance Investments Incorporated (Pty) Ltd**, registered office at c/o Dirkie Uys & Company, First Floor, Saambou Buildings, Kruskal Avenue, Bellville, Cape. 20 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. Barclays National Bank Ltd.

C182/82—**Makani Investments (Pty) Ltd**, c/o Theron van der Poel, Boland Bank Buildings, Meul Street, Stellenbosch. 14 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. Alan McKinlay Rennie, in his capacity as Provisional Trustee in the insolvent estate of Johannes Hartendorp.

C141/82—**Orlas (Edms.) Bpk.**, geregistreerde kantoor te p/a Alwyn Burger & Kie., Hoogstraat, Oudtshoorn. 7 April 1982, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Nature Shoes (Pty) Ltd.

#### Vorm/Form J 29

### EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiede of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvencieswet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappypewet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappypewet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldriehouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van voordering teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

### FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T1583/81—**Fernwest Transport (Pty) Ltd**, having its registered office at Room 208, United Buildings, Ockers Street, Krugersdorp. 15/12/81—23/3/82, Witwatersrand Local. 4/6/82, 09h30, Krugersdorp.

T481/82—**Rustenburg Granite (Pty) Ltd**, having its registered office at 14th Floor, Elkam Buildings, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg. 1982-03-30—1982-04-27, Witwatersrand Local. 1982-06-02, 09h00, Johannesburg.

T444/82—**Benoni Electrical Wholesalers (Pty) Ltd**, having its registered offices at c/o Hewitt & Van der Walt, 32 Cranbourne Avenue, Benoni, and its principal place of business at 96 Woburn Avenue, Benoni. 23 March 1982—27 April 1982, Witwatersrand Local. 2 June 1982, 10h00, Benoni.

T450/82—**Jiffy Suspended Ceilings (Pty) Ltd**, trading as Viking Systems, having its principal place of business at Felrose House, 7 Davey Road, Industria North, Johannesburg, and it registered office at its auditors, c/o Bentley Bolingbroke, corner of Long and Veal Streets, Johannesburg. 23/3/82—20/4/82, Witwatersrand Local. 2/6/82, 09h00, Johannesburg.

T537/82—**Strydom**, Nicolaas Willem, woonagtig te Visagiestraat 78, Delareyville. 7/4/82—27/4/82, Transvaalse Proviniale. 4 Junie 1982, 08h30, Delareyville.

T480/82—**Harrington**, David John, an adult male employed by General Business Systems, 4 Main Street, Bordeaux, Johannesburg, and presently resident at The Cottage Outeniqua, Eighth Avenue, Rivonia, Johannesburg. 7/4/82—27/4/82, Witwatersrand Local. 26 May 1982, 09h00, Johannesburg.

T707/82—**Stol Aviation Holdings (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 10 May 1982, Witwatersrand Local. 4 June 1982, 09h00, Johannesburg.

T717/82—**Stol Aviation Engineering (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 10/5/82, Witwatersrand Local. 4 June 1982, Johannesburg.

T697/82—**Service Aerienne (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 10/5/82, Witwatersrand Local. 4 June 1982, 09h00, Johannesburg.

T687/82—**Capital Air (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. Provisional order: 10/5/82, Witwatersrand Local. 4 June 1982, 09h00, Johannesburg.

C75/82—**Contour Manufacturing (Pty) Ltd**, registered office at c/o Hastings & Company, Sawas Buildings, Main Road, Muizenberg. 24/2/82—20/4/82, Cape of Good Hope Provincial. 3/6/82, 10 a.m., Simonstown.

C35/82—**Skyway Sapro Ltd**, Melck Street, Maitland. 1/2/82—24/3/82, Cape of Good Hope Provincial. 4/6/82, 9 a.m., Cape Town.

C95/82—**I. Moodley Investments (Pty) Ltd**, registered office at c/o Naidoo Kay & Company, 101 Malta House, Malta Road, Salt River. 4 March 1982—23 March 1982, Cape of Good Hope Provincial. 4 June 1982, 9 a.m., Cape Town.

C637/81—**Cape Glo Petroleum Product Distributors (Pty) Ltd**. 11/12/81—20/1/82, Cape of Good Hope Provincial. 4/6/82, 09h00, Cape Town.

C607/81—**Borg**, Nicolaas, Stasieweg, Groot-Brakrivier, distrik Mosselbaai. Finale bevel: 20/1/82, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 2 Junie 1982, 10h00, Mosselbaai.

C649/81—**Meiring**, Philip Jacobus, trading as Musiekensentrum, Stockenströmstraat, Worcester. 23/12/81—7/4/82, Cape of Good Hope Provincial. 16/6/82, 10 a.m., Worcester.

C143/82—**Caldeira**, Abilio Goncalves, 38 Pringle Road, Tygerhof Estate, Milnerton. 26/3/82—21/4/82, Cape of Good Hope Provincial. 4/6/82, 09h00, Cape Town.

C92/82—**Cole**, Eric Edward, of Our Desire or Joline, Fourth Avenue, Lotus River. 5/3/82—16/4/82, Cape of Good Hope Provincial. 3/6/82, 9 a.m., Wynberg.

C49/82—**Slabbert**, Dirk Pieter, Olyvenboschkraal, Clanwilliam. 16 February 1982—14 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. 7 June 1982, 10 a.m., Clanwilliam.

N73/82—**Zeegers**, Shirley, trading as Management Personnel Services 417, 320 West Street, Durban. 16/2/82—5/4/82, Durban and Coast Local. 2/6/82, 09h00, Durban.

N99/82—**Naicker**, Madurai Michael, 111 Mars Crescent, Pietermaritzburg. 3/3/82—30/3/82, Natal Provincial. 4/6/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N124/82—**Sturgeon**, Roy Allan, 3 Albrecht Street, Ladysmith. Final order: 14/4/82, Natal Provincial. 7/6/82, 10h00, Ladysmith.

N114/82—**Khasal Investments (Pty) Ltd**, SA Permanent Buildings, Field Street, Durban, and The Shoe Box, Market Street, Matatiele. 9/3/82—14/4/82, Natal Provincial. 2/6/82, 09h00, Durban.

E188/81—**Potgieter**, Simon Hendrik, 8 Oakplace, Steytlerville Township, Port Elizabeth. Final order: 7/4/82, South-Eastern Cape Local, 3/6/82, 14h00, Port Elizabeth.

E25/82—**Wendling**, Andre, who formerly carrying on business as a farmer at Glenavon Farm, Beacon Bay, East London. Final order: 20/4/82, East London Circuit Local, 4/6/82, 10h00, East London.

E58/82—**Koorts**, Josef Alwyn. 12/3/82—13/4/82, South-Eastern Cape Local. 3/6/82, 14h00, Port Elizabeth.

E62/82—**Potgieter**, Wendell, employed by the applicant as a sales negotiator. 16/3/82—13/4/82, South-Eastern Cape Local. 3/6/82, 14h00, Port Elizabeth.

K14/82—**Van der Westhuizen**, Fransie Ferdinand, woonagtig te Hoofstraat, Kenhardt, getroud binne gemeenskap van goed met Wilhelmina v. d. Westhuizen, gebore De Jager. Finale bevel: 23 April 1982, Noord-Kaapse. 3 Junie 1982, 10h00, Kenhardt.

C153/82—**Maxim's Private Club (Pty) Ltd**, c/o McDowell Caradock Davies, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town. 26/3/82—16/4/82, Cape of Good Hope Provincial. 28/5/82, 09h00, Cape Town.

## Vorm/Form 1

### AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWE-STREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvencieswet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappypewet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappypewet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en typerk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributors of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T132/82—**Wagner**, J. F., handeldrywende as Atlas Graniet Werke; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 9 Junie 1982, 10 v.m., Potchefstroom.

T1428/81—**Lochenberg**, A. C.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 11 Junie 1982, 10 v.m., Koster.

T378/82—**Breugem**, D. P.; A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. 11/6/82, 10h00, Pretoria.

T93/82—**Haumann**, S. J.; A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. 18/6/82, 09h00, Pietersburg.

T652/81—**Webb**, R. C.; C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107. 2/6/82, 09h00, Johannesburg.

T123/82—**Leeway (Pty) Ltd**, in liquidation; Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg, 2000. 2 June 1982, 09h00, Johannesburg.

T179/82—**Lloyd**, C. H.; Leslie Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg, 2000. 4 June 1982, 09h30, Germiston.

T400/82—**Rusthaven Flats (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up; David Jacob Eliasov, P.O. Box 7558, Johannesburg, 2000.

N84/82—**Inman & Company (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation; A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 243, Durban.

C560/81—**Warnich**, B. B., trading as Sprint Sport, Montagu/Robertson; Brian W. Smith, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000. 3 June 1982, 2 p.m., Montagu.

C565/81—**Van Zyl**, J. G.; Brian W. Smith, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000, and Ian L. Whiteford, P.O. Box 2276, Cape Town, 8000. 3 June 1982, 9 a.m., Somerset West.

T64/82—**Ismail**, Goolam; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg, 17 June 1982, 10.00 a.m., Bronkhorstspruit.

T215/82—**Akoo**, A. G.; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg, 11 June 1982, 10.00 a.m., Vereeniging.

C556/81—**Heesom**, Christopher Guy; Lieb Johannes Rudolf van Jaarsveld, c/o Kaap Vaal Trust (Kaap) (Pty) Ltd, 10th Floor, Picbel Parkade, S. and Street, Cape Town, 8001. 2 June 1982, 10.00 a.m., Stellenbosch.

C576/81—**Komarin (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Basil Michaelides, 19 Long Street, P.O. Box 82, Knysna, 6570.

C575/81—**Elektra Service (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Basil Michaelides, 19 Long Street, P.O. Box 82, Knysna, 6570.

T238/82—**Glassboro Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Julius Hirshberg, P.O. Box 10052, Johannesburg, 2000.

E191/81—**Dippenaar**, Anthony; Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001, 2 June 1982, 10 a.m., Uitenhage.

E176/81—**Watson**, Ashley Saville, formerly trading as Aeromarine Surfworld; Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001. 3 June 1982, 2 p.m., Port Elizabeth.

**Berelowitz Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. David John Rennie and Jeanette Kathleen Lappchen, 24 Wale Street, Cape Town. 22 April 1982.

T6/82—**Jack J. Greenwall (Pty) Ltd**; C. Mollink, P.O. Box 1206, Pretoria, 0001.

T239/82—**C. G. Harrison (Pty) Ltd**; C. Mollink, P.O. Box 1206, Pretoria, 0001.

C90/82—**Georgetown Hotel (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation; Michael Walter Charles Blomkamp, P.O. Box 3140, Cape Town, 8000.

E24/82—**Erf Eight Four Nought King William's Town (Pty) Ltd**; D. Hamilton, P.O. Box 271, East London, 5200.

N77/82—**Oban Farm Investments (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up; Garth Rodney Lord, P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

N101/82—**Fascadale Farms (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up; Erich Wilhelm Buhr, P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

N466/81—**Lowers**, Peter George; B. Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 10 June 1982, 10.00 a.m., Port Shepstone.

N408/81—**Coinit Investments (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading as Wagon Wheels Hotel; W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 9 June 1982, 9.00 a.m., Durban.

N434/81—**Osz**, Imre, formerly trading as Gasable Services; W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 9 June 1982, 9.00 a.m., Durban.

C137/82—**Lewis Drive Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; M. A. Brey, P.O. Box 221, Cape Town, 8000.

E17/82—**Abrahamse**, Rashad Reginald, residing at 11 Ablett Street, Korsten, Port Elizabeth, and formerly carrying on business as Ace Discount Store, 47 Cawood Street, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, Trustee, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 3/6/82, 14h00, Port Elizabeth.

E53/82—**Wolstone Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; G. H. Yates, P.O. Box 1552, Port Elizabeth, 6000.

B202/81—**Van den Berg**, Jacobus Dirk, Diepkloof, Ficksburg; Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein. 4 Junie 1982, 10h00, Ficksburg.

B36/82—**Van der Sandt**, Jacobus Petrus, p/a Paaie Administrasie, Bothaville; Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. 1 Junie 1982, 10 vm., Bothaville.

B17/82—**Visagie**, Gerrit Johannes, voorheen handeldrywende as Precon New te Keeromstraat 14, Welkom; Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. 2 Junie 1982, 10h00, Welkom.

T1527/81—**Deysel**, Jan Daniel Jacobus; J. J. van Wyk, p/a Van Wyk & Kie., Posbus 1298, Vanderbijlpark, 1900. 11 Junie 1982, 10h00, Vereeniging, 1930.

B213/81/ASR—**Coal Wholesale (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Noël Stötter, c/o Rosendorff Venter & Brink, Second Floor, ACA Buildings, 29 Elizabeth Street, Bloemfontein. 9 June 1982, 10 o'clock, Bloemfontein.

C355/81—**Van Schalkwyk**, N.; M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town. 3 June 1982, 9 a.m., Somerset West.

#### Vorm/Form 2

### BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvencieswet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappwyet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T200/81—**Verheem**, P. C. 7 Junie 1982, 10 vm., Pretoria. Bewys van eise.

T1372/80—**Venter**, A. P. G. 11/6/82, 9.30 vm., Nelspruit. Bewys van eise.

T1471/81—**Mohamed**, S. 9/6/82, 9.30 vm., Ventersdorp. Bewys van eise.

T1301/81—**Jo-Ja-Lo (Pty) Ltd**, in liquidation. 18/6/82, 09h00, Pietersburg. Proof of claims. Interrogation of directors and others.

T729/80—**Breedt**, C. H. S. 2 June 1982, 09h00, Roodepoort. Further proof of claims.

T1052/81—**Joffe**, Errol. 26 May 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Interrogation of insolvent.

B124/81—**Dalbuks Beleggings (Edns.) Bpk.**, in likwidasie. 1 Junie 1982, 10 vm., Odendaalsrus. Bewys van eise.

E4/80—**Simpson**, Harry Reginald. 3 June 1982, 2 p.m., Port Elizabeth. Proof of debt.

C542/78—**Pride Gardens and Asphalt (Pty) Ltd**, in liquidation. 4 June 1982, 9 a.m., Cape Town. Further proof of claims.

N231/80—**Tugela Butchery (Pty) Ltd**, under judicial management. 3 June 1982, 10.15 a.m. and 10.30 a.m., Ladysmith. Second meeting of shareholders and creditors in terms of section 433 (g) and (h) of the Companies Act, 1973.

C600/81—**Badenhorst**, S. J. 11 June 1982, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

B91/81—**Stuart Plumbers and Sanitary Contractors (Pty) Ltd**, in liquidation. 2 June 1982, 10 a.m., Bloemfontein. For proof of claims.

N77/81—**Geach**, Adrian John. 2 June 1982, 10 a.m., Empangeni. Proof of claims.

N343/80—**Campbell**, Joseph. 9 June 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

N376/80—**Viquip (Pty) Ltd**, in liquidation. 9 June 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

C82/79—**Bosman le Roux Trust S.D. (Pty) Ltd**, in liquidation. 4/6/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C272/81—**Carstens**, Dale St Clair, a textile technologist, residing at 4 Glodenfields, South Road, Tableview, Cape. 4/6/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C313/74—**The Simpson Road Construction Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 4/6/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C513/80—**Van Zyl**, Bernardus Cornelius, trading as ABC Stores and Sea Breeze Café, Port Nolloth and Patria Café, Voortrekker Road, Bellville. 4/6/82, 09h00, Cape Town. Proof of claim.

C369/76—**Kraitzick**, Ivan Mourie, a businessman residing at 150 Kloof Road, Bantry Bay, C.P. 11/6/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

N444/81—**Cunningham**, P. C. 4 June 1982, 10.00 a.m., Pietermaritzburg. Further proof of claim.

C17/81—**Belford**, Morris. 11 June 1982, 9 a.m., Cape Town. Further proof of debt.

B97/81—**Ingram**, Wessel Johannes. 2 Junie 1982, 10.00 vm., Ladybrand. Om verdere eise te bewys.

B135/81—**Franlem (Pty) Ltd**, in liquidation. 2/6/81, 10 a.m., Welkom. Further proof of claims.

B170/80—**S.P. Bathroom and Garden Centre (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/6/81, 10 a.m., Odendaalsrus. Further proof of claims.

E152/81—**Cloete**, Stephanus. 3 June 1982, 2 p.m., Port Elizabeth. For proof of debt.

C179/81—**Kerbmaster (Pty) Ltd**, in liquidation. 4 June 1982, 9 a.m., Cape Town. Further proof of debt.

C476/81—**Farmhouse Air Cuisine (Pty) Ltd**, in liquidation. 4 June 1982, 9 a.m., Cape Town. Further proof of debt.

#### Vorm/Form 3

### VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappwyet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlengde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

### EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

- T864/81—**Rademeyer**, Frederick; Peter Donald Alexander, 17 September 1981. 17 June 1981. Two months, Pretoria.
- B19/81—**Vorster**, B. J.; C. G. Foot, 25/5/81. 25/5/82. Nine months, Bloemfontein.
- T248/80—**Koekemoer**, J. J.; W. Hancke, 30/5/80. 15/5/82. Drie maande, Pretoria.
- T1115/81—**Harris**, S.; A. P. Veldman, 18/11/81. 18/5/82. Drie maande, Pretoria.
- T1383/80—**Naude**, M. M.; W. Hancke, 10/3/81. 10/6/82, Drie maande, Pretoria.
- T1820/78—**Janse van Rensburg**, Rene Gezina Catharina; S. Trakman, 15/2/79. 31/5/82. Four months, Pretoria.
- N329/81—**Condon**, V. E.; K. D. Krumm, 17 November 1981. 17/5/82. Six months, Pietermaritzburg.
- T887/81—**Zwanepoel**, Johannes Hendrikus Venter; Philip David Berman, 29 September 1981. 19 May 1982. Nine months, Pretoria.
- C309/74—**Simpson**, W. S.; P. T. C. Thorne, 16/10/74 and A. H. Gunn, 17/9/76. 31/5/82. Six months, Cape Town.
- C312/81—**Davidoff**, G. G.; Pierrepont Piero Tredoux, 10 November 1981. 10 May 1982, Six months.
- N40/80/2A—**Dray**, B. M.; B. Rulten, 14/5/80. 22/4/82. Twelve months, Pietermaritzburg.
- N325/81—**Pope-Ellis**, Derek; W. A. McFarlane, 30/10/81. 30/4/82. Three months, Pietermaritzburg.
- K15/80—**Urtel**, Manuel David; J. J. Rousseau, 12/11/80. 12/5/82. Six months, Cape Town.
- E63/78/1A—**Jada Enterprises** (D. M. Osborne, A. H. Galbraith and J. H. G. Gailbraith); Basil Kenneth Spengler van Zyl, 11 October 1978. 8/5/82. Six months, Grahamstown.
- E66/78/2A—**Galbraith**, J. H. G., formerly trading in partnership as Jada Enterprises; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 13 October 1978. 8/5/82. Six months, Grahamstown.
- B97/81—**Ingram**, Wessel Johannes; H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz Steyn & Yazbek, Eerste Verdieping, S.B.S.-sentrum, Wes-Burgerstraat 15, Posbus 819, Bloemfontein. 7 Maart 1982. Vier maande, Bloemfontein.
- B165/81—**Bothaville Minerale (Edms.) Bpk**, in likwidasié. Charl Jacob Venter, 15 November 1981. 5/5/82. Ses maande.
- B216/78—**Reyneke**, Hendrik Petrus Sr.; Brian St Clair Cooper, 22 Februarie 1979. 21/6/82. 12 maande.
- B214/78—**Reyneke**, Hendrik Petrus Jr.; Brian St Clair Cooper, 9 Maart 1979. 21/6/82. 12 maande.
- C219/76—**Watermeyer**, Herman Rudolph; R. Millman and M. T. East, 12/5/77. 18/4/82. 12 months, Cape Town.
- T1019/81—**Bornman**, A. Y.; T. C. Muller, 17/11/81. 17/4/82, Ses maande, Pretoria.
- T1186/80—**Coetze**, H. O.; L. Klopper, 23/1/81. 18/3/82. Ses maande, Pretoria.
- T1999/77/A—**Swanepoel**, H. C.; L. Klopper en A. J. Hessels, 11/5/78. 12/5/82. Ses maande, Pretoria.
- T910/81—**Lubbe**, D. P.; T. C. Muller, 16/11/81. 16/4/82. Ses maande, Pretoria.
- T989/81—**Lubbe**, H. J.; T. C. Muller, 17/11/81. 17/4/82. Ses maande, Pretoria.
- C12076—**Gaffoor**, H.; M. T. East, 19/12/77. 19/3/82. Six months, Cape Town.
- C410/80—**Hollenbach**, A. J.; M. T. East and F. M. Klopper, 27/1/81. 3/3/82. Six months, Cape Town.
- C385/77—**Kotze**, A.; A. M. Rennie, 18/11/77. 29/5/82. Six months, Cape Town.

## Vorm/Form 4

**LIKWIDASIE-, DISTRIBUTUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beschrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

- C536/78/6A—**Jamie**, Unes Breda, 20 St Josephs Road, Lansdowne, Cape. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.
- C492/79/2A—**Lauren Distributors (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Somerset West.
- C145/81/5B—**Horn**, Christiaan Malone, 6 Totius Street, Somerset West, Cape. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Somerset West.
- T1511/81—**Makhujwi Ranch (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution.
- C383/81/3B—**Sampearl (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- N240A/78—**Tembeni Dairies (partnership)**. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- N520/76/1A—**Van Tonder**, Johan Heinrich, carrying on business as Khotso Store, Hope Street, Kokstad. Third and Final. Pietermaritzburg, Kokstad.
- E102/80/2A—**Nieuwenhuizen**, Francois Johan. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Uitenhage.
- C586/81/6B—**Devonshire Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- N411/81/1B—**Hendred Road Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- C277/78/2B—**Heydenrych**, John Jacobus, of Varkvlei, District of St Helena. Fifth and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Vredenburg.
- B92/81—**Beaurain**, Charles Johannes, 'n boukontrakteur van Rosendal, distrik Fouriesburg. Eerste Likwidasié en Distribusie. Bloemfontein, Fouriesburg.
- C443/80/3A—**Living in (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Cape Town.
- K7/81/B—**Kruger**, O. C., handeldrywende as Delta Elektries te Stellastraat, Jan Kempdorp, distrik Hartswater, en woonagtig te Populierstraat, Jan Kempdorp. Eerste en Finale Likwidasié en Verdeling. Kimberley, Hartswater.
- B30/81—**Taute**, Casper Hendrik. Tweede en Finale Likwidasié en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.
- B203/79—**Nieuwoudt**, Gideon Johannes, voorheen handeldrywende as I W A Trekkers te Hoopstad. Eerste Likwidasié en Distribusie. Bloemfontein, Hoopstad.
- C602/81—**Pact Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- E75/80—**Van Wyk**, Alwyn Johannes. First and Final Liquidation. Queenstown, Grahamstown.
- T1222/80—**Ayob**, H. E. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Piet Retief.
- B78/81—**Berridge**, Anthony, handeldrywende as Villiers Winskope. Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie. Bloemfontein, Villiers.
- N206/81—**Kinton Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pinetown, Pietermaritzburg.
- B107/81—**Snyman**, Dawid Benjamin. Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie. Bloemfontein.
- T1270/81/10B—**Ebrahim Moosa Brothers (Pty) Ltd**, in vrywillige likwidasié. Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie. Pretoria, Potgietersrus.
- N469/81—**Edallan Proprieties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Durban, Pietermaritzburg.
- B82/81/A—**Myuni (Edms.) Bpk.**, in likwidasié. Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie. Bloemfontein.
- T166/81—**Stander**, C. R. Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie. Pretoria, Pietersburg.
- T505/79—**Taljaard**, H. F. Eerste Likwidasié en Distribusie. Pretoria, Tzaneen.
- T849/81—**Estaranne (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

- T1378/81—**A McAlister Holdings (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T248/78—**Maguire, C. A.** Third Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- N2/81—**McCamon, R. D.** Eerste en Finale Likwidiasie en Verdeling. Pietermaritzburg, Durban.
- T594/81—**Stadsrivier Boere (Edms.) Bpk.**, in likwidiasie. Eerste Likwidiasie en Verdeling. Pretoria, Nelspruit.
- T901/76—**Schutte, F. R. P.** Vyfde en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Delareyville.
- T1488/79—**Stock Investments (Edms.) Bpk.**, handeldrywende as Mansworld van Witbank, in likwidiasie. Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Witbank.
- T85/81—**Botes, F. J. J.** Eerste Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T514/81—**Welman, P. J.** forward trading as Running Water at Kiepersol. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Witvriwer.
- T657/80—**Patricia Steele Investments (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1458/80—**Property and Business Investments (Linden) (Pty) Ltd.** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T386/76—**The Little Rug Shop (Wall-to-Wall Carpets) (Pty) Ltd.** in liquidation. Amended Second Liquidation and Distribution. Johannesburg, Pretoria.
- T1989/78—**De Bruin, P. E.** Amended Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Standerton.
- T113/75—**Castle, J. M.** Second Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.
- T120/81—**Front End Services (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- C506/81/6B—**Atebe (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Cape Town.
- C582/81—**Kingal Investments (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Cape Town.
- T470/80—**Parsons, Ronald Clive.** First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- C366/75—**Tronneess Beherende Maatskappy (Edms.) Bpk.**, in liquidation. Ninth Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- N240/80—**Cameron, J. N.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- E162/81—**Deyza Investments (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown and Port Elizabeth.
- C30/80—**Insta-Therm (Pty) Ltd.**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- 11/82/1B—**Harjop Investments (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Grahamstown, Port Elizabeth.
- T345/81—**Buya Futi Landgoed (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidiasie deur lede. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Nelspruit.
- N123/80—**Esparanza Construction (Pty) Ltd.**, in liquidation. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Empangeni.
- N105/77—**Hungerford Schroeder Organisation (Pty) Ltd.**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.
- N119/80—**Estcourt Developments (Pty) Ltd.**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.
- N46/81—**Five Star Construction (Pty) Ltd.** Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N279/81—**Claire's Estate (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- C226/79—**Morgenstern, Zeev.** Fifth Liquidation and Distribution. Cape Town.
- N107/78—**Voysey Bond & Company (Pty) Ltd.**, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N238A/78—**Topping's Pantry.** Amended First and Final Liquidation and plan of Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N497/81/4B—**Rosemary Morkel (Pty) Liquidation.** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.
- B93/81/A—**Gilval Investments (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B228/81—**Karogray Investments (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B225/81/B—**Shahim Farms (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B221/81/B—**Freda Properties (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B222/81/B—**Merlarge Investments (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B220/81/A—**J & T Strauss Investments (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B229/81/A—**Avsyd Holdings (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B226/81/B—**Pampas Farms (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B223/81/B—**Redhill Enterprises (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B224/81/B—**Penrith Enterprises (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- B230/81/A—**Hilmand Investments (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Kroonstad.
- T1322/80—**Mitchell Crest (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1309/81—**Bryanston Three Six Five One (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- K26/81/B—**Bona Investments (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidiasie. Likwidiasie en Distribusie.
- B114/80—**Bothma, D. L.** Supplementäre Likwidiasie en Distribusie. Bloemfontein, Ficksburg.
- N275/81—**Myday Investments (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N324/81—**Lepaul Investments (Pty) Ltd.**, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- 241/81—**Lynvoran (Pty) Ltd.**, in voorlopige likwidiasie. Eerste Likwidiasie en Distribusie. Bloemfontein.
- T524/81—**Van Riebeek Strand Holdings (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1277/81—**Elans Boerdery (Edms.) Bpk.**, in likwidiasie. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Klerksdorp.
- N17/82—**Basil's Tea Room (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.
- N261B/81—**Neill, Gordon John.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

## Vorm/Form 5

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels van maatskappye in likwidiasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels van maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevoer word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

T896/81—**J.M.F.B. Investments (Pty) Ltd.** 16/4/82. Dividend to be paid. Michael Poplak, First Floor, Ruswyn Place, 75 Sandler Road, Highlands North, 2037.

T927/81—**Roberico Investments (Pty) Ltd.** 16/4/82. Dividend to be paid. Michael Poplak, First Floor, Ruswyn Place, 75 Sandler Road, Highlands North, 2037.

C96/72/6A—**Principal Development Company (Pty) Ltd.**, in liquidation. 29/4/82. Dividends being paid and contribution being levied. Kenneth David Penkin and Leslie Cohen, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

E4/80/2A—**Simpson, Harry Reginald.** 21/4/82. Dividend being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

T284/81—**Hoprops (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation, 16 April 1982. Dividend being paid. Stephen Clarke Stewart, P.O. Box 333, Springs, 1560.

C167/81/2A—**South East Atlantic Ships Agency (Pty) Ltd**, in liquidation, 29/4/82. Dividends being paid. Renate Helene Dorothea Ingram, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C566/78/6A—**Petersen**, Sydney Joseph, an attorney practising at Petersen's Centre, corner of Lawrence and Klipfontein Roads, Athlone, and residing at 61 First Avenue, Fairways, Ottery, Cape. 29/4/82. Dividends being paid. Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

B216/79—**Negrini**, Stephanus Johannes, 'n ontsetter woonagtig te Delmeidastraat 50, Welkom. 29/4/82. Uitkeer dividend. Roelof Davel du Plessis, Postbus 760, Bloemfontein.

T486/79—**Corietha Saw Mills (Pty) Ltd**, trading as Pall Crate Timbers, in liquidation. 16 April 1982. Dividend being paid to concurrent creditors. J. G. A. Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

C364/81—**A. Pauletta (Pty) Ltd**. 19/4/82. Dividend. C. W. Kirkman, 10th Floor, Anglo American Life Centre, 2 St George's Street, Cape Town, 8001.

B145/75—**Vorster**, Peter William. Eerste Supplementêre tot die Eerste Finale Likwidasie en Distribusie in die Insolvente Boedel. 19 Maart 1982. Dividend word aan konkurente skuldeisers betaal. H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Eerste Verdieping, S.B.S.-sentrum, Wes-Burgerstraat 15, Postbus 819, Bloemfontein.

C362/81—**Maclomal Property Trust (Pty) Ltd**. 14 April 1982. Dividend. C. W. Kirkman, 10th Floor, Anglo American Life Centre, 2 St George's Street, Cape Town.

T762/81—**Anniversary Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 22/4/82. Dividend being paid. Duncan Kenneth Rae, c/o Taylor, Hoar & Company, P.O. Box 957, Johannesburg, 2000.

T1797/78—**Jonwiland Finance (Pty) Ltd**. 15 April 1982. Preferent only. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

B148/80—**Landbouvrug (Edms.) Bpk.** 30/4/82. Uitkeer van dividende. B. St C. Cooper, Cooper House, St Andrewstraat 157, Bloemfontein.

C89/80—**Adriaanzen**, Kenneth Jeffrey. 13/4/82. Dividend being paid. I. L. Whiteford, C. P. van Zyl, c/o Cape Trustees Ltd, Second Floor, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town, 8001.

C361/80—**Echardt**, Lily Johanna. 21/4/82. Dividend being paid. P. D. Kruger, C. P. van Zyl, c/o Cape Trustees Ltd, Second Floor, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town, 8001.

N40/81—**Micrologic (Pty) Ltd**, in liquidation. 28/4/82. Dividend. K. D. Krumm, c/o Sable Trustees, P.O. Box 4478, Durban.

N44/80—**Brian Hall (Construction) (Pty) Ltd**, in liquidation. 30/4/82. Third dividend being paid. R. K. Baker, Liquidator, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

T1290/80—**Terralata Investments (Pty) Ltd**. 28 April 1982. Dividend is being paid. D. J. Frazer, P.O. Box 9616, Johannesburg, 2000.

C505/80/5B—**Gable Holding Co. (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 30 April 1982. Dividend being paid. G. L. Swanepoel, c/o Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

C419/81—**Hagerhof (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie. 27 April 1982. 'n Dividend word uitgekeer. Gerhardus Johannes Vosloo, Kamer 300, Boland Bankgebou, Meuleplein, Stellenbosch, 7600.

B179/81/B—**T. J. Loubsen & Seuns (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie. 26 Maart 1982. Dividende word uitgekeer. Frederik Hendrik Loubsen, Postbus 107, Malmesbury, 7300.

T863/79—**Andcel Clearing & Forwarding (Pty) Ltd**. 22/4/82. Dividends being paid. I. S. Flynn & Co., P.O. Box 56381, Pinegowrie, 2123.

C29/79—**Da Sousa**, M. First Supplementary Liquidation and Distribution. 28/4/82. Secured and preferent award. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C334/79—**Watkins**, L. W. First Liquidation and Distribution. 27/4/82. No dividend paid. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C40/76—**Arcus**, H. First Supplementary Liquidation and Distribution. 1/4/82. Secured and preferent award paid. D. J. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

T635/79—**Burde**, D. 26/4/82. Dividend to preferent creditors only. R. A. Hellmann, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T982/81/2A—**Medi Kring Vervaardiging Bpk.**, in likwidasie. 10/5/82. Dividend aan aandeelhouers. L. Klopper, Postbus 1990, Pretoria.

T1327/80—**Botha**, J. P. 5/5/82. Contribution being collected. P. A. Cronje, for Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001.

T1909/78—**J. H. Dicks & Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/5/82. Concurrent awards being paid. A. J. Hessels, for Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001.

T807/79—**Presto Steel (Pty) Ltd**, in liquidation. 30 April 1982. Award of 7.5 cents in the rand to concurrent creditors. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, Third Floor, Marlborough House, corner of Fox and Ellof Streets, Johannesburg.

T291/81—**G. & R. Properties (Pty) Ltd**, in liquidation. 30 April 1982. Return to shareholders. C. R. G. Fisher, for Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, Third Floor, Marlborough House, corner of Fox and Ellof Streets, Johannesburg.

T1188/80—**Perma-Kote (Pty) Ltd**, in liquidation. 5 May 1982. Dividend being paid and Contribution being collected. Peter Donald Alexander, P.O. Box 61039, Marshalltown, 2107.

T784/76—**M. van der Vyver Vervoer (Edms.) Bpk.** 21/4/82. Preferent award only. C. F. Simmonds, P.O. Box 1684, Johannesburg, 2000.

T1954/76—**Aronowitz**, B. 20/4/82. Preferent award only. C. F. Simmonds, P.O. Box 1684, Johannesburg, 2000.

T903/79/3B—**Clifford**, B. 4/5/82. Contribution being collected. R. H. Vingoe, P.O. Box 5269, Johannesburg.

T1335/79—**Lillie**, W. S. G. 27/4/82. Concurrent award being paid. P. A. Cronje, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1028/72—**Robertson**, G. V. 26/4/82. Concurrent award being paid. M. I. Cato, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1213/80—**Mr Spares (Pty) Ltd**, in liquidation. 30/4/82. Preferent award being paid. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T443/79—**Laing**, C. P. First Liquidation and Distribution. 23/4/82. Dividends payable. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T443/79—**Laing**, C. P. Second and Final Liquidation and Distribution. 23/4/82. Dividends payable. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T333/81—**Nurse Cavele's Institute (Pty) Ltd**, in liquidation. 3/5/82. Dividends payable. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T902/80—**Huiskor (Pty) Ltd**, in liquidation. 11/5/82. Secured awards. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1727/78—**Reamar Stoetery (Pty) Ltd**, in liquidation. 6/5/82. Secured and Concurrent Awards. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T212/77—**Albertse**, K. E. 11/5/82. Contribution. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1183/78—**Dekboy (Pty) Ltd**, in liquidation. 10/5/82. Contribution. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T913/79—**Van den Berg**, N. J. 10/5/82. Contribution. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T288/74—**Plato Drukkers (Pty) Ltd**, in liquidation. 5/5/82. Concurrent award. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1154/80—**P.J. Brickworks (Pty) Ltd**, in liquidation. 1982-02-19. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

T939/81—**Remlew Properties (Pty) Ltd**. 6 May 1982. Dividend being paid. N. M. F. Smit, P.O. Box 519, Pretoria.

T1172/80—**Denmar Farm (Pty) Ltd**, in voluntarily liquidation by members. 10/5/82. Dividend being paid. J. H. Cloete, P.O. Box 1267, Pretoria, 0001.

T435/81—**Kyrell Investments (Pty) Ltd**. 6/5/82. Dividend being paid. M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria, 0001.

T1050/81—**Three Four Four Investments (Pty) Ltd**. 10/5/82. Dividend being paid. M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria, 0001.

T590/78—**Bezuiddenhout**, C. E. 24/7/81. Kontribusie. D. H. Rheeder, Postbus 1751, Pretoria.

T1394/80/4A—**Highveld Property Number Two (Pty) Ltd**. 19/3/82. Dividend being paid. J. Gaddie, 21st Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

N355/80—**Stuart**, C. H. 5/5/82. Dividend. K. D. Krumm, c/o P.O. Box 4478, Durban.

N95/81—**Herbst**, Marius. 19/4/82. Kontribusie gehef. Pieter Gerbrand Steyn, Postbus 117, Newcastle.

T1123/81—**Haasbroek**, Willem Petrus. 4 May 1982. Neither. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1342/78—**Parian Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 30 April 1982. Further dividend being paid. Albert Ruskin and Clive Robert Lansdown, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T891/79—**Meyer**, J. C. 30 April 1982. Kontribusie. D. J. Strauss, p/a Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Postbus 3936, Johannesburg, 2000.

T811/79—**Otto Landsberg (Cape) (Pty) Ltd**, in likwidasie. 15 April 1982. Uitkeer dividend en vordering van kontribusie. W. Hancke, p/a Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Postbus 3936, Johannesburg.

N134/80—**Kershaw**, C. W. 19/4/82. Partial repayment of contribution levied. M. J. Ensor, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N75/81—**Brand 'C' Estate (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 14/4/82. Return of capital and capital dividend. A. Gowans, 20th Floor, 320 West Street, Durban, 4001.

E192/81/2B—**Homayden Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 27/4/82. Dividend being paid. D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

N116/81—**Lawrence Katz Investments (Pty) Ltd.** 27/4/82. Dividend being paid. M. Byala, 98 St George's Street, Durban.

N51/81—**Sea Gull Resort (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 4 May 1982. Dividend being paid. M. F. Niven, 813 Permanent Buildings, Smith Street, Durban, 4001.

T220/81—**Jackhill Investments (Pty) Ltd.** 7/5/82. Dividends being paid. L. W. Hummel, P.O. Box 241, Pretoria.

T474/81—**Doradoll Investments (Pty) Ltd.** 29/4/82. Dividends being paid. Roy Monk, c/o Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.

C380/81—**Barnal Investments (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 29 April 1982. A dividend is being paid. F. H. Kilham-Welby Steward & Co., P.O. Box 2275, Cape Town, 8000.

N181/81—**Gertzen, J. J.**, trading as Apex Warehousing. 5/4/82. Dividend being paid. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

E95/80/1A—**J. M. Rademeyer & Sons (Pty) Ltd.** in liquidation. 30/4/82. Only creditor No. 47 receives an award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

N430/81—**Rex Broadway (Pty) Ltd.** in members' voluntary liquidation. 29 April 1982. Dividend being paid. Alan Ramsay Burnett, 12th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

N185/81—**Graeross Estate (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 27/4/82. Dividends being off-set against loans and contributions being collected. K. R. W. Larkan, 3 County Business Centre, Umhlali, Natal.

N205/77—**Panchoo, R.** 28/4/82. Dividend being paid, contribution being collected. C. G. Foot, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

Vorm/Form 6

### AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvencieswet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggereghof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

### APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestered, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T219/78—**Prinsloo, Willem Marthinus**, 23 November 1947, 356303105, Troyestraat 156, Sunnyside, Pretoria. 14 Februarie 1978, Roedolfaan 155, Clubview, Pretoria, bestuurskonsultant by Instituut vir Bedryfsbestuur Opleiding. Transvaalse Proviniale, 6 Julie 1982, 10h00. Voorgeskrewe tyd het verloop ingevolge artikel 124 (2) (a) van Insolvencieswet, No. 24 van 1936, Trustee se Eerste en Finale Likwidasierekening is goedkeur.

T774/78—**Colley, Selwyn**, 12 May 1930, 3005135057004, an adult male, residing at 16 Friedman Street, Irene Park, Klerksdorp, and having business address at 48 Flicker Road, Orkney. 23 May 1978, at which date he resided at 76 Daleview Road, Sunningdale, Johannesburg, and was a businessman. Witwatersrand Local, 6 July 1982, 10h00. Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, 1936.

T773/78—**Colley, Aviva**, born Shoshani on 21 December 1934, an adult female, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Selwyn Colley, residing at 16 Friedman Street, Irene Park, Klerksdorp, and having business address at 48 Flicker Road, Orkney. 23 May 1978, at which date she resided at 76 Daleview Road, Sunningdale, Johannesburg, and was a businesswoman. Witwatersrand Local, 6 July 1982, 10h00. Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, 1936.

N187/79/B—**Beggs, Stewart**, 14 September 1949, 4909145077002, an adult European male, presently unemployed, and who presently resides at 115 De Waal Street, Brackendowns, Alberton. Provisional sequestration order granted on 12 June 1979 and a final sequestration order granted on 30

August 1979, both by Natal Provincial Division, at a date when the insolvent traded in partnership with the late Angus Stewart Beggs under the name and style of Rosetta Piggeries, and lived at 94 Highlands Road, Kensington, Johannesburg. Natal Provincial, 6 July 1982, 9.30 a.m.. The application will be made under section 124 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

N119/78—**Kahn, Milton Michael**, 18 March 1946, 4603185070007, sales manager, Amanzimtoti Motors (Pty) Ltd, 36 Rockview Road, Amanzimtoti, residing at 5 Talana, 33 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks. 20 April 1978, car salesman, residing at 23 Ocean Villa, Ocean Drive, Umhlanga Rocks. Durban and Coast Local, 14 July 1982, 09h30. In terms of section 124 (3) of Act 24 of 1936.

T484/78—**Urfig, Meir**, 29 September 1936, 36092995065101, adult European male, residential address: 19 Frances Road, Norwood, Johannesburg, manager, business address: 6 William Kerby Lane, Village Main, Johannesburg. 21 March 1978, as at the date of sequestration the residential address was 19 Frances Road, Norwood, Johannesburg, and the business address was 51 Princess Street, Troyeville, Johannesburg. Witwatersrand Local, 29 June 1982, 10 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

T1964/78—**Dismore, Stephen Samuel**, 27 April 1941, 2704415029002, 9 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale. 23 January 1979. Witwatersrand Local, 24 August 1982, 10h00. Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

Vorm/Form 7

### KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvencieswet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggereghof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

### NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

C616/78—**Lamprechts, J. J.** 18/10/78. Cape of Good Hope Provincial. 21/10/81. P. P. Tredoux, c/o Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town.

Vorm/Form 9

**KENNISGEWINGS VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL**

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

**NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE**

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

**Hill, Robin Leonard, farmer, Mikia farm, Kwelera, East London.** (2) Application, Eastern Cape, 17 June 1982, 10h00. (3) 21 May 1982; Grahamstown, East London. (4) David L. Russell & Lindsay, Fourth Floor, United Buildings, Oxford Street, East London, 5201, 10 May 1982.

**Hill, Werner Ernst, farmer, Fort Warwick, District of Komga.** (2) Application, Eastern Cape, 17 June 1982, 10h00. (3) 21 May 1982; Grahamstown, East London. (4) David L. Russell & Lindsay, Fourth Floor, United Buildings, Oxford Street, East London, 5201, 10 May 1982.

## **VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE LOST LIFE INSURANCE POLICIES**

Vorm/Form VL

**Artikel 64, Wet 27 van 1943**

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

**Section 64, Act 27 of 1943**

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

KA175298—1 August 1974, R4 000. Dr Stanley Felsher.

P.O. Box 7735, Johannesburg

114893—29/7/80, R35 000. Michael John Gibbons.

**Legal and General Volkskas Assurance Ltd**

AF1268218—1/9/78, R181 882. Alexander Godfrey Gilbert.

AF4897575—1/4/81, R79 800. Ahmed Ebrahim Mansoor.

UL5295514—1/8/78, R13 368. Michele Diane Postma.

AF445029—1/4/74, R10 000. Dingaan Patrick Vilakazi.

AF4696076—1/8/80, R4 000. Cornelius Hermanus Smit.

UL6029300—1/8/81, R18 896. Jane Mayisa.

AF413349—1/8/70, R2 500. Karen Richmond Kruger.

AF4794145—1/4/79, R15 943. Bharath Maharaj.

UL6068712—1/10/81, R100 800. Morgan Naidu.

UL5769641—1/12/80, R7 654. Ina van der Walt.

ABS91952—15/2/72, R7 417. Nicolaas Gerhardus Vosloo.

UL6079743—1/11/81, R61 560. Phillipus Thomas Labuschagne.

AF417078—1/2/71, R5 000. Giuseppe Lentinello.

ABS85776—9/10/69, R11 878. Brian Spencer Graham.

AF4578803—1/5/75, R2 140. Harold Woodhouse Rees.

AF314884—1/6/58. Jeanette Murphy.

AF32797—1/6/49, R1 000. Louis Jacobus Snyman.

AF1166149—1/11/81, R5 000. Marthinus Johannes Pienaar.

AF4574828—1/11/75, R426. Donald Sayers Thompson.

AF426159—1/3/72, R1 849. Anna Catharina Williams.

UL5880752—1/3/81, R33 470. William Thomas O'Brien.

AF447492—1/5/74, R10 000. Anna Charlina Sophia Venter.

UL5531371—1/10/79, R32 444. Jacob Johannes Diederiks.

UL5636246—1/6/80. Samuel Jacobus Johannes Wallis.

AF3306743—1/8/60, R1 168. Willem Hendrik Frederik Dreyer Ellis.

UL5390398—1/2/79, R7 075. Achilles Frangos.

UL5991989—1/6/81, R80 000. Parthab Singh.

UL5899455—1/4/81, R30 001. Ganas Pydian Naidoo.

AF108832—1/3/74, R5 484. Eric Garthorne Hayne.

UL5582274—1/3/80, R37 110. Martin Leonard Lindecke.

AF372436—1/12/64, R1 500. Johannes Jacobus Nortje.

UL5709985—1/9/80. Jacobus Daniel Jordan.

UL6044085—1/10/81, R30 000. Olaf Wilhelm Erich Iversen.

UL5126966—1/4/77, R5 984. Duncan Robert Moffat.

UL5534359—1/10/79, R24 514. Sundrasagren Govender.

AF4093399—1/12/69, R10 652. Johannes Petrus de Klerk.

AF4100970—1/2/70, R11 000. Leon Vorster.

AF4823878—1/5/78, R25 000. Leon Vorster; Johannes Petrus de Klerk.

AF0597120—1/2/55, R2 000. Gerard Dirk Mosterd.

AF3270451—1/1/60, R2 000. David Francois Theron.

AF4043337—1/3/69, R4 500. John Edward Farmer; David Edward Farmer.

AF0316745—1/2/49, R2 000. Dirk Jacobus Coetzee.

UL6196919—1/3/82, R19 501. Manival Pillay.

**Metropolitan Homes Trust Life Ltd, P.O. Box 93, Cape Town, 8000**

4107019141—1981-09-01, R2 000. Netie Z. Khanyile.

4106511514—1980-09-01, R2 000. Jeannette Lombard.

4105808912—1979-11-01, R7 000. Cecilia H. van Wyk.

473275—1977-02-01, R5 000. Soyarajh Nair.

4107234433—1981-07-01, R5 000. Ayanda A. Majola.

4107320330—1981-12-01, R4 000. Mzanyelwa Khweshube.

4107192684—1981-08-01, R5 000. Vuyelwa G. Mkalipi.

342953—1973-03-01, R1 000. Rosa Drucilla Rittels, born Simon.

4105949290—1980-01-01, R1 000. Ignatia B. Bulose.

412119—1975-06-01, R700. Mandisa Mlotywa on Faith Welekazi Mlotywa (owner Mandisa Mlotywa)

371752-1-1—1981-01-01, R959. Jim Tshabalala.

471294-1-7—1979-11-01, R8 377. Frederick Reinhart Koen.  
 56614—1959-08-01, R2 000. Piet B. Koopman.  
 350150-1-2—1976-02-01, R3 000. Mosotho Jacob Tau.  
 129640-1-8—1974-12-01, R2 000. André Saaiman.  
 25116-1-7—1978-05-01, R2 000. Mattheus Johannes van Zyl.

**National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000**

588848—1/6/52, R6 000. P. G. du Plessis.  
 7028902—1/6/67, R5 000. A. W. Bruinenberg.  
 7040137—1/4/73, R6 000. M. P. B. Burow.  
 7063279—1/10/77, R7 305. G. M. Teichman; D. Gajic.  
 7063741—1/10/77, R7 710. D. Gajic; G. M. Teichman.

**Ned-Equity Insurance Company Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg**

300585-7—15/12/70, R8 000. John Robert Brigg.  
 3005014—4/11/70, R10 000. Arthur Max Verskin.  
 213671-1—3/3/80, R10 000. Robert Moriarty Orpen.  
 207364-1—17/3/77, R10 000. Valerie Joan Abramowitz.

**The Prudential Assurance Company of SA Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg**

10160927—1/7/80, R10 052. Peter James Marshall.  
 8890167—1/2/73, R7 394. John Alexander Mason.  
 6974601—1/4/66, R2 000. Hazel Alma Olfin.  
 10167184—1/8/81, R5 260. Gavin Harrison van Zyl.  
 10209180—1/17/4, R5 000. Jacob van Vliet.  
 6980132—1/10/66, R5 000. Benjamin Jonathan Coll.  
 10135867—1/3/78, R16 871. Michael Edwin Horrmann.  
 8100863—1/3/67, R1 000. George Anousakis.  
 4269769—1/2/46, R1 000. Frederick Ward.  
 5957182—1/7/59, R6 000. Catherine Phyllis Mathews.  
 8888333—1/11/72, R7 585. Giovanni Amadio.  
 10132265—1/9/77, R10 000. Arthur Gethin Robinson.  
 8106305—1/9/67, R5 000. Winton John Geyser.  
 10153521—1/6/80, R20 000. Dastigar Sheik.

**Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1652, Johannesburg, 2000**

40035729—1 April 1973, R3 000. George Stanley Strutt.

**S.A. Mutual, Posbus 66, Kaapstad, 8000**

626190—1/4/48, R5 112. J. B. Gertenbach, AD733; boedel wyle/estate late H. T. Gertenbach.  
 2668380—10/12/73, R2 190. J. A. Downes, AD733; K. S. Downes.  
 2813651—10/2/75, R100 000. D. L. Addison, AD733; J. R. Addison en/and other.  
 2866134—30/6/75, R2 000. A. E. Hess.  
 3295986—18/9/78, R10 000. M. E. Mashamba.  
 3325228—27/11/78, R4 367. G. S. Manyela.  
 3351435—12/2/79, R9 641. P. P. de Wet.  
 3884687—23/11/81, R10 008. P. P. Seepheepe.  
 3388762—3/5/79, R27 263. J. P. A. Minnie.  
 3844630—18/6/81, R6 193. M. L. Maninjwa, AD733.  
 2551065—21/2/73, R4 600. M. D. Grundeling, AD725.  
 3125219—27/6/77, R6 003. B. J. G. W. Hartzenberg, AD725.  
 3185300—5/12/77, R8 405. J. Goosen, AD725.  
 3321666—20/11/78, R1 745. M. W. Ntsabo, AD725.  
 3462776—20/9/79, R5 838. N. E. Nkumbesi, AD725.  
 3486086—16/11/79, R2 772. E. T. Ngece, AD725.  
 3549011—18/4/80, R5 000. W. Evans, AD725.

3717874—12/3/81, R4 937. S. J. Schoeman & Volkskas Bpk., AD725.  
 3817076—9/11/81, R2 723. E. M. Lundy, AD725.  
 3919078—13/2/82, R5 582. S. N. Ndaba, AD725.  
 361995—17/2/38, R500. J. O. Grobbelaar, AD724.  
 1492869—15/5/59, R1 414. G. S. Schermbucker, AD724.  
 1937077—12/2/65, R2 978. A. C. Zibi, AD724.  
 2338910—4/12/70, R7 046. J. H. Quinn, AD724.  
 2365521—2/4/71, R8 734. N. L. A. Rodger, AD724.  
 2933776—12/1/76, R5 000. T. Mahali, AD724.  
 3497915—19/12/79, R2 441. B. E. Cele, AD724.  
 3727592—3/4/81, R8 117. S. J. Francis, AD724.  
 3844273—15/6/81, R5 204. T. Gomba, AD724.  
 3866541—17/10/81, R8 221. F. C. Detter, AD724.  
 1285175—25/6/68, R575. B. Gresak, AD712; B. J. Gresak.  
 1904526—31/7/64, R3 707. J. G. H. Brink, AD712.  
 2208504—18/4/69, R5 000. P. H. Alberts, AD712; G. Alberts.  
 2300840—7/7/70, R2 500. L. v. Moltke, AD712; J. A. v. Moltke.  
 2583062—7/6/73, R1 194. P. B. Murphy, AD712.  
 2780453—21/10/74, R1 282. C. Swart, AD712.  
 2823104—3/3/75, R1 031. N. Z. Mpontshane, AD712.  
 3809124—8/9/81, R9 771. M. E. Pike, AD712.  
 3703885—23/2/81, R3 111. M. A. Middleton, AD712; W. Middleton.  
 3703886—23/2/81, R2 511. C. W. Middleton, AD712; W. Middleton.  
 840812—17/1/52, R160. J. J. Pretorius, AD730. G. S. Pretorius.  
 1758790—27/6/62, R335. T. A. Roberts, AD730; C. T. Roberts.

2063464—26/1/67, R1 178. C. J. Wyngaardt, AD730; A. G. Wyngaardt.  
 2810845—30/1/75, R2 815. B. J. Anderson, AD730.  
 3045658—15/11/76, R27 810. A. W. Terblanche, AD730.  
 3282035—14/8/78, R2 490. K. de Kock, AD730.  
 3340465—12/1/79, R2 252. J. L. G. Bartman, AD730.  
 3809515—8/9/81, R2 394. A. Briscoe, AD730.  
 3004798—26/7/76, R3 483. P. A. Peens, AD730.  
 3004799—26/7/76, R3 562. C. M. Peens, AD730.  
 581305—27/3/47, R2 000. W. R. Kelly, AD728.  
 2392518—22/7/71, R2 049. H. M. v. d. Westhuizen, AD728.  
 2484855—20/7/72, R3 000. P. P. J. v. Biljon, AD728.  
 2809889—28/1/75, R6 000. D. Shalom, AD728.  
 3125578—27/6/77, R3 660. K. Khan, AD728.  
 3621625—12/3/81, R12 668. C. J. Human, AD728.  
 3905000—11/1/82, R10 546. P. E. Hlongwane, AD728.  
 3912924—1/2/82, R10 202. M. C. Masemola, AD728.  
 3329317—7/12/78, R2 088. M. E. Modiba, AD728; S. F. Modiba.  
 3331708—11/12/78, R3 734. F. S. Modiba, AD728.  
 2077726—24/4/67, R321. C. Schwegmann, AD732; A. B. Schwegmann.  
 2717816—3/5/74, R989. C. F. Baron, AD732.  
 3139703—15/8/77, R9 772. T. L. Mulaudzi, AD732.  
 3208807—20/2/78, R1 557. J. Ontong, AD732.  
 3273155—16/5/78, R2 306. Z. Ngoloba, AD732.  
 3312944—31/10/78, R1 063. S. T. Mabaso, AD732.  
 3875547—2/11/81, R5 637. J. Zwane, AD732.  
 3906279—15/1/82, R50 000. M. Essa, AD732.  
 3448844—20/6/79, R3 142. Sedumedi D., AD732; estate late H. S. Sedumedi.  
 3368682—22/3/79, R2 766. M. T. Sedumedi, AD732; estate late Sedumedi.  
 1663109—8/5/61, R1 000. D. R. Davey, AD726; C. Davey.  
 2218836—9/6/69, R1 500. P. M. van der Mescht, AD726.  
 3759800—30/8/74, R11 491. C. W. du Bois, AD726.  
 2957746—15/3/76, R5 083. W. J. Thomson, née Caplen, AD726.  
 3142987—5/7/77, R2 001. G. J. Matthei, AD726.  
 3146867—22/8/77, R3 000. B. N. Myklebust, AD726.  
 3664225—10/11/80, R6 250. N. S. Sprenger, AD726.  
 3672460—27/11/80, R11 770. N. J. Yekiso, AD726.  
 3686770—2/1/81, R60 000. J. D. Grossman, AD726.  
 3897683—21/12/81, R30 000. P. D. Curr, AD726.  
 2291220—2/6/70, R1 000. E. Roberts, AD721.  
 2724151—21/5/74, R11 000. A. Chan Yan, AD721.  
 2902236—6/10/75, R1 303. E. E. K. Naki, AD721.  
 3393608—15/5/79, R12 542. W. A. Kinsella, AD721.  
 3643052—26/9/80, R5 858. G. L. Labuschagne, AD721.  
 3687570—2/1/81, R2 175. D. F. B. du Pisanié, AD721.  
 3871234—26/10/81, R14 940. H. Laverick, AD721.  
 1696497—20/9/61, R2 304. E. J. Darley, AD721.  
 2060386—6/1/67, R2 743. R. Darley, AD721; E. J. Darley.  
 3091126—28/3/77, R4 006. N. M. Mqonqo, AD721.  
 3150122—29/8/77, R2 996. N. M. Mqonqo, AD721.  
 943914—1/6/53, R500. Late J. A. Pieters, AD716; J. A. Pieters.  
 1814726—1/4/63, R1 000. Late G. Colyn, AD716; estate late G. Colyn.  
 3144714—15/7/77, R4 001. Late R. Sham, AD716; estate late R. Sham.  
 735379—27/4/50, R1 500. S. R. Stevenson, AD716; S. L. Stevenson.  
 1883335—17/4/64, R2 000. I. M. S. Grant, AD716.  
 1480973—1/4/59, R87. J. E. Thiart, AD716.  
 2079372—2/5/67, R687. C. E. Ackermann, AD716.  
 2374093—10/5/71, R1 000. J. H. Nieman, AD716.  
 622905—10/3/48, R353. J. E. B. Simpson, AD716.  
 1052428—20/10/54, R1 000. G. S. Allnutt, AD716.

**Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532**

1417772x9—1/1/70, R3 000. G. L. Prins.  
 1434439x4—1/5/70, R3 000. G. L. Prins.  
 1578105x7—1/11/71, R2 500. M. Labuschagne.  
 3279190x7—1/10/76, R10 000. N. C. Combrink.  
 3309629x8—1/11/76, R10 000. J. H. Hinds.  
 3425598x4—1/8/78, R12 000. P. J. Jordaan.  
 3679605x0—1/5/80, R10 565. J. M. Snyman.  
 3843571x5—1/1/81, R9 893. M. Nothnagel.  
 3205514x7—1/11/75, R2 000. M. Nothnagel.  
 7015314x3—1/11/81, R8 705. J. S. H. Roux en M. Roux.  
 1233427x2—1/4/67, R1 800. A. G. Sequeira.  
 1315043x8—1/9/68, R2 000. D. M. Lubbe.  
 1355600x6—1/6/69, R2 000. B. G. Lessing en M. M. Lessing.  
 1833831x9—1/6/74, R4 000. G. du Plessis.  
 3220753x2—1/3/76, R36 300. T. L. Scholtz.  
 3534968x7—1/9/78, R3 300. J. S. N. Bruwer.  
 3534970x3—1/9/78, R3 770. J. S. N. Bruwer.  
 3562479x0—1/4/79, R6 000. W. M. Cole.  
 3660855x2—1/11/79, R6 405. A. M. F. Nel.  
 3686239x9—1/4/80, R10 000. M. J. Swart.  
 1017032x2—1/11/63, R2 000. J. L. Rademeyer.  
 1298589x1—1/5/68, R2 100. J. M. E. Prinsloo.  
 1614467x7—1/2/72, R1 000. F. I. Botha.  
 3452412x4—1/3/78, R10 000. J. P. Potgieter.

3515940x9—1/11/78, R3 848. E. Conradie.	3787007x8—1/5/81, R5 069. J. van der Westhuizen.
3633522x2—1/12/79, R5 000. M. van den Heever.	3845194x4—1/4/81, R100 000. A. C. Stevenson.
3940738x2—1/8/81, R11 308. N. J. Swart en C. G. M. Swart.	7038288x2—1/12/81, R13 650. J. P. G. Booysse.
3993526x7—1/6/81, R1 794. H. D. Digue.	378404—1/9/48, R2 000. P. J. P. van Blerk.
7039714x6—1/12/81, R8 595. S. V. Pillay.	394045—1/3/49, R2 200. P. J. P. van Blerk.
7094522x5—1/5/82, R5 523. S. Rambakus.	1369635x6—1/4/69, R2 000. S. A. Newland.
488388—1/4/52, R400. J. A. Geldenhuys.	1608757x9—1/5/72, R1 000. M/S. Strauss.
1031527x3—1/2/64, R1 000. G. E. Botes.	1634694x2—1/9/74, R2 000. S. M. Nel.
1575929x3—1/12/71, R6 000. P. S. Ferreira.	1928256x5—1/5/75, R1 204. L. L. Froehlich.
1825890x5—1/10/74, R2 640. G. van de Wall; M. R. van de Wall.	3431985x5—1/2/78, R5 000. A. P. Buchanan.
1862850x3—1/6/74, R18 000. L. Vorster.	3641037x1—1/12/79, R39 890. R. A. L. de Chermont.
3443127x0—1/3/78, R2 040. V. P. Nyawose.	3863981x1—1/3/81, R10 000. A. A. Kruger.
3509111x5—1/1/79, R7 000. Z. P. Esterhuizen.	3888755x0—1/11/81, R11 368. J. Smith.
3704478x1—1/6/80, R5 000. Z. P. Esterhuysen.	802906—1/7/59, R1 000. C. O. Siebert.
3680411x0—1/1/80, R2 000. P. N. Janse van Rensburg.	943209x7—1/5/62, R1 000. E. C. Smit.
3952708x0—1/8/81, R3 666. J. F. Strydom.	1403822x8—1/3/70, R2 000. E. W. Bronkhorst.
429984—1/5/50, R2 000. C. J. Uys.	1405643x6—1/1/70, R989. A. D. van den Berg.
1012586x2—1/8/63, R40. T. H. Roosendaal.	1575096x1—1/11/71, R3 000. R. G. Bingham.
1012587x0—1/8/63, R3 928. T. H. Roosendaal.	1831672x9—1/1/74, R8 000. J. A. Roos.
1718691x7—1/4/73, R1 500. H. C. Olivier.	3448560x7—1/1/78, R1 558. E. J. Burger.
1991834x1—1/7/75, R5 000. R. Weyers.	3478682x2—1/1/78, R10 519. G. Smalberger.
3483248x5—1/5/79, R7 000. P. Fourie.	3716704x6—1/6/80, R3 000. C. Williams.
3656973x9—1/2/80, R6 550. F. E. de Swardt.	3843455x1—1/7/81, R18 499. T. E. de Lange.
3924142x7—1/7/81, R5 904. L. Oosthuizen.	
3984964x1—1/1/82, R5 632. F. D. J. Ayres.	
3992402x2—1/10/81, R4 000. D. Masetloa.	
1391838x8—1/7/70, R3 500. J. R. Moulang.	
1621168x2—1/7/72, R6 000. J. R. Moulang.	
1630973x4—1/1/72, R1 000. S. G. Koaeng.	
1942846x5—1/6/75, R4 000. D. M. Skuy.	
2994014x5—1/10/79, R1 740. R. H. Bulmer.	
3273802x3—1/3/76, R4 500. G. Botha.	
3427999x2—1/9/77, R4 000. J. M. Strauss.	

Vorm/Form MVA

**DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING****Wet op Verpligte Motorvoertuigverzekering, 1972 (Wet 56 van 1972)****THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION****Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)****KENNISGEWINING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET**

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomsdig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomsdig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrichting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomsdig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enige wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstrekking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgeving by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone besoer of gedood; eismommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrichting of plek waar behandel (indien bekend).

**NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT**

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

**Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg**

Horseman, Mrs Cheryl Louise. Claim 0902/01. 6/3/81, corner of Cemetery Road and Evans Street, Kimberley.

Swanepoel, Mrs J. G. Claim 0892/90—Television and Electrical Distributors. 4/12/79, Zastron Street, Bloemfontein.

**National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107**

Masilela, Saya Josiah. Claim MVA 8/2330. 23/12/77, Mabopane/Winterveld Road, Tvl. Ga-Rankuwa Hospital.

**President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001**

Wicks, Jean Somerset. Eis 2/B 8011. 3 Mei 1981, hoek van Corlett- en Ruddweg, Illovo, Johannesburg.

**Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001**

Van der Schyff, C. S. Eis MVA 9/M 118. 3/9/78, Boksburg. Boksburg-Benoni-hospitaal, Heiletkliniek.

**Sentraboer (Koöp.) Bpk., Posbus 2978, Johannesburg**

De Klerk, Eleni. Eis 8/53. 7/9/77, hoek van St Jan- en Schelbachstraat, Parys, O.V.S. Sandtonkliniek, Parys Proviniale Hospitaal en Werkers-rehabilitasiehospitaal.

**The Southern Insurance Association Ltd, 207 Heerengracht Tower, Cape Town Centre, Cape Town, 8001**

Kayser, Leon Neville. Claim A/X8/90046 (K). 12/11/77, Modderdam Road, Nooitgedacht, Bishop Lavis. Tygerberg Hospital.

## SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struiken, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrybaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

## SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

## DIE BLOOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geillustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Dje doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom gesikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante instrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel); Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

## AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

## AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweerkunde en Ontledingstegnieke. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print	Vol. 8 Part 1 1962 R3 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	2 1964 R3 3 1965 R3 4 1965 R3
Vol. 4 Part 1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Supplement Vol. 9 Part 1 1966 R3 2 1967 R3 3 and 4 1969 R6	
Vol. 5 1950 R3		
Vol. 6 Part 1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2 4 1957 R2	Vol. 10 Part 1 1969 R3 2 1971 R3 3 1971 R3 4 1972 R3	
Vol. 7 Part 1 1958 R2 2 1960 R3 3 1961 R3 4 1962 R3	Vol. 11 Part 1 and 2 1973 R6 3 1974 R3 4 1975 R3	
Vol. 12 Part 1 1976 R5 2 1977 R5 3 1978 R7,50		

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

## BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 8 Deel 1 1962 R3 2 1964 R3 3 1965 R3 4 1965 R3
Vol. 4 Deel 1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Supplement Vol. 9 Deel 1 1966 R3 2 1967 R3 3 en 4 1969 R6
Vol. 5 1950 R3	
Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2 4 1957 R2	Vol. 10 Deel 1 1969 R3 2 1971 R3 3 1971 R3 4 1972 R3
Vol. 7 Deel 1 1958 R2 2 1960 R3 3 1961 R3 4 1962 R3	Vol. 11 Deel 1 en 2 1973 R6 3 1974 R3 4 1975 R3
Vol. 12 Deel 1 1976 R5 2 1977 R5 3 1978 R7,50	

Verkrybaar van die Directeur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklike indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklike Indeks

No.	Bladsy Staats- koerant No.
-----	-------------------------------------

### PROKLAMASIES

R. 84	Wysigingswet op Agentskapsverkoping van Landbouprodukte (20/1982): Inwerkingtreding.....	1	8201
R. 85	Uitleweringssooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van Ciskei, aangegaan ingevolge die Wet op Uitlevering, 1962 (Wet 67 van 1962).....	1	8204
R. 86	Grondwet van die Nasionale State (21/1971): Regulasies vir die Administrasie en Beheer oor Sekere Stadgebiede in Natal.....	1	8201
88	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Wysiging van Proklamasies 156 en 157/1959.....	1	8209
89	do.: Verklaring: Athlone, Kaapstad.....	6	8209
90	do.: Wysiging van Proklamasies 99 en 100/1979.....	6	8209
91	Wet op Gemeenskapsontwikkeling (3/1966): Toepassing van sekere bepalings.....	7	8209
92	Kieswet vir Indiërs (122/1977): SA Indiërraadtussenverkiesing: Lenasia-Wes.....	8	8209

### GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

#### Binnelandse Aangeleenthede, Departement van Goewermentskennisgewings

952	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/42.....	1	8198
1005	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe.....	8	8209

#### Buitelandse Sake en Inligting, Departement van Goewermentskennisgewings

R. 961	Ooreenkoms aangegaan deur die Regering van die Republiek van Suid-Afrika met die Regering van Ciskei.....	8	8204
996	Geloofsbriefoorhandiging.....	8	8209
997	do.....	9	8209

#### Eerste Minister, Kantoor van die Goewermentskennisgewings

898	Wysigingswet op die Beskikking oor Staatsgrond (66/1982).....	1	8188
899	Tweede Wysigingswet op Landboukrediet (67/1982).....	1	8188

#### Finansies, Departement van Goewermentskennisgewings

R. 930	Doceane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/828).....	8	8201
R. 931	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/298).....	9	8201
R. 932	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/132).....	10	8201
R. 942	Doceane- en Aksynswet (91/1964): Tariefindeling: Lys TAR/50.....	10	8201
974	Staat van ontvangste en oordragte: 1 April 1982 tot 30 April 1982.....	9	8209
989	Sluiting van oordragboeke.....	11	8209
1000	Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwe Bank (29/1944): Bepaling van statutêre goudprys.....	11	8209

#### Algemene Kennisgewings

312	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Staat van bates en laste op die 30ste dag van April 1982.....	15	8209
316	Veiling van goedere: Doceane en Aksyns, Johannesburg.....	22	8209

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.	Page	Gazette No.	No.
-----	------	----------------	-----

### PROCLAMATIONS

R. 84	Agricultural Produce Agency Sales Amendment Act (20/1982): Coming into operation.....	1	8201
R. 85	Extradition Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Ciskei, entered into in terms of the Extradition Act, 1962 (Act 67 of 1962).....	1	8204
R. 86	National States Constitution Act (21/1971): Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal.....	1	8201
88	Group Areas Act (36/1966): Amendment of Proclamations 156 and 157/1959.....	1	8209
89	do.: Declaration: Athlone, Cape Town.....	6	8209
90	do.: Amendment of Proclamations 99 and 100/1979.....	6	8209
91	Community Development Act (3/1966): Application of certain provisions.....	7	8209
92	Electoral Act for Indians (122/1977): SA Indian Council By-election: Lenasia West.....	8	8209

### GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

#### Agriculture and Fisheries, Department of

##### Government Notices

R. 950	Agricultural Produce Agency Sales Act (12/1975): Regulations: Amendment.....	14	8201
R. 966	Marketing Act (59/1968): Regulations: Payment of special levy on maize: Revocation.....	16	8201
R. 967	do.: do.: Payment of special levy on grain sorghum: Revocation.....	16	8201
R. 968	do.: do.: Prohibition of sale of buckwheat.....	16	8201
R. 969	do.: do.: Levy on oil cake.....	17	8201
R. 970	do.: do.: Maximum prices for oil cake and oil cake meal.....	17	8201
R. 971	do.: do.: Classification, grading of meat for sale in the RSA.....	19	8201

#### Community Development, Department of

##### Government Notices

998	Amendment G.N. 399/1981: Lainburg.....	11	8209
1006	Rent Control Act (80/1976): Exempted from rent control: Erf 571, Johannesburg.....	12	8209

#### Co-operation and Development, Department of

##### Government Notices

R. 937	Community Development Act (125/1977): Regulations: Control over keeping of dogs: Bloemfontein.....	1	8207
R. 938	do.: do.: do.: Bethulie.....	6	8207
R. 959	KaNgwane Payment and Privileges of Members (2/1982).....	35	8201
R. 960	KaNgwane Road Traffic Amendment Act (3/1982).....	36	8201
995	Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Withdrawal of exemption from provisions of section 9 (1).....	14	8209

##### General Notice

318	Central Divorce Court: Sessions.....	22	8209
-----	--------------------------------------	----	------

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
<b>Gemeenskapsontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewings</b>					
998 Wysiging van GK. 399/1981: Laingsburg..	11	8209			
1006 Wet op Huurbeheer (80/1976): Van huurbeheer onthef: Erf 571, Johannesburg.....	12	8209			
<b>Gesondheid en Welsyn, Departement van Goewermentskennisgewings</b>					
993 Wet op Geestesgesondheid (18/1973): Aanstelling van 'n Hospitaalraad: Maitland, Kaapstad.....	13	8209			
994 do.: do.: Potchefstroom.....	13	8209			
<b>Landbou en Visserye, Departement van Goewermentskennisgewings</b>					
R. 950 Wet op Agentskapsverkoping van Landbouprodukte (12/1975): Regulasies: Wysiging.....	14	8201			
R. 966 Bemarkingswet (59/1968): Regulasies: Betaaling van spesiale heffing op mielies: Herroeping.....	16	8201			
R. 967 do.: do.: Betaaling van spesiale heffing op graansorghum: Herroeping.....	16	8201			
R. 968 do.: do.: Verbod op verkoop van bokwiet	16	8201			
R. 969 do.: do.: Heffing op oliekoek.....	17	8201			
R. 970 do.: do.: Maksimum pryse vir oliekoek en oliekoekmeel.....	17	8201			
R. 971 do.: do.: Klassifisering, gradering van vleis vir verkoop in RSA.....	19	8201			
<b>Mineraal- en Energiesake, Departement van Goewermentskennisgewing</b>					
973 Wet op Mynregte (20/1967): Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar....	13	8209			
<b>Nasionale Opoeding, Departement van Goewermentskennisgewings</b>					
R. 929 Wet op Universiteit (61/1955): Universiteit van Pretoria: Wysiging van regulasies	19	8201			
R. 936 Wet op Universiteit (61/1955): Universiteit van Kaapstad: Statut.....	20	8201			
<b>Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van Goewermentskennisgewings</b>					
R. 933 Wet op Toergidse (29/1978): Soos gewysig	34	8201			
R. 934 do.: Klasse toergidse.....	34	8201			
R. 935 Wet op Standaarde (33/1962): Regulasies	35	8201			
<b>Algemene Kennisgewings</b>					
300 Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....	1	8203			
314 Doeane en Aksynstariefaansoek: Lys P11/82.....	15	8209			
315 do.: Lys P12/82.....	20	8209			
321 Wet op Standaarde (33/1962): Verklaring van standaardmerke.....	26	8209			
322 do.: Hersiening van standaardspesifikasies	27	8209			
323 do.: Wysiging van standaardspesifikasies..	28	8209			
324 do.: Terugtrekking van standaardspesifikasie.....	30	8209			
325 do.: Gewysigde permitgelde.....	30	8209			
<b>Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van Algemene Kennisgewing</b>					
317 Poswet (44/1958): Wysiging van tarieflys vir voorkeurposstukke na die buiteland....	22	8209			
<b>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewings</b>					
R. 937 Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Regulasies: Beheer oor aanhou van honde: Bloemfontein.....	1	8207			
R. 938 do.: do.: do.: Bethulie.....	6	8207			
R. 959 KaNgwane-wysigingswet op Betaaling en Voorregte van Lede (2/1982).....	35	8201			
R. 960 KaNgwane-wysigingswet op Padverkeer (3/1982).....	36	8201			
995 Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Intrekking van vrystelling van bepalings van artikel 9 (1).....	14	8209			
<b>Finance, Department of Government Notices</b>					
R. 930 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1982) .....			8		8201
R. 931 do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/1982)			9		8201
R. 932 do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/1982)			10		8201
R. 942 Customs and Excise Act (91/1964): Tariff classification: TAR/50.....			10		8201
974 Statement of receipts and transfers: 1 April 1982 to 30 April 1982.....			9		8209
989 Closing of transfer books.....			11		8209
1000 South African Reserve Bank Act (29/1944): Determination of statutory price of gold.....			11		8209
<b>General Notices</b>					
312 South African Reserve Bank: Statement of assets and liabilities on the 30th day of April 1982.....			15		8209
316 Sale of goods: Customs and Excise, Johannesburg.....			22		8209
<b>Foreign Affairs and Information, Department of Government Notices</b>					
R. 961 Agreements concluded by the Government of the Republic of South Africa and the Government of Ciskei.....			8		8204
996 Presentation of Credentials.....			8		8209
997 do.....			9		8209
<b>Health and Welfare, Department of Government Notices</b>					
993 Mental Health Act (18/1973): Appointment of Hospital Board: Maitland, Cape Town.....			13		8209
994 do.: do.: Potchefstroom.....			13		8209
<b>Industries, Commerce and Tourism, Department of Government Notices</b>					
R. 933 Tour Guides Act (29/1978): As amended.....			34		8201
R. 934 do.: Classes tour guides.....			34		8201
R. 935 Standards Act (33/1962): Regulations.....			35		8201
<b>General Notices</b>					
300 Companies Act (61/1973): Registration of companies.....			1		8203
314 Customs and Excise tariff applications: List P11/82.....			15		8209
315 do.: List P12/82.....			20		8209
321 Standards Act (33/1962): Declaration of standardisation marks.....			26		8209
322 do.: Revision of standard specifications.....			27		8209
323 do.: Amendment of standard specifications.....			28		8209
324 do.: Withdrawal of standard specification.....			30		8209
325 do.: Amended permit fees.....			30		8209
<b>Internal Affairs, Department of Government Notices</b>					
952 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/42.....			1		8198
1005 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects.....			8		8209
<b>Mineral and Energy Affairs, Department of Government Notice</b>					
973 Mining Rights Act (20/1967): Land declared open for the pegging of claims.....			13		8209
<b>National Education, Department of Government Notices</b>					
R. 929 Universities Act (61/1955): University of Pretoria: Amendment of regulations.....			19		8201
R. 936 Universities Act (61/1955): University of Cape Town: Statute.....			20		8201
<b>Posts and Telecommunications, Department of General Notice</b>					
317 Post Office Act (44/1958): Amendment of tariff for priority-mail articles to foreign countries.....			22		8209

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.			
<b>Algemene Kennisgewing</b>								
318 Sentrale Egskeidingshof: Sittings.....	22	8209	Prime Minister, Office of the Government Notices					
<b>Suid-Afrikaanse Vervoerdienste</b>								
<b>Goewermentskennisgewing</b>								
999 Aanstelling van lid.....	14	8209	898 State Land Disposal Amendment Act (66/1982).....	1	8188			
<b>Algemene Kennisgewing</b>			899 Second Agricultural Credit Amendment Act (67/1982).....	1	8188			
319 Kennisgewing van onteiening.....	23	8209	<b>South African Transport Services</b>					
<b>Vervoer, Departement van</b>			<b>Government Notice</b>					
<b>Algemene Kennisgewing</b>			999 Appointment of member.....	14	8209			
320 Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoeke om lisensies.....	24	8209	<b>General Notice</b>					
Amptelike publikasies ontvang gedurende Maart 1982.....			319 Notice of expropriation.....	23	8209			
<b>Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goe- wermentskennisgewings.....</b>			<b>Transport, Department of</b>					
<b>WETLIKE ADVERTENSIES</b>			<b>General Notice</b>					
<b>Algemene Voorwaardes en Tariewe.....</b>			320 Air Services Act (51/1949): Applications for licences.....	24	8209			
Akties: Verlore Dokumente.....	32		<b>Official publications received during March</b>					
Algemeen.....	41		1982.....	31				
Besigheidskennisgewings.....	49		<b>Amended closing times for legal and</b>					
Boedelwettekennisgewings.....	55		Government notices.....	34				
Derdeparty-assuransie-eise.....	52		<b>LEGAL ADVERTISEMENTS</b>					
Geregtelike en Openbare Verkope.....	79		<b>General Conditions and Rates.....</b>					
Handelsmerke in SWA.....	42		Administration of Estates Acts Notices.....	32				
Insolvencieswet- en Maatskappywette-ken- nisgewings.....	49		Business Notices.....	52				
Likwidateurskennisgewings.....	69		Butchers' Notices.....	35				
Maatskappykennisgewings.....	40		Change of Name.....	48				
Naamsverandering.....	36		Company Notices.....	47				
Orders van die Hof.....	47		Deeds: Lost Documents.....	36				
Publieke Veilings.....	41		General.....	41				
Slagterskennisgewings.....	46		Insolvency Acts and Companies Acts Notices.....	49				
Tersydestellings en Afwysings van Aan- soeke.....	48		Liquidators' Notices.....	69				
Verlore Lewensversekeringspolisse.....	42		Lost Life Insurance Policies.....	40				
	77		Orders of the Court.....	77				
			Public Auctions.....	41				
			Sales in Execution and Public Sales.....	46				
			Supersessions and Discharge of Petitions	42				
			Third Party Insurance Claims.....	79				
			Trade Marks in SWA.....	49				